

ஸ்ரீ

கவிச்சக்கரவர்த்தி

கம்பநாட்டாழ்வார்

அருளிச்செய்த

ஸ்ரீ மத்கம்பராமாயணம்

இரண்டாவது

அயோத்தியாகாண்டம்.



இது

காரப்பங்காடு வித்வான்

கோபாலாசாரியர் மாணாக்கராகிய

தமிழ்ப்பண்டிதர்

T. C. பார்த்தசாரதி அய்யங்கார்

பரிசோதித்தது



அ. இரங்கசாமிமுதலியார் சன்ஸ்

அவுர்களது

சென்னை:

புமகள்விலாச அச்சுக்கூடத்தில்

பதிப்பிக்கப்பட்டது.

1928

அயோத்தியாகாண்டம்.



படலங்களின் அட்டவணை.

க-வது.	மந்திரப்படலம்	பக்கம்.	ந.
உ.	மந்தரைசூழ்ச்சிப்படலம்	,,	க௬
ந.	கைகேசிகுழவினப்படலம்	,,	உ௭
ச.	நகர்நீங்குபடலம்	,,	சஉ
ரு.	தைலமாட்டுபடலம்	,,	௭௨
க.	கங்கைப்படலம்	,,	அச
எ.	வனம்புகுபடலம்	,,	கூந
அ.	சித்திரகூடப்படலம்	,,	க௦௦
க.	பள்ளியடைப்படலம்	,,	க௦௭
க௦.	ஆற்றுப்படலம்	,,	த௨௩
கக.	சூகப்படலம்	,,	கந்ந
கஉ.	கிளைகண்டுநீங்குபடலம்	,,	கசஉ

ஸ்ரீ
ஸ்ரீராமஜெயம்

சம்பநாட்டாழ்வார் திருவடிகளே சரணம்.

ஸ்ரீ ம த் க ம் ப ராமாயணம்.

இரண்டாவது

அயோத்தியாகாண்டம்.

முதலாவது மந்திரப்படலம்.

காப்பு.

வானின் நிழிந்துவரம்பிகந்தமாபூதத்தின்வைப்பெங்கும்
ஊனுமுயிருமுணர்வும்போலுள்ளும்புறத்துமுளனென்ப
* கூணுஞ்சிறியகோத்தாயுங்கொடுமையிழைப்பக்கோற்றுறந்து
காணுங்கடலுங்கடந்திமையோரிடுக்கண்காத்தகழல்வேந்தை. (க)

நூல்.

மண்ணுறுமுரசினமழையினூர்ப்புறப்
பண்ணுறுபடர்சினப்பருமயானையான்
கண்ணுறுகவரியின்கற்றைசுற்றுற
எண்ணுறுசூழ்ச்சியினிருக்கையெய்தினான். (உ)

புக்கபின்னிருபரும்பொருவில்சுற்றழம்
பக்கமும்பெயர்கெனப்பரிவினீக்கினான்
ஒக்கநின்றலகளித்தியோகினெய்திய
சக்கரத்தவனெனத்தமியனாயினான். (ஈ)

சந்திரற்குவமைசெய்தரளவெண்குடை
அந்தரத்தளவுநின்றளிக்குமானையான்
இந்திரற்கிமையவர்குருவையேய்ந்ததன்
மந்திரக்கிழவரைவருகென்றேவினான். (ச)

பூவருபொலன்கழற்பொருவின்மன்னவன்
காவலிலாணையின்கடவுளாமெனத்
தேவருமுனிவருமுணருந்தேவர்கள்
மூவரினல்வராமுனிவந்தெய்தினான். (ஊ)

* கூன் என்றது மந்தரையை ஆகுபெயர், சிறியகோத்தா என்றது
கைகேசியை, கழல்வேந்தை என்றது சீராமனை.

குலமுதற்ரென்மையுங்குலையின்குப்பையும்
பலமுதற்கேள்வியும்பயனுமெய்தினார்
நலமுதனலியினுநடுவுநோக்குவார்
சலமுதலறுத்தருந்தருமந்தாங்கினார்.

(க)

வேறு.

உற்றதுகொண்டுமேல்வந்துறுபொருளுணருங்கோளார்
மற்றதுவினையின்வந்ததாயினுமாற்றலாற்றும்
பெற்றியர்பிறப்பின்மேன்மைப்பெரியவரரியதூலும்
* கற்றவர்மானநோக்கிற்கவரிமாவனையநீரார்.

(க)

காலமுமிடனுமேற்றகருவியுந்தெரியக்கற்ற
தூலுந்நோக்கித்தெய்வதுணித்தறங்குணித்தமேலோர்
சீலமுட்புகழ்க்குவேண்டுஞ்செய்கையுந்தெரிந்துகொண்டு
† பால்வருமுறுதியாவுந்தலைவற்குப்பயக்குநீரார்.

(அ)

தம்முயிர்க்குறுதியெண்ணுந்தலைமகன்வெகுண்டபோதும்
வெம்மையைத்தாங்கிநீதிவிடாதுநின்றிறைக்கும்வீரர்
செம்மையின்றிறம்பல்செல்லாததேற்றத்தார்தெரியுங்காலம்
மும்மையுமுணரவல்லாரொருமையேமொழியுநீரார்.

(க)

வேறு.

நல்லவுந்தீயவுநாடிநாயகற்

கெல்லையின்மருத்துவனியல்பினெண்ணுவார்

ஒல்லவந்துறுவனவுற்றபெற்றியின்

~~தொல்லைநல்லினையெனவுதவுஞ்சூழ்ச்சியார்.~~

(க0)

அறுபதினாயிரரெனினுமாண்டகைக்

குறுதியிலொன்றிவற்குணர்வென்றுன்னலாம்

பெறலருஞ்சூழ்ச்சியர்திருவின்பெட்டினர்

மறிதிரைக்கடலெனவந்துசுற்றினார்.

(கக)

முறைமையினெய்தினர் ‡ முந்தியந்தமில்

அறிவனைவணங்கித்தம்மரசைக்கைதொழு

திறையிடைவரன்முறையேறியேற்றசொல்

துறையறிபெருமையானருளுஞ்சூழினார்.

(கஉ)

அன்னவாருளமைய்திருந்தவாண்டையில

மன்னனுமவர்முகமரபினோக்கினான்

* மானத்திற்கவரிமாவொடுவமைகூறினார் “மயிர்ப்பின் வாழாக்
கவரிமா” என்றது மிப்பெற்றி நோக்கி.

† பால் என்றது ஊழை.

‡ அந்தமிலறிவனென்றது வசிட்டமுனிவனை.

உன்னியதரும்பெறலுறுதியொன்றுள
தென்னுணர்வனையநீரினிதுகேட்கெனா.

(கங்)

* வெய்யவன்குலமுதல்வேந்தர்மேலவர்
செய்கையினொருமுறைதிறம்பலின்றியே
வய்யம்யானாண்டவாண்டுங்கண்மாட்சியால்
அய்யமிலறுப்தினுயிரம்மரோ.

(கச)

கன்னியர்க்கமைவருங்கற்பின்மர்நிலம்
தன்னேழித்தகைதரத்தருமங்கைதர
மன்னுயிர்க்குறுவதேதெய்துவைகினேன்
என்னுயிர்க்குறுவதுஞ்செய்யவெண்ணினேன்.

(கதி)

விரும்பியமூப்பெனும்வீகண்டயான்
இரும்பியலனந்தனுமிசைந்தயானையும்
† பெரும்பெயர்க்கிரிகளும்பெயரத்தாங்கிய
அரும்பொறையினிச்சிறிதாற்றவாற்றேலன்.

(கசு)

‡ நங்குலக்குரவர்கணவையினீங்கினார்
தங்குலப்புதல்வரேதரணிதாங்கப்போய்
வெங்குலப்புலன்கெடவீநெண்ணினார்
எங்குலப்புறுவரென்றெண்ணினோக்குகேன்.

(கஏ)

வெள்ளநீருலகினில்விண்ணினாகரில்
தள்ளரும்புகையெலாந்தவிர்த்துநின்றயான்
கள்ளநிற்கரந்துறை § காமமாதியா
உள்ளுறைபகைஞருக்கொதுங்கிவாழ்வெனே.

(கஅ)

§ பஞ்சிமென்றளிரடிப்பாவைகோல்கொள
வெஞ்சினத்தவுணர்தேர்பத்தும்வென்றுளேற்
கெஞ்சலின்மனமெனுமிழுதையேறிய
அஞ்சுதேர்வெல்லுமீதருமையாவதோ.

(கக)

ஒட்டியபகைஞர்வந்துருத்தபோரிடைப்
பட்டவரல்லரேற்பரமஞானம்போய்த்
தெட்டவரல்லரேற்செல்வமீண்டென
விட்டவரல்லரேல்யாவர்வீளார்.

(உ௦)

* வெய்யவன் குலமுதல் வேந்தரென்றது மனுத்தொடக்கமான
வரசரை. † பெரும்பெயர்க்கிரிகளென்றது குலாசலங்க ளொட்டினே.

‡ குலக்குரவரென்றது மனுத்தொடக்கமானவரை.

§ காமமாதியாவென்றது காமம் வெகுளியமயக்கங்களை.

§ பஞ்சின்மென்றளிரடிப்பாவையென்றது கைகேசியை.

* இறப்பெனுமெய்மையை மையாவர்க்கும்

மறப்பெனுமதனின்மேற்கேடுமற்றுண்டோ

துறப்பெனுந்தெப்பமேதுணையெய்வியல்

பிறப்பெனுமபெருங்கடல்பிழைக்கலாகுமோ.

(௨௩)

அருஞ்சிறப்பமைவருந்துறவுமவ்வழி

தெரிஞ்சுறவெனமிகுந்தெளிவுமாய்வரும்

பெருஞ்சிறகுளவெனிற்பிறவியென்னுமில்

விருஞ்சிறைநகடத்தலினினியதியாவேத.

(௨௨)

இனியதுபோலுமில்வரசையெண்ணுமோ

துனிவருநலனெனத்தொடர்ந்துதோற்கலா

நனிவரும்பெரும்பகைநவையினீங்கியத்

தனியரசாட்சியிற்றழுமுள்ளமே.

(௨௩)

உம்மையானுடைமையினுலகம்யாவையும்

செம்மையினேம்பிரல்லறமுஞ்செய்தனென்

இம்மையினுதவிரல்லிசைநடாயநீர்

அம்மையுமுதவுதற்கமையவேண்டுமால்.

(௨௪)

† இழைத்ததீவினையையுங்கடக்கவெண்ணுதல்

தழைத்தபேரருளுடைத்தவத்தினொருமேல்

குழைத்ததோரமுதுடைக்கோரநீக்கிவே

றழைத்ததீவிடத்தினையருந்தலாகுமோ.

(௨௧)

கச்சையங்கடகரிக்கமுத்தின்கண்னுறப்

பிச்சமுங்கவிகையும்பெய்யுமின்னிழல்

நிச்சயமன்றெனினெடிதுநாளுண்ட

எச்சிலைதுகருவதின்பமாகுமோ.

(௨௨)

மைந்தரையின்மையில்வரம்பில்காலமும்

நொந்தனனிராமனென்றேனாவநீக்குவான்

வந்தனனினியவன்வருந்தயான்பிழைத்

துய்ந்தனன்போவதோருறுதியெண்ணினேன்.

(௨௩)

இறந்திலன்செருக்களத்திராமன்றதைதான்

அறந்தலைநிரம்பமுப்படைந்தபின்னரும்

துறந்திலனென்பதோர்சொல்லுண்டானபின்

பிறந்திலனென்பதிற்பிறிதுண்டாகுமோ.

(௨௪)

* இறப்பெனுமெய்மையை மறப்பெனுமதனின்மேல் இம்மையாவர்க்குந் கேடு மற்றுண்டோ எனக்கூட்டுக.

† தவத்திற்கு அருள் சிறந்த வுறுப்பாகலின் “பேரருளுடைத்த” மென்றார்.

பெருமகனென்வயிற் பிறக்கச்சீதையாம்
 திருமகண்மணவினே தெரியக்கண்டயான்
 அருமகணிதைருணத்தவனிமாதெனும்
 ஒருமகண்மணமுங்கண்டவப்பதாயினேன். (௨௧)

சிவப்புறுநிலனெனுநிரம்புநங்கையும்
 சிவப்புறுமலர்மிசைச்சிறந்தசெல்வியும்
 உவப்புறுகணவனையுயிரினெய்திய
 தவப்பயன்றூழ்ப்பதுதருமன்றரோ. (௩௦)

ஆதலாசீராமனுக்கரசைநல்கியிப்
 பேதைமைதாய்வரும்பிறப்பைநீக்குவான்
 மாதவந்தொடங்கியவனத்தைநண்ணுவேற்
 கியாது நுங்கருத்தெனவினையகூறினான். (௩௧)

வேறு.

திரண்டதோளினனிப்படிச்செப்பலுஞ்சிந்தை
 புரண்டுமீதிடப்பொங்கியவுவகையராங்கே
 வெருண்டுமன்னவன்பிரிவெனும்விம்முறுநிலயால்
 * இரண்டுகன்றினுக்கிரங்குமோராவெனவிருந்தார். (௩௨)

அன்னராயினுமரசனுக்கதுவலதுறுதி
 பின்னரில்லெனக்கருதியும்பெருநிலவரைப்பில்
 மன்னுமன்னுயிர்க்கிராமனின்மன்னவரில்லை
 என்னவுன்னியும்விதியதுவலியினுமிசைந்தார். (௩௩)

இருந்தமந்திரக்கிழவரதெண்ணமுந்தன்பால்
 பரிந்தசிந்தையம்மன்னவன்கருதியபயனும்
 பொருந்துமன்னுயிர்க்குறுதியும்பொதுவுநோக்கித்
 தெரிந்துநான்மறைத் திசைமுகன்றிருமகன்செப்பும். (௩௪)

நிருபநிள்குலமன்னவநீமபண்டிருட்டிப்
 பெருமையெய்தினர்யாவரேயிராமனைப்பெற்றார்
 கருமமேயிதுகற்றுணர்ந்தோய்க்கினிக்கடவ
 தருமமும்பிதுதக்கதேநினைத்தனைதகவேயாய். (௩௫)

† புண்ணியந்தொடர்வேள்விகள்யாவையும்புரிந்த
 அண்ணலேயினியருந்தவமியற்றவுமடுக்கும்

* சீராமனரசெய்தலானுவகையும், அரசன்பிரிவான் வருந்துதலு
 முண்மையின் “இரண்டுகன்றினுக்கிரங்குமோரா” வென்றமைச்சர்க்கு
 வமைகூறினார்.

† திசைமுகன்றிருமகனென்றது வசிட்டமுனிவனை.

‡ வேள்விபுண்ணியம் பயத்தலின் “புண்ணியந்தொடர்வேள்வி”
 என்றார்.

வண்ணமேகலைநிலமகண்மற்றுனைப்பிரிந்து
கண்ணிழந்திலனெனச்செயுநீதந்தகழலோன். (௩௬)

புறத்துநாமொருபொருளினிப்புக்ல்கின்றதெவனோ
அறத்தின்மூர்த்திவந்தவதரித்தானென்பதல்லால்
* பிறத்தியாவையுங்காத்தவைபின்னுறத்துடைக்கும்
திறத்துமூவருந்திருத்தியதிருத்துமத்திறலோன். (௩௭)

பொன்னுயிர்த்தபூமடந்தையும்புலியெனுந்திருவும்
இன்னுயிர்த்துணையிவனெனநினைக்கின்றவிராமன்.
தன்னுயிர்க்கென்கைபுல்லிதுதற்பயந்தெடுத்த
உன்னுயிர்க்கெனநல்லன்மன்னுயிர்க்கெலாமுரலோய். (௩௮)

வாரமென்னினிப்பகர்வதுவைகலு † மனையான்
பேரினாவருமிடையுறுபெயர்கின்றபயத்தால்
வீரனின்குலமைந்தனைவேதியர்முதலோர்
யாரும்யாஞ்செய்தநல்லறப்பயனெனவிருப்பார். (௩௯)

மண்ணினுந்நல்லன்மலர்மகள்கலைமகள்குலையூர்
பெண்ணினுந்நல்லள்பெரும்புகழ்ச்சனகியோநல்லள்
கண்ணினுந்நல்லன்கற்றவர்கற்றிலாதவரும்
‡ உண்ணுநீரினுமுயிரினுமவனையேயுவப்பார். (௪௦)

மனிதர்வானவர்மற்றுளாரறங்கன்காத்தளிப்பார்
இனியிம்மன்னுயிர்க்கிராமனிற்சிறந்தவரில்லை
அனையதாதலினரசநிற்குறுபொருளறியில்
புனிதமாதவமல்லதொன்றில்லெனப்புகன்றான். (௪௧)

மற்றவன்சொன்னவாசகங்கேட்டலுமகனைப்
பெற்றவன்றினும் § பிஞ்ஞகன்பிடித்தவப்பெருவில்
இற்றவன்றினுமெறிமழுவாளவனிழுக்கம்
உற்றவன்றினும்பெரியதோருவகையனானான். (௪௨)

அனையதாகியவுவகையன்கண்கணீரரும்ப
முனிவன்மாமலர்ப்பாதங்கண்முறைமையினிறைஞ்சி
இனிய § சொல்லினையெம்பெருமானருள்வழியின்
தனியனானிலந்தாங்கியதவற்கிதுதகாதோ. (௪௩)

* பிறப்பித்து என்றது பிறத்தென விவ்விசுத்திதொகுத்தல் பெற்றது.

† தாரகமந்திரமாதலின் “அனையான்பேரினால் வருமிடையுறு பெயர்கின்ற பயத்தால்” என்றார். இடையுறு என்பது குறுக்கும் வழி குறுக்கல் பெற்றது.

‡ உண்ணுநீரென்றது நீரோடுகூடிய சோற்றினை உயிரினும் என்றது பிராணயாமத்தை.

§ பிஞ்ஞகனென்றது சிவனை, மழுவாளவன் என்றது பரசுராமனை,

§ பாலுக்கு நிலமின்மையின் நானிலமென்றார்.

எந்தைநீயுவந்திதஞ்சொல்வெங்குலத்தரசர்
அந்தமில்லரும்பெரும்புகழவனியினி றுவி
முந்துவேள்வியுமுடித்துத்தம் * மிருவினைமுடித்தார்
வந்ததவ்வருளெனக்குமென் றுரைசெய்துமகிழ்ந்தான். (சச)

பழுதின்மாதவன்பின்னென் றும்பணித்திலனிருந்தான்
முழுதுமெண்ணு றுமந்திரக்கிழவர் தம்முதத்தால்
எழுதிநீட்டிய † விங்கிதபிறைமகற்கேறத்
தொழுதகையினுன்சுமந்திரன்முன்னின் றுசொல்லும். (சசு)

உறத்தகும்மரசிராமற்கென் றுவக்கின் றமனத்தைத்
துறத்தியெனுஞ்சொற்சுடுகின்குலத்தொல்லோர்
மறத்தல்செய்கிலாத்தருமத்தைமறப்பதும்வழக்கன்
றறத்தினூஉங்கினிக்கொடிதெனலாவதொன்றியாதே. (சசு)

புரைசைமாக்கரிநிருபர்க்கும்புரத்துறைவோர்க்கும்
உரைசெய்மந்திரக்கிழவர்க்குமுனிவர்க்குமுள்ளம்
முரைசமார்ப்பின்முதன்மணிப்புதல்வனைமுறையால்
அரைசனாக்கிப்பின் ‡ அப்புறத்தடுத்ததுபுரிவாய். (சஎ)

என்றவாசகஞ்சுமந்திரனியம்பலுமிறைவன்
நன்றுசொல்லினைநம்பியைநளிர்ப்புடிசூட்டி
நின்றிறின்றதுசெய்வதுவிரைவினினீயே
சென்றுகொண்டனை திருமகள் கொழுனையென்றான். (சஅ)

அலங்கன்மன்னையடிதொழுதவன்மனமனையான்
விலங்கன்மாளிகைவீதியில்விரைவொடுசென்றான்
தலங்கன்யாவையும்பெற்றனன்றெனத்தளிர்ப்பான்
பொலன்கொடேரொடுமிராகவன்றிருமனைபுக்கான். (சக)

பெண்ணினின்முதன்னவடன்னெம்பிரியா
வண்ணவெஞ்சிலைக்குரிசிலுமருங்கினி திருப்ப
அண்ணலாண்டிருந்தா § னழகருநறவெனத்தன்
கண்ணுமுள்ளமும்வண்டெனக்களிப்புறக்கண்டான். (க௦)

கண்டுகைதொழுதையவிக்கடலிடைக்கிழவோன்
உண்டொர்காரியம்வருகெனவுரைத்தன்னெனலும்
§ புண்டரீகக்கட்புரவலன்பொருக்கெனவெழுந்தோர்
கொண்டல்போலவன்கொடிநெடுந்தேர்மிசைக்கொண்டான். (க௧)

* இருவினை-நல்வினை தீவினைகளை. † இங்கிதம்-குறிப்புமொழி.

‡ அப்புறத்தடுத்ததுபுரிதல்-துறவறநிலையை மேற்கோடலை. § அழகினை நறவென்றமையான் அழகினை “அருநற” வென்றார். § புண்டரீகக்கட்புரவலன்-செந்தாமரைக் கண்ணையுடையனாகிய சீராமன்.

முறையின்மொய்ம்முகிலெனமுரசார்த்திடமடவார்
இறைகழன்மசங்கார்த்திட * விமையவரெங்கச்
குறைமுடிந்ததென்றார்த்திடக்குஞ்சியைச்சூழ்ந்த
நறையலங்கல்வண்டார்த்திடத்தேர்மிசைநடந்தான்.

(௫௨)

பணைநிரைந்தனபாட்டொலிநிரைந்தனவனங்கன்
கணைநிரைந்தனநாணெலிகறங்கின † நிறைப்பேர்
அணைநிரைந்தனவறிவெனும்பெரும்புனலினையார்
பிணைநிரைந்தெனப்பரந்தனநாணமும்பிரிந்தார்.

(௫௩)

நீளெழுத்தொடர்வாயினுங்குழையொடுநெகிழ்ந்த
‡ ஆளகத்திளோடாமியத்தலத்தினுமலர்ந்த
வாளரத்தேவல்வண்டொடுகெண்டைகண்மயங்கச்
சாளரத்தினும்பூத்தனதாமரைமலர்கள்.

(௫௪)

மண்டலந்தருமதிகெழுமழைமுகிலினைய
§ அண்டர்நாயகன்வரைபுரையகலத்துளலங்கல்
தொண்டைவாய்ச்சியர்நிறையொடுநாணெடுந்தொடர்ந்த
|| கெண்டையும்முளகிளைபயில்வண்டொடுங்கிடந்த.

(௫௫)

சரிந்தபூவுளமழையொடுகலையுறத்தாழ்வ
பரிந்தபூவுளபணிக்கடைமுத்தினம்படைப்ப
எரிந்தபூவுளவிளமுலையிழையிடைநுழைய
விரிந்தபூவுளமீனுடைவானின்றும்வீழ்வ.

(௫௬)

வள்ளுறைகழித்தொளிர்வனவாணிமிர்மதியம்
தள்ளுறச்சுமந்தெழுதருந்தமனியக்கொம்பில்
புள்ளிநுண்பணிபொடிப்பனபொன்னிடைப்பொதிந்த
எள்ளுடைப்பொரிவிரவினவுள || சிலவிளநீர்.

(௫௭)

ஆயதவ்வுழிநிகழ்தரவாடவரெல்லாம்
தாயைமுன்னியகன்றெனநின்றயிர்தளிர்ப்பத்
னாயதம்பியுந்தானுமச்சுமந்திரன்றேற்றமேல்
போயகங்குளிர்புரவலனிருந்துழிப்புக்கான்.

(௫௮)

* இமையாநாட்டமுடையாரை இமையவரென்றது மரபுவழுவமைதி.

† நிறைப்பேரணை நிரைந்தன வறிவெனும்பெரும்புனல் - கற்பாகிய
பெரியதோரணையினின்றும் அறிவெனப்படும் பெரும்புனல்.

‡ அளகமென்றது ஆளகமெனநீட்டும் வழிநீட்டல் பெற்றது.

§ 'அண்டர்நாயகனென்றார்' அயர்வருமமரர்கட்கிறைவனாகவின்.

|| கெண்டை-கண்ணினை உவமித்தது.

|| சில-இரண்டினை, இதனைச் 'சில்காழல்குல்' என்புழி நச்சினுர்க்கினி
யர் கூறலானுமறிக.

மாதவன் றனைவான்முறைவணங்கி * வாளுழவன்
பாதபங்கயம்பணிந்தனன்பணிதலுமனையான்
காதல்பொங்கிடக்கண்பனியுருத்திடக்கனிவாய்ச்
சீதைகொண்கனைத்திருவுணைமார்பகஞ்சேர்த்தான்.

(௫௧)

நலங்கொண்மைந்தனைத்தழுவினனென்பதென்னளிநீர்
நிலங்கடாங்குறுநிலையினநிலையிடநினைந்தான்
விலங்கலன்னதிண்டோளையுமெய்த்திருவிருக்கும்
அலங்கன்மார்பையுந்தனதுதோண்மார்புகொண்டளந்தான்.

(௬௦)

ஆண்டுதன்மருங்கிநீஇயுவந்தன்புறநோக்கிப்
பூண்டபோர் † மழுவுடையவனெடும்புகழ்குறுக
நீண்டதோளையநிற்பயந்தெடுத்தயானின்னை
வேண்டியெய்திடவிரைவதொன்றுளதெனவிளம்பும்.

(௬௧)

ஐயசாலவுமலசினனரும்பெருமூப்பும்
வெய்யதாயதுவியலிடப்பெரும்பரம்விசித்த
தொய்யன்மாரிலச்சுமையுறுசிறைதூற்றத்தினியான்
உய்யலாவதோர்நெறியுருவுதவிடவேண்டும்.

(௬௨)

‡ உருமைமைந்தரைப்பெறுகின்றதுறுதூயர்நீங்கி
§ இருமையும்பெற்றகென்பதுபெரியவரியற்கை
தருமமன்னநிறந்தயான்றளர்வதுதகவோ
கருமமென்வயிற்செய்யிலென்கட்டிரைகோடி.

(௬௩)

மைந்தநங்குலமரபினின்மணிமுடிவேந்தர்
தந்தமக்களேகடைமுறைநெடுநிலந்தாங்க
§ ஐந்தொடாகிய ¶ முப்பகைமருங்கறவகற்றி
உய்ந்துபோயினருழிநின்றெண்ணினுமுலவார்.

(௬௪)

முன்னையூழ்வினைப்பயத்தினுமுற்றியவேள்விப்
பின்னையெய்தியநலத்தினுமரிதினிற்பெற்றேறன்
இன்னம்யானிந்தவரசியலிம்பையனென்றால்
நின்னையின்னுளபயத்தினினிரம்புவதியாதோ.

(௬௫)

ஒருத்தலைப்பரத்தொருத்தலைப்பங்குவினூர்தி
எருத்தினிங்குநின்றியல்வரக்குழைந்திருழக்கும்
வருத்தநீங்கியவ்வரம்புறுதிருவினைமருவும்
அருத்தியுண்டெனக்கையவீதருளிடவேண்டும்.

(௬௬)

* வாளுழவன் ஈண்டு-தயரதனை. † மழுவுடையவன்-பரசுராமனை.

‡ உருமை-உருமைக்கடனை.

§ இருமை-இம்மை, மறுமைகளை.

§ ஐந்தென்னுந் தொகைக்குறிப்பு, இந்திரியமைந்தனையுமென்க.

¶ முப்பகை-காமம், வெகுளி, மயக்கங்களை.

ஆளுநன்னெறிக்கமைவருமமைவினனாகி
நாளு * நங்குலநாயக † நறைவிரிகமலத்
தாளினல்கியகங்கையெய்தத் துதந்தையரை
மீள்விலின்னுலகேற்றி னொருமகன்மேனான். (௬௭)

மன்னரானவரல்லர்மேல்வானவர்க்கரசாம்
பொன்னின்வார்கழற்புரந்தரன்போலியரல்லர்
பின்னுமாதவந்தொடங்கினோன்பிழைத்தவர்பிற ‡ ரார்
சொன்மருமகற்பெற்றவரருந்துயர்துறந்தார். (௬௮)

அனையதாதலினருந்துயர்ப்பெரும்பரமரசன்
வினையினென்வயின்வைத்தனெனக்கொளவேண்டாம்
புனையுமாமுடிபுனைந் § திந்தநல்லறம்புரக்க
நினையல்வேண்டுமயானின்வயிற்பெறுவதீதென்றான். (௬௯)

தாதையப்பரிசுரைசெயத் § தாமரைக்கண்ணன்
காதலுற்றிலனிகழ்ந்திலன்கடனீதென்றுணர்ந்தும்
யாதுகொற்றவனேவியததுசெயலன்றோ
நீதியெற்கெனநினைந்துமப்பணிதலைநின்றான். (௭௦)

குரிசிவ்சிந்தையமனக்கொண்டகொற்றவெண்குடையான்
தருதியிவ்வரமெனச்சொலியுயிருறத்தழவிச்
சுருதியன்னதன்மந்திரச்சுற்றமுஞ்சுற்றப்
பொருவின்மேருவும்பொருவருங்கோயில்போய்ப்புக்கான். (௭௧)

நிவந்த ¶ வந்தணர்நெடுந்தகைமன்னவாங்கரத்
துவந்தமைந்தர்கண்மடந்தையருழையர்பின்றொடரச்
சுமந்திரன்றடந்தேர்மிசைச்சுந்தரத்திரடோள்
அமைந்தமைந்தனுந்தன்னெடுங்கோயில்சென்றடைந்தான். (௭௨)

வென்றிவேந்தரைவருகவென்றுவணம்வீற்றிருந்து
பொன்றிணிந்ததோட்டரும்பெற || விலச்சினைபோக்கி

* நங்குலநாயகன்-ஆயிரமோலியரும்பரஞ்சுடர்.

† நறைவிரிகமலத்தாளி னல்கியகங்கையென்றார் புண்டரீகமென்ப
பத்திடைப்பிறந்தென, முற்காண்டத்துக் கூறுதல்நோக்கி.

‡ யார்என்றது ஆரெனமரீஇயது, அது ஈண்டின்மைப் பொருள்
குறித்து நின்றது. § இந்தநல்லறம்-துறவறவொழுக்கினே.

§ தாமரைக்கண்ணன்-செங்கண்மால இதுனைத் 'தாமரைக்கண்ணு
னுலகு' என்புழிப் பரிமேலழகர் கூறலானுமறிக.

¶ அந்தணர்-அழகியதட்பமாகிய குணமுடையார். இவ்வாறே 'அந்
தணரென்போரறவோ, ரென்புழிப் பரிமேலழகருரைப்பர், வேதாந்த
த்தி னணவுவாரென நச்சினுர்க்கினியர் கூறுவர்.

|| இலச்சினை-முடங்கல்.

நன்றுசித்திரநளிர்முடிகவித்தற்குநல்லீர்

சென்றுவெண்டுவவரன்முறையமைக்கெனச்செப்ப.

(எந)

உரியமாதவனொள்ளிதென்மமைந்தன்னவிரைந்தோர்

பொருவிநேர்மிசையந்தணர்குழாத்தொடும்போக

நிருபர்கேண்மின்களிராமற்குநெறிமுறைமையினால்

* திருவும்பூமியுஞ்சிந்தையிற்சிந்தனவென்றான்.

(எச)

இறைவன்சொல்லெனுமின்னவருந்தினர்யாரும்

முறையினின்றிலர்முகந்துறுகளியிடைமூழ்கி

நிறையுநெஞ்சுடையவகைபோய்மயிர்வழிநிமிர்

† உறையும்விண்ணகமுடலொடுமெய்தினரொத்தார்.

(எதி)

ஒத்தசிந்தையருவகையரொருவர்க்கங்கொருவர்

தத்தமக்குற்றவரசெனத்தலைக்கின்மனத்தார்

முத்தவெண்குடைமன்னனைமுறைமுறைதொழுதார்

அத்தநன்றெனவன்பினோடறிவிப்பதானார்.

(எசு)

வேறு.

மூவெழுமுறைமையெங்குலங்கண்முற்றுறப்

‡ பூவெழுமழுவினற்பொருதுபோக்கிய

சேவகன்சேவகஞ்செகுத்தசேவகன்

காவவிவ்வுலகமீதறனென்றாரோ.

(எஎ)

வேறெலாமன்னரும்விரும்பியினந்து

கூறினாதுமனங்கொண்டகொற்றவன்

உறுதினாவகையையொளிக்ஞ்சிந்தையான்

மாறுமோரளவைசால்வாய்மைகூறினான்.

(எஅ)

மகவையினன்பினான்மயங்கியானிது

புகலநீர்புகன்றவிப்பொம்மல்வாசகம்

உகவையின்மொழிந்ததோவுள்ளநோக்கியோ

தகவெனநினைந்ததோதன்மையென்னென்றான்.

(எக)

இவ்வகையுரைசெயலிருந்தவேந்தவை

செவ்வியரின்றிருமகற்குத்தோந்துளோர்

அவ்வவர்க்கவ்வவராற்றவாற்றறும்

§ எவ்வமிலன்பினையினிதுகேளொ.

(அ0)

* திருவும்பூமியுஞ் சிந்தையிற்சிந்தனவென்றான் செல்வமும் அரசுமென் சிந்தைபோலுஞ் சிந்தனவென்றான் என்பதன்றி கைகேசி கருத்தின்வண்ணம் அன்னவைசிந்தன அவள் மகனுக்கென்பதுமொன்று.

† உவகைமிகுதியான் உறையும் விண்ணகமுடலொடு மெய்தினர்க்குவமைகூறினார். ‡ பூ-கூர்மை. § எவ்வமிலன்பினை-மிகவுஞ் செய்யுங்குற்றமில்லாத எழுமையுந்தொடர்ந்தவன்பு.

தானமுந்தருமமுந்தகவுந்தன்மைசேர்
ஞானமுநல்லவர்ப்பேணுநன்மையும்
மானவவையின்மகற்குவைகலும்
ஈனமில்செல்வம்வந்தியைகவென்னவே. (அக)

ஊருணினிறையவுமுதவுமாயிர்
பார்கெழுபழுமரம்பழுத்தற்றாகவும்
கார்மழைபொழியவுங்குழனிபாய்ந்தி
வார்புனல்பெருகவுமறுக்கின்றார்களாயர். (அஉ)

பனையவாரெடுங்கரப் * பருமயானையாய்
நினையவாந்தன்மையைநினந்தமன்னுயிர்க்
கனையவாநன்பினனி ராமனீண்டவந்
கனையவாநன்பினவவையுமென்றனர். (அங)

மொழிந்ததுகேட்டலுமொய்த்துநெஞ்சினப்
பொழிந்தபேருவகையான்பொங்குகாதலான்
கழிந்ததோரிடரினாக்களிக்ஞஞ்சிந்தையான்
வழிந்தகண்ணீரினாநமன்னன்கூறுவான். (அச)

செம்மையிற்றருமத்திற்செயலிற்றீங்கின்பால்
வெம்மையினொழுக்கத்தின்மெய்ம்மைமேவின்
என்மகனென்பதென்னெறியினீங்கிவன்
† நும்மகன்கையடைநோக்குமங்கென்றான். (அரு)

அரைசரைவிடுத்தபின் ‡ னுணைமன்னவன்
புரைதபுநாளொடுபொழுதுபோக்குவான்
உரைதெரிகணிதரையொருங்குகொண்டொரு
வரைபொருமண்டபமருங்குபோயினான். (அசு)

வேறு.

ஆண்டவன்னிலயாகவறிந்தவர்
பூண்டகாதலர்பூட்டலிழ்கொங்கையர்
நீண்டகூந்தலர்நீள்கலைதாங்கலர்
ஈண்டவேடினரிட்டிடையிற்றிலர். (அஎ)

ஆடுகின்றனர்பண்ணடையின்றியே
பாடுகின்றனர்பார்த்தவர்க்கேகரம்
சூடுகின்றனர்சொல்லுவதோர்கிலர்
மாடுசென்றனர்மங்கையர்நால்வரே. (அஅ)

* பருமம்-மேற்றவிசு.

† கையடை-கையிடையடைக்கலப்பொருளை.

‡ ஆணை-பாதகச்சிதைவு, இவ்வாறே கண்ணன்வட்டம் எனவருதல் காண்க.

கண்டமாதரைக்காதலினைக்கினை
கொண்டல்வண்ணனைநல்கியகோசலை
உண்டுபேருவகைப்பொருளன்னது
தொண்டைவாயினிர்சொல்லுமினீண்டென்றாள். (அக)

மன்னெடுங்கழல்வந்துவணங்கிடப்
பன்னெடும்பகல்பாரளிப்பாயென
நின்னெடும்புதல்வன்றனை * நேமியான்
தொன்னெடும்முடிகுட்கின்றனென்றார். (க0)

சிறக்குஞ்செல்வமகற்கெனச்சிந்தையில்
பிறக்கும்பேருவகைக்கடல்பெட்பற
வறக்குமாவடவைக்கனலானதால்
துறக்குமன்னவனென்னுந்துணுக்கமே. (கக)

அன்னளாயுமரும்பெறலாரமும்
நன்னிதிக்குவைபுந்நனிநல்கித்தன்
துன்னுகாதற்சமித்திரையோடும்போய்
மின்னுநேமியன்மேவிடமேவினாள். (கஉ)

மேவிமென் † மலராணிலமாதெனும்
தேவிமாரொடுந்தேவர்களையாவர்க்கும்
ஆவியும்மறியும்முதலாயவன்
‡ வாவிமாமலர்ப்பாதம்வணங்கினாள். (கங)

என்வயிற்றருமைந்தற்கினியருள்
உன்வயிற்றதென்றாளுலகியாவையும்
மன்வயிற்றினடக்கியமாயனைத்
§ தன்வயிற்றினடக்குந்தவத்தினாள். (கச)

என்றிதைஞ்சியவ் § விந்திரைகேள்வனுக்
கொன்றுநான்மறையோதியபூசனை
நன்றிழைத்தவணல்லதவர்க்கெலாம்
கன்றுடைப்பசுவின்கடனல்கினாள். (கரு)

பொன்னுமாமணியும்புனைசாந்தமும்
கன்னிமாரொடுகொசினியிட்டமும்
இன்னயாவையுமீய்த்தனளந்தணர்க்
கன்னதானமுமடையுநல்கினாள். (கசு)

* நேமியான்-பூமியாளும்தயாதன். † மலராணிலமாதெனும்தேவி
மார்-பூதேவி, சீதேவி. ‡ வாவி-வணங்கினாள் அடியரிதமாகிய தடாக
த்தில் மலர்ந்த தாமரைமலரையொத்த திருவடியைவணங்கினார். § அவ
னைச் சிற்றுதரத்தின்கண் வைத்திருந்தது முன்னைப் பிறவியிற் செய்த
முதுதவமாதலின் தன்வயிற்றினடக்குந் தவத்தினுனென்றார். § இந்
திரை-திருமாமகள்.

நல்கிராயகனாண்மலர்ப்பாதத்தைப்
புல்லிப்போற்றிவணங்கிப்புரையிலா
மல்லன்மானிகைக்கோயில்வலங்கொளாத்
* தொல்லேநோன்புகள்யாவுந்தொடங்கினான்.

(௧௭)

க-வது, மந்திரப்படலம்-முற்றிற்று.

ஆவ திருவிருத்தம்-௧௭.

௨-வது, † மந்தரைசூழ்ச்சிப்படலம்.

கடிகமழ்தாரினான்கணிதமாக்களை

முடிவுறநோக்கியோர்முதன்மைகூறிப்பின்

வடிமழுவாளவற்கடந்தமைந்தற்கு

‡ முடிபுனைகடிகைநாண்மொழிமினென்றனன்.

(௧)

பொருந்துநாணைநின்புதல்வற்கென்றனர்

திருந்திரான்னசெற்கேட்டசெய்கழல்

பெருந்திண்மால்யானையான்பிழப்பில்செய்தவம்

வருந்தினான்வருகெனவசிட்டனெய்தினான்.

(௨)

நல்லியன்மங்கலநாளுநாளையவ்

வில்லியனேறாவற்கீண்டிவேண்டுவ

ஒல்லையினியற்றிநல்லுறுதிவாய்மையும்

சொல்லுதிபெரிதெனத்தொழுதுசொல்லினான்.

(௩)

முனிவனுமுவகையுந்தானுமுந்துவான்

§ மனுகுலநாயகன்வாயன்முன்னினான்

அணையவன்வரவுகேட்டலங்கல்வீரனும்

இனிதெதிர்கொண்டுதன்னிருக்கையெய்தினான்.

(௪)

ஓவறு.

ஒல்கலிற்றவத்துத்தமேனாதுநூல்

மல்குகேள்வியவள்ளலேநாக்கினான்

புல்குகாதற்புரவலன்போர்வலாய்

நல்குநாணிலநாளைநினக்கென்றான்.

(௫)

என்றுபின்னுமிராமனைநாக்கினான்

ஒன்றுகூறுவதுண்டுறுதிப்பொருள்

* தொல்லே-தொடங்கினான் - தொன்று தொட்டுள்ள விரதங்களெல்லாவற்றையும் செய்யத்தொடங்கினான். † மந்தரை-கூனி. ‡ முடிபுனைகடிகைநாள்-முடிபுனையுஞ் சுபவாரையென்றதன்றி முடிபுனை தலைக் கடிகையேமாரையென்றிருப்பொருள்படக் கூறியதாமெனவுங் கொள்க.

§ மனுகுலநாயகன்-சீராமன்.

நன்றுகேட்டுக்கடைப்பிடிநன்றெனத்
துன்றுதாரவற்சொல்லுதன்மேயினான். (க௭)

முனிவர்களை வழிபட்டு டொழுகுதல்.

கரியமாலினுங்கண்ணுதலானினும்
உரியதாமரைமேலுறைவானினும்
விரியும்பூதமொரைந்தினுமெய்யினும்
பெரியரந்தணர்பேணுதியுள்ளத்தால். (௭)

அந்தணார்முனியவுமாங்கவர்
சிந்தையாலருள்செய்யவுந்தேவரில்
நொந்துளாரையுநொய்துயர்ந்தாரையும்
மைந்தவெண்ணவரம்புமுண்டாங்கொலோ. (௮)

அனையராதலினையலிவ்வெய்யதி
வினையினீங்கியமேலவர்தாளினைப்
புனையுஞ்சென்னையையப்புகழ்ந்தேத்துதி
இனியகூற்றினின்றேறியனசெய்தியால். (௯)

ஆவதற்கும்மழிவதற்கும்மவர்
ஏவதற்கும்விதியுமென்றாலினி
யாவதெப்பொருளின்மையுமம்மையுந்
தேவரைப்பரவுந்துணைசீர்த்ததே. (௧௦)

இதுமுதல் கக-செய்யுள்காறும் அரசிலக்கணங் கூறுகின்றார்.

* உருளுநேமியுமொண்கவரெஃகமும்
மருளில்வாணியும்வல்லவர்மூவர்க்கும்
தெருளுநல்லறமும்மனச்செம்மையும்
அருளுநீத்தபின்னாவதுண்டாகுமோ. (கக)

சூதுமுந்துறச்சொல்லியமாத்துயர்
நீதிமைந்தனினக்கிலையாயினும்
ஏதமென்பனயாவையுமெய்துதற்
கோதுமூலமவையெனவேவார்தியே. (க௧)

யாரொடும்பகைகொள்ளிலனென்றபின்
போரொடுங்கும்புகழொடுங்காதுதன்
தாரொடுங்கல்செல்லாததுதந்தபின்
வேரொடுங்கெடல்வேண்டலுண்டாகுமோ. (க௧)

* உருளுநேமியு—மூவர்க்கும் சக்ராயுதம் சூலம், வாக்குமுள்ள மும்மைப் பெருந்தேவர் அதாவது பிரமன் முதலிய மூவர்.

கோளுமைம்பொறியுங்குறையப்பொருள்
நாளுங்கண்டெடுக்குறுநோன்மையின்

ஆளுமவ்வரசேயரசன்னது

வாளின்மேல்வருமாதவமைந்தனே.

(௧௪)

* உமைக்குநாதற்குமோங்கு † புள்ளூர்திக்கும்

இமைப்பி ‡ நாட்டமொரெட்டுடையானுக்கும்

சமைத்ததோள்வலிதாங்கினராயினும்

அமைச்சர்சொல்வழியாற்றுதலாற்றலே.

(௧௫)

என்புதோலுடையார்க்குமிலார்க்குந்தம்

வன்பகைப்புலன்மாசறமாய்ப்பதென்

முன்புபின்பின்றிமூவுலகத்தினும்

அன்பினல்லதோராக்கமுண்டாகுமோ.

(௧௬)

வையமன்னுயிராகவம்மன்னுயிர்

உய்யத்தாங்குமுடலன்னமன்னனுக்

கய்யபின்றியறங்கடவாதருள்

§ மெய்யினின்றபின்வேள்வியும்வேண்டுமோ.

(௧௭)

இனியசொல்லினனீகையெண்ணினன்

வினையன்றாயன்விழுமியன்வென்றியன்

நினைபுநீதிநெறிகடவானெனில்

அனையமன்னற்கழிவுமுண்டாங்கொலோ.

(௧௮)

சீலமல்லனநீக்கிச்செம்பொற் § றுலைத்

தாலமன்னதனநிலைதாங்கிய

ஞாலமன்னற்குடல்வவந்நோக்கிய

காலமல்லதுகண்ணுமுண்டாகுமோ.

(௧௯)

ஓர்வினல்வினைபூற்றத்தினுருரை

பேர்விரெல்லிதிபெற்றுளதென்றரோ

தீர்விலன்புசெலுத்தலிற்செவ்வியோர்

ஆர்வமன்னவற்காயுதமாவதே.

(௨௦)

¶ தாமகேதுபுவிக்கெனத்தோன்றிய

வாமமேகலைமங்கையரால்வரும்

* உமைக்குநாதன்-உருத்திரன்.

† புள்ளூர்தி-திருமால்.

‡ நாட்டமொரெட்டுடையான்-பிரமன்.

§ வாய்மையினும் வேள்விபெரிதன்றென்பார், “மெய்யினின்றபின் வேள்வியும் வேண்டுமோ” என்றார்.

§ துலைத்தால்-துலைநா.

¶ தாமகேது-உலகிற்குப் பின்வரும் தீங்கை முன்னறிவிக்கும் காலக்கோளாகிய உற்பாதக்குறி.

காமமில்லையெனிற்கடுங்கேடெனும்

நாமமில்லைநரகமுமில்லையே.

(உக)

ஏனென்தியினியன * வையகப்

போனகற்குவிளம்பிப்புலன்கொளீஇ

ஆனவன்ஹெடுமாயிரமெளலியான்

தானநண்ணினன் மத்துவநண்ணினன்.

(உஉ)

நண்ணி † நாகணைவள்ளலநான்மறைப்

புண்ணியப்புனலாட்டிப்புலமையோர்

எண்ணுநல்லினைமுற்றுவித்தேற்றினான்

வெண்ணி மத்ததருப்பைவிரித்தரோ.

(உங)

வேறு.

ஏற்றிடவாண்டகையினிதிருந்துழி

தூற்றடமார்பனுநொய்தினெய்தப்போய்

ஆற்றல்சாலரசனுக்கறிவித்தானவன்

சாற்றுநகநகரணிசமைக்கவென்றனன்.

(உச)

ஏவின்வள்ளுவரிராமனானேயே

‡ பூமகன்கொழுநனனாய்ப்புனையுமெளலியிக்

§ கோநகரணிகெண்கொட்டும்பேரியத்

தேவருங்களிகொளத்திரிந்துசாற்றினார்.

(உரு)

§ கவியமைகீர்த்தியக்காளானானேயே

புவியமைமணிமுடிபுனையுமென்றசொல்

செவியமைநுகர்ச்சியவெனினுந்தேவர்தம்

அவியமுதன்னவநகருளார்க்கெலாம்.

(உசு)

ஆர்த்தனர்களித்தனராடிப்பாடினர்

வேர்த்தனர் தடித்தனர்சிலிர்த்துமெய்மயிர்

போர்த்தனர்மன்னனைப்புகழ்ந்துவாழ்த்தினர்

தூர்த்தனர்நீணிதிசொல்லினார்க்கெலாம்.

(உஎ)

திணிசடரிவையத்திருத்துமாறுமப்

பணியிடைப்பள்ளியான்பரந்தமார்பிடை

மணியினேவடகம்வகுக்குமாறுபோல்

அணிநகரணிந்தனரருத்திமாக்களே.

(உஅ)

* வையகப்போனகன்-உலகமுண்டபெருவாயனாகியவிஷ்ணு.

† நாகணைவள்ளல்-சர்ப்பசயனத்தையுடைய இராமமூர்த்தி.

‡ பூமகன் கொழுநன்-நிலமடந்தைக் கிழையாகிய விஷ்ணு.

§ கோநகரென்றார் முத்திரகரமேழினுஞ் சிறந்தமைநோக்கி.

§ புகழ்நன்றது உரை பாட்டென்றிருவகைப்படுதலின் கவியமை கீர்த்தி என்றார்.

வெள்ளியகரியனசெய்யவேறு
கொள்ளைவாங்கொழிநிரைக்குழாங்கடோன்றுவ
கள்ளவிழ்கோதையான்செல்வங்காணிய
புள்ளெலாந்திருநகர்புகுந்தபோன்றவே. (௨௯)

மங்கையர்குறங்கெனவகுத்தவாழைகள்
அங்கவர்கழுத்தெனக்கமுகமார்த்தன
தங்கொளிமுறுவலிற்றாமநான்
கொங்கையைநிகர்த்தனகனகமும்பமே. (௩௦)

முதிர்ரொளியுயிர்த்தனமுடுகிக்காலயில்
கதிரவன்வேறெருகவின்கொண்டானென
மதிதொடநிவந்தனமகரதோரணம்
புதியனவலர்த்தன * புதவராசியே. (௩௧)

துனியுறுசெம்மணித்தூணரீறுதாய்
வனிகையோர்கூறினன்வடிவுகாட்டின
புனைதுகிலுறைதொறும்பொதிந்துதோன்றின
பனிபொதிகதிரென்பவளத்தூண்களே. (௩௨)

முத்தினின்றுமுந்நிலவெறிப்பமொய்ம்மணிப்
பத்தியினிளவெயில்பரப்பநீலத்தின்
தொத்தினமிருள்வரத்தூண்டச் + சோதிட
வித்தகர்விரித்தநாளொத்தவீதியே. (௩௩)

ஆடன்மான்நேர்க்குழாமவனிகாணிய
வீடெனுமுலகின்வீழ்விமானம்போன்றன
ஒடைமாக்கடகளிறுதயமால்வரை
தேடருங்கதிரொடுத்திரிவபோன்றவே. (௩௪)

வளங்கெழுதிருநகர்வைகும்வைகலும்
பளிங்குடைநெடுஞ்சுவரடுத்தபத்தியில்
கிளர்ந்தெரிசுடர்மணியிருளைக்கீறலால்
வளர்ந்திலபிறித்திலசெக்கர்வானமே. (௩௫)

பூமழைபுனன்மழைபுதுமென்சுண்ணத்தின்
தூமழைதளத்தின்தேரூயில்வெண்மழை
தாமிழைநெரிதலிற்றகர்த்தபொன்மழை
மாமழைநிகர்த்தனமாடவீதியே. (௩௬)

* புதவராசி-கதவின்கூட்டங்கள்.

+ சந்திரன், சக்கிரன், வெண்ணிறமுடைமையாலும், சூரியன், செவ்வாய், குரு, கேது செந்நிறமுடைமையாலும், புதன், சனி, இராகு கருநிறமுடைமையாலும் “சோதிடவித்தகர் விரித்தநாளொத்த” என்றார்.

காரொடுதொடர்மதக்களி றுசென்றன
வாரொடுதொடர்கழன்மைந்தராமெனத்
தாரொடுநடந்தனபிழிகடாழ் * கலைத்
தேரொடுநடக்கும்தெரிவைமாரினே. (௩௭)

ஏய்ந்தெழுசெல்வமுமழகுமின்பமும்
தேய்த்திலவனையதுதெரிகிலாமையால்
ஆய்ந்தனர்பெருகவுமமரரிம்பரில்
போந்தவர்போந்திலமென்னும்புந்தியால். (௩௮)

அந்நகரணிவு றுமமலைவானவர்
பொன்னகரியல்பெனப்பொலியுமெல்வையில்
இன்னல்செயிராவணனிழைத்ததீமைபோல்
துன்னருங்கொடுமனக்கூனிடோன்றினாள். (௩௯)

தோன்றியகூனியுந்தழக்குநெஞ்சினாள்
ஊன்றியவெகுளியாளுளைக்குமுள்ளத்தாள்
கான்றெறிரியனத்தாள்கதிக்குஞ்சொல்லினாள்
மூன்றுலகினுக்குமோரிடுக்கண்மூட்டுவாள். (௪௦)

தொண்டைவாய்க்கேகயன்றேரகைகோயின்மேல்
மண்டினாள்வெகுளியின்மடித்தவாயினாள்
பண்டைநாளி † ராகவன்பாணிவில்லுமிழ்
உண்டையுண்டதனைத்தன்னுள்ளத்துள்ளுவாள். (௪௧)

நாற்கடற்படுமணிநளினம்பூத்ததோர்
பாற்கடற்படுதிரைப்பவளவல்லியே
போற்கடைக்கண்ணளிபொழியப்பொங்களை
மேற்கிடந்தாடனைவிரைவினெய்தினாள். (௪௨)

எய்தியக்கேகயன்மடந்தையேடவிழ்
நொய்தலர்தாமரைநோற்றநோன்பினாள்
செய்தபேருவமைசால்செம்பொற்சிறிடி
கய்களிற்றீண்டினாள் ‡ காலக்கோளனாள். (௪௩)

தீண்டலுமுணர்ந்தவத்தெய்வக்கற்பினாள்
நீண்டகணனந்தருநீங்குகுற்றிலள்
மூண்டெழுபெரும்பழிமுடிக்கும்வெவ்வினை
தூண்டிடக்கட்டுரைசொல்லன்மேயினாள். (௪௪)

* கலை என்றது மேகலையை, அதுமுதற் குறைபெற்றது.

† ராகவன்-ரகுமரபிற்பிறந்தவன்.

‡ காலக்கோளனாள்-காலக்கோள் பின்னடக்குந் தீமையை முன்னுணர்ந்தும் ஒரு தீக்கோளுக் கொப்பான கூனி.

அணங்குவாள்விடவராவணுகுமெல்லையும்
குணங்கெடாதொளிவிரிகுளிர்வெண்டிங்கள்போல்
பிணங்குவான்பேரிடர்பிணிக்கநண்ணவும்
உணங்குவாயல்லேரீபுறங்குவாயென்றாள். (௪௫)

வெவ்விடமனையவள்விளம்பவேற்கணாள்
தெவ்விடமனையவள்விளம்பவேற்கணாள்
அவ்வவர்துறைதொறுமறந்திறம்பலர்
எவ்விடமனையவள்விளம்பவேற்கணாள். (௪௬)

பராவரும்புதல்வரைப்பயக்கயாவரும்
உராவரும்புதல்வரைவிட்டுறுதிகாண்பரால்
விராவரும்புதிக்கெலாம்வேதமேயன
இராமனைப்பயந்தவெற்கிடருண்டோவென்றாள். (௪௭)

ஆழ்ந்தபேரன்பினுளையகூறலும்
சூழ்ந்ததீவினையகூறலுமொளவாள்
வீழ்ந்ததுநின்னலந்திருவும்வீய்ந்தது
வாழ்ந்தனன்கோசலம்தியினுலென்றாள். (௪௮)

அன்னவளவ்வுரையுரைப்பவாயிழை
மன்னவர்மன்னனேற்கணவன்மைந்தனேல்
பன்னரும்பெரும்புகழ்ப்பரதன்பார்தனில்
என்னிதன்மேலவட்கெய்தும்வாழ்வென்றாள். (௪௯)

ஆடவர்கையுறவாண்மைமாசுறத்
தாடகையெனும்பெயர்த்தையலாள்படக்
கோடியவரிசிலையிராமன்கோமுடி
சூடுவனளைவாழ்விதெனச்சொல்லினாள். (௫௦)

மாற்றமஃதுரைசெயமங்கையுள்ளமும்
ஆற்றல்சால்கோசலையறிவுமொத்தவால்
வேற்றுமையுற்றிலள்வீரன்றைதபுக்
கேற்றவளிருதயத்திருக்கவேகொலாம். (௫௧)

ஆய்பேரன்பெனுமளக்கரார்த்தெழுத்
தேய்விடமுகம்திவிளங்கித்தேசுறத்
தாயவளுவகைபோய்மிகச் + சுடர்க்கெலாம்
நாயகமனையதோர்மாலையென்கினாள். (௫௨)

தெழித்தனனாரப்பினள்கிறுக்கண்டியு
விழித்தனன்வைதனன்வெய்துயிர்த்தனன்

அழித்தனளழுதனளம்பொன்மாலையால்
சூழித்தனணிலத்தையக்கொடியகூனியே. (௫௩)

வேதனைக்கூனிபின்வெருண்டுநோக்கியப்
பேதையைப்பித்திரிற் பிறந்தசெயொடும்
நீதுயர்படுகநானெடிதுன்மாற்றவன்
தாதியர்க்காட்செயத்தரிக்கிலென்றான். (௫௪)

சிவந்தவாய்ச்சீதையுங் * கரியசெம்மலும்
நிவந்தவாசனத்தினிதிருப்பநின்மகன்
அவந்தனாய்வெறுநிலத்திருக்கலானபோ
துவந்தவாறென்னிதற்குறுதியாதென்றான். (௫௫)

மறந்திலங்கோசலையுறுதிமைந்தனும்
சிறந்தநற்றிருவினிற்றிருவுமெய்தினான்
இறந்திலனிநுந்தனென்செய்தாற்றுவான்
பிறந்திலன்பரதனீபெற்றதாலென்றான். (௫௬)

சரதயிப்புவினெலாந்தம்பியோடுமிவ்
வரதனைகாக்குமேல்வரம்பில்காலமும்
பரதனுமிளவலும்பதியினீங்கிப்போய்
விரதமாதவஞ்செயவிடுதென்னென்றான். (௫௭)

பண்ணுகடகரிப்பரதன்பார்மகள்
கண்ணுகவினராயினிதுகாத்தவம்
மண்ணுறுமுரசடைமன்னர்மாலையில்
எண்ணுறப்பிறந்திலனிதத்தன்னென்றான். (௫௮)

† பாக்கியம்புரிந்திலாப்பரதன் றன்னைப்பண்
டாக்கியபொலன்கழலரசனையால்
தேக்குயர்கல்லதர்கடிதுசேனிடைப்
போக்கியபொருளெனக்கின்றபோத்ததால். (௫௯)

மந்தரைபின்னரும்வகைந்துகூறுவான்
அந்தரந்தீர்துலகனிக்குநீரினால்
தந்தையுங்கொடியனற்றாயுந்தீயளால்
எந்தையேபரதனையென்செய்வாயென்றான். (௬௦)

அரைசரிப்பிறந்துபின்னரசரில்வளர்ந்
தரைசரிப்புருந்துபேரரசியானநீ

* கரியசெம்மல்-சீராமன்.

† அரசர்மாலையிற் பிறவாமையாற்பாக்கியம் புரிந்திலாப் பரதனென்றார்.

கரைசெயற்கருந்துயர்க்கடலில்வீழ்கின்றாய்
உரைசெயக்கேட்கிலையுணர்தியோவென்றான். (௬௧)

கல்வியுரிமையுங்கணக்கிலாற்றலும்
வில்வினையுரிமையும்முகம்வீரமும்
எல்லையில்குணங்களும்பரதற்கேயது
புல்லிடையுக்குத்தமுதேயும்போலென்றான். (௬௨)

வேறு.

வாய்கயப்புறமந்தரைவழங்கியவெஞ்சொல்
காய்கனற்றலைநெய்சொரிந்தெனக்கதங்கனற்ற
கேகையர்க்கிறைதிருமகள்கிளரிளவரிகள்
தோய்கயற்கண்கள் * சிவப்புறநோக்கினன்சொல்லும். (௬௩)

வெயின்முறைக்குலக்கதிரவன்முதலியமேலோர்
உயிர்முதற்பொருடிறம்பினுமுறைதிறம்பாதோர்
† மயின்முறைக்குலத்தூரிமையைமனுமுதன்மரபைச்
செயிருறப்புலச்சிந்தையாலென்சொனாதீயோய். (௬௪)

எனக்குநல்லையும்ல்லையீயென்மகன்பரதன்
தனக்குநல்லையும்ல்லையத்தருமமேநோக்கில்
உனக்குநல்லையும்ல்லையவந்துழினைநாண்ட
மனக்குநல்லன்சொல்லினைமதியிலாமனத்தோய். (௬௫)

பிறந்திறந்துபோய்ப்பெறுவதுமிழப்பதம்புகழேல்
நிறந்திறம்பினுநியாயமேதிறம்பினுநெறியின்
திறந்திறம்பினுஞ்செய்தவந்திறம்பினுஞ்செயிர்தீர்
மறந்திறம்பினும்வரன்முறைதிறம்புதல்வழக்கோ. (௬௬)

போதியென்னெதிரின்றுநின்புன்பொறிநாவைச்
சேதியாதிதுபொறுத்தனென்புறஞ்சிலரறியின்
நீதியல்லவுநெறிமுறையல்லவுநினைந்தாய்
ஆதியாதலினறிவிலியடங்குதியென்றான். (௬௭)

அஞ்சிமந்தரையகன்றிலன்மொழிகேட்டும்
நஞ்சுதீர்க்கினுந்தீர்கிலாததுநலிந்தென்னத்
தஞ்சமேயுனக்குறுபொருளுணர்த்துகைதவிரேன்
வஞ்சிபோலியென்றடியிசைவீழ்ந்துரைவழங்கும். (௬௮)

* கன்சிவப்புறல்-சினக்குறிப்பு.

† மயில் முறைக்குலத்தூரிமையாவது - மயில்தான் முதற்பொரித்த குஞ்சுக்குச்சிறைமுனைத்தபின் இரண்டாவதற்குச்சிறைமுனைப்பது, அது போல இராமனுக்குப் பட்டங்கட்டியபின் பரதனுக்குப் பட்டங்கட்டுதல் முறைமையென்பதாம்.

மூத்தவற்குரித்தரசெனுமுறைமையினுலகம்
காத்தமன்னனிவினையன்னேருகடல்வண்ணன்
* ஏத்துநீண்முடிபுனைவதற்கிசைந்தனனென்றால்
† மீத்தருஞ்செல்வம்பரதனைவிலக்குமாறெவனோ.

(௬௬)

அந்நிரம்பியவருளுடையருந்தவர்க்கேனும்
பெறலருந்திருப்பெற்றபின்சின்தனைபிறிதாம்
மறநீனைந்துமைவல்கிலராயினுமனத்தால்
இறலுறும்படியியற்றுவரிடையருவினன்.

(௭0)

புரியுந் ‡ தன்மகனரசெனிந்பூதலமெல்லாம்
விரியுஞ்சின்தனைக்கோசலைக்குடைமையாமென்றால்
பரியுந் § நின்குலப்புதல்வற்குமுனக்குமிப்பார்மேல்
உரியதென்னவருதவியவொருபொருளல்லால்.

(௭௧)

தூண்டுமின்னலும்வறுமையுந்தொடர்தரத்துயரால்
நண்டுவந்துனையிரந்தவர்க்கிருந்தியவனை
வேண்டிய்தியோவென்குதியோவிம்மனோயால்
மாண்டுபோதியோமறுத்தியோவெங்கனம்வாழ்தி.

(௭௨)

சின்தைசெய்கையிற்றிகைத்தனையினிச்சிலநாளில்
தந்தயின்மைபுமெளிமையுநிற்கொண்டுவிரக்க
உந்தையுன்னையுன்கிளைஞர்மற்றுன்குலத்துள்ளோர்
வந்துகாண்பதுன்மாற்றவள்செல்வமோமதியாய்.

(௭௩)

காதலுன்பெருங்கணவனையஞ்சியக்கனிவாய்ச்
சீதைதந்தையுன்றாதையத்தெறுகிலநீனிராமன்
மாதுலனவனுந்நைக்குவாழ்வினியுண்டோ
பேதையுன்றுணையாருளர்பழிபடப்பிறந்தார்.

(௭௪)

மற்றுநுந்நைக்குவான்பகைபெரிதுளமறத்தார்
செற்றபோதிவர்சென்றுதவாரெனிற்செருவில்
கொற்றமென்பதொன்றெவ்வழியுண்டதுகூறாய்
சுற்றமுங்கெடச்சுகுதுயர்க்கடல்விழத்துணிந்தாய்.

(௭௫)

கெடுத்தொழிந்தனையுனக்கரும்புதல்வனைக்கிளர்நீர்
உடுத்தபாரகமுடையவனெருமுகந்தெனவே
கொடுத்தபேரரசவன்குலக்கோமைந்தர்தமக்கும்
அடுத்ததம்பிக்குமாம்பிறர்க்காகுமோவென்றான்.

(௭௬)

* ஏத்துநீண்முடியென்றார் - மனுத்தொடக்கமானவர் புனைந்தமுடியாகலின்.

† மீத்தருஞ்செல்வம்-பெருமிதந்தருஞ்செல்வம். ‡ தன்மகன்-சீரா
மன், § நின்குலப்புதல்வன்-பரதன். § இராமன் மாதுலன் சனகன்.

தீயமந்தரையிவ்வுரைசெப்பலுந்தேவி
தூயசிந்தையுந்திரிந்ததுகுழ்ச்சியினிமையோர்
மாயையும்மவர்பெற்றநல்வரவுண்மையாலும்
ஆயவந்தணரியற்றியவருந்தவத்தாலும். (எஎ)

அரக்கர்பாவமும்ல்லவரியற்றியவறமும்
தூக்கநல்லருநிறந்தனடேய்மொழிமடமான்
இரக்கபின்மையன்றேவின் நிவ்வுலகங்களிராமன்
பரக்குந்தொல்புகழமுதினப்பருகுகின் தறுவே. (எஅ)

அனையதன்மையளாகியகைகயனன்னம்
வினையிரம்பியகூனியைவிரும்பினனேக்கி
எனையுவந்தனையினியையென்மகனுக்குமனையான்
புனையுந்முடிபெறுப்படிபுகலுதியென்றான். (எக)

மாழை * யுண்கணியுரைசெயக்கேட்டமந்தரையென்
தோழிவல்லளென்றுணவல்லளென்றடிதொழுதான்
தாழமன்னிலையென்னுரைதலைநிற்பினுலகம்
ஏழுமேழுமுன்னொருமகற்காக்குவெனென்றான். (அ0)

நாடியொன்றுனக்குரைசெய்வெனளிர்மணிநகையாய்
தோடிவந்ததார்ச்சம்பரன்றெலுவுற்றவேலை
ஆடல்வென்றியானருளியவரமவையிரண்டும்
கோடியென்றனஞள்ளமுங்கோடியகொடியான். (அக)

இருவரத்தினிலொன்றிலுரைசுகொண்டிராமன்
பெருவனத்திடை† யேழிருபருவங்கள்பெயர்ந்து
திரிதரச்செய்தியொன்றினுற்செழுநிலமெல்லாம்
ஒருவழிப்படுமுன்மகற்குபாயமிதென்றான். (அஉ)

உரைத்தகூனியையுவந்தனஞயிருறத்தழுவி
நிரைத்தமாமணியாரமுநிகியமுநீட்டி
இரைத்தவேலுருமுலகமென்னொருமகற்கீந்தாய்
தரைக்குநாயகன்றாயினிரீயெனத்தணியா. (அங)

நன்றுசொல்லினையென்பியைநளிர்முடிசூட்டல்
தூன்றுகானத்திலிராமனைத்தூர்த்தலிவ்விரண்டும்
அன்றதாமெனிலரசன்முன்னொருயிர் துறந்து
பொன்றிரீங்குதல்புரிவெனயான்போதிரீயென்றான். (அச)

* உண்கண்-மையுண்டகண், இதனை “இருநோக்கிவளுண்கண்”
என்புழிப் பரிமேலழகர் கூறலானுமறிக.

† ஏழிருபருவங்கள்-பதினான்காண்டு.

கூனிபோனபின்குலமலர்க்குப்பைநின் நிழிந்தாள்
சோனேவார்குழற்கற்றையிற்சொருகியமாலே
வானவார்மழைநுழைதருமதிபிதிர்ப்பாள்போல்
தேனவாவுறுவண்டினமலமரச்சிதைத்தாள்.

(அடு)

விளையுந்தன்புகழ்வல்லியைவேரறுத்தென்னக்
கிளைகொண்மேகலைசிந்தினள்கிண்கிணியோடும்
வளைதுந்தனண்மதியினின்மறுத்துடைப்பாள்போல்
அளகவாணுதலரும்பெற்றநிலதமுமழித்தாள்.

(அசு)

தாவின்மாமணிக்கலன்மற்றுந்தனித்தனிச்சிதறி
நாவின்குழனிலந்தைவரப்பரப்பிக்
காவியுண்கண்களஞ்சனங்கான்றிடக்கலுழாப்
பூவுதிர்ந்தேதார்கொம்பெனப்புவிமிசைப்புரண்டாள்.

(அஎ)

நவ்வீழ்ந்தெனநாடகமயிறுயின்றென்னக்
கவ்வைகடர்தரச் * சனகியாங்கடிகமழ்கமலத்
தவ்வைநீங்குமென்றயோத்திவந்தடைந்தவம்மடந்தை
தவ்வையாமெனக்கிடந்தனள்கைகயன்றனையை.

(அஅ)

௨-வது, மந்தரைகுழ்ச்சிப்படலம்-முற்றிற்று.

ஆட திருவிருத்தம்-க அடு.

௩-வது, கைகேசிகுழவினப்படலம்.



நாழிகைகங்குலினள்ளடைந்தபின்றை
யாழிசையஞ்சியவஞ்சொலழைகோயில்
வாழியவென்றயின்மன்னர்துன்னவந்தான்
ஆழிரெடுங்கைமடங்கலாளியன்னான்.

(க)

வாயலின்மன்னர்வணங்கிநிற்பவந்தாங்
கேயினசெய்யுமடந்தைமாரொடேகிப்
பாயறுந்தபடைத்தடங்கண்மென்றோள்
ஆயிழைதன்னையடைந்தவாழிஎன்னன்.

(உ)

அடைந்தவனோக்கியரந்தையென்கொல்வந்து
தொடர்ந்ததெனத்துயர்கொண்டுசொருநெஞ்சன்
மடந்தையைமாணையெடுக்குமானையேபோல்
தடங்கைகள்கொண்டுதழீஇயெடுக்கலுற்றான்.

(ஈ)

* சனகி-சனகன் புத்திரி சானகி இது தத்திதாந்தபதம்.

நின் றுதொடர்ந்தநெடுங்கைதம்மைநீக்கி
மின் றுவள்கின் றதுபோலமண்ணில்வீழ்ந்தாள்
ஒன் றுமியம்பலணியிரக்கலுற்றாள்
மன்றலருந்தொடைமன்னவையன்னாள். (சு)

அன்னதுகண்டவலங்கன்மன்னனஞ்சி
என்னேநிகழ்ந்ததிஞ்ஞாலமேழில்வாழ்வார்
உன்னையிகழ்ந்தவார்மாள்வருற்றதெல்லாம்
சொன்னபினைன்செயல்காண்டிசொல்லிடுன்றான். (சு)

வண்டுளர்தாரவன்வாய்மைகேட்டமங்கை
கொண்டநெடுங்கணிஞலிகொங்கைகோப்ப
உண்டுகொலாமருளென்கணுன்கணைக்கில்
* பண்டையவின் றுபரிந்தளித்தியென்றாள். (சு)

கள்ளவிழ்கோதைகருத்துணர்ந்தமன்னன்
வெள்ளநெடுஞ்சுடர்மின்னின்மின்னநக்கான்
உள்ளமுவந்துளசெய்வனென்றும்லோபேன்
† வள்ளலிராமனுன்மைந்தனையென்றான். (எ)

‡ ஆன்றவனவ்வுரைகூறவையமில்லார்
தோன்றியபேரவலந்துடைத்ததுண்டேல்
சான்றிமையோர்குலமாகமன்னநீயன்
றேன்றவரங்களிரண்டுமீதியென்றாள். (அ)

வரங்கொளவித்துணைமன்னுமல்லலெய்தி
இரங்கிடவேண்டுவதீவனென்கொளென்பால்
பரங்கெடவிப்பொழுதேதபகர்ந்திடுன்றான்
§ உரங்கொண்மனத்தவன்வஞ்சமொர்கிலாதான். (க)

ஏயவரங்களிரண்டினென்றினுலென்
சேயரசாள்வதுசீதைகேள்வனென்றால்
போய்வனமாள்வதெனப்புகன்றுநின்றான்
தீயவையாவையினுஞ்சிற்றந்தீயாள். (க௦)

§ நாகமெனுங்கொடியாடனாவின்ந்த
சோகவிடந்தொடர்த்துணுக்கமெய்தா

* பண்டையவின் று பரிந்தளித்தி யென்றாள்-சம்பரனைத்தடிந்த ஞா
ன்றுபெற்றவரங்களை யிப்போது அன்புகூர்ந்தளிப்பாயென்றாள்.

† வள்ளல்-வரையாதுகொடுப்பவன்.

‡ ஆன்றவனென்றது அகன்றவனென்பதன் மருஉ.

§ உரங்கொண்மனத்தவன்-பிடிவாதமுடையவன்.

§ நாகமெனுங் கொடியாளென்றார் தன்னைப்பாலுட்டி வளர்த்தா
னையே திண்டலின்.

ஆகமடங்கலும்வெந்தழிந்தராவின்
வேகமடங்கியவேழமென்னவீழ்ந்தான். (கக)

பூதலமுற்றதனிந்புரண்டமன்னன்
மாதுயரத்தினையாவர்சொல்லவல்லார்
வேதனைமுற்றிடவெந்துவெந்துகொல்லன்
ஊதுலையிற்கனலென்னவெய்துயிர்த்தான். (கஉ)

உலர்ந்ததுநாவுயிரோடலுற்றதுள்ளம்
புலர்ந்ததுகண்கள்பொடித்தபொங்குசோரி
சலந்தலைமிக்கதுதக்கதென்கொலென்றென்
றலந்தலைபுற்றவரும்புலன்களைந்தும். (கங)

மேவிநிலத்திலிருக்குநிற்கும்வீழும்
ஒவியமொப்பவுயிர்ப்படங்கியோயும்
பாவியையுற்றெதிர்பற்றியெற்றவெண்ணும்
ஆவிபதைப்பவலக்கணையதுகின்றான். (கச)

பெண்ணெனவுற்றபெரும்பழிக்குநாணும்
உண்ணிறைவெப்பொடியிர்த்துயிர்த்துலாவும்
கண்ணினிளேனாக்குமயர்க்குமிக்ககைவேல்
புண்ணுழைதக்கவுழைக்குமாணேபோல்வான். (கரு)

கம்பநெடுங்களியானையன்மன்னன்
வெம்பிவிழுந்தெழும்விம்மல்கண்டுவெய்துந்
றும்பர்நடுங்கினரூழிபேர்வதொத்த
தம்பனகண்ணவளுள்ளமன்னதேதயால். (கசு)

அஞ்சலையனதல்லல்கண்டுமுள்ளம்
நஞ்சிலணைலனென்னநாணமாமால்
வஞ்சனைபண்டுமடந்தைவேடமென்றே
தஞ்செனமாதரையுள்ளலார்கடக்கோர். (கஏ)

இந்நிலைநின்றவடனையெய்தநோக்கி
நெய்நிலேவலவனீதிசைத்ததுண்டோ
பொய்நிலையார்கள்புணர்த்தவஞ்சமுண்டோ
அந்நிலைசொல்லெனதாணையுண்மையென்றான். (கஅ)

திசைத்ததுமில்லையெனக்குவந்துதீயோர்
இசைத்ததுமில்லாமுனீந்தவிவ்வரங்கள்
குசைப்பரியோய்தரினின்றுகொள்வெனன்றேறல்
வசைத்திறின்வயின்வைத்துமாள்வெனன்றான். (கக)

இந்தநெடுஞ்சொல்வவேழைகூறுமுன்னே
வெந்தகொடும்புணில்வேணுழைந்ததொப்பச்
சிந்தைதிரிந்துதிகைத்தயர்ந்துவீழ்ந்தான்
* மைந்தனலாதுயிர்வேறிலாதமன்னன்.

(௨௦)

ஆகொடியாயெனுமாவிகாலுமந்தோ
ஓகொடிதேயறமென்னுமுண்மையொன்றும்
சாகவெனாவெழுமெய்தளாடிவீழும்

† மாகமுநாகமுமண்ணும்வென்றவாளான்.

(௨௧)

நாரியரில்லையிஞ்ஞாலமேழுமென்னக்
கூரியவாள் கொடுகொன்றுக்கியானும்
பூரியரெண்ணிடைவீழ்வனென்றுபொங்கும்
‡ வீரியர்வீரம்விழுங்குகின்றவேலான்.

(௨௨)

கய்யொடுகையைப்புடைக்கும்வாய்கடிக்கும்
பொய்யுரைகுற்றமெனப்புழுங்கிவாடும்
நெய்யெரியுற்றெனநெஞ்சழிந்துசோரும்
§ வய்யகமுற்றுநடந்தவாய்மைமன்னன்.

(௨௩)

ஒறுப்பினுமந்தரமுண்மையொன்றுமோவா
மறுப்பினுமந்தரமென்றுவாய்மைமன்னன்
பொறுப்பினுமிந்நிலைபோகிலாளைவாளால்
இறுப்பினுமாவதிரப்பதென்றெழுந்தான்.

(௨௪)

வேறு.

கோன்மேற்கொண்டுங்குற்றமகற்றிக்குறிகொண்டார்
போன்மேலுற்றதுண்டெனினன்றும்பொறையென்னைக்
கான்மேல்வீழ்ந்தானகந்துகொல்யானைக்களரிமன்னர்
மேன்மேல்வந்துமுந்திவணங்கிமிடைதாளான்.

(௨௫)

கொள்ளாளின்சேயிவ்வரசனான்கொண்டாலும்
நள்ளாதிந்தநானிலஞாலந்தனிலென்றும்
உள்ளாரெல்லாமோதவுவக்கும்புகழ்கொள்ளாய்
எள்ளாரிற்கும்வன்பழிகொண்டென்பயனென்றான்.

(௨௬)

* சீராமனைத் தன்னாவிதாகக் கருதுபவனாதலின் “மைந்தனலாதுயிர் வேறிலாதமன்னன்” என்றார்.

† மண்ணுலகமும் விண்ணுலகமும் பாதலமும் வாளால்வெற்றிகொண்டவனாதலின் தயராதனை “மாகமுநாகமு மண்ணும் வென்றவாளான்” என்றார். ‡ “வீரியர் வீரம்விழுங்குகின்ற வேலான்” வீரர்களுடைய வீரத்தைவிழுங்கி மேம்பட்டுகின்ற வேலையேந்திய அரசன்.

§ வையகமுற்று நடந்தவாய்மை மன்னன் நிலவுலகமுழுதும்சென்று பார்த்த உண்மையைப்பூண்ட வரசன்.

வானோர்கொள்ளார் மண்ணவருய்யாரினிமற்றென்
எனோர்செய்கையாரொடுநீயிவ்வரசாள்வாய்
யானேசொல்லக்கொள்ளவிசைந்தான் முறையாலே
தானேநல்குமுன்மகனுக்குந்தரையென்றான். (௨௭)

கண்ணேவெண்டுமென்னி னுமீயக்கடவேவென்
உண்ணேராவிலேவண்டினுமின்றேறுபுனதன்றோ
பெண்ணேவண்மைக்கைகயன்மானேபெறுவாயேல்
மண்ணேகொண்ணீமற்றையதொன் றுமற்றவென்றான். (௨௮)

வாய்தந்தேனென்றேனினியானோவதுமாற்றேன்
நோய்தந்தென்னைநோவனசெய்து நுவலாதே
* தாய்தந்தென்னத்தன்னையிரந்தாற்றழல்வெங்கட்
பேய்தந்தீயுநீயிதுதந்தாற்பிழையாமோ. (௨௯)

இன்னேயின்னேபன்னியிரந்தானிகல்வேந்தன்
தன்னேரில்லாதீயவளுள்ளந்தொமாராள்
முன்னேதந்தாயிவ்வரநல்காய்முனிவாயேல்
என்னேமன்னையாருளர்வாய்மைக்கினியென்றான். (௩௦)

அச்சொற்கேளாவாவிழுங்காவயர்கின்றான்
பொய்ச்சொற்கேளாவாய்மொழிமன்னன்பொறைகூற
நச்சுத்தீயெபெண்ணுருவன்றோவெனநாணு
† முச்சத்தார்போற்பின்னுமிரந்தேமொழிகின்றான். (௩௧)

நின்மகளுள்வானீயினி தாள்வாய்நிலமெல்லாம்
உன்வயமாமேயாளுதிதந்தேனுரைகுன்றேன்
என்மகனென்கணென்னுயிரெல்லாவுயிர்கட்கும்
நன்மகனிந்தநாடி நவாமைநயவென்றான். (௩௨)

மெய்யேயென்றன்வேரநூ றும்வினைநோக்கி
நய்யாரினின்றேறாவுமுலாந்தேனளினம்போல்
கய்யாரினின்றென்கண்ணெதிரின் றுங்கழிவானேல்
உய்யேனங்காயுன்னபயம்மென்னுயிரென்றான். (௩௩)

இரந்தான்சொல்லுமின்னுரைகொள்ளாண்முனிவெஞ்சாள்
மரந்தானென்னுநெஞ்சினண்ணுள்வசைபாராள்
‡ சரந்தாவில்லாய்தந்தவரத்தைத்தவிர்கென்றல்
உரந்தானல்லானல்லமாமோவுரையென்றான். (௩௪)

* தந்தையென்றது தந்தென்ன நின்றது தொகுத்தல்விகாரம்.

† முச்சத்தார்போல்-மனமடங்கிய பெரியோரைப்போல.

‡ வாளிகளைவிடிகின்ற வில்லையுடையாயென்பார். சரந்தாவில்லாய்-
அம்புதாவும் வில்லையெந்திய அரசனே.

கொடியாளின்னகூறினன்கூறக்குலவேந்தன்
முடிசூடாமற்காத்தலுமொய்கானிடைமெய்யே
நெடியானீங்கநீங்குமென்னுவியினியென்றோ
இடியேறுண்டமால்வரைபோன்மண்ணிடைவீழ்ந்தான்.

(௩௫)

வீழ்ந்தான்வீழாவெந்துயரத்தின்கடல்வெள்ளத்
தாழ்ந்தானாழாவக்கடலுக்கோர்கரைகாணன்
சூழ்ந்தாடின்பஞ்சொற்கொடியாள்சொற்கொடுநெஞ்சம்
போழ்ந்தாளுள்ளப்புன்மையைநோக்கிப்புலர்கின்றான்.

(௩௬)

ஒன்றினிற்வாருயிரோடுமுயிர்கேள்வர்
பொன்றமுன்னம்பொன்றினரென்னும்புகழல்லால்.
* இன்றோர்காறுமெல்வளையார்தம்மிறையோரைக்
கொன்றரில்லைக்கொல்லுதியோநீகொடியாளே.

(௩௭)

ஏவம்பாராயின்முறைநோக்காயறமெண்ணாய்
ஆவென்பாயோவல்லமனத்தாலருள்கொன்றாய்
நாவம்பாலென்னொருயிருண்டாயினிஞாலம்
பாவம்பாராதின்னுயிர்கொள்ளப்படுகின்றாய்.

(௩௮)

ஏண்பாலோவாநாண்மடமச்சமிவையேதம்
பூண்பாலாகக்காண்பவர்நல்லார்புகழ்பேணி
நாண்பாலோரநங்கையர்தம்பானணுகாரே
ஆண்பாலாரேபெண்பாலாரோடடைவம்மா.

(௩௯)

மண்ணாக்கின்றாராகிவலத்தான்மதியால்வைத்
தெண்ணாக்கின்றாராயிரையுமெல்லாவிடலாலும்
விண்ணோர்காறும்வென்றவெனக்கென்மனைவாமும்
பெண்ணால்வந்ததந்தரமென்னப்பெறுவேனோ.

(௪௦)

என்றென்றன்னும்பன்னியிரக்குமிடந்தோயும்
ஒன்றென்றெவ்வாவின்னலுழக்குமுயிருண்டோ
இன்றின்றென்னும்வண்ணமயங்குமிடியும்பொன்
குன்றென்றென்றோடொன்றியதென்னக்குவிதோளான்.

(௪௧)

ஆழிப்பொற்றேர்மன்னவனிவ்வாறயர்வெய்திப்
பூழிப்பொற்றோண்முற்றுமடங்கப்புரள்போழ்தில்
ஊழிப்பொய்த்தாலென்னுரையின்தேறுயிர்மாய்வென்
பாழிப்பொற்றோர்மன்னவென்றாள்பசையற்றாள்.

(௪௨)

* இன்றோர்காறும்-இற்றைவரையும்.

* அரிந்தான்முன்னோர் மன்னவனன்றேயருமேனி
வரிந்தார்வில்லாய்வாய்மைவளர்ப்பான்வரல்கிப்
பரிந்தாலென்னொமென்றனள்பாயுங்கனலேபோல்
எரிந்தாறாதேயின்னுயிருண்ணுமெரியன்றாள். (௪௩)

வீயந்தாளேயிவ்வெய்வவளென்னாமிடல்வேந்தன்
ஈயந்தேதனீயந்தேனீவ்வரமென்சேய்வனமாள்
மாயந்தேதநான்போய்வானுலகாள்வென்வகைவெள்ளம்
நீயந்தாய்நீயந்தாய்நின்மகனோடுகொழிதென்றாள். (௪௪)

கூறமுன்னங்கூறுபடுக்குங்கொலவாளின்
ஏறமென்னும்வன்றுபராகத்திடைமூழ்கத்
தேறாதுகிச்செய்கைமறந்தான்செயன்முற்றி
ஊறாநின்நசின்தையினாளுந்நுயில்வுற்றாள். (௪௫)

வேறு.

† சேணுலாவியநாளொலாமுயிரொன்றுபோல்வனசெய்துபின்
எணுலாவியதோளிணைநீரெய்தவொன்றுமிரங்கிலா
வாணிலாநகைமாதரான்செயல்கண்டுமைந்தர்முனிந்கவும்
நாணிணுளெனவேகிணுணளிர்கங்குலாகியநங்கையே. (௪௬)

‡ எண்டருங்கடைசென்றயாமமியம்புகின்நனவேழையால்
வண்டுதங்கியதொங்கன்மார்பன்மயங்கிலிம்மியவாறெலாம்
கண்டுநெஞ்சகலங்கியஞ்சிறையானகாமர்துணைக்கரம்
கொண்டுதம்வயிறெற்றியெற்றிவிளிப்போன்றனகோழியே. (௪௭)

தோய்கயத்துமரத்துமென்சிறைதுள்ளிமீதெழுபுள்ளெலாம்
தேய்கையொத்தமருங்குன்மாதர்சிலம்பினின்றுசிலம்புவ
தேகையத்தரசன்பயந்தவிடத்தையின்னதொர்க்கேடுகூழ்
மாகயத்தியையுட்கொதித்துமனத்துவைவனபோன்றவே. (௪௮)

சேமமென்பனபற்றியன்புதிருந்தவின்றுயில்செய்தபின்
வாமமேகலமங்கையோடுவனத்துளையாருமறக்கிலா
நர்மநம்பிநடக்குமென்றுநடுங்குகின்றமனத்தவாய்
யாழுமிம்மணிநத்துமென்பனபோலெழுந்தனயானையே. (௪௯)

* அரிந்தான்முன்னோர் மன்னவன். சிபியரசன், 'இதனை பறவை
க்கு மாறாகவழங்கினால்' என இவ்வாசிரியர் முற்கூறலானும் என்புமு
ரியர் பிறர்க்கு, என்புழிப்பரிமேலழகர் கூறலானுமுணர்க. † சேணுலா
விய நாளொலா முயிரொன்றுபோல்வனசெய்து-கடந்த பலநாளெல்லாம்
இருவருக்கும் உயிரொன்று என்னவொத்த காரியங்களைச் செய்து.
‡ பகலுமிரவுமாமெண் யாமத்துக்கடையாகலின் எண்டருங்கடை சென்
றயாமமென்றார். § அரசனுக்குயிரைக்க வரங்கோடலின் கேகயத்தரச
ன் பயந்தவிடத்தை என்றார்.

* சிரித்தபங்கயமொத்தசெங்கணிராமனைத்திருமாலையக்
கரிக்கரம்பொருகைத்தலத்துயர்காப்புநாணணிதற்குமுன்
வரித்ததண்கதிர்முத்தாகியிம்மண்ணனைத்துரிமுற்றமேல்
விரித்தபந்தர்பிரித்ததாமெனமீனொளித்தனவானமே. (௧௦)

† நாமவிற்கையிராமனைத்தொழுநாளடைந்தநமக்கெலாம்
காமவிற்குடைகங்குன்மாலையுழிந்ததென்பதுகற்பியாத்
தாமொலித்தனபேரியவ்வொலிசாரன்மாரிதழங்கலா
மாமயிற்குலமென்னமுன்னமலர்ந்தெழுந்தனர்மாதரே. (௧௧)

இனமலர்க்குலம்வாய்விரித்தினவாசமாருதம்வீசமுன்
புனைதுகிற்கலேசோரநெஞ்சுமுங்கினூர்சிலுழைவமார்
மனமனுக்கம்விடத்தனித்தனிவள்ளலப்புணர்வுகள்வன்
கனவினுக்கிடையுறடுக்கமயங்கினூர்சிலகன்னிமார். (௧௨)

‡ சாயடங்கநலங்கலந்துதயங்குதன்குலநன்மையும்
போயடங்கநெடுங்கொடும்பழிகொண்டரும்புகழ்சிந்தாமத்
தீயடங்கியசின்னையாள்செயல்கண்டுசீரியநங்கைமார்
வாயடங்கினவென்னவந்துகுவிர்தவண்குமுதங்களே. (௧௩)

மொய்யராகநிரம்பவாசைமுருங்குதீயின்முழங்கமேல்
வய்யராலியமாரன்வாளியும்வானிலாநெடுவாடையும்
மெய்யராவிடவாவிசோரவெதும்பு டு மாதர்தமின்செவிப்
பய்யராநுழைகின்றபோன்றணபண்கனிந்தெழுபாடலே. (௧௪)

ஆழியான்முடிநூளிடையானபாவியிதோரிரா
ஊழியாயினவாநென டீ வுயர்போதின்மேலுறைபேதையும்
எழுலேலாகமுமெண்டவஞ்செய்தகண்ணுமெங்கண்மனங்களும்
வாழுநாளிதெனவெழுந்தனர்மஞ்சுதோய்ப்புய னீ மஞ்சரே. (௧௫)

ஐயுறுஞ்சுடர்மேனியானெழில்காணமுருமவாவினால்
கொய்யுறுங்குலமாமலர்க்குவைநின்றெழுந்தனர்சுடர்மைசுடர்
நெய்யுறுஞ்சுடர்வேனெடுங்கண்முகிழ்த்துநெஞ்சினினைப்பொடும்
பொய்யுறுங்குமடந்தைமார்குழல்வண்டுபொம்மெனவிம்மவே. (௧௬)

ஆடகந்தருபூண்முயங்கிடவஞ்சியஞ்சியநந்தரால்
எடகம்பொதிதார்பொருந்திடயாமபேரியிசைத்தலால்

* மலர்ந்ததாம்ரை மலரையொத்தமையின் செங்கணிராமனென்றார்.

† யாவருக்குமச்சம் விளைக்கும் வில்லாகவின் 'நாமவில்' என்றார்.
அது கோதண்டத்தை. ‡ சாயனமேன்மை என்புழிச்சாயல் கடைக்குறை
ந்தது. டு மாதர்மயலாற் பண்கனிந்தெழுபாடல் இன்செவிப்பையராநு
ழைகின்றபோன்றன என்றுவமைகூறினார். டீ உயர்போதின் மேலுறை
பேதை-மணமிக்கதாமரைமேல் வசிக்கு மிலக்குமி.

னீ மைந்தர்-மஞ்சர் மருஉ.

சேடகம்புனைகோதைமங்கையர்சிந்தையிற்செறிதிண்மையால்
ஊடல்கண்டவர்கூடல்கண்டிலர்நையுமைந்தர்களுய்யவே. (௫௭)

தழையொலித்தனவண்டொலித்தனதாரொலித்தனபேரியாம்
முழவொலித்தனதேரொலித்தனமுத்தொலித்தெழுமல்குலார்
இழையொலித்தனபுள்ளொலித்தனயாமொலித்தனவெங்கணும்
மழையொலித்தனபோல்கலித்தமனத்தின்முந்துறுவாசியே. (௫௮)

வையமேழுமொரேழுமாருயிரோடுகூடவழங்கும்
மெய்யன்வீரருள்வீரன்மாமகன்மேல்வினைந்தொர்காதலால்
நையநையநிலம்புலன்களவிந்தடங்கிநடுங்குவான்
தெய்வமேனிபடைத்தசேயொளிபோன்மழுங்கினதீபமே. (௫௯)

வங்கியம்பலதேன்விளம்பினவாணிமுந்தினபாணியின்
பங்கியம்பரமெங்கும்விம்பினபம்பைபம்பினபவ்வகைப்
பொங்கியம்பலவுங்கறங்கினதூபுரங்கன்புலம்பவெண்
சங்கியம்பினகொம்பலம்பினசாமகீதநிரம்பவே. (௬௦)

தூபமுற்றியகாரிருட்பகைதுள்ளியோடிடவுள்ளொழும்
தீபமுற்றவுநீர்த்தகன்றெனசேயதாருயிர்தேய்தலால்
பாபமுற்றியபேதைசெய்தபகைத்திறத்தினில்வெய்யவன்
கோபமுற்றிமிகச்சிவந்தனனெத்தனன்குணக்குன்றிலே. (௬௧)

மூவராய்முதலாகிமூலமதாகிஞாலமுமாகியத்
* தேவதேவர்பிடித்தபோர்விலொடித்தசேவகர்சேணிலங்
காவன்மாமுடிசூடுபேரெழில்காணலாமெனுமாசைகூர்
பாவைமார்முகமென்னமுன்னமலர்ந்தபங்கயராசியே. (௬௨)

இன்னவேலயினேழுவேலயுமொத்தபோலவிரைத்தெழுந்
தன்னமாநகர்மைந்தன்மாமுடிசூடும்வைகலிதாமெனாத்
துன்னுகாதறுரப்பவந்தவைசொல்லலாம்வகையெம்மேனார்
குன்னலாவனவல்லவெனினுமுற்றிபற்றியுணர்த்துவாம். (௬௩)

உவறு.

குஞ்சரமனையார்சிந்தைகொளினையார்
பஞ்சினையணிவார்பால்வனைதெரிவார்
அஞ்சனமென்வாளம்புகளிடையே
நஞ்சினையிவொர்நாண்மலர்புனைவார். (௬௪)

உவறு.

பொங்கியவுவகைவெள்ளம்பொழிதரக்கமலம்பூத்த
சங்கையின்முகத்தார்நம்பிதம்பியரனையராளுர்

* தேவதேவர்-தேவர்களுக்குத் தேவனுள்ள உருத்திரமூர்த்தி.

செங்கயனறவமாந்திக்களிப்பெனச்சிவக்குங்கண்ணா
குங்குமச்சுவடுநீங்காக்குவவுத்தோட்குமரரெல்லாம்.

(௬௫)

மாதர்களுக்கற்பின்மிக்கார்கோசலமனத்தையொத்தார்
வேதியர்வதிட்டனொத்தார்வேறுளமகளிரெல்லாம்
சீதையையொத்தாரன்னாடிருவினையொத்தாளவ்வூர்
சாதுகைமாந்தரெல்லாந்தயரதன்றன்னையொத்தார்.

(௬௬)

இமிழ்திரைப்பரவைஞாலமெங்கணும்வறுமைகூர
உமிழ்வெதாத்துதவுகாதலுந்திடவந்ததன்றே
சூழிழ்முலைச்சீதைகொண்கன்கோமுடிபுனைதல்காண்பான்
அமிழ்துணக்குமுவுகின்றவமரரினரசு * வெள்ளம்.

(௬௭)

பாகியல்பவளச்செவ்வாய்ப்பிணைமுலைப்பரவையல்குல்
தோகையர்குழாமுமைந்தர்சும்மையுந்துவன்றியெங்கும்
ஏகுமினேகுமென்றென்றிடையிடைநிற்றலல்லால்
போகிலமீளகில்லாபொன்னகர்வீதியெல்லாம்.

(௬௮)

வேந்தரேபெரிதென்பாரும்வீரரேபெரிதென்பாரும்
மாந்தரேபெரிதென்பாரும்களிரேபெரிதென்பாரும்
போந்ததேதெபெரிதென்பாரும்புகுவதேதெபெரிதென்பாரும்
தேர்ந்ததேதேதிரினல்லாலயாவரேதெரியக்கண்டார்.

(௬௯)

சுவளையினெழிலும்வேலின்கொடுமையுங்குழத்துக்கூட்டித்
திவளுமஞ்சனமென்னேறியந்தஞ்சினைத்தெரியத்தீட்டித்
தவளவொண்மதியுள்வைத்ததன்மைசாறடங்கணல்லார்
துவளுநுண்ணிடையாராடுந்தோகையங்குழாத்திற்றெக்கார்.

(௭௦)

நலங்கிளர்பூமியென்னுங்கையைநறுந்துழாயின்
அலங்கலான்புணருஞ்செல்வங்காணவந்தடைந்திலாதார்
இலங்கையினிருதரேயிவ்வேழூலகத்துவாமும்
விலங்கலுமாசைநின்றவிடாமதவிலங்கலேயால்.

(௭௧)

சந்திரர்கே1டியென்னத்தாளவெண்கவிகையோங்க
அந்தரத்தன்னமெல்லாமாந்தெனக்கவரிதுன்ன
இந்திரற்குவமைசாலுமிருநிலக்கிழவரெல்லாம்
வந்தனர்மௌலிகூட்டிமண்டபமரபிற்புக்கார்.

(௭௨)

முற்பயந்தெடுத்தகாதற்புதல்வனைமுறையினோடும்
இற்பயன்சிறப்பிப்பாரினீண்டியவகைதூண்ட

* பொருளாற் பன்மையாயினும் வெள்ளம் என்னுஞ்சொல் ஒருமை யாதலால் வந்தது என ஒருமை முடிபுதந்து கூறினார்.

அற்புதன் றிருவைச்சேருமருமணங்காணப்புக்கார்
நற்பயன் றவத்தினுய்க்குநான்மறைக்கிழவரெல்லாம். (எக)

விண்ணவர்விசம்புதூர்த்தார்விரிதிரையுடுத்தகோல
மண்ணவர் தீசைகடீர்த்தார்மங்கலபிசைக்குஞ்சங்கம்
கண்ணகன் முரசினோதை * கண்டவர்செவிகடீர்த்த
எண்ணருங்கனகமாரியெழுதிரைக்கடல்கடீர்த்த. (எச)

விளக்கொளிமறைத்தமன்னர்மின்னொளிமகுடகோடி
துளக்கொளிவிசம்பினுருஞ்சுடரையும்றைத்தகுழந்த
அளக்கர்வாய்முத்தமுரன்முறுவலாரணியின்சோதி
வனைக்கலாமென்றவ்வானோர்கண்ணையும்றைத்தவன்நே. (எதி)

ஆயதோரமைதியின்கணையனைமகுடஞ்சூட்டற்
கேயுமங்கலங்களானயாவையுமியையக்கொண்டு
தூயநான்மறைகள் † வேதபாரகர்சொல்லத்தொல்ல
வாயல்கணைருக்கநீங்கமாதவக்கிழவன்வந்தான். (எசு)

கங்கையேழுதலவாயகன்னியீரூனதீர்த்த
மங்கலப்புனலு ‡ நாலுவாரியினீரும்பூரித்
தங்கியின்வினையிற்கேற்றயாவையும்மைத்துயீரச்
சிங்கவாதனமும்வைத்துச்செய்வனபிறவுஞ்செய்தான். (எஎ)

கணிதநூலுணர்ந்தமாந்தர்காலம்வந்ததித்ததென்னப்
பிணியறநோற்றுகின்றபெரியவன்விரைவினேகி
மணிமுடிவேந்தன் றன்னைவல்லயிற்கொணர்தியென்னப்
பணிதலைநின்றகாதற்சுமந்திரன்பரிவிற்சென்றான். (எஅ)

விண்டொடரிவந்தகோயில்வேந்தர்தம்வேந்தன் றன்னைக்
கண்டிலன்வினவக்கேட்டான்கையள்கோயினண்ணி
தொண்டைவாய்மடந்தைமாரிற்சொல்லமற்றவருஞ்சொல்லப்
§ பெண்டிரிற்கூற்றமன்னொன்பினளையக்கொணர்கவென்றான். (எக)

என்றனளென்னக்கேட்டானெழுந்தபேருவதைபொங்கப்
பொன்றிணிமாடவீதிபொருக்கெனநீங்கிப்புக்கான்
தன்றிருவுள்ளத்துள்ளேதன்னையெரினையும்ற்றக்
குன்றிவர்தோளினானைத்தொழுதுவாய்ப்புதைத்துக்கூறும். (அ0)

கொற்றவர்முனிவர்மற்றங்குவலயத்துள்ளாருண்ணைப்
பெற்றவன் றன்னைப்போலப்பெரும்பரிவியற்றினின்றார்

* கேட்டவரைக் கண்டவரென்றது உருபு மயக்கம்.

† வேதபாரகர்-வேதபாராயணஞ்செய்பவர்.

‡ நாலுவாரி-நாற்றிசைக்கடல்.

§ தன்கணவனை உயிர்கொல்லச்சமைந்தவளாகலிற் 'பெண்டிரிற்கூற்றமன்னொ' ளென்றார்.

சிற்றவைதானுமாங்கேகொணர்கெனச்செப்பினுள்
பொற்றடமகுடஞ்சூடப்போது திவிரைவினென்றான். (அக)

ஐயனுமச்சொற்கேளாவாயிரமௌலியானைக்
கைதொழுதரசவெள்ளங்கடவெனத்தொடர்ந்துசுற்றத்
தெய்வகீதங்கள்பாடத்தேவருமகிழ்ந்துவாழ்த்தத்
தையலாரிரைத்துநோக்கத் * தாரணிதேரிற்சென்றான். (அஉ)

திருமணிமகுடஞ்சூடச்சேவகன்செல்கின்றனென்
றொருவரினொருவர்முந்தக்காதலோடுவகையுந்த
இருகையுமிரைத்துமொய்த்தாரின்னுயிர்யார்க்குமொன்றாய்ப்
பொருவருந்தேரிற்செல்லப்புறத்திடைக்கண்டார்போல்வார். (அங)

துண்ணுஞ்சொல்லாள்சொல்லச்சுடர்முடிதுறந்துதாய
மண்ணெனுந்திருவைநீங்கிவழிக்கொளாமுன்னம்வள்ளல்
பண்ணெனுஞ்சொல்லினார்ந்தந்தோளெனும்பிணைத்தவேயும்
கண்ணெனுங்காலவேலுமிடைநெடுங்காளம்புக்கான். (அச)

சுண்ணமுமலருஞ்சாந்துங்கனகமுந்தாவவந்து
வண்ணமேகலையுநாணும்வளைகளுந்துவுவாரும்
புண்ணுறவணுங்கன்வாளிபுழைத்ததம்புணர்மென்கொங்கை
கண்ணுறப்பொழிந்தகாமவெம்புனல்கழுவுவாரும். (அரு)

அங்கணனவனிகாத்தற்காமிவனென்னலாமோ
நங்கணன்பிலனென்றுள்ளந்தள்ளுறநடுங்கிறைவார்
செங்கணுங்கரியகோலமேனியுந்தேருமாகி
எங்கணுந்தோன்றுகின்றரெனைவரோவிராமனென்பார். (அசு)

இனையராமகளிரெல்லாமிரைத்தனர்நிரைத்துமொய்த்தார்
† முனைவருநகரமூதூர்முதிருருமிளைஞர்தாமும்
அனையவன்மேனிகண்டாரன்பினுக்கெல்லலகாணார்
நினைவினர்மனத்தால்வாயானிகழ்ந்துநிகழ்த்தலுற்றும். (அஊ)

உய்ந்ததிவ்வுலகமென்பாருழிகாண்கிற்பாயென்பார்
மைந்தநீகோடியெங்கன்வாழ்க்கைநாயாவுமென்பார்
ஐந்தலித்தரிதிற்செய்ததவமுனைக்காகவென்பார்
பைந்துழாய்த்தெரியலாய்க்கேநல்லினைபயக்கவென்பார். (அஇ)

‡ உயரருளொண்கணைக்குந்தாமரைநிறத்தையொக்கும்
புயல்பொழிமேகமென்னபுண்ணியஞ்செய்தவென்பார்

* தாரணிதேர்-பொன்னரிமாலையாலலங்கரித்ததேர்.

† முனைவர்-முற்றத்துறந்த முனிவர்.

‡ உயரருளொண்கணைக்கும், (க) எல்லாநற்குணங்களிலுமுயர்ந்த
கருணையானது இவனது ஒள்ளிய திருநோக்கத்தை யொத்துத்தேதான்
அம். (உ) தாமரை நிறத்தையொக்கும்.

செயலருந்தவங்கள் செய்திச்செம்மலைத்தந்தசெல்வத்
தயரத்தற்கென்னகைம்மாறுடையம்யாந்தக்கதென்பார். (அக)

வாரணமரற்றவந்துகராடியிர்மாற்றுநேமி
நாரணனொக்குமிந்தநம்பிதன்கருணையென்பார்
ஆரணமறிதேற்றுவையனையனுக்கிநோக்கிக்
காரணமின்றியேயுங்கண்கணீர்கலுழிநிற்பார். (க௦)

நீலமா முகிலனூற்ற * னிறையினோடறிவுநிக்
சீலமார்க்குண்டுகெட்டேன்றேவரினடங்குவானோ
காலமாக்கணிக் குறுண்மைக்கணக்கையுங்கடந்துநின்ற
மூலமாய்முடிவிலாதமூர்த்தியிம்முன்பெனன்பார். (க௧)

† ஆர்கலியகழந்தோர் ‡ கங்கையவனியிற்கொணர்ந்தோர்முந்தைப்
போர்கெழுபுலவர்க்காகி § யசுரரைப்பொருதுவென்றோர்
பேர்கெழுசிநம்பின்வந்தபெரும்புகழ்நிற்பதையன்
தார்கெழுதிர § டோடந்தபுகழினைத்தழுவிவென்பார். (க௨)

வேறு.

சந்தமிவைதாவின்மணியாரமிவையாவும்
சிந்தூரமுமிங்கிவைசெறிந்தமதவேழப்
பந்திகள்வயப்பரிபசும்பொனின்வெறுக்கை
மைந்தவறியோர்கொளவழங்கெனநிரைப்பார். (க௩)

மின்பொருவுதேரின்மிசைவீரன்வருபோழ்தில்
தன்பொருவில்கன்றுதனிதாவில்கண்டாங்
கன்புருகுசிந்தையொடுமாவருகுமாபோல்
என்புருகிறெஞ்சுருகிறஞ்சுருகிநிற்பார். (க௪)

சத்திரரிழற்றநிமிர்தானையொடுநானு
அத்திரரிழற்றவருளோடவனியாள்வார்
புத்திரரினிப்பெறுதல்புல்லிதெனநல்லோர்
சித்திரமெனத்தனிதிகைத்துருகிநிற்பார். (க௫)

கார்மினொலையதெனநூல்களுலுமார்பன்
தேர்மிசைநம்வாயில்கடிதேகுதல்செய்வானோ
கூட்கனகராசியொடுகோடிமணியாலும்
தூர்மி ¶ னெடுவீதியினையென்றுசொரிவாரும். (க௬)

* நிறை-விதிவழிந்நல். † ஆர்கலியகழந்தோர்-அறுபதினாயிரஞ்
சகரர்கள். ‡ கங்கையை யவனியிற்கொணர்ந்தோன்-பகீரதன். § அசுர
ரைப்பொருதுவென்றோர்-மாந்தாதா முதலியோர். § தோள்தந்தபுகழ்-
இராமர், தாடகை, பரசுராமர் முதலியோரையும் வென்றதனால் வந்த
புகழ். ¶ நெடுவீதி-அரசவீதி.

தாய்கையில்வளர்ந்திலன்வளர்த்ததுதவத்தால்
கேகயன்மடந்தைகிளர்ஞாலமிவனாள்
நகையிலுவந்தவவ்வியற்கையிதுவென்றால்
தோகையிவன்பேருவகைசொல்லலரிதென்பார்.

(க௭)

பாவமுமருந்துயரும்வேர்பறியுமென்பார்

* பூவலயமின்றுதனியன்றுபொதுவென்பார்

தேவர்பகையுள்ளனவிவ்வள்ளறெறுமென்பார்

ஏவல்செயுமன்னர்தவம்யாவதுகொலென்பார்.

(க௮)

ஆண்டினையராயினையகூறவடல்வீரன்

தூண்டிபுரவிப்பொருவிலசந்தரமணித்தேர்

நீண்டகொடிமாடநிரைவீதிநிறையப்போய்ப்

பூண்டபுகழ்மன்னனுறைகோயில்புகலோடும்.

(க௯)

வேறு.

ஆங்குவந்தடைந்தவண்ணலாசையின்கவரிவீசப்

பூங்குழன்மகளிருள்ளம்புதுக்களியாடநோக்கி

வீங்கிருங்காதல்காட்டிவிரிமுகக்கமலபீடத்

தோங்கியமகுடஞ்சூடியுவகைவீற்றிருப்பக்காணன்.

(க00)

வேத்தவைமுனிவரோடுவிருப்பொடுகளிக்குமெய்மை

ஏத்தவையிசைக்குஞ்செம்பொன்மண்டபமினிதினெய்தான்

ஒத்தவையுலகத்தெங்குமுள்ளவையுணர்ந்தாருள்ளம்

பூத்த † வைவடிவையொப்பான்சிற்றவைகோயில்புக்கான்.

(க0௧)

புக்கவன்றன்னைநோக்கிப்புரவலர்முனிவர்யாரும்

தக்கதேரினைந்தான்றாறதைதாமரைச்சாணஞ்சூடித்

திக்கினிமிர்த்தகோலச்செல்வனைசெம்பொற்சோதி

மிக்ருயர்மகுடஞ்சூட்டச்சூடிதல்விழுமிதென்றார்.

(க0௨)

ஆயனநிகழும்வேலையண்ணலுமயர்ந்துதேறத்

தூயவனிருந்தசூழறுருவினன்வருதனோக்கி

நாயகனுரையான்வாயாணனிதுபகர்வெனென்னாத்

தாயென்னினைவான்முன்னேகூற்றெனத்தமியள்வந்தான்.

(க0௩)

* பூவலயமின்றுதனியன்றுபொதுவென்பதற்கு வட்டமாகிய நிலவுலகம் இன்று தனிமை அவன் பிறவாதமுன்பொதுவென்பதன்றி இற்றைநாள் சீராமனுக்கே நிலவலயமுரித்து பலர்க்கு முரித்தன்றெனக் கொள்ளலுமாம்.

† ஐவடிவு-பரத்துவம், விபூகம், விபவம், அந்தரியாமித்துவம், அச்சாவதாரம் பரத்துவம்:—ஸ்ரீவைகுந்தத்தில் எழுந்தருளியிருத்தல். விபூகம்:—திருப்பாற்கடலி லறிதுயிலமர்ந்திருத்தல். விபவம்:—இராமாவதாரமுதலிய திருவவதாரங்கள். அந்தரியாமித்துவம்:—அடியவர் மனங்களிலிருத்தல். அச்சாவதாரம்:—திருக்கோயிலிலெழுந்தருளியிருத்தல்.

வந்தவடன்னைச்சென்னிமண்ணுறவணங்கிவாய்த்த
சிந்தரப்பவளச்செவ்வாய்செங்கையிற்புதைத்தும்ற்றைச்
சந்தரத்தடக்கைதானைமடக்குறத்துவண்டிநின்றான்
அந்திவந்தடைந்ததாயைக்கண்டவான்கன்றின்னான். (க0ச)

நின் நவன் நன்னைநோக்கியிரும்பினாலியைந்தநெஞ்சிற்
கொன்றுழல்கூற்றமென்னும்பெயரினிற் கொடுமைபூண்டான்
இன்றெனக்குணர்த்தலாவதேதயதெயன்னினானும்
ஒன்றுனக்குந்தைமைந்தவுரைப்பேதாருரையுண்டென்றான். (க0இ)

எந்தையேயேவநீரேயுரைசெயலியைவதுண்டேல்
உய்த்தனையேயென்னிற் பிறந்தவருளரோவாழி
வந்ததென் நவத்தினுவருபயன்மற்றென்றுண்டோ
தந்தையுந்தாயுநீரேதலைநீநென்பணிமினென்றான். (க0ஈ)

ஆழிசூழல்கமெல்லாம்பரதனையாளநீபோய்த்
தாழிருஞ்சடைகடாங்கித்தாங்கருந்தவமெற்கொண்டி
பூழிவெங்கானநண்ணிப்புண்ணியத்துறைகளாடி
எழிரண்டாண்டின்வாவென்றியம்பினைரசனென்றான். (க0எ)

இப்பொழுதெம்மேனாலியம்புதற்கெளிதேயாரும்
செப்பருங்குணத்திராமன்றிருமுகச்செவ்வீநோக்கில்
ஒப்பதேமுன்புபின்பவ்வாசகமுணரக்கேட்ட
அப்பொழுதலந்தசெந்தாமரையினவென்றதம்மா. (க0அ)

தெருளுடைமனத்துமன்னனேவலிற்றிறம்பவஞ்சி
இருளுடையுலகந்தாங்குமின்னலுக்கியைந்துநின்றான்
உருளுடைச்சகடம்பூண்டவுடையவனுய்த்தகாரே
றருளுடையொருவனீக்கவப்பினியவிழந்ததொத்தான். (க0க)

மன்னவன்பணியன்றகினும்பணிமறுப்பேனாவென்
பின்னவன்பெற்றசெல்வமடியனைன்பெற்றதன்றோ
என்னினியுறுதியப்பாலிப்பணிதலைமெற்கொண்டேன்
மின்னொளிக்கானமின்றேபோகின்றென்விடையுங்கொண்டேன். (க0க)

உ-வது, கைகேசிசூழ்வினைப்படலம்-முற்றிற்று.

ஆட திருவிருத்தம்-உகடு.

சு-வது, நகர்நீங்குபடலம்.

- என்றுகொண்டிணையகூறியடியிணையிறஞ்சிமீட்டுந்
தன்றுணைத்தாதைபா தமத்திசைநோக்கித்தாழ்ந்து
பொன்றிணிபோதினொழியும்புலம்பிநையக்
குன்றினுமுயர்ந்ததோளான்கோசலைகோயில்புக்கான். (க)
- குழைக்கின் நகவரியின் நிக்கொற்றவெண்குடையுமின்றி
* இழைக்கின் நவிதிமுன்செல்லத்தருமம்பின்னிரங்கியேக
மழைக்குள் நமனையான்மௌலிகவித்தனன்வருமென்றென்று
தழைக்கின் நவுள்ளத்தன் னுண்முன்மெருதமியன்சென்றான். (உ)
- புனைந்திலன்மௌலிகுஞ்சிமஞ்சனப்புனிதநீரால்
நனைந்திலனென்கொலென்னுமையத்தாணளினபாதம்
வனைந்தபொற்கழற்கால்வீரன்வணங்கலுங்குழைந்துவாழ்த்தி
நினைந்ததென்னிடைபூறுண்டோநெடுமுடிபுனைதற்கென்றான். (ங)

உ வறு.

- மங்கையம்மொழிகூறலு † மானவன்
செங்கைகூப்பிரின்காதற்றிருமகன்
பங்கமில்லுணத்தெம்பிபரதனை
துங்கமாமுடிசூடுகின்றனென்றான். (ச)
- முறைமையன்றென்பதொன்றுண்டுமும்மையின்
நிறைகுணத்தவனின்னிணுநல்லனால்
குறைவிலன்னெனக்கூறினனாவுவர்க்கும்
மறுவிலன்பினில்வேற்றுமைமாற்றினான். (ஞ)
- என்றுபின்னருமன்னவனேவிய
தன்றெனாமைமகனையுனக்கறன்
நன்றுநம்பிக்குநானிலீகொடுத்
தொன்றிவாழுதியுழிபலவென்றான். (கூ)
- தாயுரைத்தசொற்கேட்டுத்தழைக்கின்ற
தாயசின்தையத்தோமில்லுணத்தினான்
நாயகன்னெனைநன்னெறியுய்ப்பதற்
கேயதுண்டொர்பனியென்றியம்பினான். (ஏ)
- ஈண்டுரைத்தபணியென்னையென்றவட்
காண்டொரேழிதோடேழகன்கானிடை

* இழைக்கின் நவிதி-நிகழும் ஆதிசங்கற்பம்.

† மானவன் மனுகுலத்திற்கேரூன்றினான்-சீராமன்; இது தத்திதாந்தபதம்,

* மாண்டமாதவரோடுன்வைகிப்பின்
மீண்டுநீவரல்வேண்டுமென்றென்றான். (அ)

ஆங்கவ்வாசகமென்னுமனல்குழை
தூங்குதன்செவியிறெருடராமுனம்
ஏங்கினுள்ளைத்தாடிகைத்தாண்மனம்
வீங்கினுள்விம்மினுள்விழுந்தாளரோ. (க)

வஞ்சமோமகனேயுனைமாரிலம்
தஞ்சமாகநீதாங்கென்றவாசகம்
† நஞ்சமோவினிரானுயிர்வாழ்வெனோ
அஞ்சமஞ்சமென்றொருயிரஞ்சமால். (க0)

கையைக்கையினெரிக்குந்தன்காதலன்
வைகுமாலிலயன்னவயிற்றினைப்
பெய்வளைத்தளிராற்பிசையும்புகை
வெய்துயிர்க்கும்விழுங்கும்புழுங்குமாள். (கக)

நன்றுமன்னன்கருணையெனாகும்
நின்றமைந்தனைநோக்கிநெடுஞ்சரத்
தென்றுபோவதெனவெழுமின்னுயிர்
பொன்றும்போதுற்றதுற்றதுபோலுமே. (கஉ)

அன்பிழைத்தமனத்தரசற்கு
என்பிழைத்தனையென்றுநின்றேங்குமாள்
முன்பிழைத்தவறுமையின்முற்றினோர்
‡ பொன்பிழைக்கப்பொதிந்தனர்போலவே. (கஈ)

அறமெனக்கிலையோவெனுமாவிரைந்
திறவடித்ததென்றெய்வதங்காளெனும்
பிறவுரைப்பதென்கன்றுபிரிந்துழிக்
கறவையொப்பக்கரைந்துகலங்கினுள். (கச)

இத்திறத்தினிடருறுவாடனைக்
கைத்தலத்தினெடுத்திருங்கற்பினோய்
பொய்த்திறத்தினனாக்குதியோபுகல்
மெய்த்திறத்துநம்பேந்தனைநீயென்றான். (கடு)

* மாண்டமாதவர்-தவத்தால் மனந்தூய்மையானவர்.

† காடுசெல்லச் செய்ததாகலின் 'நஞ்சமோ' என்றார்.

‡ பொன்பிழைக்கப் பொதிந்தனர்போல, நடவையிற் செல்வங்
கிடைப்பவதனையிழந்தவர்போல.

§ அருங்கற்பினோய்-கோசலையை.

* பொற்புறுத்தனமெம்மைபொதிந்தன

† சொற்புறுத்தற்குரியனசொல்லினான்

‡ கற்புறுத்தியகற்புடையாடனை

வற்புறுத்திமனங்கொளத்தேற்றுவான்.

(கசு)

சிறந்ததம்பிதிருவுறவெந்தையை

மறந்தும்பொய்யிலனாக்கிவனத்திடை

உறைந்துதிருமுறுதிபெற்றேறனிதிற்

பிறந்துயான்பெறும்பேறென்பதியாவதோ.

(கசு)

விண்ணுமண்ணுமிவ்வேலையும்ற்றும்வே

றெண்ணும்பூதமெலாமிறந்தேகினும்

அண்ணலெவன்மறுக்கவடியனைற்

§ கொண்ணுமோவிதற்குள்ளழியேலென்றான்.

(கஅ)

ஆகிணையவரசன்றனையால்

ஏகலென்பதியானுமுரைக்கிலென்

சாகலாவுயிர்தாங்கவல்லேனையும்

போகினின்றொடுங்கொண்டனைபோகென்றான்.

(கக)

எண்ணீங்கியிடர்க்கடல்வெகுறும்

மன்னர்மன்னனைவற்புறுத்தாதுடன்

துன்னுகானந்தொடர்த்துணிவதோ

அன்னையேயறம்பார்க்கிலையாமென்றான்.

(உ௦)

வரிவிலெம்பியிம்மண்ணரசாயவற்

குரிமைமாளிலமுற்றபின்கொற்றவன்

திருவினீங்கித்தவஞ்செயுநாளுடன்

அருமைநோன்புகளாற்றுகியாமன்றே.

(உக)

சித்தநீதிகைக்கின்றதென் § நேவரும்

ஒத்தமாதவஞ்செய்துயர்ந்தாரன்றே

எத்தனைக்குளவாண்டுகளீண்டவை

¶ பத்துநாலும்பகலலேவாவென்றான்.

(உஉ)

முன்னர்க்கோசிகனென்னுமுனிவரன்

தன்னருட்டலைதாங்கிய || விஞ்சையும்

* பொற்பு-அழகு. † சொற்பு-சொற்றன்மை. ‡ கற்பு-கணவன் வழிநிற்றல்.

§ ஒன்றுமோ-ஒண்ணுமோ என மரீஇயது.

§ தேவருந்தவஞ்செய்தே யுயர்ந்தாராகலின் 'தேவருமொத்த மாத வஞ்செய்துயர்ந்தார்' என்றார்.

¶ 'பத்துநாலும்பகலலேவோ' தேவமானத்தால்பதினாற்குநாளல்லவா. || விஞ்சை-மந்திரம், விறகுநெயில்.

பின்னரெய்தியபேறும்பிழைத்தவோ
இன்னநன்றவர்க்கேயினசெய்தலே. (௨௩)

மாதவர்க்குவழிபாடிழைத்தரும்
போதமுற்றிப்பொருவருவிஞ்சைகள்
ஏதமற்றனதாங்கியிமையவர்
காதல்பெற்றுநன்காவரக்காண்டியால். (௨௪)

மகரவேலமண்டொட்டவண்டாடுதார்ச்
சுகர்தாதைபணிதலைநின்றதும்
புகரில்யாக்கையினின்னுயிர்போக்கிய
நிகரின்மாப்புகழ்நின்றதன்றோவெனா. (௨௫)

மான்மறிக்கரத்தான்மழுவேந்துவான்
தான்மறுத்திலன்றைதென்றாயையே
ஊனறக்குறைத்தானுரவேனருள்
யான்மறுப்பதென்றெண்ணுவதேதாவென்றான். (௨௬)

இத்திறத்தவெனைப்பலவாசகம்
உய்த்துரைத்தமகனுரையுட்கொளா
எத்திறத்தமிழ்நாடுடனா
மெய்த்திறத்துவிளங்கிழையுன்னுவாள். (௨௭)

அவனிகாவல்பரதனதாருக
இவனிஞ்ஞாலமிறந்திருங்காநிடைத்
தவனிலாவகைகாப்பென்றகைவிலாப்
புவனிநாதற்றொழுதென்றுபோயினான். (௨௮)

போகின்றனாத்தொழுதுபுரவலன்
ஆகமற்றவடன்னையுமாற்றியிச்
சோகந்தீர்ப்பவனென்றசுமித்திரை
மேகந்தோய்தனிக்கோயிலமேயினான். (௨௯)

நடந்தகோசலகேகயநாட்டிறை
மடந்தைகோயிலயெய்தினன்மன்னவன்
கிடந்தபார்மிசைவீழ்ந்தனள்கெட்டியிர்
உடைந்தபோழ்தினுடல்விழுந்தென்னவே. (௩௦)

வேறு.

பிறியாற்றிநிலைதென்னும்பெரியேர்தகவாவென்னும்
நெறியோவடியேநிலைநினையாநினைவேதென்னும்
வறியோர்தனமேயென்னுந்தமியென்வலியேயென்னும்
அறிவோவினையோவென்னுமரசேயரசேயென்னும். (௩௧)

இருளற்றிடவுற்றொளிநுமிரவிக்கெதிருந்திகிரி
உருளத்தனியுய்த்தொருகோனடையிற்கடைகாணுலகம்
பொருளற்றிடமுற்றுமும்ப்பகலிற்புகுதற்கென்றே
அருளக்கருதிற்றிதுவோவரசர்க்கரசேயென்னும். (நஉ)

திரையார்கடல்சூழலகின்றவமேதிருவின்நிருவே
நிரையார்கலையின்கடலெநெறியார்மறையின்னிலையே
கரையாவயர்வேனெனினீகருணையேனெயெனினென
றுரையாவிதுதானழகோவுலகேழுடையாயென்னும். (நஉ)

* மின்னின் றனையமேனிலெறிதாய்விடநின்றதுபோல்
உன்னுந்தகைமைக்கடையாவுறுநாயுறுகின்றனுரான்
இன்னென்றுரையென்னெனையிதுதான்யாதென்றறியேன்
மன்னன்றகைமைகாணவாராய்மகனெனென்னும். (நச)

இவ்வாறழவாளிரியற்குரல்சென்றிசையாமுன்னம்
ஒவ்வாதொல்லாதென்னுவொளியாணிநுபர்முனிவர்
அவ்வாறறிவாயென்னவந்தான்முனிவன்னவனும்
வெவ்வாளரசன்னிலைகண்டென்றம்விளைவென்றுன்னு. (நடு)

இறந்தானல்லன்னரசனிவாதொழிவானல்லன்
மறந்தானுணர்வென்றுன்னுவன்கேகயர்கோன்மங்கை
துறந்தாடியரந்தன்னைத்துறவாதொழிவாளிவளே
பிறந்தார்பெயருந்தன்மைபிறராலறிதற்கெளிதோ. (நசு)

என்னாவன்னமுனிவனிடராலழவாயெயர்ம்
சொன்னொளாகாளெனமுன்றொழுக்கேகயர்கோன்மகளை
அன்னொயுரையாயரசனயர்வானிலையென்னென்னத்
தன்னொளிகழ்ந்ததன்மைதானேதெரியச்சொன்னுள். (நஎ)

சொற்றாள்சொற்றாமுன்னஞ்சுடர்வாளரசர்க்கரசைப்
பொற்றாமரைபோற்கையாற்பொடிசூழ்ப்படிகின்றெழுவிக்க
கற்றாயயரேலவளேதருகின்காதற்கரசன்
மெற்றேசெயலின்றொழிநீயென்றென்றிரவாநின்றான். (நஅ)

சீதப்பனிரீளவித்தின்காலுதவந்தண்கால்
போதத்தளவேதவழ்வித்தின்சொற்புகலாநின்றான்
ஒதக்கடனஞ்சனையாளுரைநஞ்சொருவாறவியக்
காதற்புதல்வன்பெயரேபுகல்வானுயிருங்கண்டான். (நக)

* மிந்தோன்றியவழிநிறல் கண்கூடாகமாட்டாமையின் 'மின்னின் றனையமேனி' என்றார்.

காணுவையாவினிகீயொழிவாக்கழிபேரவலம்

* ஆணையகனேயினிநாடாள்வானிடையுளுள்தோ
மாணவுரையாடானே தருமாமழையையினையான்
பூணொழிவானெனில்யாமுளமோபொன்றேறெலன்றான். (சு0)

என்றம்முனிவன் நன்னைநினையாவினையேனினியான்
பொன்றும்தவனில்லவனைப்புனைமா மகுடம்புனைவித்
தொன்றும்தவனென்றுன்னுவண்ணஞ்செய்தென்னுரையும்
குன்றும்தழிபூணும்தகாவாய்கோவேயென்றான். (சுக)

முனியும்முனியுஞ்செய்கைக்கொடியான் முகமேமுன்னி
இனியுந்புதல்வந்தகரசுமேனையோர்க்கின்னுயிரும்
மனுவின்வழிநின்கணவற்குயிரும்முதவிவசைதீர்
புனிதம்மருவும்குழைபுனையாப்பொன்னையென்றான். (சுஉ)

மொய்ம்மாண்வினையேவரநெவன்றொழிவான்மொழியாமுன்னம்
விம்மாவழுவாளரசன்மெய்யிற்றிரிவானென்னில்
இம்மாவலகத்துயிரோடினிவாழ்வுகவேனென்சொல்
பொய்ம்மாணுமற்கினேறபொன்றொழியேனென்றான். (சுங்)

கொழுநன்றுஞ்சும்மெனவுக்கொள்ளா துலகம்மெனவும்
பழிநின்றயரும்மெனவும்பாவம்முளதாமெனவும்
ஒழிகின்நிலையன்நியுமொன்றுணர்கின்நிலையானினிமேல்
மொழிகின்நனவென்னென்றொழுமனியும்முறையன்றென்பான். (சுச)

கண்ணோடாதேகணவனுயிரோடிடர்காணாதே
புண்ணோடோடுங்கனலோவிடமோவென்னப்புகல்வாய்
பெண்ணோதியோமாயாப்பேயோகொடியாய்நீயிம்
மண்ணோடுள்ளோடுடென்றும்வசையோவலிதேயென்றான். (சுரு)

வாயான்மன்னன்மகனைவனமேகென்றொழுநன்னம்
நீயோசொன்றையவோனொழிபர்கானிடவெந்நெறியில்
போயோபுகலோதவிரான்புகழோ† டியிரைச்சடுவெந்
தியோய்நின்போற்றியாருளரோசெயலென்னென்றான். (சுகு)

தாவின்முனிவன்புகலத்தளராரின்நமன்னன்
† நாவின்ஞ்சம்முடையநங்கைதன்னைநோக்கிப்
பாவிநீயேவெங்கான்படர்வாயென்றென்னுயிரை
ஏவினோயாவவனுமேகினோனுவென்றான். (சுஎ)

* ஆணையகன்-புருடோத்தமனென்னும்பெயர்பற்றி வந்தது.

† புறத்தேசுடுந் தீயைப்போலாதுயிரைச் சென்றுவெதுப்புந் தீயாக
லின் 'உயிரைச்சடுவெந்தீ' என்றார்.

‡ விடத்தைப்பாலின்கணுடைய நாகத்தினின்றும் வேறுபடுத்தத்
து 'நாவின்ஞ்சமுடைய' என்றார்.

கண்டேனெஞ்சங்கனிவாய்க்கனிவாய்விடநானெடுநாள்
உண்டேனதனையென்னுயிரைமுதலேனெண்டாய்
பண்டேயெரிமுன்னுண்ணப்பாவீதேவீயாகக்
கொண்டேனல்லேனவேரூர்கூற்றந்தேடிக்கொண்டேன். (சஅ)

விழிக்குங்கண்வெறில்லாவெங்கானென்கான்முனையைச்
* சுழிக்கும்வினையாலேகச்சூழ்வாயெண்ணப்போழீவாய்
பழிக்குந்நாணய்மாணப்பாவியினியென்பலவுன்
கழுத்தின்னாணுண்மகற்குக்காப்பின்னாணென்றான். (சக)

இன்னேபலவும்பகர்வானிரங்காதானேநோக்கிச்
சொன்னேனின்றேயிவனென்றாமல்லெற்றந்தேன்
மன்னேயாவான்வருமப்பரதன்றினையும்மகனென்
றுன்னேன்முனிவாவவனுமாகானுரிமைக்கென்றான். (சூ)

என்னைக்கண்டும்மேகாவண்ணம்பிடைபூறுடையான்
உன்னைக்கண்டும்மிலேனுவென்றானுயர்கோசலையைப்
பின்னைக்கண்டானையான்பிரியக்கண்டதுயரம்
தன்னைக்கண்டேதவிர்வாடளர்வாணிலைபிற்றளர்வான். (சூக)

மாற்றாள்செயலாமென்றுங்கணவன்வரமீந்துள்ளம்
ஆற்றாதயர்ந்தானென்றுமறிந்தாளவளும்மவனைத்
தேற்றாநின்றான்மகனைத்திரிவானென்றாரசன்
தோற்றான்மெய்யென்றுலகஞ்சொல்லும்பழிக்குஞ்சோர்வான். (சூஉ)

தள்ளாநிலைசான்மெய்மைதழுவாவழுவாவகைநின்
றெள்ளாநிலைகூட்பெருமைக்கிழிவாமென்றார் ஓலுவோய்
விள்ளாநிலைசேரன்பான்மகன்மேன்மெலியின்னுலகம்
கொள்ளாதன்றேரவென்றார்கணவன்குறையக்குறைவான். (சூஊ)

போவாதொழியானென்றான்புதல்வன்நன்னைக்கணவன்
சாவாதொழியானென்றென்றுள்ளந்தள்ளுற்றயர்வான்
காவாயென்றான்மகனைக்கணவன்புகழுக்கழிவான்
ஆவாவுயர்கோசலையாமன்னம்மென்னுற்றனளே. (சூச)

உணர்வானையானுரையாலுயர்ந்தானுரைசால்குமரன்
புணரானிலமேவனமேபோவானையாமென்றான்
இணரார்தருதாரரசனிடராலயர்வான்வினையேன்
துணைவாதுணைவாவென்றான்றோன்றோன்றாயென்றான். (சூடு)

* சுழிக்கும்வினை முன்னைவினை என்பதன்றி வரங்கொடுத்தமை
யாகிய கொடுத்தொழிலுமாம்.

† அறிவுடையா னெனப்பட்டு நன்றன் நென்பாள் 'உரவோய்'
என்றார்.

கண்ணுநீராயுயிரும்மொழுக்கழியாநின்றேன்
எண்ணுநீர்நான்மறையோரெரிமுன்னின்மேற்சொரிய
மண்ணுநீராய்வந்தபுனைலமகனேவினையேற்
குண்ணுநீராயுதவியுயர்கானடையென்றான். (௫௬)

படைமாணரசைப்பலகாற்பழுவாய்மழுவாலெறிவான்
மிடைமாவலிதானனையான்வில்லாலமாவல்லாய்
உடைமாமகுடம்புனையென்றுரையாவுடனேகொடியேன்
சடைமாமகுடம்புனையத்தந்தேனந்தோவென்றான். (௫௭)

* கறுத்தாயுருவம்மனமுங்கண்ணுங்கையுஞ்செய்ய
பொறுத்தாய்பொறையேயிறைவன்புரமுன்றெறித்தபோர்வில்
இறுத்தாய்தமியேனென்னுதென்னையிம்மூப்பிடையே
வெறுத்தாயினிநான்வாணுள்வேண்டேன்வேண்டேனென்றான். (௫௮)

பொன்னின்முன்னம்மொளிரும்பொன்னேபுகழின்புகழே
மின்னின்பின்னும்வரிவிற்ருமராமெய்யின்மெய்யே
என்னின்முன்னம்வன்னியடைதற்கெளியேனல்லேன்
உன்னின்முன்னம்புகுவேனுயர்வானகம்யானென்றான். (௫௯)

நெகுதற்கொத்தநெஞ்சுநெய்த்தாலேயாவி
உகுதற்கொத்தவுடனுமுடையேனுன்போல்லேன்
† தகுதற்கொத்தசனகன்றையல்கையைப்பற்றிப்
புகுதற்கண்டகண்ணுற்போகக்கானேனென்றான். (௬௦)

எற்றேபகர்வேனினியானென்னையுன்னிற்பிரிய
வற்றேயுலகம்மெனினும்வானேவருந்தாதெனினும்
பொற்றேரரசேதமியேன்புகழேயுயிரேயுண்ணப்
பெற்றேநனருமையறிவேன்பிழையுண்பிழையேனென்றான். (௬௧)

அள்ளற்பள்ளப்புனல்குழுகன்மாநிலமும்மரசும்
கொள்ளக்குறையாநிதியிள்குவையும்முதலாமெவையும்
‡ கள்ளக்கைகேசிக்கேயுதவிப்புகழ்கைக்கொண்ட
வள்ளற்புனமென்னுயிரைமாய்க்கும்மாய்க்கும்மென்றான். (௬௨)

ஒலியார்கடல்குழலகத்துயர்வானிடைநாகரினும்
பொலியாநின்றருண்ணப்போல்வாருளரோபொன்னே

* கரியகோவே என்பவராகலின் கறுத்தாயுருவமென்றும், கண்
கை கால் முதலியன செந்தாமரையொப்பவராகலின் மனமுங்கண்ணுங்
கையுஞ் செய்ய பொறுத்தாயென்றுங் கூறினார்.

† தவவொழுக்கநரி நிரம்பியோருகலின் சனகனைத் 'தகுதற்கொ
த்த' வெனவிசேடித்தார்.

‡ நல்லவன்போற்காட்டிவஞ்சித்தலின் 'கள்ளக்கைகேசி' யென்றார்.

வலியாருடையாரென்றான் * மழுவாளுடையான்வரவும்
சலியாநிலையாயென்றாற் றவிர்வாருளரோவென்றான். (௬௩)

கேட்டேயிருந்தேனெனினுங்கிளர்வானின்றேறயடைய
மாட்டேனாகில்லன்றேறவன்கண்ணென்கண்மைந்தா
காட்டேயுறைவாய்நீயிக்கைகேசியையுங்கண்டிந்
நாட்டேயுறைவேனென்றானன்றென் றன்மையென்றான். (௬௪)

மெய்யார்தவமேசெய்துன்பிடன்மாற்பரிதிற்பெற்ற
† செய்யாளென்னும்பொன்னுநிலமா தென்னுந்திருவும்
உய்யாருய்யார்கெடுவேனுன்னப்பிரியின்வினையேன்
அய்யாகைகேசியையேராகேனோநானென்றான். (௬௫)

பூரைணியும்முடியும்பொன்னைமுங்குடையுஞ்
சேணார்மாற்புந்திருவுந்தெரியக்காணத்திரிவேன்
மாணுமாவற்குலையுமானின்றே லும்மவைநான்
காணதொழிந்தேனென்றானன்றய்த்தன்றேருகருமம். (௬௬)

என்றவொன்றென்றெவ்வாவிசைதந்தரசன்னுயிரும்
சென்றானின்றேருடென்னுந்தன்மையெய்தித்தேய்த்தான்
‡ மென்றேரன்மாற்பின்முனிவன்வேந்தேயயரேலவனை
இன்றேறகாதவண்ணந்தகைவென்னுலகோடென்றான். (௬௭)

முனிவன்செல்லும்மளவின்முடியுங்கொல்லென்றரசன்
தனிரின்றுமுறன்னுயிரைச்சிறிதேதகைவானிந்தப்
புனிதன்போனாவிவனற்போகாதொழிவானென்றான்
மனிதன்வடிவங்கொண்டமனுவுந்தன்னைமறந்தான். (௬௮)

மறந்தானினைவும்முயிரும்மன்னன்னென்றோமறுகா
இறந்தான்கொல்லேலாவரசனென்றாவீடருற்றழிவாள்
துறந்தாய்மகனேபுலகோடெமையும்மென்னத்துணையாம்
அறந்தானிதுவோவையாவரசர்க்கரசேயென்றான். (௬௯)

மெய்யின்மெய்யேயுலகின்வேந்தர்க்கெல்லாம்வேந்தே
உய்யும்வகைநின்னுயிரையோம்பாதிஞ்ஞன்றேற்பின்
வய்யம்முழுதுந்துயரான்மறுகும்முனிவன்னுடனம்
அய்யன்வரினும்வருமாலயரேலரசேயென்றான். (௭0)

என்றென்றரசன்மெய்யுமிருதாளிணையும்முகமும்
தன் றன்செய்யகையாற்றைவந்திடுகோசலையை

* மழுவாளுடையான்-பரசுராமன்.
† பொன்னுக்கதி தெய்வமாகலின் செய்யாளென்னுந் திருவுமென்
றார்.
‡ மென்றேரல் ஈண்டு மானேரல்.

ஒன்றுந்தெரியாமம்மலுள்ளத்தரசன்மெள்ள

* வன்றின்சிலைநங்குரிசில்வருமேவருமெயன்றன்.

(எக)

வன்மாயக்கைகேசிவாக்காலென்றன்னுயிரை

முன்மாய்விப்பத்துணிந்தாளேனுங் † கூனிமொழியால்

தன்மாமகனுந்தானுந்தரணிபெறுமாறன்றி

என்மாமகனைக்கானேகென்றனென்றனென்றன்.

(எஉ)

பொன்னாந்தோளான்காளேபுகுதப்புகுதறவிரான்

என்னாருயிரோவகலாதொழியாதிதுகோசலகேள்

முன்னொருமாமுனிவன்மொழியுஞ்சாபம்முளதென்

நந்நாளுற்றதெல்லாமவளுக்கரசன்னறைவான்.

(எங)

வெய்யகானத்திடையேவட்டைவேட்கைமிகவே

அய்யசென்றுகரியோடரிகடுருவித்திரிவேன்

கய்யார்சிலையுங்கணையுங்கொடு ‡ கார்மிருகம்வருமோர்

செய்யந்தியின்கரைவாய்ச்சென்றேறமறையநின்றேன்.

(எச)

ஒருமாமுனிவன்மனையோடொளியொன்றிலவாய்நயனம்

திருமாமகனேதுணையாய்த்தவமேபுரிபோழ்தினின்றுவாய்

அருமாமகனேபுனல்கொண்டகல்வான்வருமாறறியேன்

பொருமாகணவிட்டிடலும்புலியீதலறிப்புரன்.

(எதி)

புக்குப்பெருநீர்நுகரும்பொரு டீ போதகமென்றெருவிமேல்

கைக்கட்கணைசென்றதலாந்கண்ணிற்றெறியக்கானேன்

அக்கைக்கரியின்குரலேயன்றித்தென்னவெருவா

மக்கட்குரலென்றயர்வேன்மனநொந்தவண்வந்தனெனல்.

(எசு)

கய்யுங்கடனுந்நெகிழக்கணையோடுருள்வோற்காணு

மெய்யுந்தனுவும்மன்னும்வெறிதேகிடமேல்விழா

அய்யன்னீதான்யாவனந்தோவருள்கென்றயரப்

பொய்யொன்றறியாமைந்தன்கேணீயென்னப்புகல்வான்.

(எஃ)

ஃ சேலாகியமாமுதல்வன்றிருவுந்தியினீண்மலரின்

மேலாகியநான்முகனுவேதங்களின்மாமுறையின்

பாலாகியயோனிகளின்பலவாம்வருணந்தருவான்

நாலாகியதாம்பருணந்தனிமுன்னெமைநல்கினனல்.

(எஅ)

அந்நான்மறையோன்வழியிலருள்காசிபனன்மைந்தன்

மின்னாற்புரிநான்மார்பன்விருத்தேசனன்மெய்ப்புதல்வன்

* பரசுராமனைவென்றவாற்றேரூன்ற 'வன்றின்சிலைநங்குரிசி' லென்றார். † கூனி-மந்தரை.

‡ கார்மிருகமென்றது யானையை.

§ போதகம்-யானை.

|| சேலாகியமாமுதல்வன்-மச்சவடிவங்கொண்டதிருமால்.

நன்னுன்மறைதூற்றெறியுநாவான்சலபோசனென்ச
சொன்னுன்முனிவன் நருசரோசனன்யானென்றான்.

(௭௯)

இருகண்களுமின் நியதாய்தந்தைக்கும்மீங்கவர்கள்

* பருகும்புனல்கொண்டகல்வான்படர்ந்தேதன்பழுதாயினதால்

இருகுந்நீனையபுயத்தாயிபமென்றுணராதெய்தாய்

உருகுந்துயரந்தவிர்நீயுழிந்செயலீதென்றே.

(௮௦)

உண்ணீர்வேட்கைமிகவேயுங்கும்மெந்தைக்கொருநீ

தண்ணீர்கொடுபாயளித்தென்சாவும்முறைத்தும்புதல்வன்

விண்மீதடைவான்றொழுதானெனவும்மவர்பால்விளம்பென்

மெண்ணீர்மையினுன் † விண்ணோரெதிர்கொண்டிடவேகினனூல்.

(௮௧)

மைந்தன்வரவேநோக்கும்வளமாதவன்பான்மகவே

டந்தண்புனல்கொண்டனுகாவையாவிதுபோதளவாய்

வந்திங்கணுகாதென்றேவந்ததென்றெநாந்தேம்

சந்தங்கமழுந்தோளாய்தழுவிக்கொளவாவெனவே.

(௮௨)

அய்யாயானோரசனயோத்திரகரத்துள்ளேன்

மய்யார் ‡ களபந்துருவிமைந்தேவதிந்தேனிருள்வாய்

பொய்யாவாய்மைப்புதல்வன்புனன்மொண்டிடுமொதையின்மேல்

கய்யார்கணைசென்றதலாற்கண்ணிற்றெறியக்காணேன்.

(௮௩)

வீட்டிண்டலறுங்குரலால்வேழக்குரலன்றெனவே

ஒட்டந்தெதிராநீயாரெனவுற்றவெலாமுரையா

வாட்டந்தருநெஞ்சினனாய்நின்றான்வணங்காவானோர்

ஈட்டம்மெதிர்வந்திடவேயிற்றந்தேகினன்விண்ணிடையே.

(௮௪)

அறுத்தாய்கணையாலெனவேயடியென்நன்னையையா

§ கறுத்தேயருளாயானோகண்ணிற்கண்டேனல்லேன்

மறுத்தானில்லான்வனமொண்டிடுமொதையினெய்ததலால்

பொறுத்தேயருள்வாயென்னுவிருதாள்சென்னிபுணந்தேன்.

(௮௫)

வீழ்ந்தாரயர்ந்தார்புரண்டார்விழிபோய்நின்றென்றார்

ஆழ்ந்தார் துன்பக்கடலுள்ளையாவையாவென்றார்

போழ்ந்தாய்நெஞ்சையென்றார்பொன்னாடதனிற்போய்நீ

வாழ்ந்தேயிருப்பத்தரியேம்வந்தேதமினியே.

(௮௬)

என்றென்றயருந்தவரையிருதாள்வணங்கியானே

இன்றும்புதல்வன்னினிநீரேவும்பணிசெய்திடுவேன்

* பருகும்புனல்-உண்ணீர்.

† துன்மரணமாகா துழிண்டந்தமையான் 'விண்ணோரெதிர்கொண்டிடவேகின' என்னார்.

‡ களபம்-யானை. § கறுத்தல்-கோபித்தல்.

ஒன்றுத்தளர்வுற்றயரீரொழியின்னிடரென்றிடலும்
வன்றிண்கிலையாய்கேண்மோவெனவேயொருசொல்வகுத்தான். (அ௭)

* கண்ணுண்மணிபோன்மகவையிழந்தும்முயிர்காதலியா
உண்ணுவெண்ணியிருந்தாலுலகோரென்னென்றுரையார்
விண்ணின் றலேசேருதும்யாமெம்போல்விடலெயிரியப்
பண்ணும்பரிமாவுடையாயடைவாய்படர்வானென்னு. (அ௮)

தாவாதொளிருங்குடையாய்தவறிங்கிதுசின்சரணம்
காவாயென்றாயதனற்கடியசாபங்கருதேம்
† ஏவாமகவைப்பிரிந்தின்றெம்போலிடருற்றனை
போவாயகல்வானென்னுப்பொன்னாட்டிடைபோயினரால். (அ௯)

சிந்தைதளர்வுற்றயர்தல்சிறிதும்மில்லையின்சொல்
மைந்தனுளென்னதனும்மகிழ்வோடிவண்வந்தனெனல்
அந்தமுனிசொற்றமையுண்ணல்வனமேகுதலும்
என்றனுயிரீர்குதலுமிறைபுத்தவறவென்றான். (௧௦)

இம்மாமொழித்தரசன்னிடருற்றிடுபோழ்தினிலச்
‡ செம்மாமயில்கோசலையுந்திகையாவுணர்வேயாய்வினளாய்
விம்மாநெறியின்விதியின்விளைவுத்தளர்வின் ரொடர்வும்
அம்மாதவனும்விரைவோடவலந்தருநெஞ்சினனாய் (௧௧)

வேறு.

உரைசெய்பெருமையுயர்தவத்தோரோங்கல்
புரைசெய்தகளிற்றான்பொற்கோயின்முன்னர்
முரைசமுழங்கமுடிசூட்டமொய்த்தான்
டரைசரினிதிருந்தல்லவையினுனன். (௧௨)

வந்தமுனியைமுகநோக்கிவாள்வேந்தர்
எந்தைபுகுதற்கிடையுறுண்டாயதோ
அந்தமில்சோகத்தமுதகுற்றானென்ன
சிந்தைதெளிந்தோய்தெரியெமக்கிவ்வென்றுரைத்தார். (௧௩)

கொண்டாள்வரமிரண்டுகைகயர்கோன்கொம்பவட்குத்
தண்டாதசெங்கோற்றயரதனுத்தானளித்தான்
ஒண்டார்முகிலவனம்போகென் டு ரொருப்படுத்தான்
எண்டானும்வேறில்லையிதடித்தவாறென்றான். (௧௪)

* கண்ணிற்குண் மணியறிவிப்பதுபோன்று சீராமனறிவித்தலின்
'கண்ணுண்மணிபோன் மகவை' என்றார்.

† குறிப்பறிந்து செய்யுமகன் ஏவாமகன்.

‡ சாயலேநோக்கிச் 'செம்மாமயி' லென்றதென்க.

§ ஒருப்படுத்தல்-உடன்படுத்தல்.

வேந்தன்பணியினற்கைகேசிமெய்ப்புதல்வன்
பாந்தண்மிசைக்கிடந்தபாரளிப்பாறையினான்
எந்துதடந்தோளிராமன்றிருமடந்தை
காந்தனொருமுறையேகாடுறைவாறையினான்.

வாரார்முலையாரும்ற்றுள்ளமார்தர்களும்
ஆராதகாதலரசர்களும்ந்தனரும்

* பேராதவாய்மைப்பெரியோனுரைசெவியிற்
சாராதமுன்னந்தயரதனைப்போல்வீழ்ந்தார்.

புண்ணுற்றதீயிற்புகையுற்றுயிர்பதைப்ப
மண்ணுற்றயாந்தமறுகுற்றுடம்பெல்லாம்
கண்ணுற்றவாரிகடலுற்றதந்நிலையே
விண்ணுற்றதெம்மருங்கும்விட்டமுதபேரோசை.

மாதாருங்கலமுமங்கலமுஞ்சிந்தித்தம்
கோதைபுடைபெயரக் † கூற்றினையகண்ணிவப்ப
பாதமலர்சிவப்பத்தாம்பதைத்துப்பார்சேர்ந்தார்
ஊதையெறியவொசிபூங்கொடியொப்பார்.

ஆவாவரசனருளிலனையாமென்பார்
காவாவறத்தையினிக்கைவிடுவேம்யாமென்பார்
தாவாதமன்னர்தலைத்தலைவீழ்ந்தேங்கினார்
‡ மாவாதஞ்சாய்த்தமராமரமேபோல்கின்றார்.

கிள்ளையொடுபூவையமுதகிளர்மாடத்
துள்ளறையும்பூசையமுதவுருவறியாப்
பிள்ளையமுதபெரியோரையென்சொல்ல
வள்ளல்வனம்புகுவானென்றுரைத்தமாற்றத்தால்.

சேதாம்பற்போதனையசெங்கனிவாய்வெண்டளவப்
போதாம்பற்றேன்றப்புணர்முலமேற்பூந்தரள
§ மாதாம்பற்றென்னமழைக்கண்ணீராலியு
நாதாம்பற்றாமுலைநங்கைமாரேங்கினார்.

ஆவுமமுதவதன்கன்றமுதவன்றலர்ந்த
பூவுமமுதபுனற்புள்ளமுதகள்ளொழுகும்
காவுமமுதகளிறமுத § கால்வயப்போர்
மாவுமமுதனவம்மன்னவனைமானவே.

* பேராதவாய்மைப்பெரியோன்-வசிட்டமுனிவன்.

† கூற்றினையகண்-கண்ணின்கொடுமைவிளக்கிற்று.

‡ மாவாதம்-பெருங்காற்று.

§ மாதாம்பு-அற்றுஎன்ன எனப்பிரிக்க.

§ மடல்பெரியதாழை என்றிற்போலக் கால்வயம் எனவந்த

* ஞானீயுமுகலானென்னுதேநாயகனைக்
கானீயுமென்றுரைத்தகைகேசியுங்கொடிய
கூனீயுமல்லாற்கொடியார்பிறருளரோ
மேனீயுமின்றிவெறுநீரேயாயினார்.

(க0௩)

தேறாதறிவழிந்தாரெங்குலப்பார்தேரோட
நீரூகிச்சுண்ணநிறைந்ததெருவெல்லாம்
ஆரூகியோடினகண்ணீரருநெஞ்சம்
கூரூகியோடாதவித்துணையேகுற்றமே.

(க0௪)

மன்செய்தபாவமுளதென்பார்மாமலர்மேற்
பென்செய்தபாவமதனிற்பெரிதென்பார்
புன்செய்தநெஞ்சைவிதியென்பார்பூதலத்தோர்
கன்செய்தபாவங்கடலிற்பெரிதென்பார்.

(க0௫)

ஆளான்பரதனரசென்பாரையனினி
மீளானமக்குவிதிகொடிதுகானென்பார்
† கோளாகிவந்தவாகொற்றமுடிதானென்பார்
மாளாதநம்மின்மனம்வலியாராரென்பார்.

(க0௬)

ஆதியரசனருங்கேகயன்மகண்மேற்
காதன்முதிர்க்கருத்தழிந்தானுமென்பார்
சீதைமணவாளன்றன்னோடுநீக்கானம்
போதுமதுவன்றேற்புகுதுமெரியென்பார்.

(க0௭)

கய்யானிலந்தடவிக்கண்ணீர்மெழுகுவார்
உய்யான்போற்கோசலையென்றேரவாதுவெய்துயிர்ப்பார்
அய்யா ‡ விளங்கோவேயாற்றுதியோரியென்பார்
நெய்யாரமுலுற்றதுற்றாரநீணகரார்.

(க0௮)

தள்ளுறுவேறில்லைத்தன்மகற்குப்பார்கொள்வான்
எள்ளுறியகருமநேர்ந்தாளிவனென்னுக்
கள்ளுறுசெவ்வாய்க்கணிகைகாண்கைகேகி
உள்ளுறுகாதலிலன்போலென்றுள்ளழிந்தார்.

(க0௯)

நின்றுதவமியற்றித்தான்நீரநேர்ந்ததோ
அன்றிவ்வுலகத்துளாருயிராய்வாழ்வாரைக்
கொன்றுகனையக்குறித்தபொருளன்றோ
நன்றுவரங்கொடுத்தநாயகற்குநன்றென்பார்.

(க௧0)

* ஞானி,கானி,கூனி, மேனி இவற்றினீற்றிகரம் கீட்டல்விதாரம்.

† இராமமூர்த்திக்கு முடிசூட்டத்தொடங்கியது காட்டிற்சுச்செல்ல
நேர்ந்ததால் 'கோளாகிவந்தவா கொற்றமுடிதான்' என்பார்.

‡ இளங்கோ-இனையபெருமாள்.

பெற்றுடையமண்ணவளுக்கீந்து * பிறந்துலகம்
முற்றுடையகோவைப்பிறியாதுமொய்த்தீண்டி
உற்றுறையுமயாருமுறையவேசின்னொளில்
புற்றுடையகாடெல்லாநாடாகிப்போமென்பார். (ககக)

என்னே † நிருபரியற்கையிருந்தவா
தன்னேரிலாததலைமகற்குத்தாரணியை
முன்னேகொடுத்துமுறைதிறம்பத்தம்பிக்குப்
பின்னேகொடுத்தாற்பிழையாதோமெய்யென்பார். (ககஉ)

கோதைவரிவிற்குமரற்கொடுத்தநில
மாதையொருவர்புணர்வரா ‡ வஞ்சித்த
பேதைசிறுவனைப்பின்பார்த்துநிற்குமா
சுதைபிரியினுந்தீராத்திருவென்பார். (ககங)

உந்தாதுநெய்வார்த்துதவாதுகாலெறிய
நந்தாவிளக்கினடுங்குகின் நங்கைமார்
§ செந்தாமரைத்தடங்கட்செவ்வியருணைக்கம்
அந்தோபிரிதுமோவாவிதியேயோவென்பார். (ககச)

வேறு.

கேட்டானினையோன்கிளர்ஞாலம்வரத்தினுலே
மீட்டாளளித்தாள்வனந்தம்முனின்வெம்மைமுற்றித்
தீட்டாதவேற்கட்சிறுதாயெனயாவராலும்
§ மூட்டாதகாலக்கடைத்தீயெனமூண்டெழுந்தான். (ககரு)

கண்ணிற்கடைத்தீயுகநெற்றியிற்கற்றைநாற
விண்ணிற்குடருஞ்சுடர்தோன்றமெய்நீர்விரிப்ப
உண்ணிற்குமுயிர்ப்பெனுமுதைபிரக்கநின்ற
அண்ணற்பெரியோன் ¶ தனதாநியின்மூர்த்தியொத்தான். (ககசு)

சிங்கக்குருளைக்கிடுதிஞ்சுவையுனைநாயின்
வெங்கட்கடுங்குட்டியையூட்டவிரும்பினானே
நங்கைக்கறிவின்றிறநன்றிதுநன்றிதென்னாக்
கங்கைக்கிறைவன்கடக்கைபுடைத்துநக்கான். (ககஏ)

* தான்பரம்பரையாகவந்தமையின், பிறந்துலகமுற்றுமுடையகோ'
வென்றார். † நிருபரென வெகுளிபற்றிப் பன்மைப்பாலாற் கூறினார்.

‡ வஞ்சித்தபேதை சிறுவன்-பரதன்.

§ 'செந்தாமரைத் தடங்கண் செவ்வியருணைக்கம்' இராமமூர்த்தி
யின் கருணைபொழியும் பார்வை.

¶ ஊழித்தீயோடிவன் சினத்திற்கு வேற்றுமைதோன்ற 'மூட்டாத
காலக்கடைத்தீ' என்றார். ¶ தனதாநியின்மூர்த்தி-திருவனந்தாமுவாளை.

சுற்றார்மணியார்வடிவாள்புடைதோன்றவார்த்து
விற்றாங்கிவாளிப்பெரும்புட்டிப்புறத்துவீக்கிப்
பற்றார்தசெம்பொற்கவசம்பணிமேருவாங்கோர்
புற்றுமெனவோங்கியதோளொடுமார்புபோர்க்க.

(ககஅ)

அடியிற்சுடர்பொற்கழலார்கலிநாணவார்ப்பப்
பொடியிற்றடவுஞ்சிறுநாண்பெரும்பூசலோசை
இடியிற்றொடரக்கடலெழுமதித்திஞ்ஞாலம்
முடியிற்குமுறும்மழைமும்மையின்மேன்முழங்க.
வானுந்நிலனும்முதலீநிலவரம்பிப்பூதம்
மேனின்றுகீழ்காறுமவிரிந்தனவீழ்வபோலத்
தானுந்தனதம்முனுமல்லதுமும்மைஞாலத்
தானும்முயிரும்முடையார்களுடைந்தொதுங்க.

(ககக)

(கஉ௦)

புவிப்பாவைபரங்குடப்போருவந்தோரையெல்லாம்
அவிப்பானுமவித்தவரக்கையையண்டமுற்றக்
குவிப்பானுமெனக்கொருகோவினைக்கொற்றமௌவி
கவிப்பானுநின்றேறனிதுகாக்குநர்காமினென்றான்.

(கஉக)

விண்ணுட்டவர்மண்ணவர்விஞ்சையர்நாகர்மற்றும்
எண்ணுட்டவர்யாவருநிற்கவோர்மூவராகி

* மண்ணுட்டிநர்காட்டுநர்வீட்டுநர்வந்தபோதும்
பெண்ணுட்டமொட்டேனிணிப்பேருலகத்துளென்ன.

(கஉஉ)

காலெக்கதிரோனடுவுற்றதொர்வெம்மைகாட்டி
ஞாலத்தவர்கோமகனநகரத்துநாப்பண்
மாலெச்சிகரத்தனிமந்தரமேருநூழ்தை
வேலைத்திரிகின்றதுபோற்றிரிகின்றவேலை.

(கஉ௩)

வேற்றுக்கொடியாள்விளைவித்தவினைக்குவிம்பித்
தேற்றத்தெளியாதயர் † சிற்றவைபாலிருந்தான்
ஆற்றற்றுணைத்தம்பிதன்விற்புயலண்டகோளம்
கீற்றொத்துடையப்படுநாணுருமேறுகேட்டான்.

(கஉச)

வீரூக்கியபொற்கலன்வில்லிடவாரயின்ன
மாறாத்தனிச்சொற்றுளிமாரிவழங்கிவந்தான்
காறாக்கநியிர்ந்துபுகைந்துகனன்றுபொங்கும்
ஆறாக்கனலாற்றுமொ ‡ ரஞ்சனமேகமென்ன.

(கஉ௪)

* மண்ணுட்டிநர் காட்டுநர் வீட்டுநர்-பிரமன் மாலரன்.

† சிற்றவை-சுமத்திறை.

‡ தம்பி சீற்றந்தனிப்பான்பொருட்டு வருகின்றமையின் அஞ்சன
மேகமென்ன என்றார்.

மின்னொத்தசீற்றக்கனல்விட்டுவிளங்கநின்ற
பொன்னொத்தமேனிப்புயலொத்ததடக்கையானே
என்னத்தவென்ன * யிமையோரைமுனிந்திலாதாய்
சன்னத்தனுகித்தனுவேந்துதற்கேதுவென்றான். (க௨௬)

மெய்யைச்சிதைவித்துநின்மெய்முறைநீத்தநெஞ்சம்
மையிற்கரியாளொதிரின்னைநன்மொளலிகூட்டல்
செய்யக்கருதித்தடைசெய்குநர்தேவரேனும்
† துய்யைச்சுடுவெங்கனலிற்சுடுவான்றுணிந்தேன். (க௨௭)

வலக் ‡ கார்முகமென்கையதாகவவ்வானுளோரும்
விலக்காரவர்வந்துவிலக்கினுமென்கைவாளிக்
கிலக்காவெரிவித்துலகேழிடுனோடேழுமன்னர்
குலக்காவலுமின்றுனக்கியான்றர்க்கோடியென்றான். (க௨௮)

இளையானிதுகூறவிராமனியைந்தந்தி
வளையாவருநன்னெறிநின்னறிவாகுமன்றே
உளையாவறம்வற்றிடஆழ்வழுவுற்றசீற்றம்
விளையாதிலத்துனக்கெங்கண்விளைந்ததென்றான். (க௨௯)

§ நீண்டானதுரைத்தலுரித்திலந்தோற்கநக்குச்
சேண்டான்ரொடர்மானிலநின்னதென்றுநதைசெப்பப்
பூண்டாய்பகையாலிழந்தேவனம்போதியென்றால்
யாண்டோவடியேற்கினிக்குற்றமடுப்பதென்றான். (க௩௦)

நின்கட்பரிவில்லவார்நீள்வனத்துன்னைநீக்கப்
புன்கட்பொறியாக்கைபொறுத்துயிர்போற்றுக்கேனோ
என்கட்புலமுன்னுனக்கீந்துவைத்தில்லையென்ற
வன்கட்புலந்தாங்கியமன்னவன்காண்கொலென்றான். (க௩௧)

பின்குற்றமன்னும்பயக்கும்மரசென்றல்பேணென்
முன்கொற்றமன்னன்முடிக்கொன்கொள்ளமுண்ட
தென்குற்றமன்றோவிகன்மன்னவன்குற்றம்யாதோ
மின்குற்றொளிரும்வெயிறீக்கொடமைந்தவேலோய். (க௩௨)

நதியின்பிழையன்றுநறும்புன்லின்மையற்றே
பதியின்பிழையன்றுபயந்துநமைப்புரந்தாள்
மதியின்பிழையன்றுமகன்பிழையன்றுமைந்த
விதியின்பிழைநீயிதற்கென்னைவெகுண்டதென்றான். (க௩௩)

* இமையோரை முனிந்திலாதாய் (க) தேவர்களை கோபியாதவன்
(உ) இமைப்பொழுதாயினுங் கோபமில்லாதிருப்பவன்.

† துய்-பஞ்சினுனி. ‡ கார்முகம்-வில். § நீண்டான்-திரிவிக்கிரமன்.

* உதிக்கும்முலையுள்ளுறுதியெனவுதைபொங்கக்
கொதிக்கும்மனமெங்கணமாற்றுவென்கோளிழைத்தாள்
மதிக்கும்மதியாய்முதல்வானவர்க்கும்வலீஇதாம்
விதிக்கும்விதியாகுமென்விநெருழில்காண்டியென்றான். (கநச)

ஆய்தந்தவனவ்வுரைகூறலுமையநின் நன்
வாய்தந்தனகூறுதியோமறைத்தநாவால்
நீய்தந்ததன்றெநறியோர்கணிவாததீன்ற
தாய்தந்தையென்றாலவர்மேற்சலிக்கின்றதென்றே. (கநடு)

† நற்றூதைபுந்தனிநாயகனீவயிற்றிற்
பெற்றாபுநீயேபிறரில்லப்பிறர்க்குநல்கக்
கற்றாயிதுகாணுதியின்றெனக் ‡ கைமறித்தான்
முற்றமதியம்மில்லந்தான்முனிந்தானையன்னான். (கநசு)

வரதன்பகர்வான்வரம்பெற்றவடானிவ்வையம்
சரதம்முடையாளவனென்றனித்தாதைசெப்பப்
பரதன்பெறுவானினியான்படைக்கின்றசெல்வம்
விரதம் § மிதினல்லதுவேறினியாவதென்றான். (கநஎ)

§ ஆன்றன்பகர்வான்பினுமையவிவ்வையமையல்
தோன்றநெறிவாழ்துணைத்தம்பியைப்போர்தொலைத்தோ
சான்றோர்புகழுந்தவத்தாதையைவாதைகொண்டோ
ஈன்றோவென்றோவினியிக்கத்தந்தீர்வதென்றான். (கநஅ)

செல்லுஞ்சொல்வல்லானெதிர்தம்பியுந் ¶ தெவ்வர்சொல்லும்
சொல்லுஞ்சுமந்தேனிருதோளெனச்சோம்பியோங்கும்
கல்லுஞ்சுமந்தேன் || கணைப்புட்டிலுங்கட்டமைந்த
வில்லுஞ்சுமக்கப்பிறந்தேன்வெஞ்ஞென்னையென்றான். (கநக)

நன்சொற்கடந்தாண்டெனைநர்நும்வளர்த்ததாதை
தன்சொற்கடந்தெற்கரசாள்வதுதக்கதன்றால்
என்சொற்கடந்தாலுனக்கியாதுளதீனமென்றான்
தென்சொற்கடந்தான்வடசொற்கலைக்கெல்லேதீர்த்தான். (கச0)

சீற்றந்துறந்தானெதிரின்னுதெரிந்துசெப்பும்
மாற்றந்துறந்தான்மறைநான்கெனவாங்கல்செல்லா

* மனத்துயரை உலையுள்ளுறுதியோடுவமைகூறினார். † அன்பின்
மிகுதியான் நற்றூதைபுந்தனிநாயகனீயென்றான். ‡ கைமறித்தல்-
இதுசெய்யற்க வெனத்தடுத்தல்.

§ இதின் நல்லது என்பதன்றி இதின் அல்லது எனப்பிரிக்க.

¶ ஆன்றான்ஈண்டு சீராமன். ¶ தெவ்வர் என்றது கைகேசி முதலா
யினோரை.

|| கணைப்புட்டில்-அம்பறுத்தாணி.

நாற்றெண்டிரைவேலையினம்பிதனூணையாலே
ஏற்றந்தொடங்காக்கடலிற்றணிவெய்திரின்றான். (கசக)

அன்னுன்றினையயனுமாதியொடந்தமென்று
தன்னாலுமளப்பருந்தானுந்தன்பாங்கர்நின்ற
* பொன்மானுரியானுந்தழீஇயெனப்புல்லிப்பின்னைச்
சொன்மாண்புடையன்னைசுமித்திரைகோயில்புக்கான். (கசஉ)

கண்டாண்மகனும்மகனுந்தன்கண்கள்போல்வார்
† தண்டாவனஞ்செல்வதற்கேசமைந்தார்கடம்மைப்
புண்டாங்குநெஞ்சத்தனளாய்ப்படிமேற்புரண்டாள்
உண்டாயதுன்பக்கடற்கெல்லையுணர்ந்திலாதாள். (கசங)

சோர்வானையோடித்தொழுதேந்தினன்றுன்பமென்னும்
ஈர்வானைவாங்கமனந்தேற்றுதற்கேற்றசெய்வான்
போர்வாளரசர்க்கிறைபொய்த்தனனாக்ககில்லேன்
கார்வானெடுங்கானிறைகண்டிவன்மீள்வனென்றான். (கசச)

கான்புக்கிடினுங்கடல்புக்கிடினுங்கலிப்பேர்
வான்புக்கிடினுமெனக்கன்னவைமாமானையோத்தி
யான்புக்கதொக்குமெனையார்நலிகிற்குமீட்டார்
ஊன்புக்குயிர்புக்குணர்புக்குலையற்கவென்றான். (கசடு)

தாயாற்றுகிலாடனையாற்றுகின்றார்கடம்பால்
தீயாற்றுகிலார்தனிச்சிந்தையினின்றுசெற்ற
நோயாற்றுகில்லாவுயிர்போலநுடங்கிடையார்
மாயாப்பழியாடரவற்கலையேந்திவந்தார். (கசசு)

கார்வானமொப்பான்னைக்காண்டொழங்காண்டொறும்போய்
நீராயுக்கண்ணினுநெஞ்சழிகின்றநீரார்
பேராவிடர்பட்டயலாருறுபீழைகண்டும்
தீராமனத்தாடரவந்தனசீரமென்றார். (கசஎ)

வாணித்திலவெண்ணகையார்தரவள்ளறம்பி
யாணர்த்திருநாடிழப்பித்தவரீந்தவெல்லாம்
பூணப்பிறந்தானுநின்றனவைபோர்விலோடும்
காணப்பிறந்தேனுநின்றேனவைகாட்டுமென்றான். (கசஅ)

அன்னவைவந்தந்தன ‡ வாதரத்தோடுமேந்தி
இன்னாவிடர்தீர்த்துடனேகெனவெம்பிராட்டி

* பொன்மானுரியான்-பொன்னிறமமைந்த மானேறலையுடைய
உருத்திரமூர்த்தி.

† தண்டகவனமென்றது தண்டாவனமென மரீஇயது.

‡ ஆதரத்தோடுமேந்தி-விருப்பத்தோடுங் கையிலேந்தி.

சொன்னாலதுவேதுணையாமெனத் தூயநங்கை
பொன்றாடிமேற்பணிந்தானவரும்புகன்றான். (கசக)

ஆகாததன்றலுனக்கவ்வனயிவ்யோத்தி
* மாகாதலிராமனம்மன்னவன்வையமீந்தும்
போகாவயிர்த்தாயர்நம்புங்குழற்சீதையென்றே
ஏகாயினியிவ்வயினிற்றலுமேதமென்றான். (கக௦)

பின்னும்பகர்வாண்மகனையிவன்பின்செறம்பி
என்னும்படியன்நடியாரினிலேவல்செய்தி
மன்னுந்நகர்க்கேயிவன்வந்திடினவாவதன்றேல்
முன்னம்முடியென்றான் † பான்முலேசோரநின்றான். (கக௧)

வேறு.

இருவருந்தொழுதனரிரண்டுகன்றெரர்இ
வெருவருமாவினிற்றாயும்விம்மினான்
‡ பொருவருங்குமரரும்போயினொர்புறம்
திருவரைத்துகிலொரீஇச்சீரைசாத்தியே. (கக௨)

தான்புனைசீரையைத்தம்பிசாத்திடத்
தேன்புனைதெரியலான்செய்கைநோக்கினான்
§ வான்புனையிசையினும்மறுக்கிலாதூர்
யான்புகல்வனையதோருறுதிசெனெனா. (கக௩)

ஆன்னையரனைவருமாழிவேந்தனும்
முன்னையரல்லர்வெந்துயரின்முழுகினார்
என்னையும்பிரிந்தனரிடருறாவகை
உன்னையென்பொருட்டுதவுவாயென்றான். (கக௪)

ஆண்டகையம்மொழிபகரவன்பனும்
தூண்டருதிரள்புயந்துளங்கத்துண்ணொ
மீண்டதோருயிரிடைவிம்மலிம்முவான்
ஈண்டினக்கடியனைன்பிழைத்ததியாதென்றான். (கக௫)

நீருளவெனினுளமீனுநீலமும்
பாருளவெனினுளயாவும்பார்ப்புறின்
நாருளதனுவுளாய்நானுஞ்சீதையும்
ஆருளரெனினுளமருளுவாயென்றான். (கக௬)

* மாகதலிராமன் (க) பெருங்காதலையுடைய சீராமன் (உ) திருமா
மகள் விழைதலையுடைய சீராமன்.

† பான்முலேசோரல்-மக்கண்மாட்டுத்தாயர்வைத்தகாதன்மிகுதி.

‡ பொருவருங்குமரர்-ஈடுமெடுப்புமில்லவர்.

§ வான்புனையிசையினும்-விண்ணுலகமட்டும் பரந்தபுகழுடையாய்

பைந்தொடியொருத்திசொற்கொண்டுபார்மகள்
நைந்துயிர்நடுங்கவுநடத்திகானென
உயந்தனனிநுந்தனனுண்மைகாவலன்
மைந்தனென்றினையசொல்வழங்கினுயென. (௧௫௭)

மாறினியென்னைநீவனங்கொள்வாயென
ஏறினவெருளியையாதுமுற்றுற
ஆறினைதவிர்கெனவையவாணையிற்
கூறியமொழியினுங்கொடியதாமென்றான். (௧௫௮)

செய்துடைச்செல்வமோயாதுந்தீர்த்தெமை
* கைதுடைத்தேகவுங்கடவையோவையா
நெய்துடைத்தடையலர்நெயமாதர்கண்
மைதுடைத்துறைபுகும்வயங்கொள்வேலியை. (௧௫௯)

உரைத்தபின்னிர்ராமனென்றுரைக்கேநர்த்திலன்
வரைத்தடந்தோளினென்வதனேநாக்கினென்
விரைத்தடந்தாமரைக்கண்ணின்மிக்ககீர்
நிரைத்திடையிடைவிழநெடிதுநிற்கின்றான். (௧௬௦)

அவ்வயினரசவைநின்னுமன்பின்
எவ்வயிலிருந்தவமுனிவனெய்தினென்
† செவ்வியகுமரருஞ்சென்னிதாழ்ந்தனர்
கவ்வையம்பெருங்கடன்முனியுங்கால்வைத்தான். (௧௬௧)

அன்னவர்முகத்திடுகைதேநாக்கினென்
பொன்னரைச்சீரையின்பெர்லிவுநாக்கினென்
என்னினியுணர்ந்துவதெடுத்ததுன்பத்தால்
தன்னையுமுணர்ந்தில ‡ னுணருந்தன்மையான். (௧௬௨)

வாழ்வினைநுதலியமங்கலத்துநாள்
தாழ்வினையதுவரச்சீரைசாத்தினென்
சூழ்வினைநான்முகத்தொருவர்ச்சூழினும்
ஊழ்வினையொருவராலொழிக்கற்பாலதோ. (௧௬௩)

வெவ்வினையவடசவினைந்தேயுமன்
றிவ்வினையிவன்வயினெய்தற்பாற்றுமன்
நெவ்வினைநிகழ்ந்ததோவெவரெண்ணமோ
செவ்விதினொருமுறைதெரியும்பின்னென்றான். (௧௬௪)

* கய்துடைத்தல்-விட்டொழிதல்.

† செவ்வியகுமரர்-உலகவர் விழையும் பேரழகினர்.

‡ உணருந்தன்மையான் ஈண்டு வசிட்டமுனிவன்.

* விற்றீடந்தாமரைச்செங்கண்வீரனை
உற்றடைந்தையீயொருவியோங்கிய
† கற்றடங்காணுதியென்னிற் கண்ணகன்
மற்றடந்தானையான்வாழ்கிலானென்றான். (௧௬௫)

அன்னவன்பணிதலையேந்தியாற்றுதல்
என்னதுகடனவனிடரைநீக்குதல்
நின்னதுகடனிதுநெறியுமென்றனன்
‡ பன்னகப்பாயலுட்பள்ளிநீங்கினான். (௧௬௬)

§ வெவ்வரம்பையில்சுரம்பிரவென்றானலன்
வெவ்வரம்பையசொற்றீட்டினாடனக்
கவ்வரம்பொருதவேலரசனாங்கிலா
திவ்வரந்தருவனென்றேற்றதுண்டென்றான். (௧௬௭)

ஏன்றனனெந்தையிவ்வரங்களேவினாள்
ஈன்றவன்யானதுசென்னியேந்தினென்
சான்றெனநின்நீதடுத்தியோவென்றான்
§ தோன்றியநல்லநிறுத்தத்தோன்றினான். (௧௬௮)

என்றபின்முனிவனென்றியம்பநீர்திலன்
நின்றனனெடுங்கணீர்நிலத்துநீர்த்துகக்
குன்றனதோளவன்றொழுதுகொற்றவன்
பொன்றிணிநெடுமதிவ்வாயில்போயினான். (௧௬௯)

சுற்றியசீரையன்றொடர்ந்ததம்பியன்
முற்றியவுகையன்முளரிப்போதினும்
குற்றமின்முகத்தினன்கொள்கைகண்டவர்
உற்றதையொருவகையுணர்த்துவாமரோ. (௧௭௦)

அந்தணருந்தவரவனிகாவலர்
நந்தலி ¶ எனகருளார் || நாட்டுளார்கடம்
சிற்தையென்புக்லவதுதேவருன்னமும்
வெந்தனர் ௦ மேல்வருமுறுதிவேண்டலார். (௧௭௧)

ஐயனைக்காண்டலுமணங்களுக்கடாம்
மொய்யினுத்தளிர்களான்முளரிமேல்விடும்

* வில்-கோதண்டம். † சுற்றடம் காணையுங் காடையுமென்க.
‡ தேவகாரியமாகப் பாற்கடற்பரமன் பாப்பிணை துறந்தவனாகிய
இராமமூர்த்தி பன்னகப்பாயலுட்பள்ளிநீங்கினான்.
§ வெவ்வரம்பையில் என்புழி ஐசாரியை.
§ அறத்தை நிறுத்தற்பொருட்டே யவதரித்தலின் தோன்றிய நல்
லற நிறுத்தத்தோன்றினே நென்றார்.
¶ நகருளார்-நகரமாந்தர். || நாட்டுளார்-நாட்டவர்.
௦ மேல்வருமுறுதி-இறைவன் இராவணவேட்டையாடித் தம் பதற்
தருதல்.

மையலின்மதுகரங்கடியுமாறெனக்
கைகளின்மதர்நெடுங்கண்களெற்றினார். (க௭௨)

தம்மையுமுணர்ந்திலர்தணிப்பிலன்பினால்
அம்மையினிருவினையகற்றவாவன்றேல்
விம்மியபேருயிர்மீண்டிலாமைகொல்
செம்மறன்றாதையிற் * சிலவர்முந்தினார். (க௭௩)

விழுந்தனர்சிலர்சிலர்விம்மிவிம்மிமேல்
எழுந்தனர்சிலர்முகத்திழிகண்ணீரிடை
அழுந்தினர்சிலர்பதைத்தளகவல்லியின்
கொழுந்தெரியுற்றெனத்துயரங்கூர்கின்றார். (க௭௪)

கரும்பனமொழியினர்கண்பனிக்கிலர்
வரம்பறுதுயரினன்மயங்கியேகொலாம்
இரும்பனமனத்தினரென்னநின்றனர்
† பெரும்பொருளிழந்தவர்போலும்பெற்றியார். (க௭௫)

நெக்கனவுடலுயிர்நிலையினின்றில
இக்கணமிக்கணமென்னுந்தன்மையும்
புக்கனபுறத்தனபுண்ணிற்கண்மலர்
உக்கனநீர்வறந்துதிரவாரியே. (க௭௬)

இருகையிற்கிரிகரெண்ணிறந்தவர்
பெருகையிற்பெயர்த்தனர்தலையைப்பேணலர்
ஒருகையிற்கொண்டனருருட்கின்றனர்
சுரிகையிற்கண்மலர்குன்றுநீக்கினார். (க௭௭)

சிந்தினவணிமணிசிதநிலீழ்த்தன
பைந்துணர்மாலையிற்பரிந்தமேகலை
நந்தினர்நகையொளிவிளக்கங்கைமார்
‡ சுந்தரவதனமுமதிக்குத்தோற்றவே. (க௭௮)

அறுபதினாயிர ஓ ரரசன்றேவியர்
மறுவறுகற்பினர்மழைக்கண்ணீரினர்
சிறுவனைத்தொடர்ந்தனர்நிறந்தவாயினர்
எறிதிரைக்கடலெனவிரங்கியேங்கினார். (க௭௯)

* சிலவரென்றது நகரமாந்தரை.

† பெரும்பொருளிழந்தவர்போலும் பெற்றியார், பெரியபொருளை
யிழந்தவரையொத்த அளவில்லாத துன்பத்தன்மையுடையவராய்.

‡ இதிகாறு மதியம் முகத்துக்குத் தோல்வியெய்த இற்றைஞான்று
அது இறைவனீக்கத் தான் வருந்துதலின் சுந்தரவதனமு மதிக்குத்தோ
ற்ற என்றார். § அரசன் தேவியர் பலராதலின் அவரெங்கினமையை
மறிதிரைக்கடற்குவமை கூறினார்.

கன்னிநன்மயில்களுங்குயிற்கணங்களுந்
அன்னமுஞ்சிறையிழந்தவனிசேர்ந்தன
என்னவீழ்ந்துழந்தன * ரிராமனல்லது
மன்னுயிர்ப்புதல்வரைமற்றும்பெற்றிலார்.

(கஅ௦)

கிளையினுநரம்பினுநிரம்புங்கேழன
அளவிநந்துயிர்க்கவிட்டாற்றுந்தன்மையால்
தொளைபடுகுழவினோடியாழ்க்குத்தோற்றன
† இளையவரமுதினுயினியசொற்களே.

(கஅ௧)

புகலிடங்கொடுவனம்போலுமென்றுதம்
மகன்வயினிரங்குறுமகளிர்வாய்களால்
அகன்மதினெடுமனையரத்தவாம்பல்கள்
பகலிடைமலர்ந்ததோர்ப்புனம்போன்றவே.

(கஅ௨)

திடருடைக்குங்குமச்சேறுஞ்சார்தழும்
இடையிடைவண்டலிட்டாரமீர்த்தன
மிடைமுலைக்குவடொர்இமேகலைத்தடங்
கடலிடைப்புருந்தகட்கலுழியாறரோ.

(கஅ௩)

தண்டலைக்கோசலைத்தலைவன்மாதரைக்
கண்டனனிரவியுங்கமலவாண்முகம்

‡ விண்டலத்துறையுநல்வேந்தற்காயினும்

உண்டிடருற்றபோதென்னுறுதன.

(கஅ௪)

தாயருங்கிளைஞருஞ்சார்ந்துளார்களும்
சேயருமணியருஞ்சிறந்தமாதரும்
காயெரியுற்றனரனையகெளவையர்
வாயிலுமுன்றிலுமறையமொய்த்தனர்.

(கஅ௫)

இரைத்தனாரிரைத்தெழுந்தெங்கியெங்கணும்
திரைப்பெருங்கடலெனத்தொடர்ந்துபின்செல

* உரைப்பதையுணர்கிலனொழிப்பதோர்கிலன்

‡ வரைப்புயத்தண்ணநன்மனையநோக்கினான்.

(கஅ௬)

நன்னெடுநளிர்முடிசூடநன்மணிப்

பொன்னெடுந்தெரொடும்பவனிபோனவன்

* அரசன் சீராமனையல்லது காதற்புதல்வனை வேறு பெற்றிலாமை யான வற்குடலன்னவராகலின் இராமனல்லது மன்னுயிர்ப்புதல்வரை மற்றும் பெற்றிலா ரென்றார்.

† யாழ்சொற்குத் தோற்றவேணும் சீராமனீக்கத்தான் அமுதினுமி னியசொற்கள் யாழ்க்குத் தோற்ற என்றார்.

‡ விண்டலத்துறையுநல்வேந்த னென்பதால் இந்திரனைக் குறிக்கி ன்றது. § வரைப்புயத்தண்ணல்-சீராமன்.

தன்னெடுஞ்சீரையுஞ்சுற்றிமீண்மடம்

பொன்னெடுத்தெருவிடைப்போதன்மேயினுண்டென (கஅ௭)

அஞ்சனமேனியிவ்வழகற்கெய்திய

வஞ்சனைகண்டபின்வகிர்ந்துங்கலா

நெஞ்சினும்வலிதுயிர்நினைப்பதென்சில

நஞ்சினும்வலியநந்நலமென்றாரசிலர்.

(கஅ௮)

மண்கொடுவருமெனவழியிருந்ததியாம்

எண்கொடுசுடர்வனத்தெய்தல்காணவோ

* பெண்கொடுவினைசெயப்பெற்றநாட்டினிற்

† கண்கொடுபிறத்தலுங்கடையென்றாரசிலர்.

(கஅ௯)

‡ முழுவதேபிறந்துலகுடையமொய்ம்பினேன்

உழுவைசேர்கானகத்துறவென்யானென

எழுவதேயெழுதல்கண்டிருப்பதேயிருந்

தழுுவதேயழுகிதிவ்வன்பென்றாரசிலர்.

(க௧௦)

வலங்கடிந்தேழையராயமன்னரை

நலங்கடிந்தறங்கெடந்நயக்கலீர்கணுங்

குலங்கடிந்தான்வலிகொண்டகொண்டலை

நிலங்கடிந்தாளொடுநிகரென்றாரசிலர்.

(க௧௧)

திருவரைசுற்றியசீரையாடையன்

பொருவருந்துயரினன்றொடர்ந்துபோகின்றான்

§ இருவரைப்பயந்தவளீன்றகான்முனை

ஒருவனோவிவற்கிவ்வுருறவென்றாரசிலர்.

(க௧௨)

முழுக்கலின்வலியநம்முரிநெஞ்சினை

மழுக்களிற்பிளத்துமென்றோடுவார்வழி

ஒழுக்கியகண்ணினிந்கலுழியூற்றிடை

இழுக்கலில்வழுக்கிவீழ்ந்திடருற்றாரசிலர்.

(க௧௩)

பொன்னணிமணியணிமெய்யிந்போக்கினர்

மின்னெனமின்னெனவிளங்குமெய்விலைப்

பன்னிற்றத்தகிலினைப்பறித்துநீக்கினர்

சின்னநுண்டகிலினைப்புனைகின்றாரசிலர்.

(க௧௪)

* கைகேசிகுழ்வினையாற் பெற்றநாடாகலின் பெண்கொடுவினை செயப் பெற்றநாடென்றார். † அந்தகராய்ப்பிறக்கிலிக் கோலத்தைக் கண்டு வருந்துதலில்லையென்பார் கண்கொடுபிறத்தலுங் கடையென்றார் என்றனர். ‡ அரசபரம்பரையின் முற்றோன்றலாகலின் முழுவதே பிறந்துலகுடைய மொய்ம்பினே நென்றார். § நயக்கலீர்கன்களவிகுதி மேல்விகுதி. § இலக்குவ சத்துருக்கர்களைப்பெற்றமையால் சுமத்திரா தேவிக்கு இருவரைப்பயந்தவள் என்றது காரணப்பெயராய் நின்றது.

நிறைமகவுடையவர்கெறிசெ * லைம்பொறி
குறைமககுறையினுங்கொடுப்பராமுயிர்
முறைமகன்வனம்புகமொழியைக்காக்கின்ற
இறைமகன்றிருமனயிரும்பென்றாட்சிலர்.

(௧௬௫)

வாங்கியமருங்குலார்வைத்தகொங்கையர்
பூங்கொடியொதுங்குவபோலொதுங்கினர்
ஏங்கியகுரலினரிணைந்தகாந்தளில்
தாங்கியசெங்கைத்தலைகண்மேலுளார்.

(௧௬௬)

தலைக்குவட்டயன்மதிதவமுமானிகை
நிலைக்குவட்டிடையிடைநின்றநங்கைமார்
முலைக்குவட்டிழிகணீராலிமொய்த்துக
மலைக்குவட்டகவுறுமயிலின்மாழ்கினார்.

(௧௬௭)

மஞ்செனவகிற்புகைவழங்குமானிகை
எஞ்சலில்சாளரத்திரங்குயின்சொலார்
அஞ்சனக்கண்ணினீரருவிசோர்தரப்
பஞ்சரத்திருந்தழுங்கியிற்புன்னினார்.

(௧௬௮)

நன்னெடுங்கண்களினான்நீர்த்துளி
தன்னெடுந்தாரைகடளத்தின்வீழ்தலால்
மன்னெடுங்குமரன்மாட்டமுங்கிமாடமும்
பொன்னெடுங்கண்குழித்தழுவபோன்றவே.

(௧௬௯)

மக்களைமறந்தனர்மாதர்தாயரைப்
புக்கிடமறிந்திலர்புதல்வர்பூசலிட்
கெக்கனருயங்கினருருகிச்சோர்ந்தனர்
துக்கநின்றறிவினைச்சுறையாடவே.

(௨௦௦)

காமரங்கனிந்தெனக்கனிந்தமென்மொழி
† மாமடந்தையரெலாமறுகுசேர்தலால்
தேமருநறுங்குழற்றிருவினீங்கிய
தாமரையொத்தனதவளமாடமே.

(௨௦௧)

மழைக்குலம்புரைகுழல்விரிந்துமண்ணுற
குழைக்குலமுகத்தியர்குழாங்கொண்டேகினர்
இழைக்குலஞ்சிதறிடவேவுண்டோய்வுறும்
உழைக்குலமுழைப்பனவொத்தொர்பாலெலாம்.

(௨௦௨)

* ஐம்பொதுகுறை-கண்முதலிய வறிவின்மையை.

† மனையினின்றும் வீதியாய் மாதர்வந்தமையான் மாடங்களை திருநீங்கிய தாமரைக்குவமை கூறினார்.

கொடியடங்கின * மனைக்குன்றங்கோமுர
சடியடங்கினமுழக்கிழந்தபல்லியம்
படியடங்கலுநிமிர்பசங்கண்மாரியால்
பொடியடங்கினமதிந்புறத்துவீதியே. (௨௦௩)

அட்டிலுமிழந்தனபுகையகிற்புகை
நெட்டிலுமிழந்தனநிறைந்தபார்க்கினி
வட்டிலுமிழந்தனமகளிர்கான்மணித்
தொட்டிலுமிழந்தனமகவுஞ்சேரவே. (௨௦௪)

ஒளிதுறந்தனமுகமுயிர்துறந்தென
துளிதுறந்தனமுகிற்றெகையுந்தாயநீர்த்
தளிதுறந்தனபரிதானயானையும்
களிதுறந்தனமலர்க்கள்ளுண்வண்டினே. (௨௦௫)

நிழல்பிரிந்தனகுடைநெடுங்கணைமூயர்
குழல்பிரிந்தனமலர்குமரர்தாளிணை
கழல்பிரிந்தனசினக்காமன்வாளியும்
அழல்பிரிந்தனதுணைபிரிந்தவன்றிலே. (௨௦௬)

தாரொலிந்தனபுரவிதண்ணுமை
வாரொலிந்தனமையின்விம்முறும்
தேரொலிந்தனதெருவுந்தெண்டிரை
நீரொலிந்தனநீத்தம்போலவே. (௨௦௭)

முழுவெழுமொலியிலமுறையின்யாழ்நரம்
பெழுவெழுமொலியிலவிமைப்பில்கண்ணினர்
விழுவெழுமொலியிலவேறுமொன்றில
அழுவெழுமொலியிலவரசவீதியே. (௨௦௮)

தெள்ளொலிச்சிலம்புகள்சிலம்புபொன்மனை
நள்ளொலித்திலநளர்கலையுமன்னவே
புள்ளொலித்திலபுனல்பொழிலுமன்னவே
கள்ளொலித்திலமலர்களிறுமன்னவே. (௨௦௯)

† செய்ம்மறந்தனபுனல்சிலந்தவாய்ச்சியர்
கைம்மறந்தனபசங்குழவிகார்தெரி
நெய்ம்மறந்தனநெறியறிஞர்யாவரும்
மெய்ம்மறந்தனரொலிமறந்தவேதமே. (௨௧௦)

* மனைக்குன்றம்-வீடுகளாகிய மலைகள், மலையையொத்த வீடுகளெனினுமமையும்.

† ஒலி-உதாத்தம், அறுதாத்தம், சுவரிதம். செய்ம்மறந்தன, கைம்மறந்தன, வேதம்மறந்தன என உடையவர் தொழிலையுடைமைமேலேற்றிக் கூறினார்.

ஆடினரமுதனரமுதவேழிசை
 பாடினரமுதனர்பரிந்தகோதையர்
 ஊடினரமுதனருயிரினன்பரைக்
 கூடினரமுதனர்குழாங்குழாங்கொடே. (உகக)
 நீட்டிலகளி றுகைநீரின்வாய்புதல்
 பூட்டிலபுரவிகள் புள்ளும்பார்ப்பினுக்
 கீட்டிலவிரைபுனிற்றீன் நகன்றையும்
 ஊட்டிலக நவைகன் றுருசிச்சோர்ந்தவே. (உகஉ)
 மாந்தர்தம்மொய்ம்பினின்மகளிர்கொங்கையாம்
 * ஏந்தினநீர்களும்வ றுமையெய்தின
 சாந்தமம்மகினர் தம்முடியிற்றையலார்
 கூந்தலின்வ றுமையம்மலரின்கூலமே. (உகங)

வே று.

ஓடைநல்லணிமுனிந்தனவுயர்களி றுச்சி
 † சூடைநல்லணிமுனிந்தனதொடர்மனைகொடியின்
 ஆடைநல்லணிமுனிந்தனவம்பொன்செயிஞ்சி
 பேடைநல்லணிமுனிந்தனமென்னடைப்பிறவம். (உகச)
 ‡ திக்குநோக்கியதீவினைப்பயனெனச்சிந்தை
 நெக்குநோக்குவோர்நல்லினைப்பயனெனநேர்வோர்
 பக்கநோக்கலென் டு பருவரலின்பமென்றிரண்டும்
 ஒக்கநோக்கியயோகருமருந்துயருழந்தார். (உகரு)
 ஒவின்ல்லுயிருயிர்ப்பிடுனாடுடல்பதைத்தூலய
 மேவிநல்லழகெழில்வெடவிம்மழைவீம்மத்
 தாவிலம்பொறிமறுகுறத்தயரதனென்ன
 ஆவிரீக்கின்றதொத்ததவ்வயோத்திமாநகரம். (உகௌ)
 உயங்கியந்நகருலவுறவொருங்குழைசுற்ற
 மயங்கியேங்கினர்வயின்வயின்வரம்பிலர்தொடர
 ி இயங்குபல்லுயிர்க்கோருயிரெனநின்நவிராமன்
 தயங்குபூண்முலச்சானகியிருந்துழிச்சார்ந்தான். (உகஎ)
 அழுதுதாயரோடருந்தவரந்தணராசர்
 புழுதியாடியமெய்யினர்புடைவந்துபொருமப்

* ஏந்தினநீர்களும் சாந்தம் வ றுமையெய்தினவென வினைமுடிக்க.
 † சூடை-உச்சியிலணியு மொருவகையாபரணம்.
 ‡ திக்கு-இடம்.
 § பருவரலின்பமென துன்பவின்பக் கூறுபாடுகளை.
 § இயங்கு பல்லுயிர்க்கோருயிரென நின்றவிராமன்-உலகிற் சஞ்சரி
 க்கும் எல்லாவுயிர்களிடத்து மந்தரியாமியாயிருக்கு மிராமமூர்த்தி.

பழுதுசீரையினுடையின்வரும்படிபாரா

எழுதுபாவையன்னுண்மனத்துணுக்கமொடெழுந்தாள்.

(உகஅ)

எழுந்தநங்கையைமாயியர் தழுவினரேங்கிப்

பொழிந்தவுண்கணீர்ப்புதுப்புனலாட்டினர்புலம்ப

அழிந்தசிர்தையன்னமிதின்தென்றறியாள்

வழிந்தநீர்நெடுங்கண்ணினள்வள்ளிலேநோக்கி.

(உகக)

வேறு.

பொன்னையுற்றபொலன்கழலாய்புகழ்

மன்னையுற்றதுண்டோமற்றிவ்வன்றுயர்

என்னையுற்றதியம்பென்றியம்பினாள்

மின்னையுற்றநடுக்கத்துமேனியாள்.

(உஉ0)

பொருவிவெம்பிபுவிபுரப்பான்புகல்

* இருவராணையுமேந்தினெனின்னுபோய்க்

† கருவிமாமழைக்கடங்கண்டுநான்

வருவெனீண்டுவருந்தலைநீயென்றான்.

(உஉ௧)

நாயகன்வனநண்ணுற்றொனென்றும்

மேயமண்ணிழந்தானென்றும்விம்மலள்

நீய்வருந்தலைநீங்குவென்யானென்ற

தீயவெஞ்சொல்செவிசுடத்தேதம்புவாள்.

(உஉ௨)

துறந்துபோமெனச்சொற்றொற்றேறுமோ

உறைந்தபாற்கடற்சேக்கையுடனொஃஇ

‡ அறந்திறம்புமென்றையனயோத்தியில்

பிறந்தபின்பும்பிரிவிலுளாயினாள்.

(உஉ௩)

அன்னதன்மையளையனுமன்னையும்

சொன்னசெய்யத்துணிர்த்ததுதாயதே

என்னையென்னையிருத்தியென்றொனா

உன்னவுன்னவுயிருமிழாரின்றான்.

(உஉ௪)

வல்லரக்கூரின்மால்வரைபோய்விழுந்

தல்லரக்கினுருக்கழல்காட்டயந்

கல்லரக்குங்கடுமையவல்லரின்

சில்லரக்குண்டசேவடிப்போதென்றான்.

(உஉ௫)

* இருவர் ஈண்டு தந்தைதாயரை. † கருவியென்றது மின்னுமுழக்குமுதலியவற்றின் ரொகுதியை. ‡ சீராமனாகத்திருவவதரித்தது பாற்கடற் பரமனாகலானும், அறத்தை நிறுத்தற்பொருட்டுத் தானுமுடன் ரேன்றினாளாகலானும், ஐயனயோத்தியிற் பிறந்தபின்பும் பிரிவிலென்றதென்க.

பரிவிகந்தமனத்தொடுபற்றிலா
தொருவுகின் றையூழியருக்கனும்
எரியுமென்பதியாண்டையதீண்டுநின்
பிரிவினுஞ்சுடுமோபெருங்காடென்றான். (உஉசு)

அண்ணலன்னசொற்கேட்டனனன்றியும்
உண்ணிவர்த்தகருத்துமுணர்ந்தனன்
கண்ணினீர்க்கடல்சைவிடேநர்கிலன்
எண்ணுகின்றனனென்செயற்பாற்றெனா. (உஉ௪)

அனையவேலையகன்மனையெய்தினள்
புனையுஞ்சீரந்துணிந்துபுனைந்தனள்
* நினைவில்வள்ளல்பின்வந்தயனின் றனள்
† பனையினீள்கரம்பற்றியகையினாள். (உஉ௫)

ஏழைதன்செயல்கண்டவரயாவரும்
வீழுமண்ணிடைவீழ்ந்தனர்வீந்திலர்
வாழுநாளுளவென்றபின்மாள்வரோ
ஊழிபேரினுமுய்குநருய்வரே. (உஉ௬)

தாயர்தவ்வையர்தன் றுணைச்சேடியர்
ஆயமன்னியவன்பினரென்றிவர்
தீயின்மூழ்கினரோத்தனர்செங்கணான்
தூயதையிலேநாக்கினன்சொல்லுவான். (உஉ௭)

முல்லையுங்கடன்முத்துமெதிர்ப்பினும்
வெல்லும்வெண்ணகையாய்வினவுன்னுவாய்
அல்லேபோதவமைந்தனையாதவின்
‡ எல்லையற்றவிடர்தருவாயென்றான். (உஉ௮)

கொற்றவன்னதுகூறுவங்கோகிலம்
செற்றதன்னகுதலையள்சீறுவாள்
உற்றுநின்றதுயரமிதொன்றுமே
எற்றுறந்தபினின்பங்கொலாமென்றான். (உஉ௯)

பிறிதொர்மாற்றம்பெருந்தகைபேசலன்
மறுகிவீழ்ந்தழமைந்தருமாதரும்
செறுவில்வீழ்ந்தகெடுத்தெருச்சென்றன்
நெறிபெறாமையரிதினினீங்குவான். (உஉ௧௦)

* நினைவில்-நினைக்குமளவினை.

† பனையினீள் கரம்பற்றிலாக்கையினாள்-தன்னைப்பாணிக்கிரகணஞ்
செய்தமை யுணர்த்துதற்கு.

‡ சனகியை இலங்கையர்கோன் சிறைவைக்குமென்ப துணர்ந்த
எல்லையற்ற படர்தடுவாயென்ற தென்க.

சீரைசுற்றித்திருமகன்பின்செல
மூரிலிற்செய்யவன்முன்செலக்
காரையொத்தவன்போம்பழகண்டவவ்
* ஆரையுற்றதுணர்த்தவுமொண்ணுமோ. (௨௩௪)

ஆரும்பின்னரமுதவலித்திலர்
சோருஞ்சிந்தையர்யாவருஞ்சூழ்தனர்
வீரன்முன்வனமேவுதும்யாமெனப்
போரென்றெல்லொலிகைம்மிகப்போயினார். (௨௩௫)

தாதைவாயிற்றுறுகின்னசார்தலும்
கோதைவேலவன்றாயரைக்கும்பிடா
ஆதிமன்னையாற்றுமினீரென்றான்
மாதராரும்விழுந்துமயங்கினார். (௨௩௬)

எத்தினர்தம்மகனாமருகியை
வாழ்த்தினாரினையோனைவழுத்தினார்
காத்துநல்குமின்றெய்வதங்காளென்றார்
நாத்தழும்பவரற்றிரங்குவார். (௨௩௭)

அன்னதாயரிதிற்பிரிந்தபின்
முன்னர்நின்றமுனிவனைக்கைதொழாத்
தன்னதாருயிர்த்தம்பியுந்தாமரைப்
பொன்னுந்தானுமொர்தேர்மிசைப்போயினான். (௨௩௮)

ச-வது, நகர்நீங்குபடலம்-முற்றிற்று.

ஆட திருவிருத்தம்-௫௩௩.

நி-வது, தைலமாட்டுபடலம்.

கலிவிருத்தம்.

எவியகுரிசில்பின்யாவரேகிலார்
மாவியறூனையம்மன்னைநீங்கலாத்
தேவியரொழிந்தனர்தெய்வமானகர்
ஒவியமொழிந்தனவுயிரிலாமையால். (௧)

கய்கணீர்பரந்துகாரொடரக்கண்ணுகும்
வெய்யநீர்வெள்ளத்துமெள்ளச்சேறலால்

* ஊரையுற்றதுணர்த்தவு மொண்ணுமோ - உலகமுழுதாண்டவா
சன் இறந்துபடுதலை யுணர்த்துவது தன்னொலுரைப்பரிதென்றார்.

* உய்யவேமுலகுமொன்றானீருழல்
தெய்வமீனொத்ததச்செம்பொற்றேரரோ. (உ)

மீன்புகழ்பெறவெயிலொதுங்க † மேதியோ
டான்புகக்க திரவனத்தம்புக்கனன்
கான்புகக்காண்கிலெனென் துகல்லதர்
தான்புகமுடுகினெனென்னுந்தன்மையான். (ங)

‡ பகுத்தவான்மதிகொடுபதுமத்தண்ணலே
வகுத்தவாணுதலியர்வதனராசிபோல்
உகுத்தகண்ணீரினிலொளியுநீங்கின
முகிழ்த்தழகிழந்தனமுளரியீட்டமே. (ச)

அந்தியில்வெயிலொளியழியவானகம்
நந்தலில்கைகயன்பயந்தநங்கைதன்
மந்தரையுரையெனுங்கடுவின்மட்கிய
சிந்தையினிருண்டதுசெம்மைநீங்கியே. (ஞ)

பரந்துமீனரும்பியபசிலவானகம்
§ அரந்தையின்முனிவரனைந்தசாபத்தால்
நிரந்தரமிமைப்பிலாடுங்கண்ணீடிய
§ புரந்தரனுருவெனப்பொலிந்ததெங்குமே. (சு)

திருநகர்க்கியோசனையிரண்டுசென்றொரு
விரைசெறிசோலையைவிரைவினெய்தினான்
இரதநின்றிழிந்தபினிராமனின் றுணை
உரைசெறிமுனிவரோடுறையுங்காலையே. (ஏ)

வட்டமொரோசனைவளைவிறுய்நடு
எட்டினையிடவுமோரிடமிலாவகைப்
புட்டகுசோலையின்புறத்துப்போர்த்தென
விட்டது ¶ குருசிலவிடாதசேனையே. (அ)

குயின்றியகுலமணிநதியின்கடத்தில்
பயின்றயர்வாலுகப்பரப்பில்பைம்புலில்
வயின்றொறும்வைகினரொன்றும்வாய்மடுத்
தயின்றிலர்துயின்றிலரழுதுவிம்மினார். (ஈ)

* சோமுகாசரனென்பவன் வேதங்களைக் கவர்ந்து கடலிலொளி
த்தபோது அவ்வேதத்தை மீட்டுக்கொண்டுவர மச்சாவதாரங்கொண்டு
அவனுயிர்வாங்கினமையால் உய்யவே முலகுமொன்றான் நீருழல் தெய்வ
மீனொத்தது என்றார்.

† மாலக்காலத்தில் ஆவினமுதலியன மனையின்மீடலுண்மையாக
லின் மேதியோடான் புகுவென்றார். ‡ பகுத்தவான்மதி-அட்டமச்சந்
திரன். § அரந்தையில் முனிவரன்-சூரனாசன். § புரந்தரன்-இந்திரன்
¶ குரிசில்-சீராமன்.

பஞ்சபுரம்

வேறு.

* வாவிலிரிதாமரையின்மாமலின்வாசக்
காவிலிரிநாண்மலர்முகிழ்த்தனையகண்ணார்
ஆவிலிரிபானுரையினுடையணையாக
நாவிலிரிகூழையிளநவ்வியர்துயின்றார். (க0)

பெரும்பகல்வருந்தினர்பிறங்குமுலைதெங்கின்
குரும்பைகள்பொருஞ்செவிலிமங்கையர்குறங்கில்
அரும்பினையகொங்கையிலம்பினையவுண்கண்
கரும்பினையசெஞ்சொனவில்கன்னியர்துயின்றார். (கக)

பூவகநிறைந்தபுளினத்திரள்கடோறும்
மாவகிரினுண்கணர்மடப்பிடியின்வைகச்
† சேவகமமைந்தசிறுகட்கிரிகளென்னத்
‡ தூவகலில்குந்தமறமைந்தர்கடியின்றார். (கஉ)

தகவுமிகுதவமுமிவைதழுவுவயர்கொழுநர்
முகமுமவருளுநுகர்சிலர்கடியர்முடுக
அகவுமிளமயில்களுயிரலசியனவனையார்
மகவுமுலைவருடவிளமகளிர்கடியின்றார். (கங)

§ மாகமணியேவதுகையின்மாதவிசெய்பந்தல்
கேகயநெடுங்குலமெனச்சிலர்கிடந்தார்
பூகவனமூடுபுகர்ப்புளினமுன்றில்
தோகையிளவன்னநிரையிற்சிலர்துயின்றார். (கச)

சம்பகந்றும்பொழில்களிற்றருணவஞ்சிக்
கொம்பமுதொசிந்தனவெனச்சிலர்குழைந்தார்
வம்பளவுகொங்கையொடுவாலுக்மவளர்க்கும்
அம்பவளவல்லிகளெனச்சிலரசைந்தார். (கரு)

குங்குமமலைக்குளிர்பனிக்குழுமியென்னத்
துங்கமுலையிற்றுக்களுந்ச்சிலர்துயின்றார்
அங்கையணியிற்பொடீவழுங்கமுகமெல்லாம்
பங்கையமுகிழ்த்தனவெனச்சிலர்படிந்தார். (கஈ)

தொடுத்தகலிடைச்சிலர்துவண்டனர்துயின்றார்
அடுத்தவடையிற்சிலரழிந்தனரயர்ந்தார்
உடுத்ததுகில்சுந்றொருநிலைச்சிலருறைந்தார்
படுத்ததளிரிற்சிலர்பசந்தனரசந்தார். (கஏ)

* வாவிலிரிதாமரை-நாண்மலர்.

† சேவகம்-விலங்கின் படுக்கையிடம்.

‡ தூ - (பகைவர்) ஊன்.

§ மாகம்-விண்ணுலகு.

ஏனையருமின்னணமி நங்கினரு நங்கா

* மானவனுமந்திரிசுமந்திரனைவாவென்

மானமில்பெருங்குணமொருங்குடையவுன்னல்

மேனிகழ்வதுண்டவுரைகேளெனவிளம்பும்.

(௧௮)

வேறு.

பூண்டபேரன்பினுரைப்போக்குவதரிதுபோக்கா

தீண்டுநின்றே நகல்பொல்லாதெந்நையிரதமின்னே

தூண்டினுமீளநோக்கிச்சுவட்டையார்த்தென்னையங்கே

மீண்டனனென்னமீள்வரிதுநின்னைவேண்டிற்றென்றான்.

(௧௯)

செவ்வியகுரிசில்கூறத்தேர்வலான்செப்புவானவ்

வெவ்வியதாயிறீயவியினினைமேலென்போலாம்

இவ்வயினினைநீக்கியின்னுயிர்தீர்த்தின்தேறகி

அவ்வயினையகாண்டற்கமைதலாலளியனென்றான்.

(௨௦)

வேறு.

தேவியுமிளவலுந்தொடரச்செல்வனைப்

பூவியல்கானகம்புகவுய்த்தே + நென்கோ

கோவினையுடன்கொடுகுறுகினெனென்கோ

யாவதுகூறுகேனிரும்பினெஞ்சினேன்.

(௨௧)

‡ தாருடைமலரினுமொதுங்கத்தக்கிலா

§ வாருடைமுலையொடுமதுகைமைந்தரைப்

பாரிடைச்செலுத்தினென்பழையநண்பினேன்

தேரிடைவந்தனென்றீதிடெனென்கோ.

(௨௨)

வன்புலக்கன்மனமதியில்வஞ்சனேன்

என்புலப்புறவுடைந்திரங்குமன்னன்பால்

உன்புலக்குரியசொல்லுணர்த்தச்செல்கேனோ

தென்புலக்கோமகன்றாதிற்செல்கேனோ.

(௨௩)

நாற்றிசைமாந்தருநகரமாக்களும்

தேற்றினர்கொணர்வருன்சிறுவன் நன்னையென்

றாற்றினவரசனையயவெய்யவென்

கூற்றுறுழ்சொல்லினற்கொலசெய்வென்கொலோ.

(௨௪)

* மானவன் - மனுமரபிற்றேனன்றினவன் என்னும் பொருள்மேல் நின்றலால் தத்திதாந்தபதம். + என்கு எதிர்காலத்திலவந்த தன்மையொருமைமுற்று.

‡ ஆய்ந்துமாலையாகத் தொடுத்த மலரு மிறைவிநடக்கப்பாதுங்களை வருத்துதலின் 'தாருடையமலரினு மொதுங்கத்தக்கிலா' என்றார்.

§ வாருடைமுலை-கச்சணிக்முலை யென்பதனறி வாருடைகின்ற முலையெனினுமமையும்.

* அங்கிமேல்வேள்விசெய்தரிதிற்பெற்றநின்
சிக்கவேறகன்றதென்றுணர்த்தச்செல்கேளு
எங்கள்கோமகநிகினியென்னிற்கேகயன்
நங்கையேகடைமுறைநல்லன்போலுமால்.

(௨௫)

முடிவுறவின்னனமொழிந்தபின்னரும்
அடியுறத்தழுவினனமுங்குபேரரா
இடியுறத்துவருவதென்னுமின்னலன்
படியுறப்புரண்டனன்பலும்பன்னினான்.

(௨௬)

தடக்கையாலெடுத்தவற்றழுவிக்கண்ணநீர்
துடைத்துவேறிருத்திமற்றினையசொல்லினான்
† அடக்குமைம்பொறியொடுகரணத்தப்புறம்
கடக்கும்வாலுணர்வினுக்கணுகுங்காட்சியான்.

(௨௭)

பிறத்தென்றுற்றபின்பெறுவயாவையும்
திறத் ‡ துளியுணர்வதோர்செம்மையுள்ளத்தாய்
புறத்துறுபெரும்பழிபொதுவின்றெய்தலும்
அறத்திறமறத்தியோவவலமுண்டென.

(௨௮)

முன்புநின்றிசைநிறீஇமுடிவுமுற்றிய
பின்பு § நின்றறுதியைப்பயக்கும்பேரறம்
இன்பம்வந்துறுமெனினினியதாயிடைத்
துன்பம்வந்துறுமெனிற்றுறக்கலாகுமோ.

(௨௯)

நிறப்பெரும்படைக்கலநிறத்தினேருற
மறப்பயன்வினைக்குறும்வன்மையன்றரோ
இறப்பினுந்திருவெலாமிழப்பவெய்தினும்
துறப்பிலரறமெனல்குரராவதே.

(௩௦)

கான்புறஞ்சேறலிலருமைகாண்டலால்
வான்பிறங்கியபுகழ்மன்னர்தொல்குலம்
யான்பிறந்தறத்தினின்றிழுக்கிறென்னவோ
ஊன்றுறந்துயிர்குடித்துழலும்வேலினாய்.
வினைக்கருமெய்மையன்வனத்துள்விட்டனன்
மனைக்கரும்புதல்வனையென்றன்மன்னவன்

(௩௧)

* அங்கிமேல் வேள்விசெய்தது -- யாகாக்கினிமேல் அவிப்பாக்குஞ்செய்து மகவருவேள்வி.

† அடக்குமைம்பொறியொடுகரணத்தப்புறங் கடக்கும் வாலுணர்வினுக்கணுகுங்காட்சியானென்றார். ஐம்பொறியுங் கரணநான்குங்கடந்தமெய்புணர்ச்சியுடையார் வாலறிவினுக் கண்மையருளைஇராமமூர்த்தி.

‡ உளி மூன்றாவதன் பொருள்படுவதோ ரிடைச்சொல். § ஆன்மாவோடுகூடக் கலந்துளது என்பது தோன்றநின்று என்றார்.

தனக்கருந்தவமது தலைக்கொண்டேகுதல்
எனக்கருந்தவமிதற்கிரங்கவெந்தைநீ. (௩௨)

முந்தினை முனிவனை யிறைநஞ்சி முற்றுமென்
வந்தனை முதலியமாற்றங்கூறினை
எந்தையையவனெடுமெய்தியீண்டென
சிந்தனையுணர்த்துதியென்றுசெப்புவாய். (௩௩)

முனிவனையெம்பியைமுறை யினின் றரும்
புனிதேவதியர்க்குமே லுறைபுத்தேனீர்க்கும்
இனியனவிழைத்தியென்றியம்பியெற்பிரி
தனிமையுந்தீர்த்தியென்றுரைத்திதன்மையால். (௩௪)

வெவ்வியதன்னையால்விளைந்தீண்டொரு
கவ்வையென்றிறைநயந்தன்கருத்திடுக்கலன்
எவ்வருளென்வயின்வைத்ததின்கொலால்
அவ்வருளவணுவயினருளுகென்றியால். (௩௫)

வேண்டினனிவ்வரமென்றுமேலவன்
ஈண்டருளெம்பிபானி றுவியேகினை
பூண்டமாதவனெடுங்கோயில்புக்கென
தாண்டகைவேந்தனையவலமாற்றிப்பின். (௩௬)

ஏழிரண்டாண்டுநீத்தீண்டவந்துனைத்
தாழ்குவன்றிருவடிதளரலீண்டெனச்
சூழிவெங்கடகளிற்றரசற்சொல்லிப்பின்
வாழிமாதவன்சொலான்மனந்தெருட்டுவாய். (௩௭)

முறைமையாலெற்பயந்தெடுத்தமூவர்க்கும்
* குறைவிலாவென்னெடுவணக்கங்கூறிப்பின்
இறைமகன்றுயர்துடைத்திருத்திமாடென்றான்
† மறைகளைமறைந்துபோய்வனத்துள்வைவருவான். (௩௮)

ஆள்வினையாண்மையிற்றிறம்பலன்றெறாத்
தாள்முதல்வணங்கியதனித்திண்டேர்வலான்
ஊழ்வினைவசத்துயிர்நிலையென்றுன்னுவான்
‡ வாழ்வினைநோக்கியைவணங்கிநோக்கினான். (௩௯)

* குறைவிலாவென்னெடுவணக்கம் - தீர்க்கதெண்டம். † மறையி
னந்தங் கடந்தானாயினும் தாய்மொழி யான்கான் போந்திருத்தலின்
'மறைகளை மறைந்துபோய் வனத்துள்வைவருவான்' நென்றார். ‡ வாழ்
வினேநோக்கி - இவ்வாழ்க்கையின் வழியையேநோக்கிய சீதாபிராட்டியை
அல்லது தன்னை வழிபடுவோர்க்கு வாழ்வினை யருள்பவ னெனினு
மமையும்.

அன்னவள்கூறுவாளரசர்க்கத்தையர்க்
கென்னுடைவணக்கமுன்னியம்பியானுடைப்
பொன்னிற் பூவையுங்கிளியும்போற்றுகென்
றுன்னுமென்றங்கையர்க்குணர்த்துவாயென்றான். (௪௦)

தேர்வலானவ்வுரைகேட்டுத்தீங்குறின்
யார்வலாருயிர் துறப்பெளிதன்றேறயெனப்
போர்வலான் நடுக்கவும்பொருமிவிம்மினான்
சோர்விலாநிலிலாத்துயர்க்குச்சோர்கின்றான். (௪௧)

ஆறினன்போற்சிறிதவலமவ்வழி
வேறிலாவன்பினாய்விடைதந்தீகென
* ஏறுசேவகற்றெழுதினாயமைந்தனைக்
கூறுவதியாதெனவினையகூறினான். (௪௨)

உரைசெய்தெங்கோமகற்குறுதியாக்கிய
தரைகெழுசெல்வத்தைத்தவிராமற்றெருரு
விரைசெறிசூழலிமாட்டளித்தமெய்யனை
அரசனென்றின்னமொன்றறையற்பாலதோ. (௪௩)

கானகம்பற்றிநற்புதல்வன்காயுணப்
போனகம்பற்றியபொய்யின்மன்னர்க்கிங்
கூனகம்பற்றியவுயிர்கொடினனும்போய்
† வானகம்பற்றிலாவலிமைகூறென்றான். (௪௪)

மின்னுடன்பிறந்தவாட்பரதவேந்தற்கு
மன்னுடன்பிறந்திலன்மண்கொண்டாங்கின்ற
தன்னுடன்பிறந்திலன் நம்பிமுன்னலென்
என்னுடன்பிறந்தயான்வலியெனன்றியால். (௪௫)

ஆரியனிளவிலநோக்கியையவிச்
சீரியவல்லனசெப்பலென்றபின்
பாரிடைவணங்கினன்பதைக்குநெஞ்சினன்
தேரிடைவித்தகன்சேறன்மேயினான். (௪௬)

கூட்டினன்றேர்ப் ‡ பொறிகூட்டிக்கோன்முறை
பூட்டினன்புரவியப்புரவிபோநெறி
காட்டினன்காட்டித்தன்கல்விமாட்சியால்
ஓட்டினனொருவருமுணர்வுருமலே. (௪௭)

* ஏறுசேவகண்ணெ-சீராமன்.

† வானகம்பற்றிலாவலிமை-துறக்கமடையாதிருப்பது.

‡ பொறி-எந்திரம்.

தையறன்கற்புந்தன் நகவுந்தம்பியும்
மையறுகருணையுமுணர்வும்வாய்மையும்
செய்யதன்வில்லுமேசேமமாகக்கொண்
டையனும்போயினுனல்லிணப்பணை.

(சஅ)

வேறு.

பொய்வினைக்குதவும்வாழ்க்கையரக்கரைப்பொருந்தியன்றார்
செய்வினைக்குதவுநட்பாற்செல்பவர் தடுப்பதெய்க்கும்
மைவிளக்கியதேயன்னவயங்கிருடுரக்கவானம்
கைவிளக்கெடுத்ததென்னவந்ததுகடவுட்டிங்கள்.

(சக)

மருமத்துத்தன்னையுன்றமறக்கொடும்பாவந்தீர்க்கும்
உருமொத்தசிலையிடுரையொருப்பித்துதவிநின்ற
கருமத்தின்விளைவையெண்ணிக்களிப்பொடுகாணவந்த
தருமத்தின்வதனமென்னப்பொலிந்ததுதனிவெண்டிங்கள்.

(சூ)

காம்புயர்கானஞ்செல்லுங் * கரியவன்வறுமைநோக்கித்
தேம்பினகுவிற்தபோலுஞ்செங்கமுநீருஞ்சேரைப்
பாம்பினதலையவாகிப்பரிந்தனகுவிற்துசாய்ந்த
ஆம்பலுமென்றபோதுநின்றபோதலர்வதுண்டோ.

(சுக)

அஞ்சனக்குன்றமன்னவழகனுமழகன்றன்மேல்
எஞ்சலின்பொன்போர்த்தன்னவிளவலுமிந்துவென்பான்
வெஞ்சிலைப்புருவத்தாடன்மெல்லடிக்கேற்பவெண்ணூற்
பஞ்சுடைப்பித்தாலென்னவெண்ணிலாப்பரப்பப்போனார்.

(சூஉ)

சிறுநிலைமருங்குல்கொங்கையேந்தியசெல்வமென்னும்
நெறியிருங்குந்தனங்கைசீறடிநீர்க்கொப்பூழின்
நறியனதொடர்ந்துசென்றுநடந்தெனினவையினீங்கும்
உறுவலியன்பினூங்கொன்றுண்டெனவுணர்வதுண்டோ.

(சூங)

பரிதிவானவனுங்கீழ்பாற்பருவரைபற்றாமுன்னம்
திருவியைகனுந்தென்பாலயோசனையிரண்டுசென்றான்
அருவிபாய்கண்ணம்புண்ணையழிகின்மமனமுந்தானும்
துரிதமானேறறிற்போனெய்ததுசொல்லவற்றும்.

(சூச)

கடிகையோரிரண்டுமூன்றிக்கடிமதியோத்திகண்டான்
அடியிணைதொழுதானுதிமுனிவனையவனுமுற்ற
படியெலாங்கேட்டிநெஞ்சிற்பருவரலுழந்தான்முன்னே
முடிவெலாமுணர்ந்தானந்தோமுடிந்தன்னமன்னென்றான்.

(சூடு)

* கரியவன்-சீராமன்.

நின் றுயர்பழியையஞ்சினேநீர்திலன் றடுக்கவள்ளல்
ஒன்றுநானுரைத்தேனாக்கான் றருமத்திற்குறுதிபார்ப்பான்
வென்றவருளேரேமேலவிதியினையென்றுவிம்பிப்
பொன்றிணிமன்னன்கோயில்சுமந்திரனோடும்போனான். (௫௬)

தேர்கொண்டுவள்ளல்வந்தானென்றுதஞ்சிந்தையுந்த
* ஊர்கொண்டதிங்குளென்னமன்னையுழையர்சுற்றக்
கார்கொண்டமேனியானைக்கண்டிலர்கண்ணில்வற்றா
நீர்கொண்டநெடுந்தேர்ப்பாகனிலகண்டேநிலையிற்றீர்த்தார். (௫௭)

இரதம்வந்துற்றதென்றங்கியாவருயியம்பலோடும்
வரதன்வந்துற்றானென்னமன்னனுமயக்கந்தீர்த்தான்
புரைதபுகமலநாட்டம்பொருக்கெனவிழித்துநோக்கி
விரதமாதவனைக்கண்டான்வீரன்வந்தனனோவென்றான். (௫௮)

இல்லையென்றுரைக்கலாற்றினேங்கினன்முனிவனின்றான்
நல்லவன்முகமேநம்பிநடந்திலனென்னுமாற்றம்
சொல்லலுமரசன்சோர்த்தான் றுயருறுமுனிவனானிவ்
அல்லல்காண்கில்லெனன்னவாங்குநின் றகலப்போனான். (௫௯)

நாயகன்பின்னுந்தன்தேர்ப்பாகனேநாக்கிநம்பி
சேயனோவணியனோவென்றுரைத்தலுமனையான்செய்ய
வேயுயர்கானந்தானுந்தம்பியுமிதிலப்பொன்னும்
போயினனென்றானென்றபோழ்தத்தேயாவிபோனான். (௬௦)

இந்திரன்முதல்வராயகடவுளர்யாருமீண்டிச்
சந்திரனையதாங்கோர்மானத்தின் றிலயிற்றங்கி
வந்தனென்றதைதந்தையெனமனங்களித்துவள்ளல்
உந்தியானுலகினும்பர் † மீள்கிலாவுலகத்துய்த்தார். (௬௧)

உயிர்ப்பிலன் றுடிப்புமில்லெனன் றுணர்ந்துருவந்தீண்டி
அயிர்த்தனனோக்கிமன்னற்காருயிரின்மைதேறி
மயிற்சுலமனையநங்கைகோசலமறுகிவீழ்ந்தான்
வெயிற்சுடுகோடைதன்னிலென்பிலாவுயிரின்வேவாள். (௬௨)

‡ இருந்தவந்தனனோடெல்லாமீன் றவன் றன்னையினப்
பெருந்தவஞ்செய்தநங்கைகணவனிற்பிரிந்துதெய்வ
மருந்திழந்தவரின்விம்மிமணிபிரியரலின்மாந்தி
அருந்துணைபிரிந்தவன் றிற்பெடையெனவரற்றலுற்றான். (௬௩)

* ஊர்-ஊர்கோள்.

† மீள்கிலாப்பதமென்றது ஒளிசூழ்பரமபதம்.

‡ இருந்தவந்தனன்.-அயன்.

வேறு.

தானே தானே தஞ்சயிலாதான் றகைவில்லான்
போனான்போனெனக்களநீத்திப்பொழுதென்னு
வானீர்சண்டிமண்ண நவற்றிமறுகுற்ற
மீனையென்னமெய்தமொறிவிழுகின்றான்.

(சச)

ஒன்றேறாண்னாட்டெய்க்குவரிந்நாட்டியிர்காப்பார்
அன்றேறமக்கட்பெற்றுயிர்வாழ்வார்க்கவழுண்டே
இன்றேறவந்தீண்டஞ்சலெனாதெம்மகனென்பான்
கொன்றானன்றேறதந்தையெயன்றாள்குலகின்றான்.

(சக)

நோயும்மின்நிதேநான்கதிர்வாள்வேலிவையின்றி
மாயுஞ்செல்வமக்களினாலோமறமன்னன்
* காயும்புள்ளிக்கர்க்கடநாகங்கனிவாழை
வேயும்போன்றானென்றமயங்காவிழுகின்றான்.

(சசு)

வடித்தாழ்கூந்தற்கேகயன்மாதேமதியாலே
பிடித்தாய்வையம்பெற்றனைபேராவர்பின்னே
முடித்தாயன்றேறமந்திரமென்றாண்முகில்வாய்பின்
துடித்தாடென்னமன்னவன்மார்பிற்றுவள்கின்றான்.

(சஎ)

அருந்தேதாணைச்சம்பரணைப்பண்டமர்வென்றாய்
இருந்தார்வாறேருன்னருளாலேயினிதிந்நான்
விருந்தாகின்றையென்றனள்வேழத்தரசொன்றைப்
பெருந்தாளன்பிற்றூழ்பிடியென்னப்பிரிவுற்றான்.

(சஅ)

வேள்விச்செல்வந்துய்த்திகொன்மெய்மைத்துணையின்மை
சூழிச்செல்வந்துய்த்திகொளோலாமனுநாலின்
வாழிச்செல்வந்துய்த்திகொன்முன்னென்றனள்வாறோர்
கேள்விச்செல்வந்துய்க்கவயிற்றேரர்கிளைத்தாள்.

(சக)

வேறு.

ஆழிவேந்தன்பெருந்தேவியன்னபன்னியமுதரற்றத்
தோழியன்னசமித்திரையுந்துளங்கியெங்கியுயிர்சோர
ஊழிதிரிவதெனக்கோயிலுலையும்வேலைமற்றொழிந்த
மாமழயுன்கட்டேவியருமயிலிள்குழாத்தின்வந்திரைத்தார்.

(எ0)

துஞ்சினானைத்தம்முயிரின்றுணையைக்கண்டார்துணுக்கத்தான்
நஞ்சுகவார்த்தாலெனவுடலுநடுங்காரின்றாரென்றாலும்

* ஞண்டு, பாம்பு, வாழை, வேய் இவை கேடுறுங்காலத்தவற்றின்
கருவே நாசமெய்துவித்தலின், காயும் புள்ளிக்கர்க்கடநாகங் கனிவாழை
வேயும் போன்றானென்றார். “நண்டிசிப்பிவேய்கதலி நாசமுறுங்காலத்
திந்-கொண்டகருவழிக்குங் கொள்கைபோல்” என்றார் பிறரும்.

அஞ்சியழுங்கிவிழுந்திலராலன்பிற்றறுகண்பிறிதுண்டோ
வஞ்சமில்லாமனத்தானேவானிற்றொடர்வான்மனம்வலித்தார். (௭௧)

அளங்கொளளக்கரிநும்பரப்பிலண்டருலகிலப்புறத்தில
விளங்குமாதர்கற்பினூரிவரின்யாவனெனநின்றார்
களங்கநீத்தமதிமுகத்தார்கானவெள்ளங்கால்கோப்பத்
துளங்கலில்லாத்தனிக் குன்றிற்றொக்கமயிலிற்சூழ்ந்திருந்தார். (௭௨)

கைத்தசொல்லாலுயிரிழந்துமபுதல்வற்பிரிந்துகடையோட
மெய்த்தவேந்தன்றிருவுடம்பைப்பிரியாதரற்றிவிட்டிலரால்
பித்தமயக்காஞ்சுறவெறியும்பிறவிப்பெரியகடல்கடக்க
உய்த்துமீண்டநாவாயிற்றாமும்போவாரொக்கின்றார். (௭௩)

மாதரர்களறுபதினூயிரருமுள்ளம்வலித்திருப்பக்
கோதில்குணத்துக்கோசலையுமினையமாதங்குழந்தேங்கச்
சோதிமணித்தேர்ச்சுமந்திரன்சென்றரசன்நன்மைசொல்வந்த
* வேதமுனிவன்விதிசெய்தவினையேநாக்கிவிம்முவான். (௭௪)

செய்யக்கடவசெயற்குரியசிநுவரீண்டையாரல்லர்
எய்தக்கடவபொருளெய்தாதிகவாவென்னவியல்பென்ன
மையற்கொடியான்மகனீண்டெவந்தான்முடித்துமற்றென்ன
தையற்கடனின்மெடுத்தவனைத்தயிலக்கடலின்நலையுத்தான். (௭௫)

தேவிமாரையிவற்குரிமைசெய்யுநாளிற் + செந்தீயின்
ஆவிந்தீரெனநீக்கியரிவைமார்களிருவரையும்
தாவில்கோயிற்றலையிருத்தித்தண்டார்ப்பரதற்கொண்டனைகென்
நேவினான்மன்னவனானையெழுதிமுடங்கல்கொடுத்தவரை. (௭௬)

போரூரவருங்கேகயர்கோன்பொன்மாநகரம்புகவெய்த
ஆனவறிவினருந்தவனுமறமார்பள்ளியதுசேர்த்தான்
சேனாபதியிற்சுமந்திரனைச்செயற்பாற்குரியசெய்கென்னு
மேனாஞ்சொன்னமாந்தர்க்குவினைந்ததினிராம்விளம்புவாம். (௭௭)

மீனீர்வேலமுரசியம்பவின்னோரேத்தமண்ணிறைஞ்சத்
தூநீரொளிவாள்புடையிலங்கச்சுடர்த்தேரேறித்தோன்றினான்
வானேபுக்கானரும்புதல்வன்மக்களகன்றார்வருமளவும்
யானேகாப்பனிவ்வுலகையென்பான்போலவெறிகதிரோன். (௭௮)

வருந்தாவண்ணம்வருந்தினார்மறந்தார்தம்மைவள்ளுமங்
கிருந்தானென்றையிருந்தார்களெல்லாமெழுந்தாரருளிருக்கும்

* வேதமுனிவன்-வசிட்டமுனிவன்.

+ செந்தீயினாவிநீத்திரென்றது சக்கமனத்தை.

பெருந்தாமரைக்கட்கருமுகிலப்பெயர்ந்தார்காணர்பேதுற்றார்
பொருந்தாநயனம்பொருந்திரமைப்பொன் நச்சுழந்தவெனப்புரண்டார்.

எட்டுத்திசையுமோடுவானெழுவார்விழுவாரிடர்க்கடலுள்
விட்டுநீத்தானமையென்பார்வெய்யவையன்வினையென்பார்
ஒட்டிப்பட்டிந்தணடகமில்வலகத்துளதன்றேவுணர்வைச்
சட்டிச்சேர்தலாற்றுதுமோதொடர்நுந்தேரின்கவடென்பார். (அ0)

தேரின்கவடுநோக்குவார்திருமாநகரின்பிசைதிரிய
ஊருந்திகிரிக்குறியொற்றியுணர்ந்தாரெல்லாமுயிர்வந்தார்
ஆருமஞ்சலையன்போயயோத்தியடைந்தானெனவசனிக்
காருங்கடலுமொருவழிக்கொண்டார்த்தவென்னக்கடிதார்த்தார். (அ1)

மானவரவின்வாய்த்தீயவனாவானொளவானெயிற்றின்வழி
ஆனகடுவக்கருமருந்தாவருந்துமமுதம்பெற்றுயர்ந்து
போனபொழுதிற்புகுந்தவுயிர்வொறுத்தாரொத்தார்பொருவரிய
* வேளிந்மதனைமதனழித்தான்மீண்டானென்னவாண்டைஇயார். (அ2)

ஆறுசெல்லச்செல்லத்தேராழிகண்டாரயலப்பால்
வேறுசென்றநெறிகாணர்விம்மானிந்நவகையராய்
மாறியுலகம்வகுத்தநாள்வரம்புகடந்துமண்முழுதும்
ஏறியொடுங்குமெறிகடல்போலெயின்மாநகரமெய்தினார். (அ3)

புக்காரரசன் † பொன்னுலகம்போனானென்னும்பொருள்கேட்டார்
உக்காரநெஞ்சமுயிருகுத்தாருற்றதெம்மாலுரைப்பரிதால்
தக்கான்போனவனமென்னுந்தகையுமுணர்ந்தார்மிகையாவி
அக்காலத்தேயகலுமோவவதியென்றென்றுளதாறல். (அ4)

மன்னநகல்லார்வனம்போனமைந்தநகல்லார்வாங்கரிய
இன்னந்சிறையினிடைப்பட்டாரிருந்தாரின்நவருந்தவனும்
உன்னநகரியபழிக்கஞ்சியன்றோவொழிந்ததியானென்று
பன்னநகரியபலநெறியும்பகர்ந்துபதைப்பைக்கினான். (அ5)

வெள்ளத்திடைவாழ்வடவனலையஞ்சிவேலகடவாத
பள்ளக்கடலின்முனிபணியாற்பையுணகரம்வைகிடமேல்
வள்ளந்நுதைபணியென்னும் ‡ வானோர் தவத்தால்வயங்கிருளின்
நள்ளிந்நோனவரிசிலக்கைநம்பிசெய்கைநடத்துவாம். (அ6)

டு-வது, தைலமாட்டுபடலம்-முற்றிற்று.

ஆட திருவிருத்தம்-சுகக.

* வேளிந்மதனை மதனழித்தான்-சிவனையொப்பானாகிய சீராமன்.

† பொன்னுலகம்போனான்-துறக்கமடைந்தான். ‡ வானோர்செய்தவமே அரசன்பணியாந்கானேகச்செய்தவின், வள்ளந்நுதை பணியென்னும் வானோர் தவமென்றார்.

சு-வ து, கங்கைப்படலம்.



வெய்யோனொளிதன்மேனியின்விரிசோதியின்மறையப்
பொய்யோவெனுமிடையாளொடுமிளையானெடும்போனான்
மய்யோமரகதமோமறிகடலோமழைமுகிலோ
அய்யோவிலன்வடிவென்பதொழியாவழகுடையான். (க)

அளியன்னதொரற னுன்னியகுழலாஸ்கடலயிர் தின்
தெளிவன்னதொர்மொழியாணிறைதவமன்னதொர்செயலாள்
வெளியன்னதொரிடையாளொடுமவிடையன்னதொர்நடையான்
களியன்னமுமடவன்னமுநடமாடுவகண்டான். (உ)

* அஞ்சும்பைபுமையன் றனதலகம்பையும்ளவா
நஞ்சங்களைவெலவாகியநயனங்களைபுடையான்
துஞ்சங்களிவரிவண்டுகள் குழலின்படிசுமுலும்
கஞ்சங்களைமஞ்சன்குழன்குகின் றதுகண்டான். (ங)

மாகந்தமுமகரந்தமுமளகந்தருமதியின்
பாகந்தருதுதலாளொடுபவளந்தருமிதழான்
மேகந்தனிவருகின் றதுமின்னேனெனமிளிர் பூண்
நாகந்தனிவருகின் றதுமிடியோடெனநடவா. (ச)

தொளைகட்டியகிளைமுட்டிய † சுருதிச்சுவையமுதின்
கிளைகட்டியகருவிக்கிளரிசையிற் பசைநறவின்
விளைகட்டியின்மதுரித்தெழுகிளவிக்கிளர்விழிபோல்
களைகட்டவர்தளைவிட்டெறிகுவளைத்தொகைகண்டான். (ரு)

அருப்பேந்தியகலசத்துணையமுதே தந்தியமதமா
மருப்பேந்தியவெனலாமுலமழையேந்தியகுழலாள்
கருப்பேந்திரமுதலாயினகண்டாளிடர்காணான்
பொருப்பேந்தியதோளானெடுவிளையாடினன்போனான். (சு)

பன்னந்துகடாளந்தொகுபடர்பந்திகள்படுநீர்
அன்னந்துயில்வ திதண்டலையனந்துறைபுளிநம்
சின்னந்தருமலர்தந்தன செறிநந்தனவனநன்
பொன்னந்தியநதிகண்டெளமகிழ்த்தந்தனர்போனார். (ஏ)

கால்பாய்வனமுதுமேதிகள்கதிர்மேய்வனகடைவாய்
பால்பாய்வனநறைபாய்வனமலர்வாயளிபடரச்

* அஞ்சம்பு-மன்மதன் பூவாளியைந்தனையும், அவை மா, அசோகு,
முல்லை, தாமரை, நெய்தல் என்பன.

† சுருதிச்சுவை-இசைச்சுவை.

சேல்பாய்வனகயல்பாய்வனசெங்கான்மடவன்னம்
போல்பாய்புனம்மடவார்ப்படிநெடுநாடவைபோனார்.

(அ)

வேறு.

பரிதிபற்றியபல்கலன்முற்றினர்
மருதவைப்பின்வளங்கெழுநாடொர்இச்
சுருதிகற்றுயர்தோமில்சுற்றும்
விரிதிரைப்புனற்கங்கைகையமேவினார்.

(ஆ)

கங்கையென்னுங்கடவுட்டிருநதி
தங்கிவைகுந்தபோனார்யாவரும்
எங்கள் * செல்கதிவந்ததென்றேமுறா
† அங்கனாயகற்காணவந்தண்பினார்.

(க0)

பெண்ணினோக்குஞ்சுவையிற் † பிறப்பிற்
கெண்ணினோக்கியியம்பருட்பின்பத்தைப்
பண்ணினோக்கும்பராவமுதைப்பசங்
கண்ணினோக்கினருள்ளங்களிக்கின்றார்.

(கக)

எதிர்கொடேத்தினுநின்னிசைபாடினர்
§ வெதிர்கொள்கோலினராடினர்வீரனைக்
கதிர்கொடாமரைக்கண்ணனைக்கண்ணினால்
மதுரவாரியமுதெனமாந்துவார்.

(கஉ)

மனையினீங்கியமக்களைவைகலும்
நினையுநெஞ்சினர்கண்டிலந்நெடுவார்
அனையர்வந்துறவாண்டெதிர்ந்தார்களில்
இனியமாதவப்பள்ளிகொண்டெய்தினார்.

(கங)

பொழியுங்கண்ணிற்புதுப்புனலாட்டினர்
மொழியுமின்சொலின்மொய்ம்மலர்கூட்டினர்
அழிவிலன்பெனுமாரமிர்நூட்டினர்
வழியில்வந்தவருத்தத்தைவாட்டினர்.

(கச)

காயுங்காணிற்சிழங்குங்கனிகளும்
தூயதேடிக்கொணர்ந்தனர்தோன்றனீ
ஆயகங்கையரும்புனலாடின
§ தீயையோம்பினசெய்யமுதென்றனர்.

(கடு)

* செல்கதியென்றார் சிந்தையுமொழியுஞ் செல்லாநிலைமைத்தாகிய
வந்தமிலின்பத்தழிவில்வீட்டினே. † (க) அங்கணநாயகன்-அவ்விடத்து
இராமமூர்த்தி (உ) அழகிய திருக்கண்களையுடையான். ‡ பிறரென்புழி
முன்னையது இவ்வாழ்வாரை பின்னையது துறவறவொழுக்கமுடையா
ரை. § வெதிர்கொள்கோலினர்-மூக்கோற்பகவர்.

§ தீயையோம்-பல்வேள்விசெய்தல்.

மங்கையர்க்குவிளக்கன்னமானையும்

செங்கைபற்றினன்றேறவருந்துன்பறப்

* பங்கையத்தயன்பண்டிதன்பாதத்தின்

அங்கையிற்றருங்கங்கையினுடனான்.

(கக)

கன்னிநீக்கருங்கங்கையங்கைதொழாப்

பன்னிநீக்கரும்பாதகம்பாருளோர்

என்னினீக்குவரயானுமின்றெற்றந்த

உன்னினீக்கினெனுய்ந்தனென்யானென்றான்.

(கஎ)

வெங்க † ணைக்கரத்தினன்வெண்ணிறக்

கங்கைவார்சடைக்கற்றையன் ‡ கற்புடை

மங்கைகாணநின்றாடுகின்றன்வகிர்

திங்களுக்குடியசெல்வனிறேரூன்றினான்.

(கஅ)

தள்ளுநீர்ப்பெருங்கங்கைத்தரங்கத்தால்

வள்ளிநுண்ணிடைமாமலராளொடும்

§ வெள்ளிவெண்ணிறப்பாற்கடன்மேலநான்

பள்ளிநீங்கியபான்மையிறேரூன்றினான்.

(கக)

வஞ்சிநாணவிடைக்குமடநடைக்

கஞ்சியன்னமொதுங்கவடியன்ன

கஞ்சநீரிலொளிப்பக்கயலுகப்

பஞ்சிமெல்லடிப்பாவையுமாடினான்.

(உ௦)

§ தேவர்தேவன்செறிசடைக்கற்றையுள்

கோவைமாலையெருக்கொடுகொன்றையின்

பூவுநாறல்நீங்குழற்கூந்தலின்

¶ நாவிநாண்மலர்கங்கையுநாறினான்.

(உக)

நுரைக்கொழுந்தெழுந்தோங்கிநுடங்கலால்

நரைத்தகூந்தலினங்கை || மந்தாகினி

* பங்கையத்தயன் பண்டிதன்பாதத்தினங்கையிற்றருங் கங்கை - திருவிக்கிரம வடிவங்கொண்டருளியகாலத்தில் உலகினையளக்க மேலே நீட்டிய திருவடிக்கு பிரமன் ஆட்டிய இறைவன்பாதோதகம். † நாகக்கரத்தினன்-யானைபோல நீண்டகையினன் அல்லது பாம்பணிந்த கையினன். ‡ கற்புடைமங்கைகாண நின்றாடுகின்றன் - கற்பினையுடைய சனகிகாணநீராடுகின்றான், அல்லது மலைமங்கைகாணச் சிற்சபையிலாடுகின்றான் எனவுஞ் சிலேடையாகப்பொருள்கொள்க. அல்லதுசடாமுடியையுடைய இராமமூர்த்தி கங்கையினீராடுதலால் கங்கையைச்சூடிய சிவபெருமானைப்போலத் தோன்றினாரென்றும் பொருள்கொள்ளலாம். § பாற்கடற்பரமனே சீராமனாகலின், வெண்ணிறப்பாற்கடன் மேலநான் பள்ளிநீங்கிய பான்மையிறேரூன்றினானென்றார். § தேவர்தேவன் - சிவபெருமான். ¶ நாவிநாண்மலர் கங்கையுநாறினானெனத் திணைவிரவிச் சிறப்பானுயர்திணை முடிபேற்றது. || மந்தாகினி-கங்கை.

உரைத்தசீதைத்தனிமையையுன்னுவாள்
திரைக்கைநீட்டிச்செவிலியினாட்டினான். (உஉ)

மங்கைவார் * குழற்கற்றைமழைக்குலம்
தங்குநீரிடைத்தாழ்ந்துகுழைப்பன
கங்கையாற்றொடுங்காளிந்திதன்னெடும்
பொங்குநீர்ச்சுழிபோவனபோன்றவே. (உ௩)

சுழிபட்டோங்கியதுங்கொலியாற்றுத்தன்
† விழியிற்சேலுகள்வானிறவெள்ளத்து
முழுகித்தோன்றுகின்றாண்முதற்பாற்கடல்
அழுவத்தன்றெழுவானெனவாயினான். (உ௪)

செய்யதாமரைத்தான்பண்டுதிண்டலால்
வெய்யபாதகந்தீர்த்துவிளங்குவாள்
அய்யன்மேனியெலாமனைந்தாலினி
வய்யமாநாகத்திடைவைகுமே. (உ௫)

துறைநறும்புனலாடிச்சுருதியோர்
உறையுளெய்தியுணர்வுடையோருணர்
இறைவற்கைதொழுதெதிரியோம்பிப்பின்
அறிஞர்காதற்கமைவிருந்தாகினான். (உ௬)

வருந்தித்தான்றாவந்தவழுவையும்த
‡ அருந்துநீரென்மமரையூட்டினான்
விருந்துமெல்லடகுண்டவிளங்கினான்
திருந்தினர்வயிற்செய்தனதேயுமோ. (உ௭)

ஆயகாலையினாயிரமம்பிக்கு
நாயகன்போர்க்குகனெனுநாமத்தான்
தூயகங்கைத்துறைவிடுந்தொன்மையான்
காயும்வில்லினன்கற்றிரடோளினான். (உ௮)

துடியனாயினன்றோற்செருப்பார்த்தபேர்
அடியனாற்சிறந்தன்னநிறத்தினான்
நெடியதானெருங்கலினீர்முகில்
இடியினோடெழுந்தாலன்ன ஸீட்டினான். (உ௯)

* குழற்கற்றை நீரிடைக்குழைப்பன கங்கையாற்றொடுங் காளிந்தி
யொடு நீர்ச்சுழிபோவன போன்றனவென்றுவமைக்கினான். *

† விழியிற்சேலென்றது விரோதவுவமை.

‡ அருந்துநீரென்றது நீரருந்துமினென்பதன்றி அருந்துகின்ற
நீர்போலெனினுமாம்.

§ ஈடு-பெருமை.

கொம்புதுத்தரிகொட்டுமுறைமையன்
பம்பைபம்புபடையின் * பல்லவத்
தம்பனம்பிக்குநாதனழிகவுள்
தும்பியீட்டம்புரைகிளைசுற்றத்தான். (௩௦)

காழமிட்டகுறங்கினன்கங்கையின்
ஆழமிட்டநெடுமையினுரை
தாழவிட்டசெந்தோலன் றயங்குறச்
சூழவிட்டதொடுபுலிவாலினுன். (௩௧)

பற்றெடுத்தன்னபல்குற்கவடியன்
கற்றெடுத்தன்னபோலுங்குழலினுன்
அற்றெடுத்தன்னகுஞ்சியனளியின்
நெற்றெடுத்துநெரிந்தபுருவத்தான். (௩௨)

பெண்ணைவன் † செறும்பிற்பிறங்கிச்செறி
வண்ணவன்மயிர்வார்ந்துயர்முன்கையன்
கண்ணகன் றடமார்பெனுங்கல்லினன்
எண்ணெயுண்டவிருள்புரைமேனியான். (௩௩)

கச்சொடார்த்தகறைக்கதிர்வாளினன்
நச்சராவினடுக்குறுநோக்கினன்
பிச்சராமன்னபேச்சினனிந்திரன்
வச்சிராயுதம்போலுமருங்கினுன். (௩௪)

ஊற்றுமெய்ந்நறவுநெடுமீனுக்கர்
நாற்றமேயநகையின்முகத்தினுன்
சீற்றமின்றியுந்தீயெழுநோக்குவான்
கூற்றமஞ்சக்குமுறுங்குரலினுன். (௩௫)

‡ சிருங்கிபேரமெனத்திரைக்கங்கையின்
மருங்குதோன்றுநகருடைவாழ்க்கையான்
ஒருங்குதேநெடுமீனுபகாரத்தன்
இருந்தவள்ளுலக்காணவந்தெய்தினுன். (௩௬)

சுற்றம்புறநிற்கச்சுகினை
விற்றுறந்தரைவீக்கியவாளொழித்
தற்றீத்தமனத்தினனன்பினன்
நற்றவப்பள்ளிவாயிலைநண்ணினுன். (௩௭)

* பல்லவம்-ஒரேன். வப்பிரத்தியன்பெற்றுப் பல்லவமெனநின்றது.
† செறும்புபனைமரத்தின்மேலுள்ளபொருக்கு அது இக்காலத்தில்
செதும்பெனவழங்கும்.

‡ சிருங்கிபேரம்-குகப்பெருமாள் வாழுமூர்.

கடவாமுன்னமினையோன்குறுகிநீ
ஆவான்யாரெனவன்பினிறைஞ்சினான்
தேவாரின்கழல்சேவிக்கவந்தனென்
நாவாய்வேட்டுவனாடியேனென்றான்.

(நஅ)

வேறு.

நிற்றியீண்டென்றுபுக்குநெடியவற்றொழுதுதம்பி
கொற்றவநினைக்காணக்குறுகினனிமிர்ந்தகூட்டச்
சுற்றமுந்தானுமுள்ளந்தாயவன்றாயினல்லான்
என்றுநீர்க்கங்கைநாவாய்க்கிறைகுருவெனவென்றான்.

(நக)

அண்ணலும்விரும்பியென்பாலழைத்திநீயவனையென்றான்
பண்ணவன்வருகவென்னப்பரிவினன்விரைவிற்புக்கான்
* கண்ணனைக்கண்ணிளோக்கிக்கனிந்தனனிநுண்டகுஞ்சி
மண்ணுறப்பணிந்துமேனிவளைத்துவாய்புதைத்துநின்றான்.

(ச௦)

இருத்தியீண்டென்னலோடுமிருந்திலவெல்லுநீத்த
அருத்தியன்றேனுமீனுமமுதினுக்கமைவதாகத்
திருத்தினைன்கொணர்ந்தேனென்கொறிருவுளமென்னவீரன்
விருத்தமாதவரைநோக்கிமுறுவலன்விளம்பலுற்றான்.

(சக)

அரியதாமுவப்பவுள்ளத்தன்பிலைமைந்தகாதல்
தெரிதரக்கொணர்ந்தவென்றலமிர்தினுஞ்சீர்த்தவன்றே
பரிவினிற்றழிஇயவென்னிற்பவித்திரமெம்மனோர்க்கும்
உரியனவினிதினாமமுண்டனென்றேருவென்றான்.

(சஉ)

சிங்கவேறனையவீரன்பின்னருஞ்செப்புவான்யாம்
இங்குரைந்தெறிநீர்க்கங்கையேறுதுநானையாணர்ப்
பொங்குரின்குற்றத்தோடும்பொயுவந்தினிதுநூரில்
தங்கிநீநாவாயோடுஞ்சாருதிவிடியவென்றான்.*

(சங)

கார்புலாநிறத்தான்கூறக்காதலனுணர்த்துவூனிப்
பார்புலாஞ்செல்வநினையிஞ்ஞனம்பார்த்தகண்ணை
நார்கிலாக்கள்வனையானின்னலினிருக்கைநோக்கித்
தீர்க்கிலெனாதையசெய்குவெனடிமையென்றான்.

(சச)

கோதைவிற்றுகரிசிலன்னாண்கூறியகொள்கைகேட்டான்
சீதையைநோக்கித்தம்பிதிருமுந்நோக்கித்தீராக்
காதலனாகுமென்றுகருணையின்மலர்ந்தகண்ணன்
யாதினுமினியநண்பவிருத்தியீண்டெம்மொடென்றான்.

(சசி)

* கண்ணன் - சீராமன் கிருஷ்ணன் என்றது கண்ணன் என வந்தது பிராகிருதச் சிதைவு.

திருநகர்தீர்த்தவண்ண * மானவதெரித்தியென்னப்
பருவரற்றம்பிகூறப்பரிந்தவன்பையுளெய்தி
இருகணீரருவிசோரக்குகனுமாண்டிருந்தானென்னே
பெருநிலக்கிழத்தினோற்றும்பெற்றிலன்போலுமென்றோ.

(சசு)

விரியிருட்பகையையோட்டித்திசைகலைவென்றுமேனின்
ரெருதனித்திகிரியுந்தியுயர்புகழ்நிறுவிநாளும்
இருநிலத்தெவர்க்குமுள்ளத்திருந்தனென்னவீந்த
செருவலிவீரனென்னச்செங்கதிர்ச்செல்வன்சென்றான்.

(சஎ)

மாலேவாய்நியமஞ்செய்துமரபுளியியற்றிவைகல்
வேலேவாயமிர்தன்னொளும்வீரனும்விரித்தநாணல்
மாலேவாய்ப்பாரின்பாயல்வைகின்னவரிலேலந்திக்
காலேவாயளவுந்தம்பியிமைப்பிலன்காத்துநின்றான்.

(சஅ)

தும்பியின்குழாத்திற்சுற்றுஞ்சுற்றத்தன்றெடுத்தவில்லன்
வெம்பிவெந்தழியாநின்றெஞ்சினன்விழித்தகண்ணன்
தம்பியின்றானோக்கித்தலைமகன்மன்மைநோக்கி
அம்பியின்றலைவன்கண்ணீரருவிசோர்குன்றினின்றான்.

(சக)

துறக்கமேமுதலவாயதூயனயாவையேனும்
மறக்குமாரினையலம்மாவரம்பிலதோற்றுமாக்கள்
இறக்குமாறிதுவென்பான்போன்முன்னைநாளிறந்தான்பின்னாள்
பிறக்குமாறிதுவென்பான்போற்பிறந்தனன் † பிறவாவெய்யோன். (கூ0)

செஞ்செவேசேற்றிற்றேன் துந்தாமரைதெரிற்றேன் தும்
வெஞ்சுடர்ச்செல்வன்மேனினோக்கினவிரிந்தவேரோர்
அஞ்சனநாயிறன்னவையினோக்கிச்செய்ய
வஞ்சிவாழ்வதனமென்னுந்தாமரைமலர்ந்ததன்றே.

(கூக)

நாண்முதற்கமைந்தயாவுநயந்தனனியற்றிநாமத்
தோண்முதற்கமைந்தவில்லான்மறையவர்தொடர்ப்போனான்
ஆண்முதற்கமைந்தகேண்மையன்பினோக்கியய
கேரண்முதற்கமைந்தநாவாய்கொணருதிவிரைவினென்றான்.

(கூஉ)

வேறு.

எவியமொழிகேளாவிழிபுனல்பொழிகண்ணான்
ஆவியுமுலைகின்றனடியிணைபிரிகில்லான்
காவியின்மலர்காயாக்கடன்மழையினையானத்
தேவியொட்டிதாழாச்சிந்தனையுரைசெய்வான்.

(கூங்)

* மானவன் ஈண்டு இளையபெருமாள்.

† பிறவாவெய்யோன் - (எனைத்தேவர்போலப்) பிறவாத சூரியன்.

பொய்ம்முறையிலேமெம்புகவிடம்வனமேயால்
கொய்ம்முறையுதுதாராய்குறைவிலெம்வலியேமால்
செய்ம்முறைகுற்றேவல்செய்குதுமடியோமை
இம்முறையுறவென்னவினீ திருநெடியெதம்மார்.

(௧௪)

தேனுளதினையுண்டாற் * நேவருநுகர்தற்காம்
ஊனுளதுணையேமுயிருளவினையாட்க்
காணுளபுனலாட்க்கங்கையுமுளதன்றே
நாணுளதனையுநீயினீ திருநடவெம்பால்.

(௧௫)

தோலுளதுகில்போலுஞ்சுவையுளதொடர்மஞ்சம்
போலுளபறணவைகும்புரையுளகடிதோடும்
காலுளசிவபூணுங்கையுளகலிவானின்
மேலுளபொருளேனும்விரைவொடுகொணர்வேமால்.

(௧௬)

ஐயிருபத்தோடைந்தாயிரருளராணை
செய்குனர்சிலவேடர்தேவரின்வலியாரால்
உய்குதுமடியேமெங்குடிவிடையொருநாணி
வைகுதியெனின்மேலார்வாழ்விலபிறிதென்றான்.

(௧௭)

அண்ணலுமதுகேளாவகநிறையருண்மிக்கான்
வெண்ணிறகைசெய்தான்வீரநின்னுழையாமப்
புண்ணியநதியாடிப்புனீதரைவழிபாடுந்
நெண்ணியசிலநாளிற்ருதுகுதுமினிதென்றான்.

(௧௮)

சிந்தனையுணர்கிற்பான்சென்நனன்விரைவோடும்
தந்தனனெடுநாவாய் † தாமரைநயனத்தான்
அந்தனர்தமையெல்லாமருளுதிர்விடையென்ன
இந்துவினுதலாளோடாவலொழிந்தேறு.

(௧௯)

விடுநதிகடிதென்றான்மெய்யுயிரினயானும்
முடுகினனெடுநாவாய்முரிதிரைநெடுநீர்வாய்க்
கடிதினின்மட ‡ வன்னக்கதியதுசெலநின்றார்
இடருறமறையோருமெரியுறுமெழுகாரார்.

(௨௦)

§ பாலுடைமொழியாளும்பகலவனையானும்
சேலுடைநெடுநன்னீர்சிந்தினர்வினையாடத்

* வேடராதலின் உளனைத்தேவரு நுகர்தற்காமுனுள வென்றார்.

† புண்டரீகாட்சென்னும் பெயர்பற்றித் தாமரை நயனத்தானென்றார். ‡ அன்னக்கதி என்றது அன்னம்விரைந்து நடக்கும் கதியை.

§ பாலுடை மொழியாளென்பதற்கு பால்போலுஞ் சுவையுடைய மொழியாளென்பதன்றிப் பாலுந் தோல்வியெய்து மொழியா ளெனினுமாம்.

தோலுடைநிமிர்கோலிற்றுழவிடவெழுநாவாய்
காலுடைநெடுஞ்ஞாந்திற்சென்றதுகடிதம்மா.

(கூக)

சாந்தணிபுளினத்தின் றடமுலையுயர்கங்கை
காந்தினமணிமின்னக்கடிகமழ்கமலத்தில்
சேந்தொளிவிரியுந்தெண்டிரையெனுநிமிர்கையால்
ஏந்தினளொருதானேயேற்றினளினிதப்பால்.

(கூஉ)

அத்திசையுற்றையனன்பனை முகநோக்கிச்
சித்திரகூடத்திற்சென்னெறிபகரென்னப்
பத்தியினுயிரீயும்பரிவினனடிதாழா

* உத்தமவடிநாயேனோதுவதுளதென்றான்.

(கூங)

நெறியீடுநெறிவல்லேனேடினென்வழுவாமல்
நறியனகனிகாயுநறவிலைதரவல்லேன்
உறறவிடமமைவிப்பேனெருநொடிவரையும்மைப்
பிறிகிலெனுடனாகப்பெறுகுவெனெனினோயேன்.

(கூச)

தியனவகையாவந்திசைதிசைசெலதூறித்
தூயனவுறைகானந்தூருவினென்வரவல்லேன்
மேயினபொருணடித்தருகுவென்வினைமுற்றும்
ஏயினசெயவல்லேனிருளினுநெறிசெல்வேன்.

(கூநி)

கல்லுவென்மலைமேலுங்கவலையின் † முதல்யாவும்
செல்லுவெனெறிதூரஞ்செறிபுனறரவல்லேன்
வில்லினமுளனென்றும்வெருகவெனிருபோதும்
மல்லினுமுயர்தோளாய்மலரடிபிரியாதேன்.

(கூசு)

‡ திருவுளமெனின்மற்றென்சேனைபுழுடனேகொண்
டொருகவெனிருபோதுமுறைகுவெனுளராறார்
மருவவரெனின்முன்னேமார்குவென்வசையில்லேன்
பொருவருமணிமாற்பாபோதுவெனுடனென்றான்.

(கூள)

அன்னவனுரைகோளவமலனுமுரைநேர்வான்
என்னுயிரினையாய்நீயிளவலுனினையானிந்
நன்னுதலவனின்கேணளிர்கடனிலமெல்லாம்
உன்னுடையதுநானுன்றொழிலுரிமையினுள்ளேன்.

(கூஅ)

துன்புளதெனினன்றேசுகமுளததுவன்றிப்
பின்புளதிடைமன்னும்பிரிவுளதெனவுன்னேல்

* உத்தமவென்பது யாதினுஞ் சிந்தானே யென்பதன்றி இருளிற்
கப்பாற்பட்டவனே யெனினுமாம்.

† முதல் - கிழங்கு. வேர்.

‡ திருவுளம் - கருத்து.

முன்புளெமொருநால்வேழுடிவுளதெனவுன்ன
அன்புளவினிநாமோரைவர்களுளரானேம்.

(சூக)

படருறவுளனும்பிகாணுறபகலெல்லாம்
இடருறுபகையாபோயானெனவுரியாய்நீ
சுடருறுவடிவேலாய்சொன்முறைகடவேல்யான்
வடதிசைவருமந்நாணின்னுழைவருகின்றேன்.

(எ0)

அங்குளகிளைகாவற்கமைதியினுளனும்பி
இங்குளகிளைகாவற்கியாருளருரைசெய்யாய்
உன்கிளையெனதன்றோவுறுதுயருறலாமோ
என்கிளையிதுகாவென்னேவலினினிதென்றான்.

(எக)

* பணிமொழிகடவாதான்பருவரலிகவாதான்
பிணியுடையவனென்னும்பிரிவினன்விடைகொண்டான்
அணியிழைமயிலோடுமையனுமிளையோனும்
திணிமரநிறைகானிற்சேணுறநெறிசென்றார்.

(எஉ)

சூ-வது, கங்கைப்படலம்-முற்றிற்று.

ஆட திருவிருத்தம்-சூகக.

எ-வது, வனம்புகுபடலம்.

பூரியர்புணர்மாதர்பொதுமனமெனமன்னும்
சூரமுளதில்லென்றறிவருமிளவேனில்
ஆரியன்வரலோடுமுதளவியசீதக்
காருறுகுறிமானக்காட்டியதவனெங்கும்.

(க)

வெயிலினிலவேபோல்விரிகதிரிடைவீசப்
பயின்மரநிழலீனப்பணிபுரைதுளிமேகப்
புயறரவிளமென்கால்பூவளவியதெய்த
மயிலினநடமாடுமவழியினியனபோனார்.

(உ)

மன்றலின்மலிகோதைமயிலியன்மடமானே
இன்றுயில்வதுகோபத்தினம்விரிவனவெங்கும்
கொன்றைநகள்சொரிபோதிற்குப்பைகொள்குலமாலே
பொன்றிணிமணிமானப்பொலிவனபலகாணாய்.

(ந)

பாணிளமிஞ்ஞுகப்படுமழைபணையாக
நாணினதொகுபீலிகோலினநடமாடல்

* பணிமொழி-பணிவைப்புலப்படுத்திய மொழி.

பூணியரினசாயற்பொலிவதுபலகண்ணில்
காணியவெனலாகுங்களிமயிலவைகாணாய். (சு)

சேந்தொளிவிரிசெவ்வாய்ப்பைங்கிளிசெங்கோலக்
காந்தளின்மலரேறிக்கோதுவகவினாரும்
மாந்தளிர்நறுமேனிமங்கைநின்மடமுன்கை
ஏந்தினவெனலாகுமியல்பினவிலைவகாணாய். (சு)

நெய்ஞ்ஞிறைநெடுவேலினிற்றழுதுதிற்றழற்றிக்
கைஞ்ஞிறைநிமிர்கண்ணுய்கருதினவினமென்றே
மெய்ஞ்ஞிறைநிமிர்சாயல்கண்ணின்விழிகண்டும்
மைஞ்ஞைபுழைமடமானும்வருவனபலகாணாய். (சு)

பூவலர்குரவோடும்புடைதவழ்பிடலீனும்
மாவலர்சொரிசூழ்நறுயிலெழுமயிலொன்றின்
தூவியின்மணநாறத்தூண்பிரிபெடைதானச்
சேவலொடுறவூழ்த்திரிவதனியல்காணாய். (எ)

* அருந்ததியனையாளையமிர்தினுமினியாளே
செருந்தியின்மலர்தாங்குஞ்செறியிதழ்வனசோகம்
பொருந்தினகளிவண்டிற்பொதிவனபொன்னூதும்
இருந்தையினெழுதியொத்தெழுவனவியல்காணாய். (அ)

ஏந்திளமுலையாளையெழுதருமழிலாளே
காந்தளின்முகைகண்ணிற்கண்டொருகளிமஞ்ஞை
† பாந்தளிதெனவுண்ணிக்கவ்வியபடிபாராய்
தீந்தனவுகள்செய்யுஞ்சிறுகுறுநகைகாணாய். (க)

குன்றைவயமாவின்ருருளையுமிருள்சிந்திப்
பின்நினதெனலாகும்பிடிதருசிறுமாவும்
அன்றலபிறிவொல்லா ‡ வண்டர் தமனையாவின்
கன்றெடுவிலையாடுங்களியனபலகாணாய். (க0)

அகில்புணகுழன்மாதேயணியிழையெனலாகும்
நகுமலர்நிறைமாலுக்கொம்பர்கணதிதோறும்
§ துகில்புரைநூநீரிற்றேய்வனதுறையாடும்
முகிழிளமுலையாரின்மூழ்குவபலகாணாய். (கக)

* கற்பிற் சிறப்புடையவளாகலின் அருந்ததியொடுவமை கூறினார்.
† கோம்பிக்கொதுங்கி மேயாமஞ்ஞை குஞ்சரங்கோளிறைக்கும்பா
ம்பெனப் பிறர்கூடறவின் களிமஞ்ஞை பாந்தளிதெனவுண்ணியென்றார்.

‡ அண்டர் - முல்லையிலமாக்கள்.

§ நீரின் தூய்மைநோக்கித் துகில்புரை நூநீரென்றார்.

முற்றுமுனைகிண்டிமுயல்கிலிலதம்பி
விற்றிருநுதன்மாதேயம்மலர்விரிகோங்கின்
சுற்றுமுலரேறித்துயில்வன * சுடர்மின்னும்
பொற்றகடுறுநீலம்புரைவனபலகாணய். (கஉ)

கூடியநகைவாயிற்கொண்டனவழிகொள்ளா
மூடியகளிமன்னமுடுகினநெறிகாணு
ஆடியசிறை † மாவண்டந்தரினிசைமுன்னாப்
பாடியபெடைகண்ணாவருவனபலகாணய். (கங)

கன்னியரணிகோலங்கற்றறிருனரென்னப்
பொன்னணிநிறவேங்கைக்கொம்பர்கள்புதுமென்பு
அன்னமென்னடையாய்நின்னளகநன்னுதலப்பும்
‡ சின்னமென்மலர்மானச்சிந்துவபலகாணய். (கச)

மணங்கிளர்மலர்வாசமாருதம்வரவீசக்
கணங்கிளர்தருசண்ணங்கல்லுடையனகானத்
தணங்கினுயினியாயுன்னணிவடமுலைமுன்றிற்
சுணங்கினமவைமானத்துறுவனபலகாணய். (கரு)

§ அடியிணைபொறைகல்லாவென்றுகொலதொங்கும்
இடையிடைமலர்சிந்துமினமரமிவைகாணய்
கொடியினொடிளவாசக்கொம்பர்க்குயிலாயுன்
துடிபுரையிடைநாணித்துவள்வனவவைகாணய். (கசு)

வாள்புரைவழியாயுன்மலர்புரையடிமானத்
தாள்புரைதளிர்வைகுந்தகைகுமிறிவைகாணய்
கோள்புரையிருள்வாசக்குழல்புரைமழைகாணய்
தோள்புரையிளவேயின்றொகுதிகளவைகாணய். (கஏ)

பூநனைசினைதுன்றிப்புள்ளிடையிடைபம்பி
§ நானிநறளிர்வல்லிக்கொடியளவிலமல்கி
மானினையின்மாலக்குயிலினம்வருகானந்
தீநிகர்தொழிலாடைத்திரைபொருவனபாராய். (கஅ)

என்றனன்மடவாளோடினிதனில்விளையாடிப்
பொன்றிணிதிரடோளான்போயினனெறி ¶ போதும்

* வண்டுகோங்கிற்றுயில்வதனை சுடர்மின்னும் பொற்றகடுறுநீலம்
புரைவன என்றார். † மாவண்டு என்புழிமாகருமை. ‡ சின்னமென்மலர்-
சின்னப்பூ. § அடியிணைபொறுக்கமாட்டா கொல் என்பார் அடியிணை
பொறைகல்லாவென்றார். § நானிநம்-நானாவிதம். ¶ போது என்பது
ஆகுபெயராய் சூரியனுக்காகியது, போதுகாலம். பொழுது என்பதன்
முதனிலை நீண்டு இடைநிலைகெட்டு போதென்றாகியது என்பாருமுளர்,
மருஉ.

சென்றதுகுடபாலத் * திருமலையிதுவன்றே
என்றனன்வினெவென்றேர்மேவிடமெனலோடும். (கக)

அருத்தியினகம்விம்முமன்பினினைநொளில்
திருத்தியவினெமுற்றிற்றென்றனன்றெரிகின்றான்
பரத்துவனெனுநாமப்பரமுனி † பவநோயின்
மருத்துவனையானவரவெதிர்கொளவந்தான். (உ௦)

குடையினனிமிர்கோலன்குண்டிகையின்மூரிச்
சடையினனுரிமானின்சருமனன்மரநாரின்
உடையினன்மயிர்நாலுமுருவின ‡ நெறிபேணும்
நடையினன்மறைநாலுநடவிறருநாவான். (உ௧)

செந்தழல்புரிசெவ்வன் § நிசைமுகமுனிசெவ்வே
தந்தனவுயிரெல்லாதன்னுயிரெனநல்கும்
அந்தணனுலகேழுமையெனி § மமரேசன்
உந்தியினுதவாமேயுதவிடுதொழில்வல்லான். (உ௨)

அம்முனிவரலோடெனகனுமலர்நூவி
மும்முறைதொழுதானம்முதல்வனுமெதிர்புல்லி
இம்முறைபுருவோ ¶ நானெய்துவதெனவுள்ளம்
விம்பினனிழிகண்ணீர்விழிவழியுகின்றான். (உ௩)

அகலிடநெடிதாளுமமைதியையதுதீரப்
புகலிடமெமதாரும்புரையிடையிதுநாளில்
தகவிலதவவேடந்தழுவினவருவானேன்
|| இகலெசிலைவீரவினையவெனெனென்றான். (உ௪)

௦ உற்றுளபொருளெல்லாமுணர்விறவுரைசெய்தான்
நற்றவமுனியந்தோவிதிருநகையென்பான்
இற்றதுசெயலுண்டோவினியெனவிடர்கொண்டான்
பெற்றிலடவமந்தோபெருநிலமகனென்றான். (உ௫)

துப்புறந்துவார்வாயின்றாய்மொழிமயிலோடும்
அப்புறுகடன்ஞாலமாளுதிகடிதென்னு
ஒப்பறுமரசன்னையுயர்வனமுறவேகென்
றெப்பரிசுயிருய்தானென்றுணையவென்றான். (உ௬)

* திருமலை-சித்திரகூடம். † பிறவிநோய்க்கு மருத்துவனானுரை
லின் பவநோயின்மருத்துவனென்றார். ‡ நெறி - (துறவற) வொழுக்கத்
தை. § திசைமுகமுனி-பிரமன். § அமரேசன்-அயர்வருமமார்கட்கி
றை. ¶ நானென்னு முளப்பாட்டுத்தன்மை யுயர்த்தற்கண் முன்னிலை
யிடத்துவந்தது. || இகலெசிலை - பகைவரைவெல்லுஞ்சிலை. ௦ உற்றுள
பொருள்-நடந்தசெய்தி.

அல்லலுமுளவின் பமணுக லுமுளவன்றோ
நல்லவுமுள்செய்யுநவைகளுமுளவந்தோ
இல்லையொர்பயனுனின் றிடரு மமிதினென்றோப்
புல்லினனுடனேகொண்டினி துறைபுரைபுக்கான்.

(௨௭)

புக்குறைவிடநல்கிப் * பூசனைமுறைபேணித்
தக்கனகனிகாயுந்தந் துரை தருமன்பால்
தொக்கநன்முறைகூறித் தூயவனுயிர் போலும்
மக்களினருந் துன்றமுந் தருமகிழ்வுந் தூர்.

(௨௮)

வைகினர் † கதிர்நா றுமளவையின்மறை யோனும்
‡ உய்குவமிவ னேடியா முடனுறை தலினென்பான்
செய்தன்னினிதெல்லாஞ்செல்வனை முகமுன்னுக்
கொய்குலமலர்மார்பக றுவதுளதென்றான்.

(௨௯)

வேறு.

நிறையுநீர்மலர்நெடுங்கனிகிழங்குகாய்நேர்ந்த
குறைபுந்தீயவைவ தூயவைவகுறைவிலவெம்மோ
டுறைபுமிவ்வழியொருங்கினிலுயர் தவமுயல்வார்
கிறையுமீதலா தினியதோரிடமரிதின்னும்.

(௩௦)

§ கங்கையாளொடுகரியவனுமகள் கலந்த
சங்கமாதலிற் பிரியலென்றமுரைச்செங்கண்
அங்கநாயகவயனுக்குமரும்பெற்றநீர்த்தம்
எங்கள்போலியர்தரத்ததன் றிருத்திரீண்டென்றான்.

(௩௧)

பூண்டமாதவனவ்வழிவிரும்பினன்புகல
நீண்டதன்றி துநிறைபுன னுட்டுக்குநடுவாம்
மாண்டசின்தயவ்வழிவைகு வெனென்றால்
நாண்டயாவருநெருங்குவரென்றனனி ராமன்.

(௩௨)

ஆவதுள்ளதேயையகேளையிரண்டமைந்த
காவதப் § பொழிற்கப்புறங்கழிந்தபின்காண்டி
மேவுகாதலின்வைகு திவிண்ணினுமினிதால்
தேவர்கைதொழுஞ்சித்திரகூடமென்றளதால்.

(௩௩)

என்றுகாதலினையினனடிதொழுதேத்திக்
கொன்றையெய்ங்குழற்கோவலர்முல்லையங்குடுமி

* பூசனைமுறைபேணல்-அதிதிகளைபுபசரிக்கும் முறையிலுபசரித்தல்.

† கதிர்நா றுமளவை - ஞாயிற்றினுதயபரியந்தம்.

‡ உய்தல் - நிரதிசய இன்பவிடடைதல்.

§ கங்கையாளொடு கரியவனுமகள் கலந்தசங்கம்-சங்கநாதியுடன்
யமுனையும் சரசுவதியும் சேர்ந்த சங்கமுகம்.

§ பொழில்-பூமி, வனம், சோலைஎன்று உரைக்கினும் பொருந்தும்.

சென்றுசெங்கதிர்ச்செல்வனுநடுவுற்சிறுமான்
கன்றுநீர்நுகர் * காளிந்தியெனுநதிகண்டார்.

(௩௪)

ஆறுகண்டனரகமகிழ்ந்திறஞ்சினரறிந்து
நீறுதோய்மணிமேனியர்நெடும்புனல்படிந்தார்
ஊறுமென்கனிகிழங்கிடுறெண்டுநீருண்டார்
ஏறியேகுவதெங்கணமென்றலுமினையோன்.

(௩௫)

வாங்கு † வேயங்கழைதுணித்தனன் ‡ மாணையின்கொடியால்
ஒங்குதெப்பமொன்றமைத்தினும்பரினுலம்போல்
வீங்குதோளண்ணே நவியோடினிதுவீற்றிருப்ப
நீங்கினுனந்தநெடுநதியிருகையானீந்தி.

(௩௬)

ஆலைபாய்வயலையோத்தியராண்டகைக்கினையான்
மாலைமால்வரைத்தோளெனுமந்தரந்திரியக்
காலவேலையைக்கடந்ததுகழிந்தநீர்க்கடிதின்
மேலைவேலையிற்பாய்ந்ததுமீண்டநீர்வெள்ளம்.

(௩௭)

அனையரப்புனலேறினரக்கரையணந்தார்
புனையும்வற்கலைபொற்பினர்நெடுநெறிபோளூர்
சினையுமூலமும்வேரும்வெந்திருநிலந்தீய்ந்து
நினையுநெஞ்சமுஞ் § சடுவதோர்நெடுஞ்சரநேர்ந்தார்.

(௩௮)

நீங்கலாற்றலள்சனகியென்றன்னவாநினையா
ஒங்குவெய்யவனுபதியெனக்கதிருகுத்தான்
தாங்கு § வேங்கடத்துலைவகடழைகொண்டுதழைத்த
பாங்குவெங்கனல்பங்கயவனங்களாய்ப்பரந்த.

(௩௯)

வறுத்துவித்தியவனையனவல்லயிற்பரல்கள்
பறித்துவித்தியமலரெனக்குளிர்த்தனபச்சந்த
இறுத்தெரிந்தனவல்லிகளினந்தளிர்நின்ற
¶ கறுத்தவாளவெயிற்பறினுமுதுகக்களித்த.

(௪௦)

குழுமிமேகங்கள் குமுறினகுளிர்துளிகொணர்ந்த
முழுவில்வேடருமுனிவரின்முனிகிலருயிரைத்
தழுவிநின்றனபசியிலபகையிலதணிந்த
உழுவையின்முலமானிளங்கன்றுகளுண்ட.

(௪௧)

* காளிந்தினினும் கரியவளெனினும் யமுனை எனினுமையும்.

† வேயங்கழை - ஒருசாதிலுங்கில்விசேடம்.

‡ மாணை - ஒருசாதிக்கொடிவிசேடம்.

§ சடுவதன் கடுமையுணர்த்த நினையுநெஞ்சமுஞ் சடுவதோர்நெடுஞ்
சரமென்றார்.

§ வேங்கடம் - வேகுங்காடு.

¶ கிருட்டினசுருப்பமென்னும் வடமொழிப் பெயர்பற்றிக் கறுத்த
வாளர வென்றார்.

கல்லிளக்கிடந்தகடுவந்தயர்கின் தகதழ்பாம்
பல்லுற்றிலவிலுபுனற்கிடந்தனவனைய
வல்லுபுற்றேவய்புற்றொடுமெரிவனமணிவாழ்
புல்லெயிற்றினங்கன்னியர்தோனெனப்பொலிந்த.

(௪௨)

படர்ந்தெழுந்தபுல்பசுநிறக்கம்பளம்பரப்பிக்
கிடந்தபோன்றன * கேகையந்தோகைகள்கிளர
மடந்தைமாரெனநாடகம்பயின்றொருநவின்
தொடர்ந்தபாணரிற்பாங்கிசைமுரன்றனதும்பி.

(௪௩)

காலமின்றியுங்கனிந்தனகனிநெடுங்கந்தம்
மூலமின்றியுமுகிழ்த்தனநிலனுறமுழுதும்
கோலமங்கையரொத்தனகொம்பர்க † இன்பபச்
சீலமன்றியுஞ்செய்தவம்வேறுமொன்றுளதோ.

(௪௪)

எயினர் தங்கிடமிருடிகளிருப்பிடமேயந்த
வயின்வயின்றொறுமணநிறக்கோபங்கண்மலர்ந்த
பயின்மரந்தொறும்பரிந்தனபேடையைப்பயிலும்
குயிலிரங்கினகுருந்தநின்றரும்பினமுருந்தம்.

(௪௫)

பந்தருட்புரைபாசறைப்பொருள்வயிற்பருவம்
தந்தகேள்வரையுயிருறத்தழுவினர்பிரிந்த
‡ கந்தவோதியர்சிந்தையிற்கொதிப்பதக்கழலோர்
வந்தபோதவர்மனமெனக்குளிர்த்ததவ்வனமே.

(௪௬)

வெளி றுள்கியபாலையைமெல்லெனப்போனார்
குளிறுவான்மதிக்குழவிதன்கூல்வயிற்றொளிப்பப்
§ பிளிறுமேகத்தைப்பிடியெனப்பேரும்பனைத்தடக்கைக்
களிறுமீட்டுமச்சித்திரகூடத்தைக்கண்டார்.

(௪௭)

எ-வது, வனம்புகுபடலம்-முற்றிற்று.

ஆட திருவிருத்தம்-எனது.

* கேகயம் - மயில். † இன்பம்பயக்குமொழுக்க நெறியினுஞ்செய்தவமின்றென்பார் இன்பச்சீலமன்றியுஞ்செய்தவம்வேறுமொன்றுளதோ என்றார்.

‡ இயற்கைமணங்கமழுங் கடந்தலாகலிற் கந்தவோதியரென்றார்.

§ யானேமேகத்தைப் பிடியெனக்கருதினமைகூறலான் மயக்கவணி.

அ-வது, சித்திரகூடப்படலம்

* நினையுந்தேவர்க்கு நமக்கு மொத்தொரு நெறிநின்ற

அனகனங்கண்ணாயிரம்பெயருடையமலன்

சனகன்மாமடமயிற் கந்தச்சந்தனஞ்செறிந்த

கனகமால்வரையியல்பெலாந்தெரிவுறக்காட்டும்.

(க)

வாளும்தேவலும்விட்டளாயினவனையகண்மயிலே

தாளினேலமுமாலமுந்தொடர்தருசாரல்

நீளமாமலைதுயில்வனநீருண்டகமஞ்சுற்

காளமேகமுநாகமுந்தெரிகிலகாணாய்.

(உ)

† குருதிவாளெனச் செவ்வரிபரந்தகட்குயிலே

மருவிமால்வரையும்பரிற் குதிக்கின்றவருடை

சுருதிபோற்றெளிமரகதக்கொழுஞ்சுடர்சுற்றப்

பருதிவானவன்பசும்பரிபுரவனபாராய்.

(ஈ)

வடங்கொள்பூண்முலமடமயிலே மதக்கதமா

அடங்குபேழ்வயிற்றரவுரியமைதொறுந்தொடக்கித்

‡ தடங்கடோறுநின்றோடுவதண்டையேர்த்தி

நூடங்குமாளிகைத்துகிற்கொடிநிகர்ப்பணநோக்காய்.

(ஐ)

உவரிவாயன்றிப் § பாற்கடலுதவியவமுதே

துவரினீண்மணித்தடந்தொறுமிடந்தொறுந்துவன்றிக்

கவரிபானிறவால்புடைபெயர்வனகடிதில்

பவளமால்வரையருவியைப்பொருவியபாராய்.

(ஐ)

சலந்தலைக்கொண்டசீயத்தாற்றனிமதக்கதமா

உலந்துவீழ்தலிற்சுந்தினவுதிரத்தின்மடவார்

புலந்தகாலையற்றுக்கனகுங்குமப்பொதியில்

கலந்தமுத்தென § வேழமுத்திமைப்பனகாணாய்.

(ஈ)

நீண்டமால்வரைமதியுறநெடுமுடிநிவந்த

நூன்மொமணிச்சுடரதன்கற்றையிற்சொருக

மாண்டவானிறவருவியம் ¶ மழவிடைப்பாகன்

காண்டகுஞ்சடைக்கங்கையநிகர்ப்பனகாணாய்.

(ஐ)

* தேவரையும்ன்றி நம்மையுமொப்பக் சுருதிவீற்றிருத்தலின் நினையுந் தேவர்க்கு நமக்கு மொத்தொரு நெறிநின்ற என்றார்.

† குருதிவாளுண்டல் செவ்வரிபரந்த கண்ணெடொக்குமென்றார்.

‡ தடங்கள்-நண்டுகாடுகள்.

§ பாற்கடலுதவியவமுது-திருமாமகள்.

¶ முத்துகடோன்றுமிட மிருபதாகலின் வேழமுத்தென்றார்.

¶ மழவிடைப்பாகன்-சிவன்.

தொட்டமாசுணஞ்சுடரொளிமணியொடுந் தூவி
விட்டசென்றனவிடாமதமழையனவேழம்
வட்டவேங்கையின்மலரொடுந்தைந்தனவயங்கும்
பட்டநெற்றியிற்சுற்றியபோல்வனபாராய்.

(அ)

இழைந்ததூவிணைமணிக்குடஞ்சுமக்கின்றதென்ன
குழைந்ததுண்ணிடைக்குவியிளவனமுலைக்கொம்பே
தழைந்தசந்தனச்சோலைதன்செலவினைத்தடுப்ப
துழைந்துபோகின்றதொக்கின்றமதியினைநோக்காய்.

(ஆ)

உருகுகாதலிற்றழைகொண்டமுலைவண்டோச்சி
முருகுநாறுசெந்தேனினைமுழைநின்றும்வாங்கிப்
பெருகுசுவிளம்பிடிக்கொருபிறைமருப்பியானை
பருகவாயினிற்கையினிற்றளிப்பதுபாராய்.

(க)

* அளிக்குநாயகன்மாயைபுக்கடங்கினனென்னும்
களிப்பிலிந்தியத்தியோகியைக்கரக்கிலனதுபோல்
ஒளித்துநின்றுளராயினுமுருத்தெரிகின்ற
பளிக்கறைச்சிலபரிமுகமாக்களைப்பாராய்.

(க௧)

ஆடுகின்றமாமயிலினுமழுகியருயிலே
கூடுகின்றிலர்கொடிச்சியர்தம்மனங்கொதிப்ப
ஊடுகின்றனர்கொழுநரையுருகினர்நோக்கப்
பாடுகின்றன + கின்னரமிதுனங்கன்பாராய்.

(க௨)

வில்லிவாங்கியசிலையெனப்பொலிநுதல்விளக்கே
வல்லிதாங்கழைதாக்கலில்வழிந்திழிபிரசம்
கொல்லிவாங்கியருன்றவர்கொடிநெடுங் + கவலை
கல்லிவாங்கியகுழிகளைநிறைப்பனகாணாய்.

(க௩)

ஒருவில்பெண்மையென்றுரைக்கின்றவுடலினுக்குயிரே
மருவுகாதலினினிதுடனாடியமந்தி
அருவிநீர்கொடுவீசத்தானப்புறத்தேறிக்
கருவிமாமழையுதிர்ப்பதேதார்கடுவனைக்காணாய்.

(க௪)

வீறுபஞ்சின்றியமுதநெய்மாட்டிய § விளக்கே
சீறுவெங்கதிர்செறிந்தனபேர்கலதிரியா
மாறின்மண்டிலநிரப்பியமாணிக்கமணிக்கந்
பாறைமற்றொருபரிதியிற்பொலிவனபாராய்.

(க௫)

* அளிக்குநாயகன் - திருமால்.

† கின்னரமிதுனங்களைன்ற தொருவகைப்பறவைவீசேடம்.

‡ கவலை - ஒருகிழங்கின் விசேடம். § புக்ககத்தையும் பிறந்தகத்
தையும் விளக்குபவளாகலின் விளக்கே யென்றார்.

* சீலமின்னதென்றருந்ததிக்கருளியதிருவே
நீலவண்டினம்படிந்தெழுவனாந்துடனியிர்வ
சோலேவங்கையின்கொம்பர்கன்பொன்மலர் தூவிக்
காலினிற்றொழுதெழுவனநிகர்ப்பனகாணாய். (க௬)

விற்கொள்வாணுதல்விளங்கிழையிளந்தளிர்க்கொழுந்தே
எற்கொண்மால்வரையும்பரினிரும்புனங்காக்கும்
கொற்கொள்வேற்கணர்குரீஇயினத்தெறிருவிந்தக்
கற்கள்வானிடைமீனெனவீழ்வனகாணாய். (க௭)

வரிகொனொண்சிலையவந்தங் † கணிச்சியின்மறிந்த
பரியகாரசில்சுடரிமிர்பசும்புகைப்படலம்
அரியவேதியராகுதிப்புனையொடுமளவிக்
கரியமால்வரைக்கொழுந்தெனப்படர்வனகாணாய். (க௮)

நானநாண்மலர்நறையகினுவீதேனும்
‡ சோனேவார்குழற்சுமைபெறாதிடுகிடைத்தோகாய்
வானயாற்றுமீன்மலர்ந்தனவென்புனல்வறந்த
கானயாறுகள்கணமணியிமைப்பனகாணாய். (க௯)

§ மஞ்சளாவியமாணிக்கப்பாறையின்மறைவ
செஞ்சேவெடுமரகதப்பாறையிற்றெரிவ
விஞ்சைநாடியர்கொழுனரோடினார்விமலப்
பஞ்சளாவியசீறடிச்சுவடுகள்பாராய். (௨0)

சுழித்தசெம்பொனின்னொளையுந்தியின்னுணையே
கொழித்தமாமணியருவியோடிழிவனகோலம்
அழித்துமேவியவரம்பையரறல்புரைகூந்தல்
கழித்துநீக்கியகற்பகநறுமலர்காணாய். (௨௧)

அறைகழற்சிலைக் § குன்றவரகன்புனங்காவற்
பறையெடுத்தொருகடுவனின்றடிப்பதுபாராய்
பிறையெய்ட்டினள்பிடித்தித்திதுபிழையென்னாக்
கறைதுடைக்குறுபேதையோர்கொடிச்சியைக்காணாய். (௨௨)

அடுத்தபல்பகலன்பரிற்பிரிந்தவரென்ப
தெடுத்தநந்தமக்கியம்புவவெனக்கரிந்திருண்ட

* ஒழுக்கத்தையார்க்கு முரைப்பவளாகலின் சீலமின்னதென்றருந்ததிக்கருளியதிருவே என்றார். † கணிச்சி-மழுப்படை.

‡ சோனே-விடாமழை. § விஞ்சைநாடியர் பஞ்சளாவிய சீறடி மஞ்சளாவிய மாணிக்கப்பாறையாகலின் மறைவெவன்றும் மரகதப்பாறையாகலிற் றெரிவவென்றங் கூறினார்.

§ குன்றவர்-குறிஞ்சிநிலமாக்கள்.

தொடுத்தமாதவிச்சூழலிற்சூரமகளிர்

படுத்துவைகிய * பல்லவசயனங்கள்பாராய்.

(௨௩)

நினைந்தபோதினுமமிர்தொக்குநேரிழைநிறைதேன்

வனைந்தவேங்கையிற்கோங்கினில்வயின்றொறுந்தொடுத்துக்

குனிந்தஆசலிற்கொடிச்சியரெடுத்தவின்குறிஞ்சிக்

கனிந்தபாடல்கேட் டசுணமாவருவனகாணாய்.

(௨௪)

இலவுமிந்திரகோபமும்புரையிதழினியோய்

அலவுநுண்டெரியருவிநீரம்பையராடக்

கலவைசாந்துசெங்குங்குமங்கற்பகங்கொடுத்த

பலவுந்தோய்தலிற்பரிமளங்கமழ்வனபாராய்.

(௨௫)

செம்பொன்றெய்துருலிகமிட்டெழுதியசெப்போர்

கொம்பர்தாங்கியதெனப்பொலிவனமுலைக்கொடியே

அம்பொன்மால்வரையலர்க்திருச்சிசென்றணுகப்

பைம்பொன்மாமுடிமில்சீயதொப்பதுபாராய்.

(௨௬)

மடந்தைமார்களிற்நிலதமேமணிகிறத்தினிகல்

தொடர்ந்தபாறையில்வேயினஞ்சொரிகதிர்முத்தம்

இடந்தொறுங்கிடந்திமைப்பனவெக்கிளஞ்செக்கர்

படர்ந்தவானிடைத்தாரகைகிற்ப்பனபாராய்.

(௨௭)

குழுவுநுண்டொளேவையினுங்குறிநம்பெறிவுந்

நெழுவுதண்டமிழ்யாழினுமினியசொற்கிளியே

முழுவதும்மலர்விரியநாண்முருக்கிடையிடந்த

பழுவம்வெங்கனல்கதுவியதொப்பனபாராய்.

(௨௮)

வளைகள்காந்தளிற்பெய்தனவனையகைம்மயிலே

† தொளைகொடாழ்த்தடக்கைநெடுந்துருத்தியிற்தூக்கி

அளவின்மூப்பினரருந்தவர்க்கருவிநீர்கொணர்ந்து

களபமால்கரிகுண்டிகைசொரிவனகாணாய்.

(௨௯)

வடுவிண்மாவகிரிவையெனப்பொலித்தகண்மயிலே

இடுகுசுண்ணினரிடருறுமூப்பினரேக

நெடுகுசுனல்வானீட்டினவுருகுறுநெஞ்சக்

கடுவன்மாதவர்க் § கருநெறிகாட்டுவகாணாய்.

(௩0)

பாந்தடேரிவைபழிபடப்பரந்த § பேரல்குல்

ஏந்துநான்மணிமார்பினராகுதிக்கியைந்த

* பல்லவசயனம்-தளிர்ப்படுக்கை.

† அசுணமா-கேகயப்புள்.

‡ புழைக்கை என்றது பற்றித்தொளைகொடாழ்த்தடக்கை என்றார்.

§ அருநெறி-செல்லற்கரியவழி.

§ பேரல்குல்-அன்மொழித்தொகை.

கூந்தன்மென்மயிற்ருறுகின்றெடுஞ்சிறைகோலிங்

* காந்துகுண்டத்தின்வயங்கெரியெழுப்புலகாணாய்.

(௩௧)

அலம்புவார்குழலாய்மயிற்பெண்ணருங்கலமே

நலம்பெய்வேதியர்மார்பினுக்கியைவுறநாடிச்

சிலம்பிபஞ்சினிற்சிக்கறத்தெரிந்தனா † தேமாம்

பலம்பெய்மந்திகளுடன்வந்துகொடுப்பனபாராய்.

(௩௨)

தெரிவைமார்க்கொரு ‡ கட்டளையெனச்செய்ததிருவே

பெரியமாக்களிற்பலாக்களிற்பிறங்கியவாழை

அரியமாக்களிகடுவன்களன்புகொண்டளிப்பக்

கரியமாகிழங்ககழ்தனகொணர்வனகாணாய்.

(௩௩)

ஐவணக்குரறினைக்கதிரிறுங்கவையவரை

மெய்வணக்குறுவேயினமீன்றமெல்லரிசி

பொய்வணக்கியமாதவர்புரைதொறும்புகுந்துன்

கைவணத்தவாய்க்கிள்ளைதந்தளிப்பனகாணாய்.

(௩௪)

§ இடிகொள்வேழத்தையெயிற்றொடுமெடுத்ததுடன்விழுங்கும்

கடியமாசுணங்கற்றறிந்தவரெனவடங்கிச்

சடைகொள்சென்னியர்தாழ்விலர்தாமிதித்தேறப்

படிகடாமெனத்தாழ்வரைகிடப்பனபாராய்.

(௩௫)

அசம்புபாய்வரையருந்தவமுடித்தவர் § துணைக்கட்

டசம்புவேய்த்தவரொத்தவர்தமக்குவிண்டருவான்

விசம்புதூர்ப்பனவாமெனவெயிலெனவிளங்கும்

பசம்பொன்மானங்கள்போவனவருவனபாராய்.

(௩௬)

நெய்கொணர்ருண்டுநெருப்புண்டுண்டமைநிறந்த

வய்கொள்வேலெனக்காலனுமறுகுறுங்கண்ணாய்

மெய்கணேகின்றபிடிக்கோவிரும்பியவேழம்

¶ கய்கணேகிலதாங்கினிற்பனகாணாய்.

(௩௭)

வீடங்கொ || ணைக்கின்னரிடையினேமின்னெனவெருவிப்

படங்கொணுங்கண்முழைபுகப்பதைப்பனபாராய்

மடங்கலானிகனெனக்கொடுமெழியினமுழங்கக்

கடங்கொள்கார்மதக்கைம்மலையிரிவனகாணாய்.

(௩௮)

* காந்துகுண்டம்-கனல்கின்றகுண்டம்.

† தேமாம்பலம்-இனியமாக்கனி.

‡ கட்டளை-உரையாணி.

§ இடிகொள் வேழத்தை யெயிற்றொடு மெடுத்தது விழுங்குமாசுண
மென்றார் குருசாங்கோளிறைக்கும் பாம்பெனப் பிறரும் கூறலின்.

§ துணைக்கட்டசம்பு-சடைமுடி.

¶ கைகளென்றது புழைக்கையை.

|| நோக்கியென்றது வினைப்பெயர்.

இனையயாவையுமேந்திழைக்கியம்பினன்காட்டி.

அனையமால்வரையருந்தவரெதிர்வரவணங்கி

வினையினீங்கியவேதியர்விருந்தினுனாண்

* மனையின்மெய்யெனுமாதவம்புரிந்தவன்மைந்தன்.

(நக)

வேறு.

மாவியலுதயமாந் † துளபவானவன்

மேவியபகையிருளவுணர்வீந்துகக்

காவியல்குடவரைக்காலநேமிமேல்

எவியதிகிரிபோலிரவியேகிணன்.

(ச0)

சக்கரந் ‡ தானவனுடலிற்றக்குற

எக்கியசோரியிற்பரந்ததெங்கணும்

செக்கரத்தியவன்வாயிற்பீர்த்துவே

றுக்கவான்றனியெயிரெத்ததிந்துவே.

(சக)

ஆனனமகளிருக்களித்ததாமரைப்

பூநனிமுகிழ்த்தனபுலரிபோனபின்

மீனெனவிளங்கியவெள்ளியாம்பல்வீ

வானெனமணித்தடமலர்ந்தவெங்குமே.

(சஉ)

மந்தியுங்கவெனுமரங்கனோக்கின

தந்தியும்பிழைஞந்தடங்கனோக்கின

நிந்தையில்சகுந்தங்கணீளநோக்கின

அந்தியைநோக்கினாற்றிவைநோக்கினன்.

(சங)

மொய்யுறுநறுமலர்முகிழ்த்தவாஞ்சில

மய்யுறுநறுமலர்மலர்ந்தவாஞ்சில

அய்யனோடிளவற்குமமிழ்தனாளுக்கும்

§ கய்களுங்கண்களுங்கமலம்போன்றவே.

(சச)

மாலாவந்தகன்றபின் § மருங்கிலானொடும்

வேலைவந்துறைவிடமேயதாமெனக்

கோலைவந்துமிழ்சிலைத்தம்பிகோலிய

சாலாவந்தெய்தினுன்றவத்தினெய்தினன்.

(சந)

நெடுங்கழைக்குறுத் துணிநிறுவீமேனிரைத்

தொடுங்கலினெடுமுகடொழுக்கியுமுற

* புக்குடம்பு நிறீஇப் பூதவுடம்பை நீத்தமையான் மனையின் மெய்யெனு மாதவம் என்றார். † துளபவானவன் - திருமால். ‡ தானவன் - காலநேமி. § மாலக்கடன் முடிப்பக் கண்முகிழ்த்துத் தியானித்தலின் கைகளுங் கண்களுங் கமலம்போன்றவென்றார். § மருங்கிலான் - சனகியை, தவத்தானல்லது வேறொன்றொனய்தப் படுபவனன்மையின் தவத்தினெய்தினென்றார்.

இடுங்கலில்கைவிசித்தேற்றியெங்கணும்
முடங்கலில்வரிச்சுமேல்வரிச்சமுட்டியே. (ச௬)

தேக்கடைப்படலையிற்செறிவுசெய்துபின்
பூக்கினர்நாணலின்புல்லுவேய்ந்துகீழ்
தூக்கியவேய்களிற்சுவருஞ்சுற்றுறப்
போக்கிமண்ணெறிந்தவைபுனலிற்றீற்றியே. (ச௭)

வேறிடமியற்றினன் * மிதிலைநாடிக்கும்
கூறினநெறிமுறைகுயிற்றிக்குங்குமச்
சேறுகொண்டழகுறத்திருத்தித்திண்சுவர்
ஆறிமெணியொடுங்கனகமப்பியே. (ச௮)

மயிலுடைப்பிலியின்விதானமேல்வகுத்
தயிலுடைச்சுரிகையாலருகுதூக்கறுத்
தெயிலிளங்கழைகளாலியற்றியாறிடு
செயலுடைப்புதுமலர்பொற்பச்சிந்தியே. (ச௯)

இன்னணமிளையவனிழைத்தசாலையில்
பொன்னிற்த்திருவொடுங்குடிபுக்கானரோ
நன்னெடுந்திசைமுகனகத்தூநம்மேனூர்க்
குன்னருமுயிருளுமொக்கவைகுவான். (௯௦)

வேறு.

மாயநீங்கியசிந்தனைமாமறை
தூயபாற்கடல்வைகுந்தஞ்சொல்லலாம்
ஆய† சாலையரும்பெறலன்பின்
நேயநெஞ்சின்விரும்பிநிரப்பினான். (௯௧)

மேவுகானமிதிலயர்கோன்மகள்
பூவின்மெல்லியபாதமும்போந்தன
தாவிலெம்பிகைசாலசமைத்தன
யாவையாதுமிலார்க்கியையாதவே. (௯௨)

என்றுசிந்தித்தினையவற்பார்த்திரு
குன்றுபோலக்குவவியதோளிளைய்
என்றுகற்றனைநீயிதுபோலென்றான்
துன்றுதாமரைக்கண்பணிசோர்கின்றான். (௯௩)

அடருஞ்செல்வமளித்தவனாணையால்
படருநல்லறம்பாலித்திரவியில்

* மிதிலைநாடி-சனகி.

† சாலையை மாயைநீங்கிய சிந்தனையோடும் மாமறையோடும் பாற்கடலோடும் வைகுந்தத்தோடு முவமைகூறினார்.

சுடருமெய்ப்புகழ்ஞெனெனென்பதென்
இடருனக்கிழத்தேனெடுரானென்றான். (௫௪)

அந்தவாய்மொழியையனியம்பலும்
நொந்தசிந்தையினையவளோக்கினால்
எந்தைகாண்டியிடரினுக்கங்குரம்
முத்திவந்தமுனோத்ததன்றோவென்றான். (௫௫)

ஐகசெய்துக்கதில்லையுத்தினின்
நேகவென்பதரிதென்றுமெண்ணினான்
ஒகைகொண்டவனுள்ளிடரேநாக்கினான்
சோகபங்கத்துடைப்பரிதாவெனா. (௫௬)

பின்னுத்தம்பியைநாக்கிப்பெரியவன்
மன்னுஞ்செல்வத்திற்குண்டிவரம்ப்தற்
கென்னகேடுண் * டிவ்வெல்லையிலின்பத்தை
உன்னுமேல்வருமுதியத்தேதாடென்றான். (௫௭)

தேற்றித்தம்பியைத்தேவருங்கைதொழ
நோற்றிருத்தனளோன்சிலையோனிப்பால்
ஆற்றன்மாதவனானையிற்போனவர்
கூற்றினுற்றதுகூடலுற்றாமோ. (௫௮)

அ-வது, சித்திரகூடப்படலம்-முற்றிற்று.

ஆ-திருவிருத்தம்-எகக.

கூ-வது, பள்ளியடைப்படலம்.

பள்ளி



பொருவிறுதுவர்போயினர்பொய்யிலார்
இரவுநன்பகலுங்கடிதெனார்
பரதன்கோயிலுற்றார் † படிகாரிரெம்
வரவுசொல்லுதிர்மன்னவற்கேயென்றார். (க)

தூதர்வந்தனருந்தெசொல்லோடெனத்
காதன்முத்திக்களிக்கின்றசிந்தையான்
போதுகென்னெனப்புக்கவர்கைதொழ்த்
தீதிலன்கொ ‡ திருமுடியோனென்றான். (உ)

* இவ்வெல்லையிலின்பம்-துறவறவொழுக்கினே.

† படிகாரிர்-காவலாளர்.

‡ திருமுடியோன்-தயரதன்.

வலியனென்றவர்கூறமகிழ்ந்தனன்
இலகொள்பூணிளங்கோனெம்பிரானெடும்
உலேவில்செல்வத்தேனுவெனவுண்டெனத்
தலையினெந்தினன்றாழ்தடக்கைகளே. (௩)

மற்றுஞ்சுற்றத்துளார்க்கும்வான்முறை
உற்றதன்மைவினாவிபுவந்தபின்
இற்றதாருமெழுதருமேனியாய்
கொற்றவன்றன் * திருமுகங்கொள்கென்றார். (௪)

என்றுகூறலுமேத்தியிறைஞ்சினான்
பொன்றிணிந்தபொருவிற் றடக்கையால்
நின்றவாங்கியுருகியநெஞ்சினான்
துன்றுநாண்மலர்ச்சென்னியிற்சூடினான். (௫)

சூடிச்சந்தனந்தோய்த்துடைசுற்றுமண்
மூடுதோட்டின்முடங்கனியீர்த்தனன்
ஈடுநோக்கிவந்தெய்தியதுதார்க்குக்
கோடிமேலுநிதியங்கொடுத்தனன். (௬)

வாணிலாநகைதோன்றமயிர்புறம்
பூணவானுயர்காதலிற் பொங்கினான்
† தாணிலாமலர் தூவினன்றம்முனைக்
காணலாமெனுமாசைகடாவவே. (௭)

எழுகசேனயென்றேறவினெய்தினன்
தொழுதுகேகயர்கோமகன்சொல்லொடும்
தழுவுதேரிடைத்தம்பியொடேறினான்
பொழுதுநாளுங்குறித்திலன்போயினான். (௮)

யானைசுற்றினதேநிரைத்தீண்டின
மானவேந்தர்குழுவின்ர்வாளுடைத்
தானைசூழ்ந்தனசங்கமுரன்றன
மீனவேலையின்விம்பினபேரியே. (௯)

கொடிநெருங்கினதொங்கல்குழமின
வடிநெடுங்கண்மடந்தையரூர்மடப்
பிடிதுவன்றினபூனொளிபேர்த்தன
இடிதுவன்றினமின்னெனவெங்குமே. (௧0)

பண்டியங்கள்பரந்தனபல்லியம்
கொண்டியம்பினகொண்டலிற்கோதையில்

* திருமுகம்-முடங்கல், மங்கலவழக்கு.

† தாணிலா-தாளில்பொருந்தும்படி.

வண்டியம்பினவாளியின்வாடிநூன்

* செண்டியங்குபரியஞ்செறித்தவே.

(கக)

தொனேமுகத்திற்குநதிவிளம்பின

இனேமுகத்தினனும்பரினேகிட

வினேமுகத்தனல் † வேலையின்மீதுசெல்

வனேமுகத்தனவாசியும்வந்தவே.

(கஉ)

‡ வில்லின்வேதியர்வாள்செறிவித்தகர்

மல்லின்மல்லர்சுரிகையின்வல்லவர்

கொல்லும்வேல்குந்தக்கற்றுயர்கொற்றவர்

தொல்லவாரணப்பாகருஞ்சுற்றினார்.

(கங)

எறிபகட்டினமாகனேற்றைமா

குறிகொள்கோழிசிலவ்குறும்பூழ்செடும்

பொறிமயிர்க்கடூதாரிகள்போற்றும்

நெறியின்மாக்களுமுத்திரெருங்கினார்.

(கச)

நிறைந்தமார்த்தர்கெருங்கினர்கெஞ்சினில்

பறந்துபோதுங்கொலென்றுபடைக்கின்றார்

பிறந்துதேவருணர்ந்துபெயர்ந்துமுன்

உறைந்தவானுறுவார்க்கோயொக்கின்றார்.

(கந)

ஊனனேந்தவுடற்குயிராமெனத்

தானனேந்துதழுவினதண்ணுமை

தேனனேந்துசெவியுறவார்த்தென

§ வானனேந்ததுமாகதர்பூடலே.

(கசு)

ஊறுகொண்டமுரசுமீழோதையை

வீறுகொண்டனவேதியர்வாழ்த்தொலி

ஏறுகொண்டெழுமல்லரிடிப்பினே

மாறுகொண்டனவந்திகரேத்தரோ.

(கஈ)

ஆறுங்கானுமகன்மலையுங்கடர்

தேறியேழ்பகனீந்திப்பின்னெந்திரத்

தூறுபாகுமடையுடைத்தொண்முனே

நாறுபாய்வயற்கோசலைநண்ணினான்.

(கஅ)

* செண்டியங்குபரி-வையாளியாகச்செல்கின்ற குதிரை.

† வேலையின்மீதுசெல்-கடலின்மேற் செல்லுகின்ற, அல்லது கடலினு மதிகமாகச்செல்கின்ற எனினுமமையும்.

‡ வில்லின்வேதியர்-தனுர்வேதம் வல்லார்.

§ வானனேந்தது-சுவர்க்கபரியந்தம் எட்டியது.

ஏர்துறந்தவயலிளமைந்தர்தோள்
தார்துறந்தனதண்டலேநெல்லினும்
நீர்துறந்தனதாமரைநீத்தெனப்
பார்துறந்தனள் * பங்கயச்செவ்வியே. (கக)

பிதிர்ந்துசாறுபெருந்துறைமண்டிடச்
சிதிர்ந்துசுந்தியழிந்தனதேங்கனி
முதிர்ந்துகொய்யுனரின்மையின்மூக்குமிழ்த்
துதிர்ந்துலர்ந்தனவொண்மலரீட்டமே. (உ0)

ஏய்ந்தகாலபிதுவிதற்காமென
ஆய்ந்துமள்ளாரிருனரின்மையால்
பாய்ந்தருதப்பசுநறுந்தேறலால்
சாய்ந்தொசுந்துமுளைத்தனசாலியே. (உக)

எட்குலாமலரேசியநாசியர்
புட்குலாவயற்பூசற்கடைசியர்
கட்கிலார்களைகாதற்கொழுனரோ
டுட்கலாமுடையாரினுயங்கினார். (உஉ)

ஓதுகின்றிலகிள்ளையுமோதியர்
நாதுசென்றிலவந்திலதோழர்பால்
மோதுகின்றிலபேரிமுழாவிழா
போதுகின்றிலபொன்னணிவீதியே. (உங)

பாடனீத்தனபண்டொடர்பண்குழல்
ஆடனீத்தவரங்கொடகன்புனல்
சூடனீத்தனசூழிகைசூளிகை
மாடனீத்தன † மங்கலவள்ளையே. (உச)

நகையிழந்தனவாண்முகநாறகிற்
புகையிழந்தனமாளிகைபொங்கழற்
சிகையிழந்தன ‡ தீவிகைதேமலர்த்
தொகையிழந்தனதோகையரோதியே. (உரு)

அலர்ந்தபைங்கூழகன்குளக்கீழன
மலர்ந்தவாயிற்புனல்வழங்காமையால்
உலர்ந்தவன்கண்ணுலோபர்கடைத்தலை
புலர்ந்துநிற்கும் § பரிசிலர்போலவே. (உசு)

* பங்கயச்செவ்வி-திருமாமகள்.

† மங்கலவள்ளை-மங்கலகரமான வள்ளைப்பாட்டு, மங்கலமும் வள்
ளைப்பாட்டு என்றுங்கூறுவர். வள்ளை-உலக்கைப்பாட்டு.

‡ தீவிகை-விளக்குகள்.

§ பரிசிலர்-உலோபர்கடைத்தலைநின்றிரப்போர்.

நாவிரீத்தருகல்வன்துன்னிய
பூவிரீத்தெனநாடுபொலிவொர்இத்
தேவிரீத்தருஞ்சேனெறிதாவீட
ஆவிரீத்தவுடவெனலாயதே.

(௨௭)

என்றநாட்டினைநோக்கியிடருழர்
தொன்றுமுற்றதுணர்ந்திலன்னுவான்
சென்றுகேட்பதொர்தீங்குளதாமென
நின்னுநின்னுநெடிதுயிர்த்தானதோ.

(௨௮)

மீண்டுமெய்தியம் * மெய்யெனுநல்லணி
பூண்டவேந்தன்நிருமகன்புந்திதான்
நூண்டுதேரினுமுந்துந்நூங்குவான்
நீண்டவாயினெடுகநோக்கினான்.

(௨௯)

அண்டமுற்றுத்திரித்தயர்த்தாயமு
துண்டுபோதியென்றென்கதிர்ச்செல்வனை
விண்டொடார்ந்துவிலக்குவபோல்வன
கண்டிலன்கொடியின்னெடுக்கானமே.

(௩௦)

சுட்டுசென்புகழ்ச்சீட்டியயாவையும்
வேட்டவேட்டவர்கொண்டின்விரைந்தெனக்
கோட்டிமாக்களைக்கூவுவபோல்வன
கேட்டிலன்முரசின்கிளரோதையே.

(௩௧)

கள்ளைமாக்கவர்கண்ணியன்கண்டிலன்
பிள்ளைமாக்களிழம்பிழைட்டமும்
† வள்ளைமாக்கணிதியும்வயிரியர்
கொள்ளைமாக்களிற்கொண்டனரேகவே.

(௩௨)

காவன்மன்னவன்கான்முளைகண்டிலன்
ஆவுமாவமுழிகவுள்வேழமும்
மேவுகாதனிதியும்வெறுக்கையும்
‡ பூவின்வானவர்கொண்டனர்போகவே.

(௩௩)

குழமைந்தசுரும்புநரம்புத்தம்
§ ஏழமைந்தவிசையிசையாமையால்
மாமுழிண்கண்மயிலெனுஞ்சாயலார்
ஊழைபோன்றபொருளர்குழாங்களை.

(௩௪)

* தன்னுயிரீத்தும் தன்சொற்கடவாமையின் மெய்யெனுநல்லணி
பூண்டவேந்தென்னுநர்.

† வள்ளைமாக்கள்-மங்கல்பாடகர்கள்.

‡ பூசுரரென்னும் பெயர்பற்றிப் பூவின்வானவரென்னார்.

§ ஏழமைந்தவிசை-ஏழாகப்பொருத்திய-இசை.

தேருமாவுங்களி றுஞ்சிவிகையும்
ஊரும்பண்டியுழமுருநரின்மையால்
யாருமின்றியெழிலழிவீ திகள்
வாரியின்றிய * வாலுக்கவாற்றினே.

(௩௫)

அன்னதன்மையகநகர்நோக்கினன்
பின்னையப்பெரியோர்தம்பெருந்தகை
மன்னன்வையும்வளநகர்போலுமீ
தென்னதன்மையினையவனெயன்றான்.

(௩௬)

வேற்றடங்கலர்விண்ணுறவென்றிடம்
கூற்றடங்கப்பொருநெடுங்கோளினாய்
சேற்றடங்கட்டிருவொடுங்கிய
பாற்றடங்கடலொத்ததுபாரென்றான்.

(௩௭)

குருமணிப்பூணரசிளங்கோளரி
இருகைகூட்பியிறைஞ்சினனெய்திய
தொருவகைத்தன்றுதுய† ருழிவாழ்
திருநகர்த்திருதீர்த்தனளாமென்றான்.

(௩௮)

அனையவேலயிலக்கடைத்தோரண
மனையினீணெடுங்கலவீ திகள்
‡ நினைபுமாத்திரத்தேகியநெயியான்
தனையனுந்தந்தைசார்விடமேவினான்.

(௩௯)

விருப்பினெய்தினன்வெந்திறல்வேந்தனை
இருப்புநல்லிடமெங்க ணுங்கண்டிலன்
அருப்பமன்றிதென்றையுறவெய்தினான்
பொருப்புநாணவுயர்ந்தபுயத்தினான்.

(௪௦)

ஆயகாலையிலையனைநாடித்தன்
தூயகையிற்றொழுவதுவான்றனை
கூயளன்னைகுறுகுதிர்ண்டென
வேய்கொடோளியொருத்திவிளம்பினான்.

(௪௧)

வந்துதாயையடியில்வணங்கலும்
சின்தையாரத்தழுவினடதிலர்
எந்தையென்னையரெங்கையரென்றான்
§ அந்தமில்குணத்தானுமதாமென்றான்.

(௪௨)

* வாலுக்கம்-மணற்குன்று.

† ஏழுநகர்த்துஞ்சிறந்தமையின்-ஊழிவாழ்திருநகரென்றார்.

‡ நினைபுமாத்திரம்-நுண்ணிதாகிய காலவளவு.

§ அந்தமில்குணத்தன் - (௧) அழிவற்ற குணத்தினையுடைய பரதாழ்வான். (௩) பிதாவினைக்காணுமையால் அழகழிந்துள்ள எண்ணத்தினையுடைய பரதன் எனினுமமையும்.

வேறு,

மூண்டெழுகாதலான்முளரித்தாடொழி
வேண்டினெனெய்தினெனுள்ளம்விம்முமால்
ஆண்டுகடெழுமடியரசர்கோமகன்
யாண்டையான்பணித்திரென்றிருகைகூப்பினான். (ச௩)

ஆனவனுரைசெயவழிவில்கித்தையான்
தானவர்வலிதவநிபிர்த்ததானையத்
தேனமர்தெரியலான்றேவர்கைதொழ
* வானகமெய்தினான்வருத்தனியென்றான். (ச௪)

எறித்தனகடியசொற்செவியுனெய்தலும்
நெறித்தலர்குஞ்சியானெய்துவீழ்த்தனன்
அறித்திலனுயிர்த்திலனசனியேற்றினான்
மறித்துயர்மராமரமண்ணுற்றென்னவே. (ச௫)

வாயொளிமழுங்கத்தன்மலர்த்ததாமரை
ஆயலர்நயனங்கருவிசோர்த்தத்
தீயெரிசெவியில்வைத்தனையதீயசொல்
நீயலதுரைசெயந்னைப்போவென்றான். (ச௬)

எழுந்தனனேங்கினனிரங்கிப்பின்னரும்
விழுந்தனன்விம்மினன்வெய்துயிர்த்தனன்
அழிந்தனனதற்றினனதற்றியின்னன்
மொழிந்தனன்பின்னரு முருகிற்செவ்வியான். (ச௭)

அறத்தனைவேரறுத்தருளைக்கொன்றனை
சிறத்தநின்றண்ணனித்திருவைத்தேசுழித்
திறத்தனையாமெனிலிறைவந்தியை
மறத்தனையுனக்கிதின்மாசுமேலுண்டோ. (ச௮)

சினக்குறும்பெறித்தெழுகாமத்தியவித்
தினக்குறும்பியாவையுமெற்றியாவர்க்கும்
மனக்குறநெறிசெலும்வன்றியோய்மறத்
துனக்குறநெறிசெல்லொழுக்கின்பாலதோ. (ச௯)

† முதலவன்முதலியமுத்தையோர்ப்புழங்
கதையையும்புதுக்கியதலைவன் § கண்ணுடை
துதலவன் § சிலைவிலிஞன்மைதூறிய
புதல்வனையெங்கணம்பிரித்துபோயினான். (௯௦)

* வானகமெய்தினான் - துறக்கமடைந்தான். இது மங்கலவழக்கு.

† முருகிற்செவ்வியான்-பரதன். ‡ முதலவன்-திட்சுவாகு.

§ கண்ணுடைதுதலவன்-சிவன்.

§ சிலைவில்-மலைபோன்றவில்.

செவ்வழியுருட்டியதிகிரிமன்னவ
எவ்வழிமரபினுமிரவலாளர்தாம்
இவ்வழியுலகினிலின்மைநண்பினோர்
அவ்வழியுலகினுமுளர்கொலோவையா. (௫௧)

பற்பகனிமுற்றுநின்கவிகைபாய்நிழல்
நிற்பனபல்லுயிருணங்கநீநெடுங்
கற்பகநறுநிழல்காதலித்தியோ
மற்பகமலர்ந்ததோண்மன்னர்மன்னனே. (௫௨)

இம்பர்நின்றேற்கினையிருக்குஞ்சார்பிழந்
தும்பர்வந்துன்கழலொதுங்கினூர்கொலாம்
சம்பரனனையவத்தானைத்தானவர்
* அம்பரத்தின்னமுமுளர்கொலாமையா. (௫௩)

இயங்கெழுதானையரிமுத்தமாத்திறை
உயங்கலின்மறையவர்க்குதவியுட்பரின்
† அயங்கெழுவேள்வியோடமரர்க்காக்கிய
வயங்கெரிவளர்த்தனைவைகவல்லையோ. (௫௪)

எழுயர்மதகளிற்றிறைவவேகினே
வாழியகரியவன்வறியன்கையெனப்
பாழியம்புயத்துநின்பணியினீங்கிலா
ஆழியையினியவற்களிக்கவெண்ணியோ. (௫௫)

பற்றிலைதவத்தினிற்பயந்தமைந்தற்கு
முற்றுலகளித்ததுமுறையினெய்திய
கொற்றவன்முடிமணக்கோலங்காணவும்
பெற்றிலேபோலுநின் ‡ பெரியகண்களால். (௫௬)

ஆற்றலனின்னபன்னியாவலித்
தூற்றுறுகண்ணினனுருவான்றனைத்
தேற்றினனொருவகைசிறிதுதேறிய
கூற்றுறழ்வரசிலக்குரசில்கூறுவான். (௫௭)

எந்தையும்யாமெம்பிரானுமெம்முனும்
அந்தமில்பெருங்குணத்திராமனாதலால்
வந்தனையவன்கழல்வைத்தபோதலால்
சிந்தைவெங்கொடுந்துயர்தீர்கலாதென்றான். (௫௮)

* அம்பரம்-துறக்கம்.
† அயங்கெழுவேள்வி-பரிமேதம்.
‡ பெரியகண்ணென்றார்-முடிமணக்கோலங்காணுங்கண்ணாகலின்.

அவ்வரைகேட்டலுமசனியேறென

* வெவ்வரைவல்லவள்மீட்டுங்கூறுவாள்

தெவ்வரசிலையினுய்தேவிதம்பியென்

றிவ்விருவோரொடுங்கானத்தானென்றான்.

(௫௯)

வனத்தினனென்றவளினசத்தமாற்றத்தை

ரினைத்தனனிருத்தனனெருப்புண்டானென

வினைத்திறம்யாதினிவினையதினனமும்

† எனைத்துளகேட்பனதுன்பம்யானென்றான்.

(௬௦)

ஏங்கினன்விம்மலொடிருத்தேவந்தலப்

பூங்கழற்காலவன்வனத்துப்போயது

திங்கிழைத்ததனிவேனெதய்வஞ்சீறியோ

ஒங்கியவிதியினோயாகிவேனென.

(௬௧)

தியனவிராமனெசெய்யுமேலவை

தாய்செயலல்லவோதலத்துளார்க்கெலாம்

போயதுதாதைவிண்புக்கபின்னரோ

ஆயதன்முன்னரோவருளுவீரென்றான்.

(௬௨)

குருக்களையிகழ்தலினன்றுகூறிய

செருக்கினாலன்றொருதெய்வத்தாலுமன்

றருக்கனையினையவ்வரசர்கோமகன்

இருக்கவேவனத்தவனெனினென்றான்.

(௬௩)

குற்றமொன்றில்லையெற்கொதித்துவேறுளார்

செற்றதுயில்லையெற்றெய்வத்தாலன்றேநல்

பெற்றவனிருக்கவே ‡ பிள்ளைகான்புக

உற்றதென்பின்னவனுலந்தென்னென்றான்.

(௬௪)

வாக்கினால்வரந்தரக்கொண்மெந்தனைப்

போக்கினென்வனத்திடைபோக்கிப்பாருனக்

காக்கினெனவனதுபொறுக்கலாமையால்

நீக்கினுன்றன்னுயிர் § நேமிவேந்தென்றான்.

(௬௫)

சூழினமலர்க்கரஞ்சொல்லின்முன்செவி

கூழினபுருவங்கள்குதித்துக்கூத்துநின்

றாடினவுயிர்ப்பிடுடைமுற்கொழுந்துகள்

ஒடினவுமிழந்தனவுதிரங்கண்களே.

(௬௬)

* வெவ்வரைவல்லவள்-கைகேசி.

† எனைத்து-எத்தனைத்தென்பதன் மரூஉ.

‡ பிள்ளை - ஈண்டுச்சிராமின.

§ நேமிவேந்து-சக்கிரவர்த்தி.

துடித்தனகபோலங்கள்சுற்றுந்தீச்சுடர்
பொடித்தனமயிர்த்தொலைபுகையும்போர்த்தது
மடித்ததுவாய்நெடுமழைக்கைம்மண்பக
அடித்தனவொன்றொடொன் றசனியஞ்சுவே. (சுஎ)

பாதங்கள்பெயர்தொறும்பாருமேருவும்
போதங்கொணெடுத்தனிப்பொருவில் * கூம்பொடு
மாதங்கம்வருகலமறுகிக்கால்பொர
ஒதங்கொள்கடலினின் றுலைவபோன்றவே. (சுஅ)

அஞ்சினர்வானவரவுணர்ச்சத்தால்
துஞ்சினரெனைப்பலசொரிமதத்தொலை
எஞ்சின திசைக்கரியிரவிமீண்டனன்
வெஞ்சினக்கூற்றுந்தன்விழிபுதைத்ததே. (சுசு)

கொடியவெங்கோபத்தாற்கொதித்தகோளரி
கடியவடாயெனக்கருதுகின்றிலன்
† நெடியவன்முனியுமென் றஞ்சிநின்றனன்
இடியுருமனையவெம்மொழியியம்புவான். (எ0)

மாண்டனனெந்தையென் றம்முன்மாதவம்
பூண்டனனின்கொடும்புணர்ப்பினுவென்றால்
கீண்டிலென்வாயதுகேட்டுநின் றயான்
ஆண்டனனேயன்றேரவரசையாசையால். (எக)

நீயினமிருந்தனையானுநின் றனென்
ஏயெனுமாத்திரத்தெற்றுநிற்றிலன்
‡ ஆயகன்முனியுமென் றஞ்சினேனலால்
தாயெனும்பெயரெனைத்தடுக்கற்பாலதோ. (எஉ)

மாளவுமுளனெருமன்னன்வன்சொலால்
மீளவுமுளனெருவீரன்மேயபார்
ஆளவுமுளனெருபரதனுகினால்
கோளலதநெறிசுறையுண்டாகுமோ. (எங)

சுழியுடைத்தாயுடைக்கொடியசூழ்ச்சியால்
வழியுடைத்தாய்வருமரபைமாய்த்தொரு
பழியுடைத்தாக்கினன்பரதன்பண்டெனும்
மொழியுடைத்தாக்கலின்முறைமைவேறுண்டோ. (எச)

* கூம்பு-பாய்மரம்.

† நெடியவன்-சீராமன்.

‡ ஆயகன்-தாய்போலுமிரங்குநெஞ்சுடையான்.

வேறு.

நோயீரல்லீர் நுங்கணவன் தன்னுயிருண்டீர்
பேயீரேநீரின்னமிருக்கப்பெறுவீரே
மாயீர்மாயாவன்பழிதந்தீர்முலைதந்தீர்
தாயீரேநீரின்னுமெனக்கென்றருவீரே. (எஞ்)

ஒன்றும்பொய்யாமன்னனைவாயாலுயிரோடும்
தின்றுந்தீராவன்பழிகொண்டுநிடுவெய்தி
என்றுந்தீரேவாழ்வுவந்தீரவனேகக்
கன்றுந்தாயும்போவனகண்டுகழியீரே. (எசு)

இறந்தான் தந்தையிந்தவரத்துக்கிழிவென்றோ
அறந்தானீதென்றன்னவன்மைந்தனரசெல்லாம்
துறந்தான்ரூயின்குழ்ச்சியின்ரூலமவனோடும்
பிறந்தானாண்டானென்னுமிதென்றோற்பெறலாமே. (எஎ)

மாளும்மென்றேதந்தையுன்னுவசைகொண்டான்
கோளும்மென்றோலெயெனல்கொண்டானதுவன்றேல்
மீளும்மென்றேயென்னையுமெய்யேயுலகெல்லாம்
ஆளும்மென்றேற்போயினன்னேற * வரசாள்வான். (எஅ)

ஒதாரின் ததொல்குலமன்னனுணர்வப்பால்
யாதானுந்தாளுகவெனக்கேபணிசெய்வான்
தீதாரின் தசிந்தனைசெய்தானவனென்னப்
போதாதோவென்றாயிவள்கொண்டபுகழ்மமா. (எக)

உய்யாரின்றேறனின்னமுமென்முன்னுடனவந்தான்
கய்யார்கல்லப்புல்லடகுண்ணக்கலமேந்தி
வெய்யோளுனின்சாலியின்வெண்ணோசாறமுதென்ன
வெய்யோடுண்ணின் ததுநின்றார்நினையாரோ. (அ0)

வில்லார்தோளான்மேவினன்வங்கானகமென்ன
† நல்லானன்றேதுஞ்சினனஞ்சையினையானைக்
கொல்லேன்மாயேன்வன்பழியாலேகுறைவற்றேறன்
அல்லேனோனான்புடையார்போலமுகின்றேன். (அக)

பாரோர்கொள்ளார்யானுயிர்பேணிப்பழிபூணென்
திராதொன்றோதுன்புமிவ்வூரிற்றிருநில்லான்
ஆரோடெண்ணிற்றாருரைதந்தாயறமெல்லாம்
வேரோடுங்கேடாகமுடித்தென்வினைவித்தாய். (அஉ)

* அரசாள்வான் என்றது-சீராமனை.

† நல்லான் தயரதன்.

கொன்றேறனென் றந்தையைமற்றுன் கொலவாயால்
ஒன்றோகானத்தண்ணிலயுய்த்தேனுலகாள்வான்
நின்றேறனென்றானின்பிழையுண்டோபழியுண்டோ
என்றேறனுந்தானென்புகழ்மாயுமிடமுண்டோ.

(அந்)

கண்ணலையென்செய்வினையின்னுஞ்சிலகாண்பார்
மண்ணாற்பாராதென்னுவர்வாளாபழிபூண்டாய்
* உண்ணாநஞ்சங்கொல்கிலதென்னுமுறையுண்டென்
றெண்ணாநின்றேனன் நியிரேனென்னுயிரோடே.

(அச)

ஏன்றுன்பாவிக்கும்பிவயிற்றினிடைவைகித்
தோன்றுந்தீராப்பாதகமற்றென்றுயர்தீரச்
சான்றுந்தானேநல்லறமாகத்தகைஞாலம்
மூன்றுங்காணமாதவம்யானேமுயல்கின்றேன்.

(அரு)

சிறந்தார்சொல்லுநல்லுரைசொன்னென்செயலெல்லாம்
மறந்தாய்செய்தாயாகுதி† மாயாவுயிர்தன்னைத்
துறந்தாயாகிறுமையுமாதியுலகத்தே
பிறந்தாயாதிய்தலதில்லைபிறிதென்றான்.

(அசு)

வேறு.

இன்னணமினையனவியம்பியானுமிப்
பன்னருங்கொடுமனப்பாவிபாடினேன்
துன்னருந்துயர்கெடத்துயகோசலை
பொன்னடிதொழுநென்னெற்றழுந்துபோயினான்.

(அஎ)

‡ ஆண்டகைகோசலையருகரெய்தினன்
மீண்டுமண்கிழிதரவீழ்ந்துகேழ்க்கிளர்
காண்டருதடக்கையிற்கமலச்சீறடி
பூண்டனன்கிடந்தனன்புலம்பினானேரோ.

(அஅ)

எந்தையெவ்வுலகுளானெம்முன்யாண்டையான்
வந்ததுதமியெனிம்மறுக்கங்காணவே
சிந்தையினுறுதுயர்தீர்த்திராலெனும்
அந்தரத்தமரநுமழுதுசோரவே.

(அக)

அடித்தலங்கண்டிலென்யானென்னையிணப்
படித்தலங்காவலன்பெயரற்பாலனே
பிடித்திலிர்போலுநீர்பிழைத்திராலெனும்
பொடித்தலந்தோளுற்புரண்டுசொர்க்கின்றான்.

(கஊ)

* உண்ணாநுறுகெட்டவெதிர்மறை வினையெச்சம்.

† உயிரித்தமென்பார் மதம்பற்றி மாயாவுயிரென்றார்.

‡ ஆண்டகை-பரதன்.

கொடியவர்யாவருங்குலங்கள்வேரற
நொடிகுவென்யானது நுவல்வதெங்கணம்
கடியவன்வயிற்றினிற் பிறந்தகன்வனேன்
முடிகுவெனருந்தயர்முடியவென்னுமால்.

(௧௧)

இரதமொன்றூர்ந்துபாரிருளைநீக்குமவ்

* வரதனிலொளிபெறவளர்ந்ததொல்குலம்

† பரதனைன்றொருபழிபடைத்ததென்னுமால்

மரதகமலையெனவளர்ந்ததோளிணன்.

(௧௨)

வாடொடுதானையான்வானில்வைகிடக்

காடொருதலைமகனெய்தக்கண்ணிலா

நாடொருதுயரிடைவைதேயெனும்

தாடொடுதடக்கையத்தருமமேயனான்.

(௧௩)

புலம்புறுசூரிசிறன்புலர்வுநோக்கினான்

குலம்பொறைகற்பிவைசுமந்தகோசலை

நிலம்பொறையாற்றலனெஞ்சுந்தாய்தேனஞ்சு

சலம்பிறிதுறமனந்தளர்ந்துகூறுவான்.

(௧௪)

மய்யறுமனத்தொருமாசுளானலன்

செய்யனையென்பதுதேருஞ்சிந்தையான்

கய்கயர்கோமகளிழைத்தகைதவம்

அய்யநீயறிந்திலைபோலுமாவென்றான்.

(௧௫)

தாளுறுசூரிசிலத்தாய்சொற்கேட்டலும்

‡ கோளுறுமடங்கலிற்குமுறிவிம்முவான்

நாளுறுநல்லநடுங்கநாவினான்

சூளுறுகட்டுரைசொல்லன்மேயினான்.

(௧௬)

அறங்கெடமுயன்றவனருளினெஞ்சினன்

பிறன்கடைநின்றவன்பிறரைச்சீறினான்

மறங்கொடுமன்னுயிர்கொன்றுவாழ்த்தவன்

துறந்தமாதவர்க்கருந்தயரஞ்சூழ்ந்துளான்.

(௧௭)

சூரவரைமகளிரைவாளிற்கொன்றுளான்

பூரவலனுறுபொருள்புணவில்வாரினான்

விரவலர்வெரிநிடைவழிக்கமீண்டுளான்

§ இரவலருநிதியெறிந்துவெளவினான்.

(௧௮)

* வரதன்-சூரியன்.

† பரதனைத் தருமமேயனானென்றுவமைமுகத்தாற்கூறினார்.

‡ கோளுறுமடங்கல்-வன்மைபொருந்திய சிங்கம். அல்லது தடை யுண்டசிங்கம் என்றும் கூறுவர்.

§ இரவலர் அருநிதி-ஏழைகள் வெகு கஷ்டப்பட்டு பற்பலரிடத்து நின்றஞ் சேகரிக்கின்ற பொருள்.

தழைத்ததன்னுளவினோன் றலவனல்லனென்
 றழைத்தவன றநெறியந்தனோள ரில்
 பிழைத்தவன்பிழைப்பிலாமறையப்பேணலா
 திழைத்தவன்பொய்யெனுமிழைதநெஞ்சினோன்.

(கக)

தாய்ப்சியுழந்துயிர்தளரத்தான் றனிப்
 பாய்பெரும்பாழ்வயி றளிக்கும்பாவியும்
 நாயகன்படநடந்தவனுந்நனுமத்
 தீயெரிநரகத்துக்கடிதுசெல்கயான்.

(க00)

தாளினிலடைந்தவர்தம்மைத்தற்கொரு
 கோளுறவஞ்சினன்கொடுத்தபேதையும்
 நாளினுமறமறந்தவனுந்நனுமும்
 மீளருநரகிடைக்கடிதுவீழ்கயான்.

(க0க)

பொய்க் * கரிகூறினோன்போருக்கஞ்சினோன்
 கைக்கொளுமடைக்கலங்கரந்துவவ்வினோன்
 எய்த்திடத்திடர்செய்தோனென்றின்றோர்புகும்
 மெய்க்கொடுநரகிடைவிரைவின்வீழ்கயான்.

(க0உ)

† அந்தணருறையுளையனவியூட்டினோன்
 மைந்தரைக்கொன்றுளான்வழக்கிற்பொய்த்துளான்
 சிந்தனைதேவரைநிகழ்த்தினோன்புகும்
 வெந்துயர்நரகத்துவீழ்கயானுமே.

(க0ங)

கன்றுயிரோய்ந்துகக்கறந்துபாலுண்டோன்
 மன்றிடைப்பிற்ர்பொருண்மறைத்துவவ்வினோன்
 நன்றியைமறந்திடுநயமினாவினோன்
 என்றிவருநரகென்னதாகவே.

(க0ச)

ஆறுதன்னுடன்வருமஞ்சொன்மாதரை
 ஊறுகொண்டலைக்கத்தன்னுயிர்கொண்டேகினோன்
 சோறுதன்னயலுளொர்பசிக்கத்துய்த்துளான்
 ஏறுமக்கதியிடையானுமேறவே.

(க0ரி)

எஃகெறிசெருமுகத்தேற்றதெவ்வருக்
 ‡ கொஃகினனுயிர்வளர்த்துண்ணுமாசையான்
 அஃகலிலறநெறியாக்கியோன்பொருள்
 வெஃகியமன்னன்வீழ்நரகின்வீழ்கயான்.

(க0சு)

* கரி-சாக்ஷி.

† அந்தணருறையுளையனவியூட்டினோ-பிரமத்தேதாஷி.

‡ ஓஃகினன்-அஞ்சினவ,

அழிவருமாசியலெய்தியாருமென்
றிழிவருசி றுதொழிலியற்றியாண்டதின்
வழிவருதருமத்தைமறந்துமற்றொரு
பழிவருநெறிபடர்பதகளுகயான். (க0௭)

தஞ்செனவொதுங்கினர்தனதுபாருளோர்
எஞ்சலின்மறுக்கிடு னொடியல்போயுற
* வஞ்சிசென்றி றுத்தவன் † வாகைமீக்கொள்
அஞ்சினமன்னவளுகயானுமே. (க0௮)

கன்னியையழிசெயக்கருதிடு னென்குருப்
பன்னியைநாக்கிடு னென்பருகிடு னெனற
பொன்னிகழ்களவினிற் பொருந்திடு னென
இன்னவருறுகதியென்னதாகவே. (க0௯)

ஊணலவுண்வழிநாயினுண்டவன்
ஆணலன்பெண்ணலனார்கொலாமென
நாணலனரகமுண்டென்னுநல்லுரை
பேணலன்பிறப்பழிபிதற்றியாகயான். (க௧0)

மறுவினொல்குலங்களைழாசிட்டேற்றிடு னென்
சிறுவியெளியவருணவுசிந்திடு னென்
நறியனவயலவர்நாவீர்வர
‡ உறுபததுங்கியவொருவளுகயான். (க௧௧)

வில்லினும்வாளினும்விரிந்தவாண்டொழில்
புல்லிடையுருத்தனென்பொய்மையாக்கையைச்
சில்பகலோம்புவான்செய்துனர்சீறிய
இல்லீடையிடுபதமேற்கவென்கையால். (க௧௨)

ஏற்றவற்கொருபொருளுள்ளதின்மென்று
மாற்றலனுதவலன்வரம்பில்பல்பகல்
ஆற்றினனுழற்றுமோ ‡ ராசுனெய்துமக்
கூற்றுறுநாகிடு னார்கூறுகொள்கயான். (க௧௩)

பிணிக்குறுமுடையுடல்பேணிப்பேணலார்
துணிக்குறுவயிரவாடக்கைதூக்கிப்போய்
மணிக்குறுநகையிளமங்கைமார்கண்முன்
தணிக்குறுபகைளுரைத்தாழ்கவென்றலை. (க௧௪)

* வஞ்சி - வட்கார் மேற்செல்வார்புனையுமாலே.

† வாகை - வெற்றிகொண்டார் புனையுமாலே. ‡ உறுபதம்-உண்ணு
முணவு. இடுபதம் - மது. § ஆதன் - அறிவிலி.

கரும்பலர்செந்நெலங்க முனிக்கானநா
 டரும்பகைக்கவர்ந்துணவாவிபேணிநென்
 இரும்பலர்நெடுந்தளையித் தக்காலொடும்
 * விரும்பலர்முகத்தெதிர்விழித்துநிற்கயான்.

(கககி)

† தீயனகொடியவள்செய்தசெய்கையை
 நாயினேனுணரினன்னெறியினீங்கலாத்
 அயவர்க்கிடரிழைத்துழலந்தோமுடை
 ஆயவர்வீழ்க் கியதனின்வீழ்கயான்.

(ககக)

வேறு.

அயவாசகஞ்சொன்ன ‡ தோன்றலைத்
 தீயகானகந்திருவினீங்கிமுன்
 போயினான்வரக்கண்டபொம்மலாள்
 ஆயகாதலாலமுதுபுல்லினாள்.

(ககக)

செம்மைநன்மனத்தண்ணல்செய்கையும்
 அம்மைதீமையும்றிதேற்றற்றினாள்
 கொம்மைவெம்முலைகுமுறுபாலுக
 விம்மல்விம்மரின்முதுவீங்கினாள்.

(ககஅ)

முன்னை § நுங்குலமுதலுளோர்கடாம்
 நின்னையாவரேநிகர்க்குநீர்மையார்
 மன்னர்மன்னவாவென்றுவாழ்த்தினாள்
 உன்னவுன்னரைந்துருகிவிம்முവാள்.

(ககக)

உன்னவுன்னரைந்துருகுமன்புகடர்
 அன்னைதாளில்வீழ்ந்திளையவண்ணலும்
 சொன்னநீர்மையாரொழுதுமாழ்க்கினாள்
 இன்னவேலைவாய்முனிவனெய்தினாள்.

(கஉ0)

வந்தமாதவன்தாளில்வள்ளல்வீழ்ந்
 தெந்தையாண்டையானியம்புலீரொனா
 நொந்துமாழ்க்கினானுவல்வதோர்கிலா
 அந்தமாதவனமுதுபுல்லினான்.

(கஉக)

மறுவின்மைந்தனவள்ளலந்தையார்
 இறுதியெய்தினாளேழிரண்டின
 சிறுவர்செய்கடன்செய்துதீர்த்தியென்
 றுறுவன்மேயினுனரையின்மேயினான்.

(கஉஉ)

* விரும்பலர் - பகைவர். † வெள்ளிப்பாட்டு.

‡ தோன்றல்சண்டு பரதன்.

§ நுங்குலமுதலுளோர் - மனுத்தொடக்கமானவரை.

அன்னையேவினாடி யிறைநஞ்சினான்
பொன்னின்வார்சடைப்புனிதனோடும்போய்த்

* தன்னையெனக்கியத்தருமநல்கினான்
பன்னுதொல்லறப்படிவநோக்கினான். (கஉந)

மண்ணின்மேல்விழுந்தலறிமாழ்குவான்
அண்ண ட லாழியானவனிகாவலான்
எண்ணெயுண்டபொன்னெழில் கொண்மேனியைக்
கண்ணனீரினாற்கழுவி யாட்டினான். (கஉச)

பற்றியவ்வயின்பரிவின்வாங்கினார்
சுற்றுநான்மறைத்துறைசெய்கேள்வியார்
கொற்றமண்கணைகுமுறமன்னனை
மற்றொர்பொன்னின் ட மாமானமேற்றினார். (கஉடு)

கரைசெய்வேலைபோனகரிகையெடுத்த
துரைசெய்பூசலிட்டியிர் துளங்குற
அரைசுவேலைகுழந்தழுதுகைதொழப்
புரைசயானையிற் கொண்டுபோயினார். (கஉசு)

ஓ உந்துபொற்றடந்தேர்வலானோடும்
மந்திரப்பெருந்தலைவர்மற்றுளோர்
தந்திரத்தனித்தலைவர்நண்பினோர்
வந்துசுற்றமுற்றழுதுமாழ்கினார். (கஉஎ)

சங்குபேரிபுந்தழுவுசின்னமும்
எங்குமெங்குநின் நிரங்கியங்குவ
மங்குரேய்நகர்மகளிராமெனப்
பொங்குகண்புடைத்தழுவபோன்றவே. (கஉஅ)

மாவும்யானையும்வயங்குதேர்களும்
கோவுநான்மறைக்குழுவுமுன்செலத்
ஓ தேவிமாரொடுங்கொண்டதெண்டிரை
தாவுவார்புனற்சரபுவெய்தினார். (கஉக)

எய்தினூலுளோர்மொழிந்தயாவையும்
செய்துதீக்கலந்திருத்திச்செல்வனை
வெய்தினேற்றினார்வீரநுந்தைபால்
பொய்யின்மாக் ஈ கடன்கழித்திபோந்தென்றார். (கஉஓ)

* தன்னையிழந்து வாய்மைகாத்தமையின் 'தன்னையெனக்கியத்தருமநல்கினான்' நென்றார்.

† ஆழியான்-தெய்வீகமான சக்கரத்தினையுடையவன்.

‡ மாமானம்-பெரியவிமானம். ஓ வெள்ளிப்பாட்டு.

§ தேவிமார்-அறுபதினாயிரவரை. ஈ கடன்-உரிமைச்சடங்கு.

என்னும்வேலயிலெழுந்தவீரனை
அன்னீதிமையாலரசனின்னையும்
துன்னுதுன்பத்தாற்றுறந்துபோயினான்
முன்னரேயெனமுனிவன்கூறினான். (கஉக)

துறந்துபோயினொனவேதோன்றனீ
பிறந்துபேரறம்பிழைத்ததென்றல்போல்
இறந்துபோயினுனிஞர்த்தாண்டது
மறந்துவேறொருமைந்தனாங்கொலாம். (கஉஉ)

இடிக்கண்வாளராவிடையதாமெனப்
படிக்கண்வீழ்ந்தகம்பதைக்குநெஞ்சினான்
தடுக்கலாகலாத்துயரந்தன்னுளே
துடிக்கவிம்பிரிந்தமுதுசொல்லுவான். (கஉங)

உரைசெய்மன்னன்மற்றுன்னிலென்னிலயார்
இரவிதன்குலத்தெந்தைமுந்தையோர்
* பிரதபூசனைக்குரியபேறிலேன்
அரைசுசெய்யவோவாவதாயினேன். (கஉச)

பூவினான்முகன்புதல்வனாதியாம்
தாவின்மன்னர்த்தந்தருமீதியால்
தேவராயினாரசிறுவனாகியே
† ஆவநான்பிறந்தவத்தனவா. (கஉரு)

துன்னுதாள்வளஞ்சுமந்த ‡ தாழையில்
பன்னுவான்சூலப்பதடியாயினேன்
என்னையென்னையெயின்னுகாத்தவென்
அன்னையாரெனக்கழகுசெய்தவா. (கஉசு)

என்றுகூறிநொந்திடரின்மூழ்குமத்
துன்றுதாரவற்கிளையதோன்றலால்
அன்றுநேர்கடனமைவதாக்கினான்
நின்றுநான்மறைநெறிசெய்நீர்மையான். (கஉஎ)

இழையுமாரமுமிடையுமின்னிடக்
குழையுமாமலர்க்கொம்பனார்கடாம்
தழையின்முண்டகந்தமுவுகானிடை
முழையின்மஞ்ஞைபோலெரியின்மூழ்கினார். (கஉஅ)

* பிரதபூசனை-பிரேதசம்ஸ்காரத்தை.

† ஆவஎன்றது இரக்கத்தின்கட்குறிப்பு.

‡ தாழை-தெங்கு.

அங்கிரீரினுங்குளிரவம்புயத்
திங்கள்வாண்முகந்திருவிளங்குறச்
சங்கைதீர்த்து * தங்கணவர்பின்செலும்
நங்மைர்புகுமுலகநண்ணினார்.

(கநக)

அனையசெய்கையாலரசர்கோமகற்
கினையதன்மையாலியைவசெய்துபின்
மனையினெய்தினுன்மரபின்வாழ்வினை
வினையினெய்துமோர்பிணியின்விலையான்.

(கச௦)

† ஐந்துமைந்துநாளுழியாமென
மைந்தன்வெந்துயர்க்கடலின்வைகினுன்
தந்தைதன்வயிற்றருமயாவையும்
முந்துதாலுளோர்முறையின்முற்றினுன்.

(கசக)

முற்றுமுற்றுவித்துதவிமும்மைநூல்
சுற்றம்யாவையுந்தொடரத்தேதான்றினான்
வெற்றிமாதவன்வினைமுடித்தவன்
கொற்றவேனெடுங்குமரற்கூட்டினான்.

(கசஉ)

மன்னரின்றியேவையம்வைகறான்
தொன்மையன்றெனத்துணியுநெஞ்சினார்
அன்னமாநிலத்தறிஞர்தம்மொடும்
முன்னைமந்திரக்கிழவர்முந்தினார்.

(கசந)

க-வது, பள்ளியடைப்படலம்-முற்றிற்று.

ஆட திருவிருத்தம்-கநக.

க௦ - வது. ஆற்றுப்படலம்.

வரன்முறைதெரிந்துணர்மறையின்மாதவத்
தருமறைமுனிவனுமாண்டையானென
விரைவின்வந்திண்டினர்விரகினெய்தினர்
பரதனைவணங்கினர்பரியுநெஞ்சினர்.

(க)

மந்திரக்கிழவருநகரமாந்தரும்
தந்திரத்தலைவருந்தரணிபாலரும்
அந்தரமுனிவரோடறிஞர்யாவரும்
சந்தரக்குரிகிலமரபிற்சுற்றினார்.

(உ)

* தங்கணவர்பின்செலு நங்கைமார்புகுமுலகம் - சககமனமடைந்த
மாதரடையும் புண்ணிய உலகம்.

† ஐந்துமைந்துநாள் - தசராத்திரி.

சுற்றினிருந்துழிச்சுமந்திரப்பெயர்
பொற்றடந்தேர்வலான்புலமையுள்ளத்தான்
கொற்றவற்குறுபொருள்குறித்தகொள்கையான்
முற்றுணர்முனிவனைமுகத்துநோக்கினான். (ந)

* நோக்கினாற்சுமந்திரனுவல்லுற்றதை
வாக்கினாலன்றியேயுணர்ந்தமாதவன்
காக்குதியுலகுநின்கடனதாமெனக்
கோக்குமரனுக்கதுதெரியக்கூறுவான். (ச)

வேதியரருந்தவர்விருத்தர்வேந்தர்கள்
ஆதியர்நின்வயினடைந்தகாரியம்
நீதியுந்தருமமுறிதுவநீயது
கோதறுகுணத்தினாய்மனத்துட்கோடியால். (ரு)

தருமமென்றொருபொருடந்துநாட்டுதல்
அருமையென்பதுபெரிதறிதியையநீ
† இருமையுந்தருவதற்கியைவதீண்டிது
தெருண்மனத்தார்செயுஞ்செயலிதாருமால். (சு)

வள்ளுறுவயிரவாள்ரகிலவையகம்
நள்ளுறுகதிரிலாப்பகலுநாளொடும்
தெள்ளுறுமதியிலாவிரவுந்தேவுடன்
உள்ளுறையுயிரிலாவுடலுமொக்குமே. (எ)

தேவர்தம்முலகினுந்தீமைசெய்துழல்
மாவலியவுணர்சுளவையுநாட்டினும்
ஏவெவையுலகமென்றிசைக்குமன்னவை
சாவல்செய்தலைவரையின்மைகண்டிலம். (அ)

முறைதெரிந்தொருவகைமுடியநோக்குநின்
மறைபவன்வகுத்தனமண்ணில்வானிடை
நிறைபெருந்தன்மையினிற்பசெல்வன
இறைகளையிலலனயாவைகாண்கிலம். (க)

பூத்தநாண்மலரயனாதிப்புண்ணியர்
ஏத்துவான்புகழினரின்றுகாறுங்கூ
காத்தனர்பின்னொருகளைகணின்மையால்
‡ நீத்தநீருடைகலநீரதாருமால். (க0)

* நோக்கினால்-குறிப்புப்பார்வையால்.

† இருமை-இம்மைமறுமை.

‡ நீத்தநீருடைகலநீரதென்றது கடலிற்கவிழ்ந்த மரக்கலத் தன்

உந்தையோவிற் றந்தன னும்முனித் தனன்
வந்ததுமன்னை தன்வரத் தின்மைந்தநீ
அந்தமில்பேரரசளித் தியின்னது
சிந்தனை யெமக்கெனத்தெரிந்துகூறினான். (௧௧)

தஞ்சமில்வுலகநீதாங்குவாயெனச்
செஞ்சுவேமுனிவரன்செப்பக்கேட்டலும்
நஞ்சினை நுகரெனநடுங்குவாரினும்
அஞ்சினையர்ந்தனனருவிக்கண்ணினான். (௧௨)

நடுங்கினனாத்தமிழாநிநாட்டமும்
இடுங்கினன்மகளிரினிரங்குனெஞ்சினன்
ஒடுங்கியவுயிரினனுணர்வுகைதரத்
தொடங்கினனரசவைக்குள்ளஞ்சொல்லுவான். (௧௩)

மூன்றுலகினுக்குமோர்முதல்வனாய்முதல்
தோன்றினனிருக்கயான்மகுடஞ்சூழ்தல்
சான்றவருரைசெய்த்தருமமாதலால்
நன்றவன்செய்கையினிழுக்குண்டாகுமோ. (௧௪)

அடைவருங்கொடுமையென்னன்னை செய்கையை
நடைவருந்தன்மைநீர்நன்றிதென்றிரேல்
இடைவருங்காலமீண்டிரண்டுநீத்தது
கடைவருந்தீநெறிக்கலியினாட்சியோ. (௧௫)

வேத்தவையிருந்தநீர்விமலனுந்தியில்
பூத்தவன் * முதலியபுவிபுட்டோன்றினார்
மூத்தவரிருக்கவேமுறைமையானிலம்
காத்தவருளரெனிற்காட்டிக்காண்டிரால். (௧௬)

நன்னெறியென்னினுநானிந்நானில
இன்னுயிர்ப்பொறைசுமந்திருந்துவாழ்கிலன்
அன்னவன்னைக்கொணர்ந்தலங்கன்மாமுடி
தொன்னெறிமுறைமையிற்கூட்டிக்காண்டிரால். (௧௭)

அன்றெனிலவனொடுமரியகானிடை
நின்றினிதிருந்தவநெறியினாற்றுவன்
ஒன்றினியுரைப்பினென்னுயிரைநீக்குவென்
என்றனென்றேபோதிருந்தபேரவை. (௧௮)

ஆன்றபேரரசனுமிருப்பவையனும்
என்றனன்மணிமுடியேந்தல்வேந்தநீ

வான்றொடர்திருவினைமறுத்திமன்னிளந்
தோன்றல்கள்யாருளர்நின்னிற்றோன்றினார். (கக)

ஆழியையுருட்டியும்றங்கன்போற்றியும்
வேள்வியையியற்றியும்வளர்க்கவேண்டுமோ
ஏழிளோடேழெனுமுலகுமெஞ்சினும்
வாழியநின்புகழென்றுவாழ்த்தினார். (உ௦)

குரிசிலுந்தம்பியைக்கூலிக்கொண்டலின்
முரசறைந்திந்கர்முறைமைவேந்தனைத்
தருதமீண்டென்பதுசாற்றித்தானையை
விரைவினிலெழுகெனவிளம்புவாயென்றான். (உ௧)

நல்லவனுரைசெய் * நம்பிகூறலும்
அல்லலிழுங்கியவன்பின்மாநகர்
ஒல்லெனவிரைத்ததாலுயிரில்யாக்கையைச்
சொல்லெனுமமிர்தினார் † துளித்ததென்னவே. (உ௨)

அவித்தவைம்புலத்தவராதியாயுளப்
புவித்தலையுயிரெலாமிராமன்பொன்முடி
கவிக்குமென்றுரைக்கவேகளித்ததாலது
செவிப்புலநுகர்வதோர்தெய்வத்தேன்கொலாம். (உ௩)

படுமுரசறைந்தனர்பரதன்றம்முனைக்
கொடிநகர்தருமவற்கொணரச்சேனையை
முடுகுகவென்றசொன்மூரிமாநகர்
உடுபதிவேலையினுதயம்போன்றதே. (உ௪)

எழுந்ததுபெரும்படையேழுமீலையின்
மொழிந்தபேருழியின்முழங்கிமுந் ‡ தெழு
அழிந்ததுகேசயன்மடந்தையாசைபோய்க்
கழிந்ததுதுயர்நெடுங்காதாண்டவே. (உ௫)

பண்ணினபகடுதேர்புரவிபண்டியும்
மண்ணினமறைத்தனவளர்த்தமாக்கொடி
விண்ணினமறைத்தனவிரிந்தமாத்துகள்
கண்ணினமறைத்தனகமலத்தோனையே. (உ௬)

ஈசனிவ்வுலகினையழிக்குநாளெழும்
ஓசையினியிர்ந்துளதொல்லென்பேரொலி

* நம்பி ஈண்டு-சத்துருக்களை.

† துளித்தல் ஈண்டு உயிர்பெற்றுக் கண்ணீர்வார்த்தல்-துளித்ததென
ன்னும் கிராம்பியமொழி துளித்ததென்கின்றது. துளித்தல் - உயிர்
பெறுதல்.

காசையில்கரியவற்காணமுண்டெழும்
ஆசையினிமிர்ந்த * தவ்வனிகராசியே. (உஎ)

படியொடுதிருநகர் துறந்துபன்மரம்
செடியொடுகொடுவனநோக்கிச்சீதையாம்
கொடியொடுநடந்தவக்கொண்டலாமெனப்
பிடியொடுநடந்தனபெருங்கைவேழமே. (உஅ)

சேற்றிளமரைமலர்சிந்தவாமெனக்
காற்றளம்பொலிதருகன்னிமாரொடும்
எற்றிளம்பிடிக்குலமிகலிலின்னடை
தோற்றிளமகளிரைச்சுமப்பேபோன்றவே. (உக)

வேதனைவெயிற்றக்திர்தணிக்கமென்மழைச்
சீதநீர்கொடுநெடுங்கொடியுஞ்சென்றன
கோதைவெஞ்சிலையவன்கோலங்காண்கிலா
மாதரினுடங்குவவரம்பில்கோடியே. (நஉ)

வெண்மதிமீச்செலமேகமூர்ந்தென
அண்ணல்வெங்கதிரவனனவின்மூர்த்தியாய்
மண்ணிடையிழிந்தொருவழிக்கொண்டாலென
எண்ணருமன்னவர்களிற்றினேகினார். (நக)

தேர்மிசைச்சென்றதோர்சிந்துசெம்முகக்
கார்பிசைக்கழிந்ததார்கலியொர்கார்க்கடல்
எர்மிசையிவுளிமேலேகின்றெங்கணும்
பார்மிசைப்படர்ந்ததுபதாதிப்பெளவமே. (நஉ)

தாரையுஞ்சங்கமுந்தாளங்கொம்பொடு
வார்மிசைப்பம்பையுந்துடியுமற்றவும்
பேரியுமியம்பலசென்றபேதைமைப்
பூரியர்குழாத்திடையறிஞர்போலவே. (நங)

தாவருநாண்முதலணியலாற்றகை
மேவருகலங்களைவெறுத்தமேனியர்
தேவருமருள்கொளத்தெரியுங்காட்சியர்
பூவுதிர்கொம்பெனமகளிர்போயினார். (நச)

அதிர்கடல்வையகமனைத்துங்காத்தவன்
† விதிவருந்தனிக்குடைமீதிலாப்படை

* அவ்வனிகராசி - அந்தச்சேனையின் பிரிவுகள். அவையாவன, —
இரதம், கசம், தூகம் பதாதி என்பனவாகிய இவைகள். † விதிவரும்
தனிக்குடை - சூரியவங்கிசத்து முதலரசன் காலந்தொட்டு பட்டாபி
ஷேகவரசர் தலைமீது பிடிக்கப்பட்டவருகிற ஒப்பற்றகுடை அது வேத
மந்திரவழியாய் புனிதப்படுத்தப்பட்ட இயல்பினை யுடையதாகலின் அத
ற்கு விதிவருமென்ற சிறப்படை கொடுத்தனர்.

பொதிபலகவிகைமீன்பூத்ததாகிலும்
கதிர்மதிநீங்கியகங்குல்போன்றதே. (௩௫)

செல்லியசெல்லினாற்சிறியதிக்கெனச்
சொல்லியசேனையைச்சமந்ததேயெனில்
* ஒல்லியல்வேலைநீருடித்தபாரையோர்
மெல்லியலென்றவர்மெலியரேகொலாம். (௩௬)

தங்குசெஞ்சாந்தகில்கலவைசார்கில
குங்குமங்கொட்டிலகோவைமுத்தில
பொங்கிலங்கொங்கைகள்புதுமையேறில
தெங்கிலநீரெனத்தெரிந்தகாட்சியே. (௩௭)

இன்றுணையவர்முலையெழுதுசாந்தினம்
மன்றலந்தாரினுமதைந்திலாமையால்
துன்றினங்கொடிமுகிற்றுசுநீங்கிய
குன்றெனப்பொலிந்தனகுலவுத்தோள்களே. (௩௮)

நறையறுகோதையர்நாட்செய்கோலத்தின்
துறையறவஞ்சனந்துறந்தநாட்டங்கள்
குறையறநிகர்த்தனகொற்றமுற்றுவான்
கறையறக்கமுலிய † காலவேலையே. (௩௯)

விரிமணிமேகலைவிரவியார்க்கில
தெரிவையரல்குறாரொலியிறெனப்
பரிபுரமார்க்கிலாப்பவளச்சீறடி
அரியினமார்க்கிலாக்கமலமன்னவே. (௪௦)

மல்கியகேசயன்மடந்தைவாசகம்
நல்கியதரிவையர்நடுவிற்கேகொலாம்
புல்கியமலர்வடம்பூண்கிலாமைபால்
ஒல்கியவொருவகைபொறையுயிர்க்கவே. (௪௧)

கோமகன்பிரிதலிற்கோலநீத்துள
தாமரைச்செல்லியுந்தவத்தைமேவினாள்
காமனுமருந்துயர்க்கடலின்மூழ்கினாள்
ஆமெனநிகழ்ந்ததவ்வளவில்சேனையே. (௪௨)

மண்ணையும்வானையும்வயங்குதிக்கையும்
உண்ணியநிமிர்கடலொக்குமென்பதென்

* ஒல்லியல்வேலைநீர் - ஒலியையியல்பாகவுடைய கடல்.

† காலவேலை - காலன்போன்ற வேலினை.

கண்ணினுமனத்தினுங்கமலத்தண்ணறன்
எண்ணினுநெடிதவனெழுந்தசேனையே. (சந.)

அலைநெடும்புனலறக்குடித்தலாலகம்
நிலபெறநிலநெறிநிறுத்தலானெடு
மலைகளேமண்ணுறவழுத்தலாற் * நமிழ்த்
தலைவனைநிகர்த்தத்தத்தயங்குதானையே. (சச)

அருளுருஞ்சிறிஞருமாதியந்தமாச்
செறிபெருந்தானையுந்திருவுநீங்கலால்
† குறியவன்புனலெலாம்வயிற்றிற்கொண்டநான்
மறிகடலொத்ததவ்வயோத்திமாநகர். (சசு)

பெருந்திரைநதிகளும்வயலும்பெட்புறு
மரங்களுமலைகளும்மண்ணுங்கண்ணுறத்
திருந்தலிலையோத்தியாந்தெய்வமாநகர்
அருந்தெருவொத்ததப்படைசெல்லாறேரா. (சசு)

தார்கடாங்கோதைதாந்தாமந்தாந்தகை
ஏர்கடாங்கலைவதாங்கமழ்ந்தின்றென்பரால்
கார்கடாமெனமிக்கடித்தகைம்மலை
வார்கடாமல்லதம்மன்னன்சேனையே. (சஎ)

ஆளுலாங்கடலினுமகன்றவக்தடல்
தோளுலாங்குண்டலமுதலதொல்லணி
கேளுலாமின்னொளிகிளர்ந்ததில்லையால்
வாளுலாநுதலியர்மருங்குல்போலவே. (சஅ)

மத்தளமுதலியவயங்குபல்லியம்
ஒத்தனசேறலிலுரையிலாமையிற்
சித்திரச்சுவர்நெடுஞ்சேனையீட்டிய
பத்தியைநிகர்த்ததப்படையினீட்டமே. (சக)

எடறுகோதையர்விழியினெய்தகோல்
ஊடுறவுரந்தொனைத்துயிருணைவகை
ஆடவர்க்கரும்பெருங்கவசமாயது
காடுறைவாழ்க்கையக்கண்ணண்ணனவே. (சு௦)

கனங்குழைக்கைகயன்மகளிர்க்கண்ணிய
சினங்கிடந்தெரிதலிற்றீயந்தவேகொலாம்
அனங்களைங்கொடுங்கண்கடந்தவாடவர்
மனங்கிடந்துண்கிலமகளிர்கொங்கையே. (சுக)

* தமிழ்த்தலைவன் - அகத்தியமுனிவன்.

† குறியவன் - குறுமுனியென்னுந்துணையாய்நின்றது.

இன்னண்ணெடும்படையேகவேந்தலும்
தன்னுடைத்திருவரைச்சீரைசாத்தினான்
பின்னினையவனெனும்பிறந்ததுன்பொடும்
நன்னெடுந்தேர்மிசைநடத்தன்மேயினான்.

(௫௨)

தாயருமருந்தவத்தவருந்தந்தையின்
ஆயமந்திரியருமளவில்சுற்றமும்
தாயவந்தணர்களுந்தொடர்ந்துகுழ்வரப்
போயினன்றிருநகர்ப்புரிசைவாயிலே.

(௫௩)

மந்தரைக்கூற்றமும்வழிச்செல்வாரொடும்
உத்தியேபோதல்கண்டினவலோடியார்த்
தந்தரத்தெற்றுவானமுன்றுபற்றலும்
சந்தரத்தோளவன்விலக்கிச்சொல்லுவான்.

(௫௪)

முன்னையர்முறைகெடமுடித்தபாலியைச்
சின்னபின்னஞ்செய்தென்சினத்தைத்தீர்வெனேல்
என்னையின்றென்னையன்றுநக்குமென்றலால்
அன்னையென்றுணர்ந்திலெனையநானென்றான்.

(௫௫)

ஆதலான்முனியுமென்றையனந்தமில்
வேதனைக்கூனியை * வெகுண்டெமென்னினும்
கோதிலாவருமறைகுலவுதூல்வலாய்
போதுநாமென்றுகொண்டரிதிற்போயினான்.

(௫௬)

மொய்பெருஞ்சேனையுமரிஞாலமும்
கய்கலந்தயலொருகடலிற்சுற்றிட
அய்யனுந்தேவியுமிளையவாளியும்
வய்கியசோலயிற்றானும்வைகினான்.

(௫௭)

அல்லணைநெடுங்கணீரருவியாடினன்
கல்லணைகிழங்கொகுகனியுமுண்டிலன்
வில்லணைத்துயர்ந்ததோள்வீரன்வைகிய
புல்லணைமருங்கிற்றூன்பொடியின்வைகினான்.

(௫௮)

ஆண்டுநின் † ருண்டகையடியினேகினான்
ஈண்டியநெறியெனத்தானுமேகினான்
தூண்டிடுதேர்களுந்துரகராசியும்
காண்டகுரிகளுந்தொடர்க்காலினே.

(௫௯)

கர - வது, ஆற்றுப்படலம் - முற்றிற்று.

ஆ - திருவிருத்தம்-௯௯௮.

* வெகுண்டும் - இம்மீற்றுத்தன்மைப்பன்மை.

† புருடோத்தமனென்னும் பெயர்ப்பற்றி ஆண்டகையென்றார்.

கக-வ து, குகப்படலம்.

பூவிரிபொலன்கழற்புனைவிரூனையான்
காவிரிநாடன்னகழனிநாடொரீஇத்
தாவரசங்கமமென்னுந்தன்மைய
யாவையுமிரங்கிடக்கங்கையெய்தினான். (க)

எண்ணருஞ்சரும்புதம்மினத்துக்கல்லது
கண்ணகன்பெரும்புனற்கங்கையெங்கணும்
அண்ணல்வெங்கரிமத்தருவிபாய்தலால்
* உண்ணவுங்குடையவுமுரித்தன்றாயதே. (உ)

அடிமிசைத்தூளிபுக்கடைந்ததேவர்தம்
முடிபுறப்புலர்ந்ததோர்முறைமைதேர்த்திலென்
நெடிதுயிர்த்துண்டவுநீந்தநின்றவும்
பொடிசைப்புரண்டவும்புரவியீட்டமே. (ங)

பாலையேய்நிறத்தொடுபண்டுதான்படர்
† ஓலையேய்நெடுங்கடலோடிற்றில்லையால்
மாலையேய்நெடுமுடிமன்னன்சேனையாம்
வேலையேமடுத்ததக்கங்கைவெள்ளமே. (ச)

கான்றலைநண்ணியகாலைபின்படர்
தோன்றலையவ்வழிதொடர்ந்துசென்றன
ஆன்றவருணர்த்தியவக்குரோணிகள்
மூன்றுபத்தாயிரத்திரட்டிமுற்றுமே. (ரு)

அப்படைகங்கையையடைந்தவாயிடைத்
துப்படைக்கடலினீர்சுமந்தமேகத்தை
ஒப்படையண்ணலோடுடற்றவேகொலாம்
இப்படையெடுத்ததென்றெடுத்தசீற்றத்தான். (சு)

குகனெனப்பெயரியகூற்றினுற்றலான்
தொகைமுரட்சேனையைத்துகளிநோக்குவான்
நகைபிகக்கண்கடநாநாசியில்
புகையுறக்குனிப்புறம்புருவப்போர்விலான். (எ)

மையுறவுயிரொலாமிறுதிவாங்குவான்
கையுறுகவரயில்பிடித்தகாலன்றான்

* யானையின்மதத்தை வண்டுகளல்லாமல் மற்றையுயிர்கள் பருகுத
வில்லாமையால் உண்ணவுங்குடையவு முரித்தன்றாயது என்றார்.

† ஓலையேய் - ஒலிமிகுந்த.

ஐயைதூறியிரமுருவமாயின
மெய்யுறுதானையான்வில்லின்கல்லியான். (அ)

கட்டியசுரிகையன்கடித்தவாயினன்
வெட்டியமொழியினன்விழிக்கட்டியினன்
கொட்டியதுடியினன்குறிக்குங்கொம்பினன்
கிட்டியதமரெனக்கிளர்ந்ததோளிணன். (க)

எலியெலாமிப்படையரவம்யானென
ஒலியுலாஞ்சேனையயுவந்துகூயினன்
வலியுலாமுலகினில்வாமும்வன்னுகிர்ப்
புலியெலாமொருவழிபுகுந்தபோலவே. (க௦)

மருங்கடைதென்கரைவந்துதோன்றினான்
ஒருங்கடையெடுப்படையொல்லெனாப்பிணை
டருங்கடையுகந்தனிசசனிமாமழை
கருங்கடல்கிளர்ந்தெனக்கலந்துகூழவே. (க௧)

தோன்றினபுளிஞரையோக்கிச்சூழ்ச்சியின்
ஊன்றியசேனையையும்பேற்றுதற்
கேன்றனென்னுயிர்த்துணைவற்கீருவான்
ஆன்றபேரரசுநீரமைதிராமென்றான். (க௨)

துடியெறிரெறிகளுந்துறையுஞ்சுற்றுற
ஒடியெறியம்பிகள்யாதுமோட்டலிர்
கடியெறிகங்கையின்கரைவந்தோர்களைப்
பிடியெறிபடவெனாப்பெயர்த்துங்கூறுவான். (க௩)

வேறு.

அஞ்சனவண்ணனென்றொருயிர்நாயகனாளாமே
வஞ்சனையாலரசெய்திய * மன்னரும்வந்தாரே
செஞ்சரமென்பனதீயுமிழ்கின்றனசெல்லாவோ
உஞ்சிவர்போய்விடினாய்க்குகனென்றனையோதாரோ. (க௪)

ஆழநெடுந்திரையாறுகடந்திவர்போவாரோ
வேழநெடும்படைகண்டவிவங்கிடும்வில்லாளோ
தோழமையென்றவற்சொல்லியசொல்லொருசொல்லன்றோ
எழமைவேடனிற்றந்திலென்றெனையோசாரோ. (க௫)

முன்னவனென்றுநினைந்திலன்மொய்புலியன்னாணை
† பின்னவனின்றனெனன்றிலன்னவைபேசானேல்

* மன்னருமென இழித்தலாற்பன்மையிற்கூறினார்.

† பின்னவன் - பரதன்.

என்னிவனென்னையிகழ்ந்ததிவ்வல்லைகடந்தன்றோ
மன்னவர்கெஞ்சினில்வேடர்விடுஞ்சரம்வாயாவோ.

(கசு)

பாவமுநின்றபெரும்பழியும்பகைநண்போடும்
ஏவமுமென்பவைமண்ணுலகாள்பவரெண்ணோ
ஆவதுபோகவென்னாருயிர்த்தோழமைதந்தான்மேல்
போவதுசேனையுமாருயிருங்கொடுபோயன்றோ.

(கசு)

அருந்தவமென் * றுணையாளவிவன்புலியாள்வானோ
மருந்தெனினன் றுயிர்வண்புகழ்கொண்டின்பாயேனோ
பொருந்தியகேண்மைபுகந்தவர்தம்மொடுபோகாதே
இருந்ததுநன் றுகழிக்குவெனென்கடனின்றோடே.

(கசு)

தும்பியுமாவுமிடைந்தபெரும்படைகுழ்வாரும்
வம்பியரூரிவர்வாள்வலிகங்கைகடந்தன்றோ
வெம்பியவேடருளீர்துறையோடம் † விலக்கீரோ
நம்பிமுன்னையினிநம்முயிர்மாய்வதுநன் றன்றோ.

(கசு)

போனபடைத்தலைவீரர்தமக்கிரைபோதாவிச்
சேனை ‡ கிடக்கிடுதெவர்வரிற்சிலைமாமேகம்
§ சோனைபடக்குடர்குறைபடச்சடர்வானோடும்
தானைபடத்தனியானைபடத்திரள்சாயேனோ.

(உ௦)

நின்றகொடைக்கையென்னன்பனுமிக்கெடுஞ்சீரம்
அன்றுகொடுத்தவண்மைந்தர்பலத்தைதென்னம்பாலே
கொன்றுகுவித்தநிணங்கொள்பிணக்குவைகொண்டோடித்
துன்றுதிரைக்கடல்கங்கைமடுத்திடைதூராதோ.

(உ௧)

ஆடுகொடிப்படைசாடியறத்தவடேரையாள
¶ வேடுகொடுத்ததுபாரெனுமிப்புகழ்மேவீரோ
நாடுகொடுத்தவென்றையகனுக்கிவர்நாமாளும்
காடுகொடுக்கிலராகியெடுத்ததுகாணீரோ.

(உ௨)

மாமுனிவர்க்குறவாகிவனத்திடையேவாமும்
§ கோமுனியத்தகுமென்றுமனத்திறைகொள்ளாதே
எழுனையுற்றிடிவேழுகடற்படையென்றாலும்
ஆமுனையிற்சிறுகடழெனவிப்பொழுதாகாதோ.

(உ௩)

என்பனசொல்லியிருப்பனமேனியரேனாழ்முன்
வன்பனைவில்லினன்மல்லுயர்தோளினன்வான்வீரன்

* துணை-சீராமன். † விலக்கீர்-முன்னிலப் பன்மையுடன் பாட்டேவல் வினைமுற்று. ‡ கிடக்கிடு என்றது நினைச்சொல். § சோனை-விடாமற்சிந்து மறைத்துளி.

¶ வேடு - சொல்லானஃறிணை. § கோ - இறைவன்.

கன்பனுரின் றனனின் றதுகண்டரியே றன்ன
முன்பனில்வந் துமொழிந்தனன்மூரியே தர்வல்லான்.

(உச)

வேறு.

* கங்கையிருகரையுடையான்கணக்கி றந்தநாவாயான்
உங்களுக்குலத்தனிநாத ற்குயிர்த்துணைவனுயர்தோளான்
வெங்கரியினே றனையான்வி ற்பிடித்தவேலையினான்
கொங்கலருந றுந்தண்டார்க்குகனென்னுங்குறியுடையான்.

(உக)

கற்காணுந்தின்மையான்கரைகாணக்காதலான்
அற்காணி ந்கண்டனையவழகமைந்தமேனியான்
மற்காணுந்திருநெடுந்தோண்மழைகாணுமணிரி றத்தாய்
நிற்காணுமுள்ளத்தானெறியெதிரின் றனனென்றான்.

(உக)

தன்முன்னேயவன் றன்மைதன் றுணைவன்முந் துரைத்த
சொன்முன்னேயுவக்கின் றதுருசிலாத்திருமனத்தான்
மன்முன்னே தழீஇக்கொண்டமனக்கினியதுணைவனெல்
என்முன்னேயவ ந்காண்பென்பானேசென்றெனவெழுந்தான்.

(உஎ)

என்றெழுந்ததம்பியொடுமெழுகின் றகாதலொடும்
குன்றெழுந்துசென் றதெனக்குளிர்கங்கைக்கரைகுறுகி
நின் றவணேநாக்கினான் றிருமேனிரிலையுணர்ந்தான்
துன் றுகருந றுங்குஞ்சியெயினர்கோன் றுண்ணென்றான்.

(உஅ)

வற்கிலையினுடையானைமாசடைந்தமெய்யானை
நற்கிலையின்மதியென்னநகையிழந்தழகத்தானைக்
கற்கனியக்கனிகின் றதுயரானைக்கண்ணுற்றான்
விற்கையினின் றிடைவீழவீழ்முந் துநின்றெழுந்தான்.

(உக)

நம்பியுமென்னுயகனையொக்கின்றனயனின்றான்
தம்பியையுமொக்கின்றான் றவவேடந்தலைநின்றான்
துன்பமொருமுடிவில்லைத்திசைநாக்கித்தொழுகின்றான்
எம்பெருமான்பின்பி றந்தாரிழைப்போபிழைப்பென்றான்.

(உ௦)

உண்டிடுக்கெனென் றுடையானுலையாதவன்புடையான்
கொண்டதவவேடமேகொண்டிருந்தான்குறிப்பெல்லாம்
கண்ணெர்ந்துபெயர்கின்றே றன்காமின்கனெறியென் னாத்
தண்டெறயோர்நாவாயிலொருதனியேதான்வந்தான்.

(உக)

வந்தெதிரே † தொழுதானைவணங்கினன்மலரிருந்த
அந்தணனுந்தனைவணங்குமவனுமவனடிவீழ்ந்தான்

* ஏற்றுதலும் இறக்குதலும் - உடைமைப்பற்றிக் கங்கையிருகரை
யுடையான் என்றார்.

† தொழுதானை - வணங்கிய குகனை.

தந்தையினுங்களிகூர்த்தமுவினான் நகவுடையோர்
சிந்தையினுஞ்சென்னியினும்வீற்றிருக்குஞ் * சீர்த்தியான். (ங்.௨)

ஓ வ லு.

தமுவினபுளினர்வேந்தன்ருமரைச்செங்கணை
எழுவினுமுயர்ந்ததோளாயெய்தியதென்னையென்ன
முழுதுலகளித்ததந்தைமுந்தையோர்முறையினின்றும்
வழுவினனதனைக்கமன்னனைக்கொணர்வானென்றான். (ங்.௩)

கேட்டனன்கிராதர்வேந்தன்கிளர்ந்தெழுமுயிர்ப்பனுகி
மீட்டிமண்ணதனில்வீழ்ந்தான்வீம்மின்னுவகைவீங்கத்
தீட்டருமேனிமைந்தனசேவடிக்கமலப்பூவில்
பூட்டியகையன்பொய்யில்லுள்ளத்தன்புகலலுற்றான். (ங்.௪)

தாபுரைகொண்டிதாதையுதவியதரணிதன்னைத்
தீய்வினையென்னநீத்துச்சிந்தனைமுகத்திற்தேறக்கிப்
போயினையென்றபோத்துபுகழினையுத்தன்மைகண்டால்
ஆயிரமிராமர்நின்கேளாவேராதெரியினம்மா. (ங்.௫)

என்புகழ்கின்றதேழையெயினனேனிரவியென்பான்
தன்புகழ்க்கற்றை† மற்றையொளிகளைத்தவர்க்குமாபோல்
மன்புகழ்பெருமைநுங்கண்மரபினோர்புகழ்களெல்லாம்
உன்புகழாக்கிக்கொண்டாயுயர்குணத்துரவுத்தோளாய். (ங்.௬)

எனவியையின்னமாற்றமியைவனபலவுங்கூறிப்
புனைகழற்புலவுவேற்கைப்புளிருர்கோன்பொருவில்லாதல்
அனையவற்கமைவிற்செய்தாரைவற்கன்பிலாதார்
நினைவருங்குணங்கொடன்றோவிராமன்மேனியிர்த்தகாதல். (ங்.௭)

அவ்வழியவனைநோக்கியருடருவாரியன்ன
செவ்வழியுள்ளத்தண்ணெறன்றிசைச்செங்கைகூடப்பி
எவ்வழியுறைந்தானம்முன்னென்றலுமெயினர்வேந்தன்
இவ்வழிவீரயானேகாட்டுவெழுக்கெவன்றான். (ங்.௮)

காரெனக்கடிதுசென்றன்கல்லிடைப்படுத்தபுல்லின்
வார்சிலைத்தடக்கைவள்ளல்வையுபள்ளிகண்டான்
பார்மிசைப்பதைத்துவீழ்ந்தான்பருவரற்பரவைபுக்கான்
வார்‡ மணிப்புனலான்மண்ணைமண்ணுரோட்டுங்கண்ணான். (ங்.௯)

இயன்றதென்பொருட்டினலிவ்விடருனக்கென்றபோழ்தும்
அயின்றனைகிழங்குங்காயுமயிர்தெனவரியபுல்லில்

* சீர்த்தியான்-பரதன்.

† மற்றையொளிகள் - திங்கண்முதலியவற்றை.

‡ மணிப்புனல் - வற்றாதநீர் எனப் பரிமேலழகர் உரையிற்காண்க.

துயின் றனையெனவுமாவிது றந்திலென்சுடருங்காசு
ருயின் றுயர்ம்குடஞ்சுடுஞ்செல்வமுங்கொன்வென்யானே. (சு0)

தூண்டாரிவந்ததோளான்பின்னருஞ்சொல்லுவானந்
நீண்டவன் றுயின் றகுழலிதுவெனிணிமிர்ந்தநேயம்
பூண்டவன் றொடர்ந்துபின்னேபோந்தவன்பொழுதுநீத்த
தியாண்டெனவினிதுகேட்டானெயினர்கோனிதனைச்சொன்னான். (சுக)

அல்லையாண்டமைந்தமேனியழகனுமவருந்துஞ்சு
வில்லையுன்றியகையோடும்வெய்துயிர்ப்போடும்வீரன்
கல்லையாண்டியர்ந்ததோளாய்கண்கணீர்சொரியக்கங்குல்
எல்லையாண்பளவுநின்றானிமைப்பிலையனமென்றான். (சுஉ)

என்பத்தைக்கேட்டமைந்தனிராமனுக்கினையாரென்று
முன்பொத்ததோற்றத்தேதமில்லையென்றுமுடிவிலாத
துன்பத்துக்கேதுவானேனவனதுதுடைக்கின்றான்
அன்பத்துக்கெல்லையுண்டேயழகிதென்னடிமையென்றான். (சுங)

அவ்விடையண்ணருனுமன்றும்பொடியின்வைகித்
தெவ்விடைதாரின்றார்க்குஞ்செறிகழற்புளிஞர்கோமாஅன்
இவ்விடைக்கங்கையாற்றினேற்றினையாயினெம்மை
வெவ்விடர்க்கடனின்றேற்றறிவேந்தன்பால்விடுத்ததென்றான். (சுச)

நன்றெனப்புளிஞர்வேந்தனண்ணினன்றமரைநாவாய்
சென்றினித்தருதிரென்னவந்தனசிவன்சேர் * வெள்ளிக்
குன்றெனக்குனிக்கு † மம்பொற்குவடெனக் குபேரன்மானம்
ஒன்றெனநாணிப்பல்வேறுருவுகொண்டனையவான. (சுஈ)

நங்கையர்நடையின்னநாணுறுசெலவீனவாய்
கங்கையுமிடமிலாமைமிடைந்தனகலந்தவெங்கும்
அங்கொடிங்கிழித்தியேற்றுமமைதியினமரர்வையத்
திங்கொடங்கிழித்தியேற்றுமிருவினையென்னலான. (சுசு)

வந்தனவரம்பினவாய்வரிசிலக்குரிசின்மைந்த
சிந்தனையாவதென்றுசிருங்கிபரியர்கோன்செப்பச்
சுந்தரவரிவிலானுஞ்சுமந்திரன் றன்னேநோக்கி
எந்தையித்தானைதன்னையெற்றுதிவிசைவினென்றான். (சுஎ)

குரிசிலிதவலாலக்குரகத்தேதர்வலானும்
வரிசையின்வழாமைநோக்கிமரபுளிகையினேற்றக்

* வெள்ளிக்குன்றம் - கயிலை.

† அம்பொற்குவடு - சுவணமேரு.

§ குபேரன்மானம் - குபேரனது புட்பகவிமானம்.

க்ரிபரியிரதங்காலாண்கணக்கறுகரையில்வேலை
எரிமணிதிரையின்வீசங்கங்கையாதேறிற்றன்றே.

(சஅ)

இடிபடுமுழக்கம்பொங்கவினமழை * மகரநீரை
முடிவுறமுகப்பழியிறுதியின்மொய்ப்பபோலக்
கொடியொடுவங்கம்வேலைகூம்பொடுபடர்வபோல
நெடியகையெடுத்திநீட்டிநீந்தினநெடுங்கைவேழம்.

(சக)

சங்கமுமகரமீனுந்தரளமுமணியுந்தள்ளி
வங்கநீர்க்கடலும்வந்துதன்வழிப்படாமானப்
பொங்குவெங்களிறுநூக்கக்கரையொர்இப்போயிறற்றமா
கங்கையுமிராமற்காணுங்காதல்தென்னமாதோ.

(இ0)

கொடிஞ்சொடுத்திமச்சுமாழியுங்கோத்தமொட்டிம்
நெடுஞ்சுவர்கொடியும்யாவுநெறிவருமுறையினீக்கி
விடுஞ்சுவற்புரவியோடும்வேறுவேறெற்றிச்சென்ற
மடிஞ்சபினுடம்புகூட்டிம்வினையெனவயிரத்தேர்கள்.

(இக)

நாலிரண்டாயகோடிநவையினுவாய்கண்மீதா
சேறிரண்டனையவாய் † கதியொடுநதியிற்சென்ற
பாறிரண்டனையமெய்யபயந்திரண்டனையநெஞ்சு
காறிரண்டனையகாலகடுகடைக்கலின்பாய்மா.

(இஉ)

ஊடுறநெருக்கியோடத்தொருவர்முன்னொருவர்கிட்டிச்
‡ சூடகத்தளிர்க்கைமாதர்குழுமினர்துவன்றித்தோன்றப்
பாடியல்களிறல்யானைப்பந்தியங்கடையிற்சூத்தக்
கோடுகண்மிடைந்தவென்னமிடைந்தனருவவுக்கொங்கை.

(இங)

பாங்கினுத்தரியமானப்படர்திரைதவழப்பாரின்
வீங்குநீர்மூவந்தன்னுள்விழுமதக்கலுழிவெள்ளத்
தோங்கல்கடலைகடோன்றவொளித்தவணுயர்ந்தகும்பம்
பூங்குழற்கங்கைநங்கைமுலையெனப்பொலிந்தமாதோ.

(இச)

பொலன்குழைமகளிர்நாவாய்ப்போக்கிவென்றென்றுதாக்க
மலங்கினிரண்டுபாலுமறுகினர்வெருவிநோக்க
அலங்குநீர்வெள்ளந்தள்ளியழிதரவங்குமிங்கும்
கலங்கலின்வெருவிப்பாபுங்கயற்குலகிந்தக்கண்கள்.

(இடு)

இயல்வறுசெலவினுவாயிருகையுமெயினர்தூண்டத்
துயல்வனதுடுப்புவிசந்துவலைகண்மகளிர்மென்றா

* மகரநீர் - கடல்.

† கதி - மல்லகதி, மயூரகதி, வியாக்கிரகதி, வானரகதி, வீடபகதி
இயல்பாயுள்ளன.

‡ சூடகம் - வனையலில் ஒருவகை.

சயல்வறுபரவையல்குலொளிப்புறத்தளிர்ப்பவள்ளத்
தயர்வுறுமதுகைமைந்தர்க்கயர்வுயிர்ப்பளித்ததம்மா.

(௫௬)

இக்கரையிரைத்தசேனையெறிகடன்முகந்துவெஃகி
அக்கரையடையவீசிவறியனவனுருநாவாய்
புக்கலையாழிநன்னீர்பொறுத்தனபோக்கிப்போக்கி
அக்கணத்துவரிமீளுமகன்மழைநிகர்த்தவம்மா.

(௫௭)

அகிலிடுதூபமன்னவாய்மயிற் பீலியார்த்த
முகுளிடுமூரண்மாத்தண்டுகடம்பெனமுகிலின்வண்ணத்
துகிலொடுதொடுத்தசெம்பொற்றகட்டிடைத்தொடுத்தமுத்தம்
நகுகொடிநெடியபாயி * நவ்வெனச்சென்றநாவாய்.

(௫௮)

ஆனனங்கமலத்தன்னமின்னன்னவமிர்தச்செவ்வாய்த்
தேனனைகுழலாரேறுமம்மடிகன்சிந்துமுத்தம்
மீனெனவிரிந்தகங்கைவிண்ணெனப்பண்ணைமுற்றி
வானவர்மகளிருருமானமேநிகர்த்தமாதோ.

(௫௯)

துளிபடத்துழாவுதிண்கோற்றுடுப்பிருகாலிற்றேற
நளிர் புனற்கங்கையாற்றினடந்தெனச்செல்லுநாவாய்
களியுடைமஞ்ஞையன்னகனங்குழையந்கண்மாதர்
ஒளிரடிக்கமலந்தீண்டவுயிர்ப்படைத்தனவேயொத்த.

(௬0)

மய்யறுவிசும்பின்மண்ணின் † மற்றுமோருலகின்முற்றும்
மெய்வினைதவமேயன்றிமேலுமொன்றுளதோகீழோர்
செய்வினைநாவாயேறித்தீண்டலர்மனத்திற்செல்லும்
‡ மொய்விசும்போடமாகத்தேவரின்முனிவர்போரார்.

(௬௧)

வேறு.

அறுபதினாயிரமக்குரோணியென்
நிறுதிசெய்சேனையுமெல்லீர்தீநகர்
மறுவறுமாக்களுமகளிர்வெள்ளமும்
செறிதிரைக்கங்கைபின்கிடக்கச்சென்றவே.

(௬௨)

சுழித்துநீர்வருதுறையாற்றைநச்சுழ்ப்படை
கழித்துநீங்கியதெனக்கள்ளவாசையை
அழித்துவேறவனி § பண்டாண்டவேந்தரை
இழித்துமேலேறினொன்றனுமேறினான்.

(௬௩)

* நவ - மரக்கலம். இதுவடசொல் - நாவாய் வடசொற்றிரிபு.

† மற்றுமோருலகு ஈண்டுபாதலத்தை.

‡ நினைத்தமாத்திரையிற் சேறலின் மனத்திற்செல்லு மொய்விசும் போடமாக என்றார்.

§ தன்புகழான் யாவரையும் வென்றவனாகலின் பண்டாண்ட வேந்தரையழித்து மேலேறினொன்றன்றார்.

தன்னனதம்பியுந்தாயர்முவரும்
சொன்னதேர்வலவனுந்துயதோமுனும்
தன்னீனரேரஹந்துழாதுபெபெனும்
நன்னயக்காலினுனடத்தன்மேயினுன். (சுச)

வேறு.

சுற்றத்தார்தேவரொடுந்தொழின்றகோசலையைத்தொழுதுநோக்கிக்
கொற்றத்தார்க்குரிசிலிவராரென்றுகுகன்வினவக்கோக்கன்வைகும்
முற்றத்தான்முதற்தேவரி * மூன்றுலகுமீன்றுணைமுன்னீன்றுணைப் [ன்.
பெற்றத்தாற்பெருஞ்செல்வமயான்பிறத்தலாற்றுறந்தபெரியாளென்றா

என்றலுமேயடியின்மிசைநெடிதுவீழ்ந்தழுவானையிவன்யாரென்று
கன்றுபிரிகாராவின்றுயருடையகொடிவினவக்கழற்கான்மைந்தன்
இன்றுணைவனிராகவனுக்கிலக்குவற்குமிளையவற்குமெனக்குழுத்தான்
குன்றினையதிருநெடுந்தோட்குகனென்பானிந்கின்றகுரிசிலென்றான். ()

நைவீரலீர்மைந்தீரினித்துயராஹடிற்றதுகாடுநோக்கி
† மெய்வீரர்பெயர்ந்ததுவுநலமாயிற்றாமன்றேறவிவங்கற்றிண்டோள்
கைவீரக்களிறினையகாளையிவன்றன்ஹெடுங்கலந்து ‡ நீர்கள்
ஐவீருமொருவீராயகலிடத்தைநெடுங்காலமளித்திரென்றான். (சுஎ)

அற்றதானையென்கின்றவயனின்றாடனைநோக்கியயவன்பின்
நிறந்தானையுரையென்னநெறிதிற்றம்பாத்தன்மெய்யைநிற்பதாக்கி
இற்றதான்றன்னிளந்தேவியாவர்க்குந்தொழுகுலமாமிராமன்பின்பு
பிறந்தானுமுளனென்னப்பிரியாதான்றனைப்பயந்தபெரியாளென்றான். ()

சுடுமயானத்திடைதன்றுணையெகத்தேதான்றறுயர்க்கடலினேகக்
கடுமையார்கானகத்துக்கருணையார்கலியேகக்கழற்கான்மாயன்
நெடுமையாலன்றளந்தவுலகெல்லாந் § தன்மனத்தேநினைந்துசெய்யும்
கொடுமையாலளந்தானையாரிவரென்றுரையென்னக்குரிசில்கூறும். (சுக)

படரெலாம்படைத்தானைப் § பழிவளர்க்குஞ்செவிலியைத்தன்பாழ்த்த
குடரிலெநெடுங்காலங்கிடந்தேற்குமுயிர்ப்பாரங்குறைந்துதெய [பாவிக்க
உடரெலாமுயிரிலாவெனத்தேதான்றமுகத்தேதொருத்தியன்றே
இடரிலாமுகத்தானையறிந்திலையே § விரிநின்றாளென்னையின்றான். (எ௦)

* மூன்றுலகுமீன்றான் - மூன்றுலகையுஞ் சிருஷ்டித்த பிரமன்.

† மெய்வீரர் - சீராமலக்குவரை.

‡ நீர்கள் - முன்னிலப்பன்மைப்பெயர்.

§ தான்பெற்றவரத்தான் - அரசைப்பெற்றமையான் தன்மனத்தே
நினைந்துசெய்யுங் கொடுமையாலளந்தானே என்றார்.

§ பழிவளர்க்குஞ்செவிலி என்றது ஏகதேசவுருவகம்.

¶ இந்நின்றாளொருத்தி யென்னை ஈன்றலெனமுடிக்க.

வேறு.

என்னக்கேட்டவ்விர்க்கமிலானையும்
தன்னற்கையின்வணங்கினன்றயென
அன்னப்பெடைசிறையிலதாய்க்கரை
துன்னிற்சென்னவும்வந்ததுதோனியே.

(எக)

இழிந்ததாய்சிவிகையினேறத்தான்
பொழிந்தகண்ணிற்புதுப்புன்போயினான்
ஒழிந்திலன்குகனும்முட * னேகினான்
கழிந்தனன்பலகாவதங்காலினே.

(எஉ)

பரத்தினீங்கும்பரத்துவனென்னும்பேர்
வரத்தின்மிக்குயர்மாதவன்வைகிடம்
அருத்திகூடவனுகினனாண்டவன்
விருத்திவேதியரோடெதிர்மேவினான்.

(எங)

கக-வது, குகப்படலம் முற்றிற்று.

ஆட திருவிருத்தம்-க0ஏக.

கஉ-வது, சினைகண்டு நீங்குபடலம்.

வந்தமாதவத்தோனையம்மைந்தனும்
தந்தையாமெனத்தாழ்ந்துவணங்கினான்
இந்துமோலியன்னாநுமிரங்கினான்
அந்தமில்லுணத்தாசிகள் கூறினான்.

(க)

எடுத்தமாமுடிசூழினின்பாலியைந்
தடுத்தபேரரசாண்டிலையையநீ
முடித்தவார்சடைக்கற்றையையமுசுதூ
சுடுத்தாணனுதற்குற்றுகுதியாதென்றான்.

(உ)

† சினக்கொடுந்திறற்சீற்றவெந்தியினான்
மனக்கடுப்பினன்மாதவத்தோங்கலை
எனக்கடுத்ததியம்பிலையென்றான்
உனக்கடுத்ததுமன்றாரவோயென்றான்.

(ங)

‡ மறையின்கேள்வற்குமன்னிளந்தோன்றல்பின்
முறையினீங்கிமுழுவிலங்கொள்கிலென்

* ஒகினான் - திசைச்சொல்.

† சினம் - சீற்றம். ஒருபொருட் பன்மொழி.

‡ மறையின்கேள்வன் - ஈண்டு பரத்துவாசனை.

இறைவன்காக்கிலனெனியாண்டெலாம்
உறைவென்கானத்தொருங்குடனெயன்றான். (ச)

உரைத்தவாசகங்கேட்டலுமுள்ளெழுந்
திரைத்தகாதலிருந்தவத்தோர்க்கெலாம்
குரைத்தமேனியொள்ளங்குளிர்த்தால்
அரைத்தசாந்துகொடப்பியதென்னவே. (ரு)

ஆயகாதலொடையினைக்கொண்டுதன்
தூயசாலையுறைவிடந்துன்னினை
மேயசேனைக்கமைப்பென்விருந்தெனத்
தியி * னுவுதிசெங்கையினீக்கினான். (சு)

துறந்தசெல்வனினையத்துறக்கந்தான்
பறந்துவந்துபடிந்துபுல்கனார்
பிறந்து † வேறொருலகுபெற்றொரு
மறந்துவைகினார்முன்னத்தம்வாழ்வெலாம். (ஏ)

நந்தலில்லறந்தினராமென
அந்தரத்தினரம்பையரன்பினர்
வந்துவந்தெதிரேத்தினர்மைந்தரை
இந்துவிற்சுடர்கோயில்கொண்டேகினார். (அ)

நானநன்குரைத்தார்நளிர்வானிடை
ஆனகங்கையரும்புனலாட்டினார்
தானமாமணிக்கற்பகந்தாங்கிய
ஊனமின்மலராடையுடுத்தினார். (க)

கொம்பினின்றுதுடங்குறுகொள்கையார்
செம்பொனின் ‡ கலராசிதிருத்தினார்
அம்பரத்தினரம்பையரன்பொடும்
உம்பர்கோணுகரின்னமிர்நூட்டினார். (க0)

§ அஞ்சுடுத்தவமளியலத்தகப்
பஞ்சுடுத்தபரிபுரப்பல்லவ
நஞ்சுத்தநயனியர்நவ்வியில்
துஞ்சுவத்தனைமைந்தருந்தஞ்சினார். (கக)

எந்துசெல்வத்திமையவராமெனக்
கூந்தறையவமகளிர்கொண்டாடினார்

* ஆவுதி - வடசொற்சிறைதவு.

† வேறொருலகு - துறக்கம்.

‡ கலராசி - கலத்தின்கூட்டம்.

§ அஞ்சுடுத்தவமளி - பஞ்சசயனம், அதாவது-இல்வம்பஞ்சு, செம்
பஞ்சு, வெண்பஞ்சு, மயிர், அன்னத்தாவி.

வேந்தராதிசுவிகையின்வீங்குதோள்
மாந்தர்காறும்வரிசைவழாமலே,

(கஉ)

மாதர்யாவரும்வானவர்தேவியர்
கோதில்செல்வத்துவைகினர்கொவ்வைவாய்த்
தீதில்செல்வமடந்தையர்சேடியர்
தாதிமாரெனத்தம்பணிகேட்பவே,

(கங)

நந்தநந்தவனங்களினுண்மலர்
கந்தமுந்தியகற்பகக்காவின்
* நந்தர்வந்தெனவந்திதன்கைதா
மந்தமந்தமணந்ததுவாடையே,

(கச)

மான்றளிக் குலநன்மதம்வந்துணத்
தேன்றளிர்த்தகவளமுஞ்செங்கதிர்
கான்றநெற்றழைக்கந்நையுங்கற்பகம்
ஈன்றளிக்கநுகர்த்தனயானேயே,

(கரு)

நரகதர்க்கநறல்குநலத்தநீர்
கரகதக்கரிகானியிர்ந்துண்டன
மரகதத்தின்கொழுந்தெனவாரந்தபுல்
குரகதத்தின்குழாங்களுங்கொண்டவே,

(கௌ)

இன்னரின்னணம்யாவருமிந்திரன்
துன்னுபோகங்கடும்த்தனர்தோன்றரூன்
அன்னகாயுங்கிழங்குமுண்டப்பகல்
பொன்னின்மேனிபொடியுறப்போக்கினுன்,

(கஎ)

நீலவல்லிருணீங்கலுநீங்குமம்
மூலமில்கனவிற்றிருமுற்றுற
எலுநல்லினைதுய்ப்பவர்க் + கீறுசெல்
காலமென்னக்கதிரவன்றோன்றினுன்,

(கஅ)

ஆறியின்றறமாற்றலர்வாழ்வெனப்
பாறியீயந்ததுசெல்வம்பரிந்திலர்
தேறிமுந்தைத்தஞ்சிந்தையராயினர்
‡ மாறிவந்துபிறத்தன்னமாட்சியார்,

(கஆ)

* அந்தர் - குறைந்துநின்றது.

† ஈறுசெல்காலம் - கடைபோகுங்காலம்.

‡ மாறிவந்து பிறத்தன்ன மாட்சியா ரென்ற ரென்றது பரதன்
சேனையே.

வேறு.

காலையென்றெழுந்ததுகண்டுவானவர்
வேலையன் றனிகமேயென் றுலிம்மறச்
சோலையுங்கிரிகளுஞ்சுண்ணமாயெழப்
பாலெசென்றடைந்ததுபரதன்சேனையே. (௨௦)

எழுந்ததுதுகளதினெரியும்வெய்யவன்
அழுந்தினனவிப்பரும்வெம்மையாறினான்
பொழிந்தனகரிமதம்பொடிவெங்கானகம்
இழிந்தனவடிந்தந்தேறொணாமையே. (௨௧)

வடியுடையயிற்படைமன்னர்வெண்குடை
செடியுடைநெடுநிலைசெய்ததீப்பொதி
படியுடைப்பரலுறைப்பாலேமேலுயர்
கொடியுடைப்பந்தரிற்ருளிர்ந்ததெங்குமே. (௨௨)

பெருகியசெல்வநீபிடியென்றான்வயின்
திருகியசீற்றத்தாற்செம்மையாய் * நிறம்
கருகியவண்ணலைக்கண்டுகாதலின்
உருகியதளிர்ந்தனவுலவையீட்டமே. (௨௩)

வன்றெறுபாலையமருதமாமெனச்
சென்றதுசித்திரகூட்டுசேர்ந்ததால்
ஒன்றுரைத்துயிரினு † மொழுக்கநன்றெனப்
பொன்றியபுரவலன்பொருவில்சேனையே. (௨௪)

தூளியின்படலையுந்துரகந்தேரொடு
மூளிருஞ்சினக்கரிமுழங்குமோதையும்
ஆளிருங்குழவினராவாரமும்
கோளிரும்படையிதென்றுணரக்கூறவே. (௨௫)

எழுந்தனனிளையவனேறினானிலம்
கொழுந்துயர்ந்தனையதோர்நெடியகுன்றின்மேல்
செழுந்திரைப்பரவையைச்சிறுமைபேசிய
கழுந்துடைவரிசிலைக்கடலைநோக்கினான். (௨௬)

பரதனிப்படைகொடுபார்கொண்டாண்மறம்
கருதியுள்கிடந்ததோர்கறுவுகாதலால்
விரதமுற்றிருந்தவன்மேல்வந்தானிது
சரதமற்றிலதெனத்தழங்குசீற்றத்தான். (௨௭)

* நிறங்கருகிய வண்ணலென்றது பரதனை.

† “ஒழுக்க முயிரினு மோம்பப்படும்” என்பவாகலின் உயிரினு
மொழுக்க நன்றென்றார்.

குதித்தனன்பாரிடைக்குவடுநீறெழ
மிதித்தனனிர்ராமனைவிரைவினெய்தினான்
மதித்திலன்பரதனின்மேல்வந்தான்மதிள்
பதிப்பெருஞ்சேனையின்பரப்பினென்றான்.

(௨௮)

கட்டினன்சுரிகையுங்கழலும்பல்கணைப்
புட்டிலும்பொறுத்தனன்கவசம்பூட்டமைத்
திட்டனெனடுத்தனன்வரிவிலேந்தலைத்
தொட்டடிவணங்கினின்றினையசொல்லினான்.

(௨௯)

இருமையுமிழந்தவப்பரதனேந்துதோள்
பருமையுமன்னவன்படைத்தசேனையின்
பெருமையுநின்றொருபின்புவந்தவென்
ஒருமையுங்கண்டினியுவத்தியுள்ளீ.

(௩௦)

படரெலாம்படப்படும்பருமயானையின்
திடரெலாமுருட்டினதேருமீர்த்தன
* குடரெலாந்திரைத்தனகுருதியாறுகள்
† கடரெலாமடுப்பனபலவுங்காண்டியால்.

(௩௧)

கருவியுங்கைகளுங்கவசமார்பமும்
உருவினவுயிரினோடுதிரந்தோய்வில
திரிவனசுடர்க்கணைதிசைக்கையானைகள்
வெருவாச்செய்வனகாண்டியீரநீ.

(௩௨)

கோடகத்தேதர்படுகுதிரைதாவிய
‡ ஆடகத்தட்டிடையலகையற்றுகு
கோடகத்தடக்கைகன்கவல்க்கீதத்தின்
நாடகநடிப்பனகாண்டிநாதீ.

(௩௩)

பண்முதிர்களிறொடுபரதனசேனையின்
எண்முதலுத்துநானிமைப்பினீக்கலால்
விண்முதுகுளுக்கவும்வேலையாடையின்
மண்முதுகாற்றவுங்காண்டி. ஓ வள்ளனீ.

(௩௪)

ரிவந்தவாண்குருதியினீத்தநீந்திமெய்
சிவந்தசாதகரொடுகிறுகட்கூளியும்
கவந்தமுமுலகின்கையதாயதென்
றுவந்தனகுனிப்பனகாண்டியும்பர்போல்.

(௩௫)

* குடல்-குடர். † கடல் கடர் இறுதிநிலப்போலி.

‡ ஆடகம் - நால்வகைப் பொன்னில் ஒன்று; ஆடகம், கிளிச்சிறை, சாதரூபம், சாம்பூரதம். ஓ வள்ளல் - வரையாது கொடுப்போன்.

சூழிவெங்கடகரி துரகராசிகள்
பாழிவன்புயத்திகல்வயவர்பட்டற
வீழிவெங்குருதியாலிலைந்தவேலைகள்
ஏழுமொன்றாகின்றிறைப்பக்காண்டியால். (நசு)

ஆளறவலங்குதேரழியவாடவர்
வாளறவரிசிலைதுணியமாக்கரி
தாளறத்தலையறப்புரவிதாளொடும்
தோளறவடிக்கணைதொடிப்பக்காண்டியால். (நஎ)

தழைத்தவான்சிறையனதசையுங்கவ்வின்
அழைத்தவான்பறவைகளலங்குபொன்வடும்
பிழைத்தவான்பகழிபுக்கிருவர்மார்பிடைப்
புழைத்தவான்பெருவழிபோவக்காண்டியால். (நஅ)

ஒருமகள் கா தலினுலகைநோய்செய்த
பெருமகனேவலிற் பரதன்றூன்பெறும்
இருநிலமாள்கைவிட்டின்றுறனேவலால்
அருநரகான்வதுகாண்டியாழியாய். (நசு)

வையகந்துறந்துவந்தடலிவைகுதல்
எய்தியதுனக்கெனநின்னையீன்றவள்
நைதல்கண்டுவந்தவணவையினோங்கிய
கைகயன்மகள்விழுந்தாற்றக்காண்டியால். (சூ0)

அரஞ்சுடவழனிமிரலங்கல்வேலினாய்
* விரஞ்சொருநொடியிலிவ்வனிகவேலையை
உரஞ்சுடிவடிக்கணையொன்றில்வென்று † முப்
புரஞ்சுடிமொருவனிற்பொலிவென்யானென்றான். (சக)

இலக்குவவுலகமோரேழுமேழு
கலக்குவனென்பதுகருதினாலது
விலக்குவதரித்ததுவிளம்பல்வேண்டுமோ
‡ புலக்குரித்தொருபொருள்புகலக்கேட்டியால். (சஉ)

நங்குலத்துதித்தவர்நவையுணீங்கினர்
எங்குலப்புறுவர்களெண்ணில்யாவரே
தங்குலத்தொருவருந்தருமநீங்கினர்
பொங்குலத்திரளொடும்பொருததோளினாய். (சந)

* விரைந்து விரைஞ்சு இடைநிலைப்போலி.

† முப்புரஞ்சுடிமொருவன் - சிவன்.

‡ புலக்குரித்தென்றது மாடக்குச் சித்திரமென்றார்போல.

எனைத்துளமறையவையிம்பற்பாலன
பனைத்திரள்கரக்கரிப்பரதன்செய்கையே
அனைத்திறமல்லன்னவல்லவன்னது
நினைத்திலயென்வயினேயநெஞ்சினால்.

(சச)

பெருமகனென்வயிற் பிறந்தகாதலின்
வருமெனநினைகையுமண்ணெயென்வயின்
தருமெனநினைகையுந்தவிரத்தானையால்
பொருமெனநினைகையும்புலமைப்பாலதோ.

(சசி)

பொன்னெடும்பொருகழற்பரதன்போந்தன்ன
நன்னெடும்பெரும்படைநல்கலன்றியே
என்னெடும்பொருமெனவியம்பற்பாலதோ
மின்னெடும்பொருவுறவிளங்கும்வேலிறாய்.

(சசக)

சேனையர் தருமத்தினேறவைச்செம்மையின்
ஆணியையன்னதுநினைக்கலாகுமே
பூணியன்மொய்ப்பினும்போந்ததீண்டெனைக்
காணியநீயிதுபின்னுங்காண்டியால்.

(சசஎ)

என்றனனிளவனேநோக்கியேந்தனும்
நின்றனன்பரதனுரிமிர்ந்தசேனையைப்
பின்றருகென்றுதன்பிரிவில்லாதலில்
தன்முனைத்தம்பியுந்தாணுமுந்தினான்.

(சசஅ)

தொழுதுயர்கையினன்றுவண்டமேனியன்
அழுதழிகண்ணினனவலமீதென
எழுதியபடிவமொத்தெய்துவான்நனை
முழுதுணர்சிந்தையான்முடியநோக்கினான்.

(சசக)

கார்ப்பொருமேனியக்கண்ணன்காட்டினான்
ஆர்ப்புறுவரிசிலையினையவையநீ
தேர்ப்பெருந்தானையால்பரதன்சிறிய
போர்ப்பெருங்கோலத்தைப்பொருந்தநோக்கினான்.

(சசஇ)

எல்லொடுங்கியமுகத்திளவனின்றனன்
மல்லொடுங்கியபுயத்தவனைவைதெழும்
சொல்லொடுக்கினத்தொடுமுணர்வுசோர்தர
வில்லொடுங்கண்ணநீர்நிலத்துவீழுவே.

(சசஉ)

கோதறத்தவஞ்செய்துகுறிப்பினெய்திய
நாதனைப்பிரிந்தனணலத்துநீங்கினான்

வேதனைத்திருமகண்மெலிகின்றூள்விடு
ன்தெனப்பரதனுந்தொழுதுதோன்றினான். (௧௨)

அறந்தனைநினைந்திலையருநீர்த்தனை
துறந்தனைமுறைமையையென்னுஞ்சொல்லினான்
மறந்தனன்மலாடிவந்துவீழ்ந்தனன்
* இறந்தனன்றூதையெய்திர்கண்டென்னவே. (௧௩)

உண்டுகொலுயிரெனவொடுங்கினுநுருக்
கண்டனனின்றனன்கண்ணன்கண்ணெனும்
புண்டரீகம்பொழிபுனலவன்சடா
மண்டலநிறைந்துபோய்வழிந்துசோரவே. (௧௪)

அயாவுயிர்த்தமுகணீரருவிமார்பிடை
உயாவுறத்திருவுளமுருகப்புல்லினான்
நியாயமத்தனைக்குமோர்நிலையமாகினான்
† தயாமுதலறத்தினைத்தழுவியென்னவே. (௧௫)

புல்லினனின்றவன்புனைந்தேவடத்தைப்
பன்முறைநோக்கினுன்பலவுமுன்னினான்
அல்லலினமுங்கினையையவாளுடை
‡ மல்லயர்தோளினான்வலியனெவென்றான். (௧௬)

அரியவனுரைசெயப்பரதனையநின்
பிரிவெனும்பிணியினென்னைப்பெற்றவக்
கரியவன்வரமெனுங்காலஹறனக்
சூரிய ஓ மெய்ந்நிறுவிப்போயும்பரானென்றான். (௧௭)

விண்ணிடையடைந்தனென்றவெய்யசொல்
புண்ணிடையிலெனச்சேவிபுகாமுனம்
கண்ணெடுமனஞ்சுழல்கறங்குபோலவாய்
மண்ணிடைவிழுந்தனன் ஸீ வானினும்பரான். (௧௮)

இருநிலஞ்சேர்த்தனனிறையுயிர்த்திலன்
உருமினையரவென ¶ வுணர்வீனீங்கினான்
அருமையினுயிர்வரவயர்வுயிர்த்தகம்
பொருமினன்பன்முறைபுலம்பினாரோ. (௧௯)

* இறந்தனன்றூதையென்றது பெயரெச்சமுற்று, உண்டான் சாத்
தனூர்க்குப்போயினு நென்புழிப்போல.

† தயா இராமமூர்த்தியும் அறம்பரதாழ்வானுமாகக் கூறினமையால்
ஒப்புமைக்கூட்ட வுவமையணி.

‡ அரசர்க்குத் தோள் சிறந்தமையின் மல்லயர்தோளென்றார்.

§ மெய் - உருவுடம்பினை.

¶ வானினும் பரானென்றது நிரதிசய இன்பவீட்டுலகமுடையா
னென்பதனை. ¶ வுணர்வீனீங்கில உருமினையரவீனெவென்கூறினார்.

வேறு.

நந்தாவிளக்கனையநாயகனேநானிலத்தோர்
தந்தாய்தனியறத்தின்ரூயேதயாநிலையே
எந்தாயிகல்வேந்தரேறயிறந்தனையே
அந்தோவினிவாய்மைக்காருளரேமற்றென்றான். (சு0)

சொற்பெற்றநோன்பின் றுறையோனருள்வேண்டி
நற்பெற்றவேள்விநவைநீங்கநீயியற்றி
எற்பெற்றுநீபெற்றதின்னுயிர்போய்நீங்கவே
* கொற்பெற்றவெற்றிக்கொலைபெற்றகூர்வேலோய். (சுசு)

மன்னுயிர்க்குநல்குரிமைமண்பாரநான்சுமக்கப்
பொன்னுயிர்க்குந்தாரோய்பொறையுயிர்த்தவாறிதுவோ
உன்னுயிர்க்குங்கூற்றாயுலகானவுற்றேறோ
மின்னுயிர்க்குந்தீவாய்வெயிலுயிர்க்கும்வெள்வேலோய். (சுஉ)

என்பரத்ததாக்கியரசுரிமையிந்தியங்கள்
வெம்பவத்தின்வீயத்தவம்வினத்தவாறிதுவோ
சம்பரப்பேர்த்தானவனைத்தள்ளிச் சதமகன்றன்
† அம்பரத்தினிங்காவரசளித்தவாழியாய். (சுரு)

வேண்டுதிறத்தாரும்வேண்டாவரசாட்சி
பூண்டிவ்வுலகுக்கிடர்கொடுத்தபுல்லனைன்
மாண்டுமுடிவதல்லான்மாயாவுடம்பிதுகொண்
டாண்டுவருவதினியார்முகத்தேநோக்கவே. (சுசு)

தேனடைந்தசோலைத்திருநாடுகைவிட்டுக்
கானடைந்தேனென்னத்தரியாதுகாவலரீ
வானடைந்தாயின்னமிருந்தேனூன்வாழ்வுகந்தே
ஊனடைந்ததெவ்வுருயிரடைந்தவொள்வேலோய். (சுரு)

வண்மைஇயுமானமுமேல்வானவர்க்கும்பேர்க்ககிலாத்
திண்மைஇயுஞ்செங்கோனெறியுந்திறம்பாத
உண்மைஇயுமெல்லாமுடனேகொண்டேகினையே
தண்மைஇதகைமதிக்குமீந்ததனிக்குடையாய். (சுசு)

என்றெடுத்துப்பற்பலவும்பன்னியிடருழக்கும்
குன்றெடுத்தவொக்குக்குவவுத்தோட் ‡ கோளரியை
வன்றடக்கைத்தம்பியருமற்றுள்ளமன்னவரும்
சென்றெடுத்துத்தாங்கினார்மாவதிட்டனேற்றறினான். (சுஎ)

* கொல் - சொல்லானஃறிணை.

† சதமகனென்றதிந்திரனை.

‡ அம்பரம் - துறக்கம்.

§ கோளரியை - சிங்கம்போன்ற இராமமூர்த்தியை.

பன்னரியநோன்பின்பரத்துவனையாதியாம்
பின்னுசடையாரும்பே * ருல்கமோரேழின்
மன்னவருமந்திரியரெல்லாரும்வந்தடைந்தார்
தன்னுரிமைச்சேனைத்தலைவோருந்தாமடைந்தார். (௬௮)

மற்றும்வரற்பாலரெல்லாரும்வந்தடைந்தார்
சுற்றுமிருந்தவமைதியினிற்றுன்புழக்கும்
கொற்றக்குரிசின்முகநோக்கிக்கோமலரோன்
பெற்றபெருமைத்தவமுனிவன்பேசுவான். (௬௯)

வேறு.

துறத்தலுநல்லறத்துறையும்ல்லது
புறத்தொருதுணையிலப்பொருந்துமன்னுயிர்க்
கிறத்தலும்பிறத்தலுமியற்கையென்பதை
மறத்தியோமறைகளின்வரம்புகண்டீ. (௭௦)

உண்மையில் † பிறவிகளுலப்பில்கோடிகள்
‡ தண்மையில்வெம்மையிற்றழுவினவ்வெனும்
வண்மையேநாக்கியவரியகூற்றின்பால்
கண்மையுமுளதெனக்கருதலாகுமோ. (௭௧)

பெறுவதன்முன்னுயிர்பிரிதல்தாண்டியால்
மறுவறுகற்பினில்வையயாவையும
அறுவறுகியிரமாண்மொண்டவன்
இறுவறுகண்டவற்கிரங்கல்வேண்டுமோ. (௭௨)

சீலமுந்தருமமுஞ்சிதைவில்செய்கையும்
சூலமுந்திரியுஞ்சொல்லுந்தாங்கிய
§ மூலம்வந்துதவிய § மூவர்க்காயினும்
காலமென்றொருவலைகடக்கலாகுமோ. (௭௩)

கண்முதற்காட்சியகரையினீளத்த
உண்முதற்பொருட்கெலாமுற்றமாவன
மண்முதற்பூதங்கண்மாயுமென்றபோ
தெண்முதலுயிரக்குரீயிரங்கல்வேண்டுமோ. (௭௪)

* உலகமோரேழ் - எழுதிவுகளை நாவல், இறலி, குசை, கிரவுஞ்சம், புட்கரம், தெங்கு, கமுகு.

† பிரம்ன்முதல் பிபீலி காந்தங்காறும் என்பார் பிறவிகளுலப்பில் கோடிகள் எனவும்.

‡ அப்பிறப்புகள் புண்ணியபாவங்களின் வழிபட்டன என்பார் தண்மையில் வெம்மையில் தழுவினவெனவும், எல்லாவுயிர்களிடத்தும் இயமன் ஒரு தண்மையன் என்பார் கண்மையு முளதென எனவுக்கூறினார்.

§ மூலம் - பரமபதநாதனை.

§ மூவர் - பிரமன், விஷ்ணு, உருத்திரன்.

புண்ணியந றுநெயிற் பொருவில்காலமாம்
திண்ணிய திரியினில்விதியென்றீயினில்
எண்ணியவிளக்கவையிரண்டுமெஞ்சினால்
அண்ணலேயவிவதற்கையமாவதோ.

(எடு)

இவ்வுலகத்தினுமிடரினேகிடந்
தவ்வுலகத்தினுநரகினுழந்துபின்
வெவ்வினை துய்ப்பனவிரிந்தயோனிகள்
எவ்வளவிற்செலவெண்ணலாகுமே.

(எசு)

உண்டுகொலி துவலது தவிரீசெய்வ
தெண்டுகுருணத்தினுய்தாதையென்றலால்
* புண்டரீகத்தனிமுதற்கும்போக்கரு
விண்டுவினுலகிடைவிளங்கினுனரோ.

(எஎ)

அய்யநீயாதொன்றுமவலிப்பாயிலே
உய்தி நமவற்கினியிதனி னூங்குண்டோ
செய்வனவரன்முறை திருத்திச்சேந்தின்
கய்யினாலொழுக்கு திகடனெலாமென்றான்.

(எஅ)

† விண்ணுநீர்மொக்குளின்விளியும்பாக்கையை
எண்ணியமுங்குதலிமுதைப்பாலதால்
கண்ணினீருகுத்தலிற்கண்டதில்லேபோய்
மண் ணுநீருகுத்திதாமரைக்கையாலென்றான்.

(எசு)

என்றபின்னேந்தலையேந்திவந்தரும்
பொன்றினிந்தனசடைப்புனிதனோடும்போய்ச்
சென்றனர்செறிதிரைப்புனலிற்செய்கென
நின்றனரிராமனுநெறியைநோக்கினான்.

(அ0)

புக்கனன்புனலினின்முழுக்கிப்போந்தனன்
தக்கநன்மறையவன்சடங்குகாட்டத்தான்
முக்கையினீர்விதிமுறையினீந்தனன்
ஒக்கநின்றயிர்தொறுமுணர்வுநல்குவான்.

(அக)

ஆனவன்பிறவுளயாவுமாற்றிப்பின்
மானமந்திரத்தவர்மன்னர்மாதவர்
எனையர்பிறர்களுஞ்சுற்றவேகினன்
சானகியிருந்தவச்சாலையெய்தினான்.

(அஉ)

* புண்டரீகத்தனிமுதல் - பிரமன்.

† யாக்கை நிலயாமை தோன்ற விண்ணுநீர் மொக்குளின் விளியும்
யாக்கையென்றார்.

எய்தியவேலையிற்றமியளெய்திய
தய்யலைநோக்கினன்சாலேநோக்கினான்
கய்களில்கண்மலர்புடைத்துக்கான்மிசை
அய்யனப்பரதன்வீழ்த்தாற்றினானரோ.

(அரு)

வெந்துயர்தொடர்தரவிம்மல்லிம்மநீர்
உந்தியநிரந்தரமுற்றுமாற்றில
சிந்தியகுரிசிலச்செம்மல்சேந்தகண்
இந்தியங்களிலெறிகடலுண்டென்னவே.

(அசு)

அந்நெடுந்துயருறுமரிய * வீரனைத்
தன்னெடுந்தடக்கையாலிராமன்றாங்கினான்
நன்னெடுங்குடந்தலைநோக்கிராயகன்
என்னெடும்பிரிவினிலிறந்திட்டானென்றான்.

(அரு)

துண்ணெனுநெஞ்சினாடுளங்குடுகிணைக்
கண்ணெனுங்கடனெடுங்கலுழிகான்நிட
மண்ணெனுஞ்செவிலிமேல்வைத்தகையினான்
பண்ணெனுங்கிளவியாற்பன்னியேங்கினான்.

(அசு)

கன்னகுதிரள்புயக்கணவன்பின்செல
நன்னகரொத்ததுநடந்தகானமும்
மன்னவன்றுஞ்சினனென்நமாற்றத்தால்
அன்னமுந் துயர்க்கடலடிவைத்தாளரோ.

(அள)

ஆயவடன்னேநெந்தங்கையேந்தினர்
தாயரின்முனிவர் தந்தருமப்பன்னியர்
தூயநீராட்டினர் துயரநீக்கினர்
நாயகற்சேர்த்தினர்நவைபுணீங்கினார்.

(அசு)

தேன்றருந்தெரியலச் † செம்மனால்வரை
நன்றவர்மூவரோடிருமைநோக்குறும்
சான்நவர்குழாத்தொடுத்தருமநோக்குறும்
தோன்றல்பாற்சுமந்திரன்றொழுதுதோன்றினான்.

(அசு)

வேறு.

எந்தையாண்டையானியம்புலீரொன
வந்ததாயர்தம்வயங்குசேவடி
சிந்தினின்நன்னசேந்தகண்ணநீர்
முந்தைநான்முகத்தவற்குமுந்தையான்.

(கூ)

* வீரன் - ஈண்டு பரதன்.

† இதிகாசம் துயரமென்ப தறியாளாகலின் துயர்க்கடலடிவைத்
தானென்றார்.

‡ செம்மல் - பெருமையிற்சிந்திந்தோன்.

தாயருந்தலைப்பெய்து தாந்தழீஇ
 ஓய்விலன்பினொலுரறலோங்கினார்
 ஆயசேனையும்ணங்கனார்களும்
 தியில்வீழ்ந்துதிமெழுகிதேறம்பினார்.

(கக)

பின்னவ்வீரரைப்பெற்றபெற்றியப்
 பொன்னனார்களுஞ்சனகன் * பூவையைத்
 துன்னிமார்புறத்தொடர்ந்துபுல்லினார்
 இன்னல்வேலபுக்கிழிந்தழந்தவார்.

(கஉ)

சேனைவீரருந்திருநன்மாநகர்
 மாணைமாந்தருமற்றுளோர்களும்
 ஏனைவேந்தரும்பிறருமயாவரும்
 கோனையெய்தினார்குறையஞ்சிந்தையார்.

(கஉ)

படஞ்செய்நாகணைப்பள்ளிங்கினான்
 இடஞ்செய்தொல்குலத்திறைவனாதலால்
 தடஞ்செய்தேரினான்றானுநீரினால்
 கடஞ்செய்வானெனக்கடலின்மூழ்கினான்.

(கச)

அன்றுதீர்த்தபின்னரசவேலையும்
 துன்றுசெஞ்சடைத்தவருஞ்சற்றமும்
 தன்றுணைத்திருத்தம்பிமார்களும்
 சென்றுகுழவாண்டிருந்தசெம்மரான்.

(கரு)

வரதன்றுஞ்சினன்னையமாணையால்
 சரதநின்னதேமகுடந்தாங்கலாய்
 விரதவேடையென்கொல்வேண்டுவான்
 பரதகூடெறாப்பரிந்துகூறினான்.

(ககூ)

என்றலும்பதைத்தெழுந்துகைதொழா
 நின்றதோன்றிலெநெடிதுநோக்கிநீ
 அன்றியாவரேயறத்துளாரதர்
 பின்றுவாய்கொலாமென்னப்பேசுவான்.

(கௌ)

மனக்கொன்றாதனவரத்தினின்னையும்
 நினக்கொன்றாநிலநிறுவியேயியான்
 தனக்கொன்றாடருந்தனையனாதலால்
 எனக்கொன்றாதவமடுப்பதெண்ணினால்.

(கஅ)

நோவதாகவிலவுலகைநோய்செய்த
 பாவகாரியிற்பிறந்தபாவியேன்

சாவதே தார்கிலென் நவஞ்செய்வேனலேன்
யாவனாகியிப்பழிநின்றேறுவேன்.

(கக)

நிறையினீங்கியமகளிர்நீர்மையும்
பொறையினீங்கியதவமும்பொங்கருள்
துறையினீங்கியவறமுந்தொல்லையார்
முறையினீங்கியவரசின்முந்துமோ.

(க00)

பிறந்து * நீயுடைப்பிரிவிறொல்பதம்
துறந்தூமாதவந்தொடங்குவாயென்றால்
மறந்துநீதியிற்றிறம்பிவாளிற்கொன்
றறந்தின்றாலெனவரசதாள்வெனோ.

(க0க)

தொகையிலன்பினூலிறவன்றுஞ்சநீ
புகையும்வெஞ்சுரம்புகுதப்புந்தியால்
வகையில்வஞ்சனாயரசுவெளவயான்
பணைவனென்கொலாமிறவுபார்க்கின்றேன்.

(க0உ)

உந்தைதீமைபுமுலகுறாதேநாய்
தந்ததீவினைத்தாய்செய்தீமையும்
எந்தைநீங்கமீண்டரசசெய்கெனாச்
சுந்தையாவதுந்தெரியக்கூறினான்.

(க0ங)

சொற்றவாசகத்துணிவுணர்ந்தபின்
இற்றதோவிவன்மனமென்றெண்ணுவான்
வெற்றிவீரயான்விளம்பக்கேளெனா
முற்றநோக்கினுன்மொழிதன்மேயினான்.

(க0ச)

முறையும்வாய்மைபுமுயலுநீதியும்
அறையுமேன்மையோடறனுமாதியாம்
துறையுன்யாவையுஞ்சருதிநூல்விடா
இறைவரேவலாலியைவகாணையா.

(க0ரு)

பரவுகேள்வியும்பழுதின்றானமும்
விரவுசிலமும்வினையின்மேன்மையும்
உரவிலோய்தொழற்குரியதெவரும்
குரவரேயெனப்பெரிதுகோடியால்.

(க0சு)

அந்தநற்பெருங்குரவராரெனச்
சுந்தைதேர்வுறத்தெரியநோக்கினால்

* நீயுடைப்பதம் மூன்றுசொல் இரண்டு சந்தியாக்கி முன்னது எழு
வாய்த் தொடரும் பின்னது குறிப்பு வினையெச்சத் தொடருமாகக்
கொள்க.

தந்தைதாயரென்றிவர்கடாமலால்
எந்தைகூறவேறவருமில்லையால்.

(க0௭)

தாய்வரங்கொளத்தந்தையேவலால்
மேயநங்குலத்தருமமேவினேன்
நீய்வரங்கொளத்தவிர்தனீர்மையோ
ஆய்வரும்புலத்தறிவுமேவினாய்.

(க0௮)

தனையராயினுர்தந்தைதாயரை
வினையினல்லதோரிசையை * வேய்தலோ
நினையலோவிடாநெடியவன்பழி
புனைதலோவையபுதல்வராதருன்.

(க0௯)

இம்மைபொய்யுரைத்திவறியெந்தையார்
அம்மைவெம்மைசேர்நரகமாளயான்
கொம்மைவெம்முலைக்குவையின்வைகிவாழ்
செம்மைசேர்நிலத்தரசுசெய்வெனே.

(க௧0)

வரனிலுந்தைசொன்மரபினுலுடைத்
தரணினின்னதென்றியைந்ததன்மையால்
உரனினீபிறந்துரிமையாதலால்
அரசுநின்னதேயாள்வென்னவே.

(க௧௧)

முன்னர்வந்துதித்துலகமூன்றினும்
நின்னையொப்பிலாநீபிறந்தபார்
என்னதாகில்யானின்றுதந்தனென்
மன்னபோந்துநீமகுடஞ்சூடுதலு.

(க௧௨)

மலங்கிவைய்கம்வருந்தைவகனீ
உலங்கொடோளுனக்குறுவசெய்தியோ
கலங்குறுவணங்காத்திபோந்தெனப்
பொலங்குலாவுதான்பூண்டுவிண்ணினுன்.

(க௧௩)

பசைந்தசிந்தைநீபரிவின்வையமென்
வசஞ்செய்தாலதுமுறைமையோவசைக்
கசைந்தவெந்தையாரருளவன்றுநான்
இசைந்தவாண்டெலாமின்றோடேறுமோ.

(க௧௪)

வாய்மையென்னுமீதன்றிவையகம்
தாய்மையென்றுமொன்றுண்மைசொல்லுமோ

தீய்மைதான திறநீர் தலன்றியே

ஆய்மெய்யாகவேறறையலாவதே.

(ககடு)

எந்தையேவவாண்டேழொடேழொ

வந்தகாலநான்வனத்துள்வைகநீ

தந்தபாரகந்தன்னைமெய்மையால்

அந்தநாளொலாமாளென்னுணையால்.

(ககசு)

வேறு.

மன்னவனிருக்கவேயுமணியணிமகுடஞ்சூடி

கென்னயானியைந்ததன்னோனேயதுமறுக்கவஞ்சி

அன்னதுநினைந்துநீயென்னுணையமறுக்கலாமோ

சொன்னதுசெய்தியையதுயருழந்தயரென்றான்.

(ககஎ)

ஒள்ளியோனினையவல்லாமுரைத்தலுமுரைக்கலுற்ற

* பள்ளநீர்வெள்ளமன்னபரதனைவிலக்கிப்பண்டு

தெள்ளியருலத்தோர்செய்கைசிக்கறச்சிந்தைநோக்கி

வள்ளியோய்கேட்டியென்னுவசிட்டமாமுனிவன்சொன்னான்.

()

வேறு.

கிளரகன்புனலுணின்றரியொர்கேழலாய்

† இளையென்னுந்திருவினையேந்தினாரோ

உளவரும்பெருமையோரெயிற்றினுட்புரை

வளரிளம்பிறையிடைமறுவிற்பேரன்றவே.

(ககஊ)

ஆதியவமைதியினிதுதியைம்பெரும்

பூதமும் ‡ வெளியொழித்தெவையும்புக்கபின்

நாதனவ்வகன்புன்னல்கிண்ணருஞ்

சோதியாந்தன்மையிற்றுயிறன்மேயினான்.

(கஉ௦)

எற்றவித்தன்மையினமரர்க்கின்னமு

தூற்றுடைக்கடல்வணனுந்தியுந்திய

¶ தூற்றிதழ்க்கமலத்தினெய்தின்யாவையும்

தோற்றுவித்துதவிடமுதல்வன்றேன்றினான்.

(கஉ௧)

* வெள்ளம் பள்ளத்தடங்கல்போன்று எல்லாநற்குணங்களும் தன்னைகத்தடங்கலினைங்ஙனங்கூறினார். மேட்டினின்று பள்ளத்தில் விழும் வெள்ளம் கீழ்மேலாதல்போல் அவனில தூன்பத்தால் கீழ்மேலாய் சிற்றலிற் பள்ளநீர் வெள்ளமன்னபரதன் என்றார்.

† இளை - இளையென்னும் பூப்பிராட்டி.

‡ வெளி - ஆகாயம்.

¶ சுகத்திரதளமென்னும் வடமொழிப்பெயர்பற்றி தூற்றிதழ்த்தாமரை யென்றார்.

அன்றவனுலகினையளிக்கவாகிய
துன்றனிக்குலமுதலுள்ளவேந்தர்கள்
இன்றளவினுமுறையிகந்துளாரிலை
ஒன்றுளதுரையினமுணரக்கேட்டியால்.

(கஉஊ)

இதலியலியற்றிய * குரவார்யாரினும்
மதலியல்களிற்றினும்மறுவில்விஞ்சைகள்
பதலியலிருமையும்பயக்கப்பண்பினால்
உதலியலவொருவனேயுருமென்பரால்.

(கஉஈ)

என்றலால்யானுனையெடுத்தவிஞ்சைகள்
ஒன்றலாதனபலவுதவிற்றுண்மையால்
அன்றெனாதின்றெனதானையையீ
நன்றுபோந்தளியுனக்குரியநாடென்றான்.

(கஉச)

கூறியமுனிவனைக்குவிந்ததாமரை
சீறியகைகளாற்றொழுதுசெங்கணன்
ஆறிய † சிந்தனையறிஞவொன்றுரை
கூறுவதுளதெனக்கூறன்மேயினான்.

(கஉரு)

சான்றவராகதன்குரவராகதாய்
போன்றவராகமெய்ப்புதல்வராகதான்
தேன்றருமலருளான்சிறுவசெய்வெனென்
தேன்றபின்னவ்வுரைமறுக்குமீட்டேதா.

(கஉசு)

தாய்பணித்துவந்தனதந்தைசெய்கென
ஏயவெப்பொருள்களுமினெஞ்சிமேற்கொளாத்
தீயவப்புலையனீற்செய்கைதேர்கிலா
நாயெனத்திரிவதுநல்லதல்லதேதா.

(கஉஎ)

முன்னுறப்பணித்தவர்மொழியையானென
சென்னியிற்கொண்டதுசெய்வெனன்றதின்
பின்னுறப்பணித்தனைபெருமையோவெனக்
கென்னினிச்செய்வதைபுரைசெய்க்கென்றான்.

(கஉஅ)

முனிவனுமுரைப்பதோர்முறைமைகண்டிலம்
இனியெனவிருந்தனனினையமைந்தனும்
அனையதேலாள்பவராள்கநாடுநான்
பணிபடர்காடுடன்படர்தன்மெய்யென்றான்.

(கஉக)

* குரவர்-அரசன். உபாத்தியாயன், தந்தை, தேசிகன், மூத்தோன்.

† சிந்தனையடங்கியோனாகலின் ஆறிய சிந்தனை என்றார்.

அவ்வழியிமையவரறிந்துகூடினார்
இவ்வழியிராமனையிவன்கொண்டேகுமேல்
செவ்வழித்தன் றநஞ்செயலென்றெண்ணினார்
கவ்வையர்விசம்பிடைக்கமுறன்மேயினார்.

(கரு0)

எத்தரும்பெருங்குணத்திராமனிவ்வழி
* போத்தருந்தாதைசொற்புரக்கும்பூட்சியான்
ஆத்தவாண்டேழினேடேழுமநிலம்
காத்தலுன்கடனிகைகடமையென்றனர்.

(கருக)

வானவருரைத்தலுமறுக்கற்பாலதன்
றியானுனையிரந்தனனினியென்றாணையால்
ஆனதோரமைதியினளித்திபாரெனத்
தானவன்றுணைமலர்த்தடக்கைபற்றினான்.

(கருஉ)

ஆமெனிலேழிரண்டாண்டிலையீ
நாமநீர்நெடுநகர்நண்ணிநானிலம்
கோமுறைபுரிகிலெயென்னிற்கூரெரிச்
சாமிதுசரதின்னாணைசாற்றினேன்.

(கருக.)

என்பதுசொல்லியபரதன்யாதுமோர்
துன்பிலனவனதுதுணிகைநோக்கினான்
அன்பினனுருகினன்னதாக்கென்றான்
† தன்புகழ்தன்னினும்பெரியதன்மையான்.

(கருச)

விம்மினன்பரதனும்வேறுசெய்வதொன்
றின்மையினரிதெனவெண்ணியெங்குவான்
செம்மையின்றிருவடித்தலந்தந்தீகென
எம்மைபுந்தருவனவிரண்டுநல்கினான்.

(கருடு)

அடித்தலமிரண்டையுமுதகண்ணினான்
முடித்தலமிவையெனமுறையிற்கூடினான்
படித்தலத்தின்றஞ்சினன்பரதன்போயினான்
பொடித்தலமிலங்குறுபொலங்கொண்டேமனியான்.

(கருசு)

ஈன்றவர்முதலியவெண்ணில்சுற்றமும்
சான்றவர்குழுவொடுதவத்துளோர்களும்
வான்றருசேனையும்ற்றுஞ்சற்றுற
மூன்றுதூல்கிடந்தேதோண்முனியும்போயினான்.

(கருஎ)

* மொய்ம்மையில்லானென்பது மடம் போத்தருந்தாதை என்றார்.

† புகழினுங்குணங்கலால் பெரியனாகலின் தன்புகழ் தன்னினும் பெரியதன்மையா நென்றார்.

* பண்டைநூற்றெரிபரத்துவனும்போயினான்
மண்டுநீர்நெடுகர்மாந்தர்போயினார்
விண்டெறதேவரும்விலகிப்போயினார்
கொண்டறன் னுணையாற்குகனும்போயினான்.

(கா. ௩௩)

பாதுகந்தலைக்கொடுபரதன்பைம்புனல்
மோதுகங்கையின்கரைகடந்துமுந்தினான்
போதுகங்கடிபொழிலயோத்திபுக்கிலன்
ஒதுகங்குலினெடிதுறக்கநீங்கினான்.

(கா. ௩௪)

† நந்தியம்பதியிடைநாதன்பாதுகம்
செந்தனிக்கோன்முறைசெலுத்தச்சிந்தையான்
இந்தியங்கலையவித்திருத்தன்மேயினான்
அந்தியும்பகலுநீரூதகண்ணினான்.

(கா. ௩௫)

‡ குன்றினிலிருந்தனென்னுங்கொள்கையான்
நின்றவாநலிவரானேயத்தாலெனாத்
தன்றுணைத்தம்பியுந்தானுந்தையலும்
தென்றிசைநெறியினைச்சேறன்மேயினான்.

(கா. ௩௬)

கஉ-வது, கிளைகண்டுநீங்குபடலம் முற்றிற்று.

ஆஹ திருவிருத்தம்-கஉகஉ.

கம்பநாட்டாழ்வார் திருவடிகளே சரணம்.

அயோத்தியாகாண்டம் முற்றிற்று.

* பண்டைநூல் - முதலால் அதாவது வேதம்.

† நந்தியம்பதி - நந்திக்கிராமம்.

‡ குன்று ஈண்டு சித்திரகூடத்தை.

